

► LABORAL INSTITUCIONES

El Servicio de Empleo Público de la Junta se trasladará a la calle Vallejo

► La Administración regional invierte unos 446.000 euros en las obras de adaptación del inmueble ► El edificio ofrece unos 600 metros cuadrados en tres plantas y albergará al Ecyt en un año ► La Junta impulsa un expediente de arrendamiento para el espacio **SEGOVIA13**

SEMANA SANTA 2006



Punto final a la Semana de Pasión

► Segovia culmina los actos del Triduo Pascual con la "Procesión de Resurrección" ► La provincia revive las tradiciones de Pascua con una gran participación de público ► Emoción y hondura religiosa en la procesión del "Encuentro" de Cuéllar **SEGOVIA6 A 11**

Y ADEMÁS...

ECONOMÍA

Los segovianos han confirmado 273 borradores de Renta

Los segovianos han confirmado 273 borradores del Impuesto sobre la Renta en la primera semana, según los datos hechos públicos por la Agencia Tributaria. El plazo para confirmar el borrador, un trámite equivalente a presentar la declaración, concluye el 30 de junio. **SEGOVIA12**

CANTIMPALOS

Tomás Urrialde, "Cantimpalos del Año"

El cocinero Tomás Urrialde recibirá este año el primer galardón "Cantimpalos del Año" en el transcurso de la VII Feria del Chorizo de Cantimpalos, que en esta edición se celebrará en la localidad segoviana del 22 al 30 de abril. **SEGOVIA19**

ECONOMÍA

El centro de ocio de Nueva Segovia contará con siete salas de cine **SEGOVIA15**

TRÁFICO

Un accidente de autobús en Asturias eleva a 96 los muertos durante la Semana Santa **NACIONAL26**

PAÍS VASCO

Ibarretxe asegura que los derechos históricos son la única Constitución de los vascos **NACIONAL24**

OPA E.ON

La CNE centrará su informe en aspectos ajenos a las competencias de la UE **ECONOMÍA43**

Caja Segovia necesita hoy una victoria ante el Playas

► El equipo segoviano apurará esta noche sus posibilidades para clasificarse entre los ocho primeros de la liga **DEPORTES32-33**

[TRIBUNA]
CONSUELO SÁNCHEZ-VICENTE

La factura de la paz

LA ÚNICA CONDICIÓN QUE ABSOLUTAMENTE TODOS LOS GOBIERNOS DE LA DEMOCRACIA le han puesto a las reivindicaciones políticas del nacionalismo vasco es el fin de la violencia. Que ETA deje de matar y de extorsionar. Bien, pues, según los verdaderos artífices del actual alto el fuego permanente de ETA, ya se cumple esta condición; este ha sido el eje del mensaje que el nacionalismo soberanista vasco le ha enviado al Gobierno durante el último Aberri Eguna. Tras el alto el fuego permanente que ha decretado la banda, la plataforma de partidos, sindicatos y asociaciones nacionalistas vascas que desde el 7 de mayo de 2004 están tratando de impulsar una salida política al "conflicto vasco" satisfactoria para ETA y para la democracia -el llamado "Acuerdo Democrático de Base"- cree que ha llegado el momento de que la democracia española "le pague" a Euskadi esta factura.

Desde el minuto uno de ese alto el fuego el Gobierno ha incluido el fin de la extorsión a los empresarios entre las condiciones de la "verificación" del mismo. Y el episodio de las cartas de extorsión que han recibido algunos empresarios navarros todavía esta por aclarar. Pero, aunque se hayan escrito "después", como sospecha el PP, serán poco más que un "accidente" del camino, así que, volvamos a lo fundamental, a la "factura". ¿Qué es lo que dice el comunicado conjunto que esta plataforma ha emitido en el Aberri Eguna? Que, "ahora que la situación ha cambiado" (tras el cese de la actividad armada de ETA) "no cabe poner más pretextos". ¿Qué es lo que "exigen"? La constitución inmediata de una mesa de "superación y resolución del conflicto", en la que "todos los derechos de todos los agentes que participen en ella deben estar acomodados y salvaguardados", en base a dos premisas: "el reconocimiento de Euskal Herria", y "el respeto al derecho a decidir de la ciudadanía vasca".

Son, con otro nombre, las mismas viejas reivindicaciones tradicionales de ETA, la "razón" por la que hace 38 años empezaron a matar y extorsionar: territorialidad y soberanía. El mismo perro con distinto collar. El mismo viejo "precio político", en definitiva, que ETA le ha puesto históricamente a esa paz que, según se ha respondido absolutamente siempre desde la democracia, no puede tener "precio político". ¿Bastaría con que la hoja de ruta etarra de la territorialidad y la soberanía se dirimiese en una mesa en la que no estuvieran directamente los terroristas, como pretende Zapatero, para concluir que no se le ha pagado ningún precio político a ETA por dejar de matar? ¿Estaríamos los españoles dispuestos a dar por bueno esto... a cambio de que ETA desaparezca para siempre de nuestras vidas? Esta la cuestión.

[TRIBUNA] FERNANDO JÁUREGUI

Dos años no tan malos, la verdad

CUANDO ESTE LUNES SE CUMPLEN los dos primeros años de mandato de José Luis Rodríguez Zapatero, al presidente del Gobierno hay que reconocerle sin duda más luces que sombras en su trayectoria. Otra cosa es que su estilo, su talante, la velocidad que ha proporcionado a los procesos en los que nos ha embarcado, hayan dejado a mucha gente en la cuneta de la incomprensión, del recelo, del miedo a los cambios que a veces dan vértigo. Pero incluso periodistas que se sitúan frente a las tesis 'zapateristas' dan la impresión de asumir que las cosas no le están saliendo mal al sucesor de Aznar en La Moncloa; así se constata en alguna entrevista concedida en este aniversario por el hombre que controla con mano de hierro y con guante de aterciopelado talante el partido en el poder y el poder mismo.

Y no, no le están saliendo mal las cosas. Aunque aún haya quien piense que asuntos como el Estatut catalán cooperarán a medio plazo a romper España, más cierto parece que, al menos hasta donde divisamos, el nuevo texto, que será sometido a referéndum en Cataluña probablemente ya en junio (depende de cómo vayan las votaciones en el Senado), va a acallar muchas reivindicaciones, a dejar en la estacada a los ya 'casi ex socios' de Esquerra Republicana y a potenciar una cooperación duradera entre los socialistas y los nacionalistas moderados de Convergència i Unió. Dicen que Zapatero, el infatigable optimista antropológico, asegura, en privado, que Cataluña ha dejado de ser un problema.

No, hay que insistir en que no le están saliendo mal. Aunque muchos pronostiquen, bien es verdad que sin demasiados datos en la mano, que habrá cesiones escandalosas a ETA a cambio de la paz. Más bien, parece

que la marcha hacia el final de la violencia asesina y chantajista de ETA, y seguramente hacia el final de la propia ETA, camina en la buena dirección sin demasiadas contrapartidas 'políticas'. Veremos. Pero es lo que evidencian todos los datos a mano, aunque cierto es también que, en cuestión tan sensible, la botella medio llena tiende a verse casi vacía por los más reticentes.

Son dos cuestiones de primera magnitud. La tranquilidad de un Estado en el que quepan con cierta comodidad los nacionalismos; no había sino que escuchar los discursos del Aberri Eguna este domingo para darse cuenta de que el tono, la música y hasta la letra abren portillos a la esperanza.

Hay más perfiles en un análisis poliédrico, desde luego: las declaraciones conmemorativas de Zapatero al director del diario 'El Mundo' nos muestran a un personaje satisfecho, seguro, alejado de la más mínima autocritica, convencido de tener la razón en todas y cada una de las cuestiones que han suscitado polémica en España. La economía va bien, la sociedad está contenta -lo sugiere ZP, por supuesto- con las reformas abordadas en materia de costumbres.

El presidente sigue siendo cicatero en lo que se refiere al principal partido de la oposición, contra el que dirige sus más afilados dardos: probablemente, en su fuero interno ni siquiera admite como un atentado contra el talante que él mismo predica el haber marginado al Partido Popular, que al fin y al cabo representa a diez millones de votantes, de cualquier proceso de negociación del Estatut, del conocimiento de lo que ocurre en los subterráneos de las conversaciones con el mundo etarra y hasta de cuestiones mayores de política exterior. De casi todo. Simplemente, no soporta el estilo de Rajoy, sin darse cuenta de

que ambos están condenados a enfrentarse, y también a entenderse.

Verdad es que algo de todo esto se está enmendando, y en este cuarto de hora las relaciones con un Rajoy menos aferrado al 'no a todo' parecen recomponerse algo. Algo. Pero talante no es solamente conceder la entrevista de los dos años de conmemoración al director de un periódico que no le es adepto, aunque le unan con él lazos de simpatía personal. Zapatero da muestras de escasa receptividad ante la crítica -a la actuación de algunos de los ministros que permanecen en el Ejecutivo, por ejemplo- y de estar muy a gusto en su indudable papel de líder indiscutible, cosa a la que le ayudan no poco ciertos errores y bastantes vacilaciones en el seno de la oposición.

Hace meses que sabemos que Zapatero no es precisamente aquel Bambi con el que le confundieron algunos columnistas ingenuos y bienintencionados. Es, más bien, un tiburón de la política, lo que no necesariamente implica una connotación peyorativa. Dos años después, a Zapatero hay que reconocerle dosis de entusiasmo más que notables, un empuje fuera de lo común y un desinterés casi absoluto por quienes no están en su estela. Muchas veces se ha dicho ya que esta segunda transición que él encabeza tiene una diferencia lamentable con la primera de Adolfo Suárez: deja a media España, o a una de las dos españas, si usted quiere, atrás. Ni agua a quienes no creen en esta carrera. No les envían ni los SMS convocando al acto del próximo domingo en una plaza de toros madrileña. Lógico: se trata de un acto de exaltación de estos dos años, dos años en los que muchas cosas han cambiado, bastantes de ellas, admitámoslo, para bien, aunque nadie nos haya preguntado.

 LIMPSE Limpieza y Mantenimiento, S.L.	Comunidades · Limpieza de oficinas	CALIDAD Y SERVICIO	Mantenimiento de jardines y de piscinas	 607 73 43 89 limpiezaslimpse@yahoo.es
	Locales · Naves · Garajes Abbrilantamiento de suelos			

[REVISTA DE PRENSA] EDITORIALES

EL PAÍS

En "Una gota en el océano", acerca del mercado de alquiler de vivienda en España, el periódico señala que "los precios de la vivienda están desacelerando suavemente", aunque observa que el hecho de que la nueva Agencia Pública de Alquiler (APA) se quede con una parte del arrendamiento para sufragar sus costes "desincentiva las concesiones de más viviendas a la institución" y "tampoco ayudan" las condiciones fiscales para impulsar el mercado de alquiler.

LA VANGUARDIA

"Benedicto XVI, año uno" es el título de su primer editorial en el que concluye: "El Papa mantiene la orientación que Juan Pablo II dio a la Iglesia, pero ha prescindido del populismo".

EL MUNDO

En "El submundo de las mafias en la aldea global", a propósito de la detención del jefe mafioso Bernardo Provenzano, el diario opina que en un mundo "en el que las fronteras económicas son prácticamente inapreciables" proliferan "submundos cerrados", y añade que la globalización ha permitido la "deslocalización" del crimen, lo que requiere que las Fuerzas de Seguridad de todos los países "revisen su 'modus operandi'" y "actúen coordinadamente".

LA RAZÓN

Indica que la política territorial es el "talón de Aquiles" del presidente del Gobierno, donde ha cometido más "errores"; cree, además, que no parece aconsejable forzar y acelerar el 'proceso de paz' a base de dejar para otro momento la comprobación rigurosa del abandono de las armas por ETA.

ABC

Dice que se reunió ayer en Pamplona el Foro de Firmantes del Acuerdo Democrático de Base, "formado por partidos y sindicatos ultranacionalistas vascos", para presionar a favor de la creación de una "mesa de partidos", y considera que el Gobierno y, en particular, el Ministerio del Interior deben hacer llegar a los 'actores del proceso' que es necesario "echar el freno para no ir tan extremadamente deprisa cuando aún ni siquiera se ha verificado que la tregua de ETA sea real".

|TRIBUNA| MANUEL FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ

Fiestas granjeñas de interés turístico regional

ANDAN HABLANDO ESTOS DÍAS DE SOLICITAR (O CONCEDER) EL AVAL DE "INTERÉS TURÍSTICO REGIONAL" para las Fiestas Patronales de San Luis Rey de Francia, que cada 25 de agosto, durante nueve densos, originales y participativos días, vive la localidad segoviana, pueblo serrano y corte borbónica, de La Granja. Pues ahí va mi voto, y conste que es, por supuesto, voto de admirador y amigo, pero también lo es de buen conocedor que las ha vivido en numerosas ediciones.

¿Qué tendrá La Granja que todos los días es noticia; cuando no es por los distinguidos visitantes, es por aparecer en bonita emisión de sellos de Correos, que sus Jardines aparecen junto a los persas de Bagh-e - Shahzdeh, o se comentan los impactantes actos de su emotiva Semana Santa, o el esplendor de las Fiestas de la Octava del Corpus, o se habla de la buena marcha de las obras de su magnífico Parador y Palacio de Congresos y Convenciones que rehabilitará, o pondrá en valor como ahora se dice, dos de sus más emblemáticos y suntuosos edificios, el Cuartel de Guardias de Corps y la Casa de Infantes; o la abierta y singular plaza de entrada, junto a la Puerta de la Reina, que unirá modernismo, funcionalidad y tradición vidriera local; o la inauguración de estudios superiores impartidos por el Centro Nacional del Vidrio, estudios universitarios de la especialidad, modalidad pionera en España, dando así continuidad al rango universitario que con varios Cursos de Verano imparten aquí distintas universidades; o la penúltima noticiando el XXVII Curso de Historia de la Real Academia de Historia. y Arte de San Quirce, curso monográfico sobre La Granja, que trató de Geología y paisaje, las dinastías Trastámara y Borbónica, el Palacio, la Real Colegiata y su peculiar liturgia, vicisitudes de los Pinares de Valsaín, la Real Fábrica de Vidrio, recordando la nómina de famosos maestros vidrieros de Centro Europa, las diferentes épocas y técnicas de producción, o los diversos tipos de vidrio y cristal, así como algunas de las más famosas piezas salidas de este centro; de la ciencia y los primeros pasos para el reconocimiento, estudio y cuidado de la sierra, así como el novedoso tema de la iniciación por los Reyes y personal cortesano de deportes como hípica, esgrima, tenis o montañismo...

Es el caso que hablar de fiestas en La Granja, es habitual, pues celebra la de su santo titular, San Ildefonso, con actos peculiares como "el reparto de la pera" que revive la costumbre de "La Chata" de compartir con el pueblo los productos de las partidas reales de los Jardines; es cada año más brillante y participativo el denominado Mercado

Barroco, en que todo el pueblo retorna a los días de su brillante pasado borbónico y cortesano, luciendo todo el vecindario, incluidas las autoridades, miriñaques, casacas y empolvadas pelucas; así como cada 12 de agosto, entre jocoso y reivindicativo se celebra el alzamiento de suboficiales de su viejo cuartel de "El Pajarón", exigiendo a la Reina regente la implantación de la Constitución de 1812, conocida por "La Pepa", y...cuando no ha cesado el eco de los últimos eventos aparece la apretada nómina de actos culturales, religiosos, sociales y deportivos que forman el original programa de Fiestas Patronales de San Luis en La Granja.

Si tuviera que destacar alguno de sus participativos, originales y atractivos eventos, aparte de exposiciones, teatro, ciclo de cine, conciertos en la explanada de palacio, o importantes manifestaciones deportivas, como hípica o concurso de corta de troncos, y un largo etcétera, hablaría de los toros, que, tras su vetusta tradición, en que los Reyes se divertían con juegos de cañas y corridas de toros bravos, hoy tienen "los encierros más modernos de España"; los tradicionales Juegos de Aguas de sus monumentales fuentes, en que, como ya hacía la Infanta Isabel, es divertida la sorpresa y la "malévola" mojada de los millares de asistentes, propios y visitantes, unos avisados y otros incautos; y desde luego el divertimento más popular y multitudinario es la "judionada", en la campa de El Hospital (alrededores del antiguo Real Hospital de San Fernando), que ha batido el "Record Guinness" de cantidades utilizadas, personas participantes y parafernalia de los preparativos como el imprescindible remojo de las toneladas de la local y afamada leguminosa.

Declarar estas fiestas como "de interés regional" es de justicia, aunque tal vez un breve trámite, pues quien las conoce sabe que bien merecerían serlo "de interés nacional", tanto por la originalidad e importancia de sus festejos, como por la cantidad de participantes, como por el singular marco de pueblo serrano, corte y ciudad, en actividades que unen su egregio pasado y su dinámico presente con su esperanzador futuro, quiera Dios que con el difícil y sabio equilibrio para no cambiar sus peculiaridades o idiosincrasia, que tan amable y atractiva la hacen.

La declaración de Fiestas de Interés Turístico Regional (de momento), serán un nuevo capítulo a añadir al extenso "currículum vitae" del Real Sitio.

Sirvan estas líneas de anticipado pregón para que los mozos y las peñas pidan el comienzo del jolgorio diciéndolo que "lo es el que no bote..."

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

IGNACIO MARTÍNEZ PADILLA

Desde Madrid



Amaxofobia

SOY UN SEGOVIANO QUE VIVE EN MADRID y que, como todo madrileño, a veces huye de las insufribles obras de Gallardón para refugiarse, como buen segoviano, en las omnipresentes obras de Arahuetes.

Hasta aquí todos de acuerdo. Menos yo. Porque yo nunca reenvío correos con chistes malos sobre el alcalde de Madrid, y a mí nadie podrá verme apostado ante una zanja dando palmas y gritando chorradas como "Arahuetes, si no sabes tunejar pa que te metes". Nunca. Porque no son los alcaldes, son los coches.

Los alcaldes sólo necesitan votos, los coches necesitan rotondas, parkings, eme-reintás, túneles, nudos y puentes.

Qué pena no tener a mano un porcentaje que coloque a la automoción entre los principales culpables del irremediable cambio climático, algún dato que le ponga los pelos de punta, que le haga pensar en la última vez que cogió el coche para evitarse un paseo de ocho minutos y que le dé mala conciencia.

Porque adoramos tanto al coche que, no contentos con ofrecerle en sacrificio nuestras vidas, hemos rendido también nuestras plazas. Así paseamos, contemplando

cómo nuestras ciudades se ahuecan y estiran con el propósito de ceder más espacio a interminables filas de automóviles que llevan dentro una persona aburrida y, si hay suerte, dos. Y así vivimos, bajo el dominio de obras que se eternizan lo suficiente para quedarse pequeñas según se terminan.

Quizá esto es ser un extremista, pero estoy a favor de prohibir la circulación en los centros históricos o de aranceles como el de Londres, incluso de multar a los que tocan la bocina sin consideración, de limitar la potencia de los motores y, sí, de la ORA. Soy lo que muchos consideran El Enemigo o, por lo menos, un tonto más.

Si comparte esa opinión, analice esta recién adquirida antipatía; comprenderá que el problema, finalmente, no son los coches, son los que los conducen. Así que la próxima vez que haga sonar su claxon para gritarle al mundo lo que le molesta esperar, piense que 50 coches por delante del suyo hay un señor martilleando el suelo, haciendo una rotonda, ampliando un carril o construyendo un parking para su coche. Que para eso vota usted.

Y no se deje incomodar por tanta demagogia: Resulta que soy amaxofóbico, sufro de pánico a conducir.

AGEJAS 2003

Medalla de Oro Vinalies Internacionales
París 2006

Bacchues de Plata, Premios Bacchus
Madrid 2006



|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

La mejor instantánea

La vida está compuesta de pequeños recuerdos, de aquellos momentos que nos permiten evocar una situación, un gesto o un lugar. Muchas veces, cuando observamos antiguas fotografías, conseguimos trasladarnos en el tiempo y en el espacio y rememorar diferentes situaciones. Así lo debe pensar nuestra protagonista que, ni corta ni perezosa, no dudó en conseguir la mejor instantánea que inmortalizó, eso sí, con una postura un tanto original... Esperamos que su cámara haya recogido toda la belleza del Acueducto.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



EL ADELANTADO

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

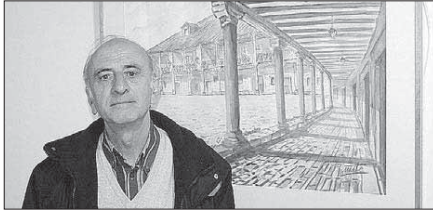
Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

AYUNTAMIENTO DE PEDRAZA

SALA DE
EXPOSICIONES
DEL
AYUNTAMIENTO
DE PEDRAZA.

Obras de
José Mate

El artista José Mate cuelga obras en acuarelas y dibujos en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de Pedraza hasta el 30 de abril. (Foto: G. H.)

PARTICIPACIÓN

Gratis en Agenda

Los interesados en ver publicados en esta sección sus fotografías y textos pueden enviarlos por correo, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA: "Agenda Social", calle Peñalara, 3 - 40006. Segovia., o al correo electrónico adelantado@eladelantado.com. Las fotografías no se devolverán.

adelantado@eladelantado.com

AGENDA4

HOY

17 abril de 2006

Faltan 258 días para que finalice el año

Santorial

Santos, Aniceto, Elías, Isidoro, Hermógenes, Roberto y Esteban.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICIA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL .. 921759115
GUARDIA CIVIL .. 062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS .. 921417131
BOMBEROS SEGOVIA .. 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA .. 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL .. 921419100
HOSP. POLICLINICO .. 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN 921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoiz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Margarita García Buñuel

"Apariciones", muestra de Margarita García Buñuel en el espacio de arte contemporáneo Convento de Mínimos. Hasta el 8 de junio.

ESPACIO DE ARTE CONVENTO DE MÍNIMOS

Mounir Letaief

El artista Mounir Letaief expone sus últimas creaciones en Nélida. Hasta el 30 de abril.

GALERÍA NÉLIDA

Faustino Román

Exposición-homenaje a Faustino Román en la sala de muestras de La Alhóndiga. Hasta el 2 de mayo.

LA ALHÓNDIGA

Exposición colectiva de acuarelas

Muestra de la Agrupación Segoviana de Acuarelistas (ASEDA) con obras de Rosa Palomares Gómez, Ángel Contreras Hernández, José Acebes Herranz y Eduardo Gómez-Llera García-Nava.

LIBRERÍA ATENEA (EL SOTILLO)

Rubén Martín de Lucas

Exposición "Campos de Castilla", de Rubén Martín de Lucas. Hasta el 19 de mayo.

MONTEÓN DE TRIGO, MONTEÓN DE PAJA

"Material sensible"

"Material sensible" de la Colección de Arte Contemporáneo de la Fundación La Caixa en el Esteban Vicente. Entrada gratuita hasta el final de la exposición, el 21 de mayo.

MUSEO ESTEBAN VICENTE

Hugo

Muestra de fotografías "Calles", de Hugo, en la sala Juan Luis Misis (plz. Somorrostro, 11). Hasta el 30 de abril.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

Parque Natural

La Universidad SEK acoge la muestra 'El enclave natural de las Sierras de Carzorra, Segura y Las Villas como referente del turismo de interior andaluz'. Hasta el 30 de abril.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica.

De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

En el Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través del email: info@apia-segovia.org.

BERNARDOS

Ángel Pérez Dimas y artesanía
Muestra "Ángel Pérez Dimas y el color del natural" en el corral multiusos La Oveja Negra. Hasta el 2 de julio.

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABAÑAS DE POLENDO- LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Muestra permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

ARTESANÍA



Adiós a la feria de artesanía. Hoy finaliza la 26 edición de la Feria de Artesanía que, durante estos días de Semana Santa, ha mostrado en el Paseo del Salón los trabajos realizados a mano por numerosos artesanos de toda España. (Foto: Juan Martín)

Mesa Esteban Drake

"Espacios metálicos", muestra de Mesa Esteban Drake en la galería Calart Actual. Hasta el 18 de mayo.

LA GRANJA-CALART ACTUAL

"Imágenes Reales"

Muestra "Imágenes Reales" en la Casa de las Flores del Palacio Real de La Granja.

LA GRANJA-CASA DE LAS FLORES

Centro Nacional del Vidrio

Primera exposición retrospectiva del escultor holandés Bert Van Loo, una de los máximos exponentes del arte contemporáneo. En la sala de luces del Museo del Vidrio. Hasta el 15 de junio, de martes a sábado de 10,00 a 18,00 horas y los domingos ó festivos de 10,00 a 15,00 horas
Visitas al horno del Museo Nacional del Vidrio. De martes a viernes y domingo, de 10,00 h. a 14,45 h.; sábados, de 11,00 h. a 13,45 h. y de 16,00 h. a 17,45 horas.

LA GRANJA-CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Alberto Valverde

Muestra de grabados de Alberto Valverde. Hasta el 27 de abril.

LA GRANJA- GALERÍA GARAJARTE

María Jesús Marina

Exposición de obras pictóricas de María Jesús Marina. Hasta el 23 de abril, en la plaza del Vidriado de La Granja.

LA GRANJA-GALERÍA ZACA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

José Mate

Acuarelas y dibujos de José Mate en la sala de exposiciones del Ayuntamiento de la localidad. Hasta el 30 de abril.

PEDRAZA. AYUNTAMIENTO

Árboles Leyendas Vivas

Exposiciones divulgativas. Fotografías de árboles singulares en el Ceneam, hasta el 2 de mayo.

VALSAIN-SAN ILDEFONSO

Amadeo Olmos

"Tête Bêche", muestra de Amadeo Olmos en la galería Amparo Gámir. Hasta el 29 de abril.

MADRID-GALERÍA AMPARO GAMIR

TEATRO

Campaña escolar 2006-Cristóbal Colón

Campaña de teatro para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación Provincial y la Junta de Castilla y León. Mañana, martes, día 18, a las 11.00 h., representación de "El descubridor descubierto" y "De Palos a Moguer" para los alumnos del CP Santa Clara en el Centro Cultural Los Caños de Carbonero el Mayor.

CARBONERO EL MAYOR



OTRAS ACTIVIDADES

Actividades en la Residencia Mixta

Del 25 al 28 de abril, final de los campeonatos de juegos de mesa.

RESIDENCIA MIXTA DE PERSONAS MAYORES

Feria de Artesanía

Hasta hoy, 17 de abril, celebración de la 26 edición de la Feria de Artesanía de Segovia en el Paseo del Salón. Organiza, Gremio Artesanal Segoviano.

SEGOVIA

Horario de monumentos de La Granja

Las Fuentes Monumentales de los Jardines del Palacio Real de La Granja funcionarán los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 17.30 h., con cuatro grupos de fuentes, alternando su funcionamiento por semanas por el siguiente orden: primera semana: Carrera de Caballos, Cascada Nueva, Vientos y Fama; segunda semana: Canastillo, Ranas, Baños de Diana y Fama. El funcionamiento se suspenderá si se diera el caso de no disponer de agua.

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

Semana del Mayor

Segunda edición de la Semana del Mayor organizada por Cáritas de Segovia. Hoy, lunes, a las 17.00 h., mesa coloquio sobre "Las ins-

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

MAÑANA: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho de San Rafael.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy, domingo, están de guardia durante las 24 horas las farmacias de de Cantalejo, Sepúlveda y Navafria. Además, de 10,00 a 22,00 h., permanecerán abiertos los despachos de las localidades de Fuentesauco, Zarzuela del Pinar, Bernardos y La Granja. De 10,00 a 20,00h, el establecimiento de Villacastín.

AUTOGARSA

OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches

921 425 512
SEGOVIA

Déjalo todo y ven a tu Concesionario OPEL

Solo este mes disfruta del máximo ahorro en los mejores coches

¿a qué esperas?

Signum • Astra GTC • Tigra • Vectra • Corsa • Meriva • Zafira

tituciones con los mayores" en la Casa Diocesana de Espiritualidad "San Frutos" (Seminario Diocesano) (c/ Obispo Gandásegui, 7).

SEGOVIA. SEMINARIO DIOCESANO

Desfile solidario

Hoy, a las 20.30 h., en el teatro Juan Bravo, "Desfile por África", desfile de modelos solidario de personajes de diferentes sectores de la sociedad de Segovia a beneficio de AMREF (Flying Doctor Fundación Africana para la Medicina y la Investigación).

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

Formación Profesional

Hoy, presentación del la promoción de Formación Profesional en el instituto de Educación Secundaria Vega de Pirón en Carbonero el Mayor. Organiza Junta de Castilla y León.

CARBONERO EL MAYOR. IES VEGA DE PIRO

San Antonio

Trece Martes dedicados a San Antonio en la iglesia de San Antonio el Real. El rosario comenzará a las 19.00 h., seguido de eucaristía y ejercicio.

IGLESIA DE SAN ANTONIO EL REAL

Conferencias

Ciclo de conferencias paralelo a la exposición "Material sensible". Mañana, martes, a las 19.30 h., charla "Mirad alto. Veréis que miran otros ojos", sobre videoocreación y fotografía a cargo de Marta Gili, responsable del Departamento de Fotografía y Artes Visuales de la Fundación la Caixa. Auditorio del Museo Esteban Vicente.

SEGOVIA. MUSEO ESTEBAN VICENTE

Informática

II Seminario "Informática, ciencia y tecnología": El miércoles, día 19, ponencia de "Códigos LDPC, códigos convolucionales y turbo-códigos" a cargo de José Ignacio Farrán Martín en el Aula 1 de la Escuela Universitaria de Informática de Segovia.

SEGOVIA. ESCUELA UNIVERSITARIA DE INFORMÁTICA

Actividades en la Casa Joven

Actividades organizadas por la Concejalía de la Juventud del Ayuntamiento de Segovia. El próximo viernes, taller de tres en raya con pasta de sal.

SEGOVIA. CASA JOVEN

CONVOCATORIAS

Estatutos de asociaciones deportivas

Los clubes y asociaciones deportivas disponen hasta el 20 de mayo para adaptar los Estatutos a la Ley 2/2003 de 28 de marzo del Deporte de Castilla y León y al Decreto 39/2005 de 12 de mayo. Más información en el Servicio Territorial de Cultura. Plz. de la Merced, 12, y telfs.: 921417342 y 921417192.

SEGOVIA. SERVICIO TERRITORIAL DE CULTURA

Ayudas al transporte universitario

La Fundación Nicomedes García Gómez convoca hasta el 29 de abril las ayudas al transporte universitario para socios de la asociación Horizonte Cul-

tural residentes en Segovia y su provincia por importe de 10.000 euros.

Las solicitudes pueden retirarse en la sede de dicha asociación.

SEGOVIA. HORIZONTE CULTURAL

Plan de acogida para inmigrantes

El Ayuntamiento de El Espinar ha creado un programa para ofrecer una respuesta para la mejora de la convivencia y la participación del inmigrante en el municipio. Los puntos de información y asesoramiento están situados en El Espinar (c/ Los Maestros) y San Rafael (Oficina Municipal).

EL ESPINAR

Escuela de Idiomas

Hasta el 25 de abril está abierto el plazo de solicitudes de admisión de alumnos oficiales para el próximo curso académico 2006-07 en los idiomas inglés, francés, alemán, italiano y español para extranjeros. Más información, tlf.: 921428198.

SEGOVIA. ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS

Concurso de cuentos "Jorge de Ortuizar"

Horizonte Cultural convoca este certamen en el que pueden participar autores mayores de edad que escriban un cuento de tema libre en castellano y que lo envíen antes de 12 de mayo. Las obras deberán ser remitidas a: Asociación Segoviana de Universitarios Horizonte Cultural. VII Concurso de Cuentos 2006 "Jorge Ortuizar". Plz. Conde Alpuente, 1. Aptdo. Correos 242 - 40001 Segovia.

Información, tlf.: 921 460210.

HORIZONTE CULTURAL

Restauración de muebles

Clases de restauración de muebles, los lunes, martes y miércoles en el taller de Beatriz Pavillard. Sin matrícula. Plaza de San Nicolás, 11-Segovia. Tlf.: 921460173 y móvil 667565850.

SEGOVIA

Danzas

La Asociación Cultural Grupo de Danzas La Esteva reanuda sus actividades. Las personas interesadas pueden informarse en la plaza de El Salvador, 7 ó a través del teléfono móvil 609.92.24.09.

ESCUELA DANZAS LA ESTEVA

Taller textil

Iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por Ángeles Barriuso.

CABANAS DE POLENDOS

Policía Nacional

La Comisaría del Cuerpo Nacional de Policía de Segovia recuerda que tiene en funcionamiento los servicios telefónicos (902 102112) y de internet (www.policia.es) para que los ciudadanos puedan efectuar denuncias.

SEGOVIA

AGENDA SOCIAL



Bautizo. Antes de que amaneciera el Domingo de Pascua, Javier recibió el bautismo en la iglesia de Nuestra Señora del Carmen y es ya un nuevo cristiano. ¡Felicidades!



Cumpleaños. Y ya van cinco!! Aquí están un año más, Celia y Olga. Feliz cumple!!! os desean los abuelos y mamá.



Cumpleaños. Araceli Sastre, que en la fotografía aparece junto a su esposo, el letrado Ricardo de Cáceres, ha celebrado felizmente su cumpleaños, junto a los miembros de su familia y amigos. Probablemente se enfade por esta foto a traición y porque se haya enviado al periódico, pero bueno, nunca terminan de salir las cosas como uno quiere. El caso es que hay quien entiende que felicitarla en público es algo así como agradecerle su preocupación constante por todos los que la rodeamos en este cotidiano vivir. Gracias y que cumplas muchos.

NAVES-VENTA

NUEVA PROMOCIÓN DE 17 NAVES MULTI-INDUSTRIALES EN POLÍGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA. AVDA. DE SEGOVIA

- Superficies de 300 a 535 m²
- Entrega aproximada MAYO 2007

- Altura 8 metros
- Calidad de construcción

- Posibilidad de entreplanta
- Financiación a su medida

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 8 - SEGOVIA
E-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT[®]
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

Información y Venta en exclusiva:

Una procesión íntima cerró la Semana de Pasión

Autenticidad. El obispo de Segovia recibió la imagen de Cristo Resucitado y pidió a los cristianos un mayor compromiso con su fe

Balance. La Junta de Cofradías se reunirá a finales de esta semana para evaluar los actos desarrollados durante la Semana de Pasión

M.GALINDO / SEGOVIA

Los actos religiosos de la Semana Santa segoviana concluyeron ayer con la "procesión de Resurrección", en la que de forma más íntima y menos multitudinaria que en el resto de los desfiles procesionales del Triduo Pascual, cerca de un millar de personas acompañaron a la imagen de Cristo Resucitado en el breve trayecto desde el Palacio Episcopal hasta la Catedral.

Manteniendo la proverbial puntualidad que caracteriza a los actos organizados por la Junta de Cofradías, la procesión partió desde la Plaza de San Esteban a las 11.45 horas con los pasos de Jesús Resucitado y el Santo Sepulcro Vacio, que se incorpora desde este año al recorrido procesional para simbolizar la Resurrección de Jesucristo.

Los dos pasos fueron acompañados por la banda de tambores y Cornetas de la Feligresía de San Andrés, así como por los estandartes de todas las cofradías de la capital y una significativa representación de los más jóvenes

cofrades de las citadas agrupaciones; así como por la teniente de alcalde Ana Sanjosé y los ediles Cesar Martín y Juan Manuel Martínez.

Tras recorrer las calles del centro histórico de la capital —valdeláguila, Trinidad, Plaza de Guevara, Miguel Canto, Serafín, Plaza de la Rubia y Cronista Lecea— el cortejo procesional llegó a la Catedral, donde fue recibido a su entrada por el obispo de Segovia, Luis Gutiérrez Martín, acompañado por una representación del Cabildo Catedral.

Ante la imagen de Cristo Resucitado, el prelado segoviano realizó una encendida defensa del compromiso cristiano espolado por el anuncio de la Pascua, y pidió a los católicos que a partir de hoy "manifitemos que somos verdaderos creyentes y nos mostremos tal y como somos en la calle, en nuestro trabajo y en la familia".

Asimismo, señaló que los actos de la Semana Santa "no deben quedar sólo en un mero adorno de religiosidad popular, sino que



El paso de El Santo Sepulcro Vacio, en primer término, antecede a la imagen de Cristo Resucitado a su entrada en la Plaza Mayor por la calle...



El obispo de Segovia espera a la entrada de la Catedral la llegada de los pasos y las cofradías. / PEÑALOSA

nos invitan a practicar la fe y defender nuestras convicciones religiosas y morales frente a las insidias y violencias morales que se ejercen en nuestra contra.

Posteriormente, y en la capilla del Santísimo Sacramento, tuvo lugar la Misa de Pascua presidida por el obispo, en la que se impartió la bendición papal.

Por su parte la Junta de Cofradías, en palabras de su presidente, José Luis Huertas, ha realizado un primer balance positivo del resultado de los actos del Tri-

MAN SINO 921 44 30 31
Sindicato de Oficiarios

VENDE LOCAL CÉNTRICO

140 m²

Amplia fachada

Cualquier actividad

Ref. 8944

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

P1751 BARRIO JUDÍO

PISO DUPLEX, de 2 años antigüedad, exterior de 93 m², con 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina amueblada con electrodomésticos, baño, aseo y garaje.

Triangulo Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

PISO EN VENTA

REVENGA Ref.- P1943

2 últimos pisos en construcción duplex con calidades de lujo, 3 dormitorios, ascensor, garaje, trastero, piscina comunitaria.

OPORTUNIDAD.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA **INFORMA**

Se informa a nuestros suscriptores de provincia que, debido a que Correos no realiza el servicio de reparto desde el jueves 13 al domingo 16 de abril, los periódicos correspondientes a dichos días los recibirán con el reparto de Correos de hoy, lunes, 17 de abril.

Rogamos disculpen las molestias ocasionadas.



le Cronista Lecea./ PEÑALOSA

Un pueblo a la espera



Un momento de la vigilia en El Carmen

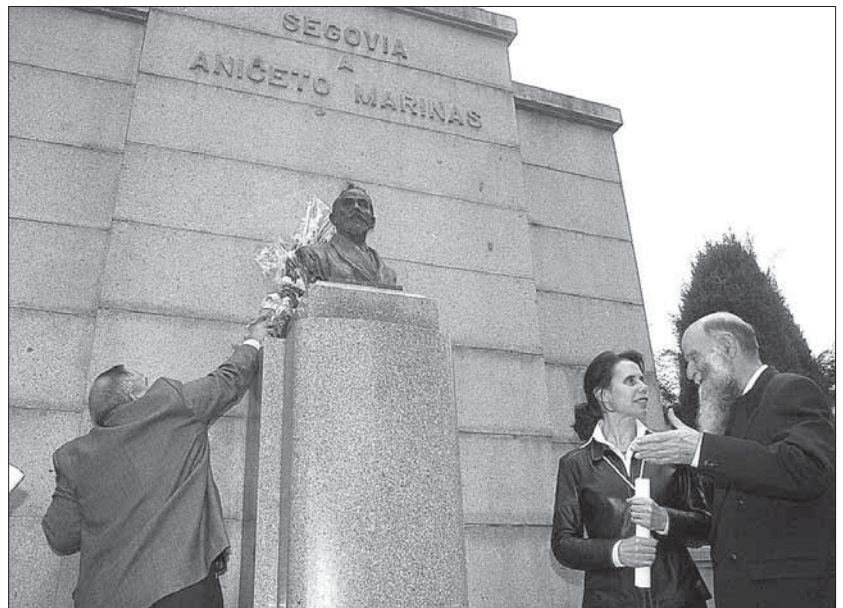
La práctica totalidad de parroquias de la diócesis de Segovia celebraron al filo de la medianoche del Sábado Santo la solemne Vigilia Pascual en la que se conmemora la resurrección de Cristo, y que constituye la celebración más importante de la Iglesia Católica. Centenares de personas llenaron los templos para participar en la "noche santa" cargada de rituales y símbolos que sirven para

dar sentido a la conmemoración de la victoria de Cristo sobre la muerte, así como sacramentos como el Bautismo, por el cual los cristianos reciben su carta de naturaleza como hijos de Dios.

En la parroquia de Nuestra Señora del Carmen, la celebración de la Vigilia Pascual se prolonga durante toda la noche merced al desarrollo completo de todo el ritual que desde hace cerca de 30 años vienen realizando las Comunidades Neocatecumenales. A través de una amplia liturgia de la palabra en la que se evoca desde la creación hasta los hitos más importantes de la historia del pueblo de Israel, la celebración tiene un marcado componente catequético y pedagógico, recuperando algunos rituales como la bendición del agua bautismal, y dando un especial protagonismo a los niños.

duo Pascual desarrollados en la capital, donde subrayó como hitos más importantes la alta participación y el buen tiempo; y anunció que el próximo viernes

mantendrán una reunión para analizar con mayor detalle el resultado de los actos y comenzar a trabajar de cara a la Semana Santa de 2007.



La hija de González Herrero conversa con el párroco de San Millán, Jesús Sastre, durante el homenaje. / JUAN MARTÍN

Belleza y verdad, los valores del escultor Aniceto Marinas

La abogada Julia González Herrero, hija de Manuel González Herrero, leyó el discurso elaborado por su padre antes de fallecer

MARÍA COCO. / SEGOVIA

Las palabras de Julia González Herrero permitieron ayer recordar a dos segovianos ilustres. En el aniversario que cada Semana Santa celebra la Cofradía de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santo Cristo en su Última Palabra, del barrio de San Millán, la abogada leyó el discurso en memoria del escultor Aniceto Marinas y escrito por su padre, Manuel González Herrero, antes de fallecer el pasado mes de febrero.

"No soy yo quien tenía que pronunciar éste tradicional panegírico, sino mi padre (....) que en su día aceptó con entusiasmo indudable, considerándolo un honor, la propuesta de la Cofradía", explicó antes de proceder a la lectura del texto, en el día que se cumplían 76 años de la entrega, por parte del escultor Aniceto Marinas, de la imagen de la Soledad al Pie de la Cruz al cura ecónomo de San Millán, Fausto López Delicia.

"Belleza y verdad, valores que

encontramos en Aniceto Marinas asumidos libre y personalmente, para, también él llevar algo al corazón de los hombre, llevar el mensaje de sus obras, que trascienden la mera habilidad técnica o la inspiración artística (...) y entran de lleno en el terreno de las convicciones profundas", leyó González Herrero que también ensalzó los "compromisos personales" del escultor que, a su juicio, pasan desde su entorno más inmediato —su parroquia y comunidad de creyentes— hasta su ciudad y otras capitales españolas, expresados en la trascendencia innegable de su obra para la His-

toria del Arte Español".

"La España de Marinas es la de las gestas medievales de Guzmán el Bueno y de Don Pelayo, la de la insurrección contra los franceses de 1808 y la España Constitucional y Liberal de Cádiz de 1812, la de la Restauración Borbónica en el monumento a Alfonso XII y las guerras coloniales de Eloy Gozalo", repasó la aboga que, continuó, "Una España de historia milenaria, rica y feraz...".

Por último abordó su compromiso "más radical": La Fe. En este sentido analizó "el maravilloso contrapunto que representan las imágenes de la Soledad al Pie de la Cruz y el Santo Cristo En Su Última Palabra".

En el homenaje, celebrado cada Domingo de Resurrección, estuvieron presentes familiares y feligreses. Entre el público se encontraban el diputado popular Javier Gómez Darmendrail y los concejales Juan Manuel Martínez y César Martín, del Partido Popular.

**La Soledad al
Pie de la Cruz,
76 años en
San Millán**

AZULEJOS TABANERA

Gran Sección de:
-TARIMAS-



Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84



AUDITORIO

Saetas

Intérpretes: Curro Piñana, voz. Carlos Piñana, guitarra. Quillo, caja.
Organiza: Fundación don Juan de Borbón y Junta de Cofradías.
Lugar: Iglesia de San Juan de los Caballeros.
Fecha: Sábado, 15 de abril de 2006.

RAFAEL AZNAR / SEGOVIA

Como colofón de este buen ciclo de Música Sacra preparado por la Fundación don Juan de Borbón, se presentó este concierto de saetas a cargo de Curro Piñana.

La saeta, como género del cante flamenco tiene numerosos seguidores. Es un cante popular y religioso que no sólo recoge las saetas de balcón, tan apreciadas en la Semana Santa sevillana, que son entonadas al paso de las procesiones y que son una manifestación de la veneración popular hacia ciertos pasos. Hay otra clase de saetas, más espontáneas y que se entonan en otros lugares del sur, ya sea Andalucía o no, que se cantan en cofradías antes de salir la procesión de su sede o mientras se prepara a la imagen en su paso o trono.

Curro Piñana, del que ya teníamos noticias por sus grabaciones y por las numerosas intervenciones en el programa de Radio Clásica de Velázquez-Gaztelu, es un estudioso de cante flamenco y un gran conocedor del cante de las minas. Natural de Cartagena tiene una gran voz, que no necesitaba megafonía, lo que demostró en uno de las saetas. Es un gran conocedor de cantes no tan utilizados por otros cantaores y actualmente es el director del aula de flamenco de la Universidad San Pablo-CEU de Madrid.

Se trata de una voz afinada, nada ronca y que siempre está pendiente del acompañamiento de la guitarra y la caja, sin ejercer esa tiranía de otros que entran cuando quieren y los demás que me cojan, es muy cuidadoso con el

resultado final que nunca se le resiste.

Su recorrido por el mundo de la saeta nos aportó conocimiento y deleite de saetas tan poco conocidas como la marchenera o la de Arboleas, pueblo de Almería, y que con acompañamiento de triángulo decía: "Paseando los dos muy despacio / con pocos costaleros Jesús va / agonizando crucificado en el madero / con su sangre derramando".

Otra, ésta por cabales, a la Virgen de los Dolores: "Se llora por los balcones / las penas que lleva el viento / las penas que lleva dentro / la Virgen de los Dolores". También cantó unas peteneras de pasión con título "Cristo Crucificado" y cuya letra es el Credo. Luego cantó por seguidillas una saeta al Cristo yacente: "La rosa lloraba al verla / y el lirio se ha entristecido / y el clavel ante su muerte / para siempre se ha dormido / al ver a mi Cristo Yacente".

NANA Fuera de programa y ante la demanda de una persona del público cantó parte de la Nana. También cantó, al ser ya Sábado de Gloria, unas alegrías muy bien acompañadas por la guitarra de su hermano Carlos, seguidor de la saga familiar, hijo del guitarrista Antonio Piñana (hijo) y nietos de Antonio Piñana (padre) cantaor y conservador de los cantes mineros.

El acompañamiento de Quillo a la caja fue de importancia, gran percusionista, da variedad y sensibilidad a algo tan importante como es el acompañamiento de la saeta sin sentirse protagonista, un gran músico.

Aquí termina un ciclo que ha sabido dar otro aire al tradicional de "Música Sacra" y que con un buen criterio ha sabido compaginar la música culta y la popular dentro de un mismo campo de devoción.



Curro Piñana, en un momento de su actuación en la iglesia de San Juan de los Caballeros. / FERNANDO PEÑALOSA



GRAN OPORTUNIDAD SEAT

Toledo, Altea, Córdoba e Ibiza

A precios sensacionales. Con descuento de hasta el 18%

Oferta válida para vehículos en stock y hasta fin de abril

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Navacerrada, 21.

Teléfono: 921 42 02 00.

SEGOVIA



HONDA
The Power of Dreams

Nuevo Honda Accord.
Multiplica tus emociones
desde 22.400 €.

Equipamiento de serie en toda la gama diésel y gasolina: control de estabilidad y tracción VSA, 8 airbags, climatizador bi-zonal, mandos de control de audio en el volante y ordenador de abordo. Y si lo deseas, control de crucero adaptativo ACC, Bluetooth y navegador con reconocimiento de voz. PVP recomendado en Península y Baleares incluyendo IVA, transporte, imp. de matriculación y 5 años de garantía (3+2), según condiciones contractuales Honda a consultar a través de la Red de Concesionarios Oficiales de venta de automóviles HONDA en Península y Baleares. Imagen acabado 2.4 Executive. Consumo mixto (l/100 Km): 6,5 - 10. Emisión CO₂ (g/Km): 145 - 237.



Somosierra de Automoción, S.L.

Somosierra nº3 (Pol. Ind. El Cerro). Tel. 921 43 42 00*. SEGOVIA.

* Contacte con nosotros para más información y solicitud de prueba.

5 AÑOS DE GARANTÍA
NUEVO ACCORD

► CUÉLLAR

El Encuentro de la Soledad y Cristo Resucitado cerró la Semana Santa

Las imágenes partieron de las iglesias de San Francisco y El Salvador portadas en andas por sus cofrades, para confluir en la Plaza Mayor ante varios centenares de personas

• Con la procesión del Encuentro, protagonizada por las imágenes de Nuestra Señora de la Soledad y del Cristo Resucitado, la villa cerró ayer los desfiles procesionales de la Semana Santa.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
La procesión del Encuentro cerró ayer los actos de Semana Santa en el municipio. Las imágenes de Nuestra Señora de la Soledad y del Cristo Resucitado fueron las protagonistas de este desfile procesional que dio comienzo a las 12.00 horas para concluir con El Encuentro en la Plaza Mayor minutos antes de la una de la tarde.

Bajo un cielo que amenazaba lluvia la imagen de La Soledad partió portada en andas por 36 de sus cofrades de la nave central de la iglesia de San Francisco. Desde allí, se dirigió hacia la plaza de San Francisco para por las calles Carhena y Santa Cruz llegar a la Plaza Mayor. La Virgen estuvo acompañada por la banda de cornetas y tambores de la cofradía. La imagen de La Soledad se despojó de su tradicional vestimenta de luto, y vistió el Manto de Gloria color crema que hasta el momento del encuentro se mantuvo cubierto por una mantilla negra.

La imagen del Cristo Resucitado partió de la Iglesia del Salvador portada en andas por la Cofradía de Nuestro Padre Jesús de Nazareno, y se dirigió a la Plaza Mayor a través de las calles Arévalo, Segovia, Trinidad y Santa Marina. En este recorrido la banda de cornetas y tambores de los nazarenos acompañó a la imagen. Tras el Encuentro el Cristo accedió al templo de San Miguel para presidir la misa. Cientos de personas se congregaron en la Plaza Mayor para presenciar el momento del Encuentro. Tras la lectura y los cánticos del coro femenino se retiró la mantilla de luto para mostrar el Manto de Gloria de La Soledad, y se soltaron palomas blancas, acontecimiento que produjo el aplauso de los asistentes.



La Soledad lució su Manto de Gloria tras producirse el Encuentro con la imagen de Cristo Resucitado. / GABRIEL GÓMEZ



La Soledad y el Cristo Resucitado en un momento de sus recorridos hacia su Encuentro en la Plaza Mayor. / GABRIEL GÓMEZ



✚ **FARMACIAS DE GUARDIA**
M. Molinero
(C/ Santa Marina, hasta el domingo 23 de abril)

🖼 **EXPOSICIONES**
Sala Bar Mudéjar
Exposición de acrílicos de Jesús Calvo "Tomillo". Hasta el 30 de abril.
Patio del Ayuntamiento
Exposición fotográfica "Cuéllar Nevado". Hasta el 5 de mayo

📅 **CONVOCATORIAS**
Del viernes 21 al lunes 24 de abril **Feria Comarcal de Cuéllar**. Horario continuado de 12 a 21.00 horas.
Del sábado 22 al lunes 24 de abril **Feria de Artesanía**.

🏛 **MONUMENTOS Y MUSEOS**
Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.
Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos de 12.00 a 17.00 horas. Consultar horario de pases.
Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.
Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro.
Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

☎ **Teléfonos de Interés**
Policía Local 921141685
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de Turismo 921142203
Centro Encierros... 921142540
Estación de Autobuses 921141513
Centro de Salud... 921142245
Urgencias 921140820
Cruz Roja 921140869
Correos 921140817
Poli Deportivo 921140910
Piscinas 921140520
Club de Golf 921142158

🌐 **MÁS INFORMACIÓN**
www.aytocuellar.es

Restaurante Fonsi (antiguo Rte. Corral de la Hacheca)

SEMANA ESPECIAL DEL LECHAZO

Cuarto de Lechazo, ensalada, patatas fritas,
pan y vino Ribera de Duero
36 € + 7% IVA

Feria Comarcal de Cuéllar
21, 22, 23 y 24 de abril

Reserve su mesa:
Telfs. 921 14 09 64 / 636 906 665

FARMACIA DE GUARDIA

Mª Rosa Salcedo Madero

CONVOCATORIAS

Asociación de Amas de Casa "Virgen del Pinar"

Miércoles,

días 19 y 26 de abril, de 17 a 19

horas, en la sede de la asociación,

Curso de Autoestima, a cargo de

Natalia Enjuto Fernández, educa-

dora social y psicopedagoga.

Centro Cultural "José Rodao" Sábado, día 22 de abril, a partir de las 19 horas, el grupo Mutis, pondrá en escena la obra Maléfica la malvada. Circuitos Escénicos de la Junta, con la colaboración del Ayuntamiento.

TELÉFONOS DE INTERÉS

SERVICIOS DE SEGURIDAD

GUARDIA CIVIL: 921 52 23 67

POLICÍA LOCAL: 608 10 64 73

SERVICIOS SANITARIOS

CENTRO SALUD: 921 52 16 94

C.SALUD (urgenc.): 921 52 00 85

CRUZ ROJA: 921 52 02 51

EDUCACIÓN

COLEGIO DE EDUCACIÓN INFANTIL Y PRIMARIA "LOS ARENALES"

LES: 921 52 02 13

I. E. S. "HOCES DEL DURATÓN"

921 52 02 83 / 921 52 02 01

C. E. DE ADULTOS: 921 52 20 18

BIBLIOTECA: 921 52 11 99

C. C. "JOSÉ RODAO": 921 52 11 99

ORGANISMOS OFICIALES

AGUAS: 921 52 07 05

AGRIC. Y GANAD.: 921 52 17 47

H. PENSIONISTA: 921 52 09 00

CEAS DIPUTACIÓN: 921 52 06 69

P. POLIDEPORTIVO: 921 52 02 74

R. DE ANCIANOS: 921 52 20 51

MÁS INFORMACIÓN

AYUNTAMIENTO: 921 52 00 01

921 52 02 70

SEMANA SANTA 2006

LA PROVINCIA

La Procesión del Encuentro cerró los actos de la Semana Santa

Se lleva a cabo por las calles de la localidad y en ella se pone de manifiesto el júbilo al producirse el encuentro de la Virgen María con su Hijo Jesucristo resucitado

• Los hombres y las mujeres salen por separado en dos procesiones diferentes por distintas calles de la ciudad, para encontrarse en un punto del recorrido y volver de manera conjunta a la iglesia parroquial para celebrar la santa misa.

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO CANTALEJO

Con la tradicional Procesión del Encuentro, que rememora la reunión de María, la Virgen, con su Hijo Jesucristo resucitado, se cerraron ayer, domingo, las celebraciones religiosas de la Semana Santa cantalejana. Todas las jornadas festivas han estado marcadas por una elevada participación en los distintos actos litúrgicos celebrados, tanto por parte de los habitantes de Cantalejo como de todos aquellos que han visitado la ciudad briquera en estas fechas tan señaladas.

En realidad, la Procesión del Encuentro son dos procesiones diferentes durante una parte de su recorrido, que discurren ambas por las calles de localidad, de forma paralela. Salen, en primer lugar, las mujeres, acompañando a la imagen de la Virgen de la Soledad, vestida de riguroso luto, con un acompañamiento musical. La salida es desde el templo parroquial, hacia la zona del restaurante "El Polvorín", para luego subir la cuesta de la calle Legionarios.

EMOTIVO ENCUENTRO. Allí, hacia la mitad de esa cuesta, se produce el encuentro con la procesión de los hombres, que acompañan la imagen de Jesús, los cuales han hecho un recorrido más corto, desde la iglesia parroquial, pasando por la calle del Frontón, hasta llegar también ellos a la calle Legionarios.

El momento del encuentro entre Jesús y su Madre es muy emotivo. Dos niñas, que hicieron la Primera Comunión el año pasado, vestidas con el traje de ese día tan especial, se suben al paso de la Vir-



Momento en que se produce la salida de la imagen de la Virgen María de la iglesia. / JOSÉ LUIS ACEBES



La Virgen María y su Hijo, tras el Encuentro, regresando juntos al templo parroquial. / JOSÉ LUIS ACEBES

gen de la Soledad, despojan a la imagen del manto de luto y sueltan dos palomas al aire, como señal de júbilo y de alegría por el encuentro de María con su Hijo resucitado. Las campanas de la iglesia comienzan a repicar en ese

momento, resaltando de esta forma tan particular, esos instantes de júbilo y de alegría

Desde ese momento, ambas procesiones, que ahora se han reunido en una sola, se dirigen por la calle del Frontón, acompañadas

de la música de las dos formaciones participantes, hacia el templo parroquial, donde se oficia la Santa Misa, con la cual se dan por concluidos de forma oficial los actos religiosos de la Semana Santa en la localidad.

**CAFETERÍA
MILLENIUM
RESTAURANTE**

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto
sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

**HIJOS DE
VICTOR PASTOR**

**HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS**

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

SANITARIOS

MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

Roca

SEMANA SANTA 2006

LA PROVINCIA



Toda la provincia celebró la Resurrección de Cristo en las procesiones del Encuentro

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los segovianos salieron a la calle para celebrar la Resurrección de Cristo en las procesiones del Encuentro. Casi todos los pueblos de la provincia participaron en los actos religiosos de encuentro entre la Virgen y el Resucitado.

En **Casla** todos los dominicos de Pascua se celebra un rito que posee unas características peculiares por su vistosidad y simbolismo. Se trata de una procesión cuyo encanto aparece realizado por la actuación de un coro femenino. Tras salir de la iglesia parroquial se forman dos comitivas con distintos itinerarios, la de las mujeres, junto a una imagen enlutada de la Virgen, y la de los varones, en torno a una figura de Jesús.

Tras los recorridos de unos y otras por diferentes calles, ambas comitivas se reúnen en un punto determinado donde se representa el encuentro entre María y su Hijo. A partir de ese momento, mujeres y hombres regresan juntos a la iglesia parroquial, donde termina el acto religioso.

En **Riaza** las tradicionales Albricias congregaron en la plaza de la iglesia de Nuestra Señora del Manto a una multitud de fieles que esperaban pacientemente la llegada de la Virgen del Rosario y de las nueve Cillantas encargadas de entonar el canto de las Albricias.

Tras este canto de dicha y alegría por la Resurrección del señor, se realizó una pequeña procesión alrededor de la plaza Mayor, en la que la citada Virgen del Rosario va siempre de espaldas al sentido de su marcha, en un acto que quiere significar el encuentro de Madre e Hijo.

Con la procesión del Encuentro quedan cerrados todos los actos religiosos de la Semana Santa 2006.



1. Las Cillantas entonan el canto de las Albricias. **2.** El Santísimo bajo palio durante la procesión en Riaza. **3.** Imagen de la Virgen en la procesión de Sepúlveda. **4.** Los vecinos de Casla también acompañaron a la Virgen en su encuentro con el Resucitado. / FOTOS: G.H./A.E.C.

INDUSTRIAS NUÑEZ

Venta y Alquiler

- Telescópicos
- Minicargadoras
- Retrocargadoras

Nuevas y Usadas

CASE

Tel.: 921 42 20 63 Ctra. San Rafael, 22 SEGOVIA

ecyl SERVICIO PÚBLICO DE EMPLEO de CASTILLA Y LEÓN

Junta de Castilla y León

José Antonio Tapias Rincón

Centro Colaborador Junta de Castilla y León
CURSOS PLAN F.I.P.

Comunica a los interesados el comienzo del

CURSO DE SOLDADOR DE ESTRUCTURAS METÁLICAS LIGERAS

Con una duración de 515 horas.
Disponemos de bolsa de trabajo.
SUBVENCIONADO POR EL FONDO EUROPEO

Información: C/Guadarrama, 7 (Pol. "El Cerro")
Telfs. 921 445 274 / 659 481 909

SOL INMOBILIARIA

Avda/Fernández Ladreda 19
www.solseguis.com 921 44 00 44

Agapito Marazuela

90 M2, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS, BUEN ESTADO, COCINA AMUEBLADA CON ELECTROD., 3 TERRAZAS, DOBLE VENTANA, CON GARAJE Y TRASTERO

7.869

► AYUNTAMIENTO

El PP propone la creación de un departamento municipal de estadística

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo municipal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia ha anunciado que presentará una moción en el próximo pleno solicitando la creación de un departamento de estadística, estudio y memoria.

En la iniciativa, la concejala popular María Jesús Gallardo apunta como objetivos del departamento "desarrollar y coordinar la gestión de cada una de las áreas, así como apoyar iniciativas planteadas por las mismas que redunden en una mejora continua de la gestión; elaboración de la memoria de actividades al finalizar el año económico, y elaboración de la propuestas del plan de trabajo".

Así mismo, en la moción, el grupo popular insta al Ayuntamiento a dotar una partida económica para la creación de este departamento, que considera "necesario para avanzar en una gestión eficaz".

En su iniciativa, María Jesús Gallardo destaca la importancia de este departamento para, una vez elaborada la memoria de actividad de cada ejercicio económico, "determinar los objetivos a mejorar, justificar la necesidad de esa mejora, evaluar económicamente la consecución de esos objetivos, en definitiva diseñar un plan de trabajo programado basado en datos ciertos y no en meras percepciones".

► AYUNTAMIENTO

La oposición pide instalaciones para la práctica de juegos autóctonos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El concejal del Partido Popular en el Ayuntamiento de Segovia César Martín de Frutos defenderá en el próximo pleno una moción en la que se insta al Ayuntamiento a "la dotación de manera inmediata a la ciudad de Segovia de unas instalaciones acordes al siglo XXI para la práctica de juegos autóctonos".

El edil popular apunta que son muchos los aficionados a estos deportes en Segovia "pero hay que reconocer que la práctica de esta actividad deportiva no se realiza en las mejores condiciones, no estando adaptadas las instalaciones a los tiempos en los que nos encontramos" y "en una ciudad como la nuestra no pueden ser practicados durante todo el año debido, entre otras razones, a las condiciones climatológicas".

► ECONOMÍA

Los segovianos han confirmado ya casi 300 borradores de Renta

El plazo para efectuar este trámite, equivalente a la presentación de la declaración, concluye el 30 de junio, excepto si se domicilia el pago, en cuyo caso termina una semana antes

A.S.R. / SEGOVIA

Un total de 273 contribuyentes segovianos se han acogido a la posibilidad de cumplir sus obligaciones fiscales respecto al Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) confirmando el borrador de declaración confeccionado y enviado al efecto por la Agencia Tributaria, en la primera semana en que Hacienda ha abierto esta posibilidad.

A nivel nacional y regional, se ha experimentado un fuerte incremento en el número de borradores confirmados en esa primera semana, del 3 al 9 de abril. En Castilla y León se han confirmado 5.624 borradores frente a los 2.196 del mismo periodo del año pasado, con un incremento del 156 por ciento; mientras en el conjunto del Estado se han presentado 86.792 borradores, frente a los 30.286 del ejercicio anterior, lo que supone un incremento del 186 por ciento.

El plazo para poder confirmar o modificar el borrador de Renta comenzó el pasado 3 de abril y acaba el 30 de junio, salvo si se domicilia el pago del impuesto, en cuyo caso termina el 23 de junio. Cuando el contribuyente solicita el borrador, la Agencia Tributaria analiza sus circunstancias y, si reúne las condiciones fijadas por ley, calcula el borrador; si por su situación tributaria no le corresponde borrador, la Agencia Tributaria siempre le remitirá los datos fiscales para ayudarle en la confección de su declaración.

Para confirmar el borrador existen varias vías según sea el re-



Los contribuyentes que lo deseen pueden acudir personalmente a las dependencias de la Agencia Tributaria. / JUAN MARTÍN

sultado a devolver o a ingresar y si se domicilia o no el pago. Si se domicilia el pago, éste se hará efectivo el 30 de junio, último día de la campaña de Renta, independientemente del día en que se confirme el borrador, y además la domiciliación no impide seguir fraccionando en dos plazos el pago del impuesto (el segundo plazo se pagará el 6 de noviembre).

En el momento de confirmar el borrador, el contribuyente necesitará varios datos, como el NIF, número de cuenta corriente, nú-

mero de referencia del borrador (aparece en el encabezado de la carta que acompaña al borrador) y número de justificante (en el documento de ingreso o devolución que acompaña al borrador).

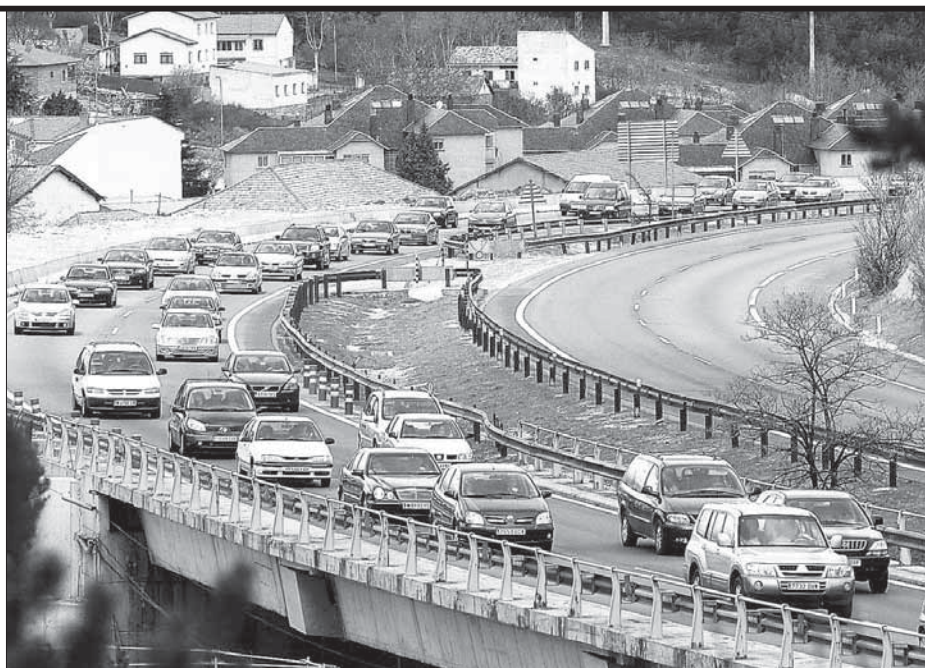
CONFIRMAR O CORREGIR El borrador, según su resultado, se puede confirmar por internet (www.agenciatributaria.es); por teléfono (901 200 345); por SMS (mandar al 5025 el siguiente mensaje: Renta (espacio) Número de justificante del borrador (espacio)

NIF; en cajeros automáticos, en banca telemática y telefónica, en las oficinas de la Agencia Tributaria, de entidades financieras colaboradoras y las habilitadas por las comunidades autónomas.

Además, en caso de que el borrador tenga errores o esté incompleto, se puede modificar por internet (www.agenciatributaria.es), por teléfono (901 200 345) o personalmente en las oficinas de la Agencia Tributaria (cita previa a través de internet o llamando al 901 12 12 24).

Retenciones kilométricas en la vuelta a casa.

La vuelta a casa después de la Semana Santa ocasionó no pocos atascos en las carreteras segovianas. Así, la autopista AP-6 (Vallabá-Adanero) presentó las mayores complicaciones en toda la región, con retenciones de hasta 40 kilómetros en El Espinar en sentido a Madrid ayer por la tarde, informó Efe (la foto corresponde a esta parte de la autopista). La A-1 (Madrid-Irún) en Santo Tomé del Puerto, tuvo hasta cinco kilómetros, de tráfico lento y con paradas esporádicas / FOTO: PEDRO LUIS MERINO



► ECONOMÍA

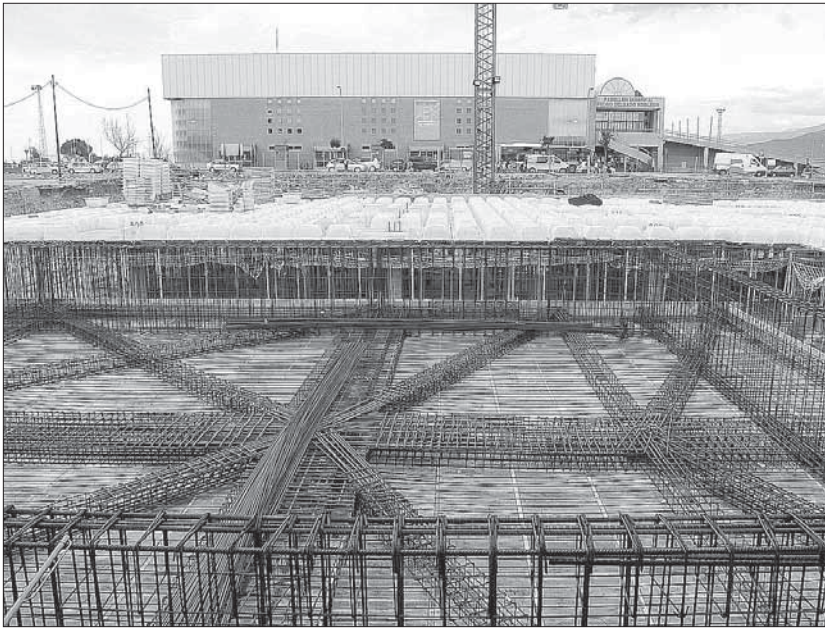


Imagen de las obras del centro de ocio de Nueva Segovia que está promoviendo Expinmobel. /KAMARERO

El centro de ocio de Nueva Segovia contará con siete salas de cine

Las instalaciones incluirán un espacio deportivo con distintos servicios, una piscina climatizada, saunas, jacuzzi y baño turno

C.G.Q. / SEGOVIA

El centro de ocio de Nueva Segovia, que promueve la sociedad inmobiliaria Expinmobel, contará con siete salas de cine y un centro de educación deportiva. Según indicaron los promotores de estas instalaciones, ya en construcción sobre una parcela de unos 6.400 metros cuadrados, el centro podrá estar terminado en diciembre de este año, aunque no se han fijado una fecha límite para la conclusión.

La parcela se encuentra en la calle Dámaso Alonso, frente al pabellón deportivo 'Pedro Delgado', y las instalaciones ofertarán también dos plantas subterráneas de aparcamiento de 420 plazas, de uso libre y gratuito, una zona que permanecerá abierta, en principio, en el mismo horario que el centro de ocio.

En total, indicaron los responsables de Expinmobel, la inversión en la construcción del centro superará los seis millones de euros, montante al que habrá que unir el mobiliario e infraestructura propias de las salas de cine y del centro de educación deportiva. Las siete salas de cine se extenderán por unos 3.000 metros cuadrados y el centro deportivo por otros 2.300.

Esta zona dispondrá de cuatro salas para actividades deportivas con monitores, donde se impartirán sesiones de 'spinning', taichí y aeróbic, entre otras actividades. Una gran sala central con apar-

► PROYECTO

- **Espacio.** El centro de ocio tiene un espacio de 6.400 metros en planta baja.
- **Inversión.** El presupuesto de la construcción del centro, que promueve la sociedad inmobiliaria Expinmobel, supera los seis millones de euros.
- **Construcción.** Volconsa construye el edificio, una labor que se concluirá previsiblemente en el mes

de diciembre de este año.

- **Cines.** Siete salas y 3.000 metros cuadrados de superficie.

- **Centro de educación deportiva.** Incluye cuatro salas para actividades deportivas con monitores y una gran sala con distintos aparatos deportivos, un vestuario de cien metros cuadrados, una piscina climatizada, saunas, jacuzzi, baño turno y cuatro pistas de padel.

tos para realizar ejercicios cardiovasculares, entre los que se incluirán bicicletas y cintas andadoras, completan la zona. Además, los usuarios del centro podrán utilizar un vestuario de más de cien metros cuadrados. Las instalaciones cuentan también con una climatizada piscina de 23 por 12 metros de vaso, saunas, jacuzzi y baños turcos. Mientras, cuatro pistas de padel forman también parte del proyecto.

Volconsa se encarga de la construcción del centro de ocio, que ofrecerá 3.000 metros cuadrados para otras actividades comerciales y hostelerías.

Por otro lado, Expinmobel previó que con la puesta en marcha del centro esta zona de Nueva Segovia recoja un gran flujo de tráfico, por lo que propuso una regulación de la circulación, con la posibilidad de dejar algunas calles con un único sentido.

La construcción del centro de ocio cuenta con un presupuesto superior a los seis millones de euros

El centro de ocio incluirá un total de 420 plazas de aparcamiento en dos plantas

921 41 20 90

Triangulo
Inmobiliaria

DESARROLLAMOS las cosas que le hacen todo más fácil

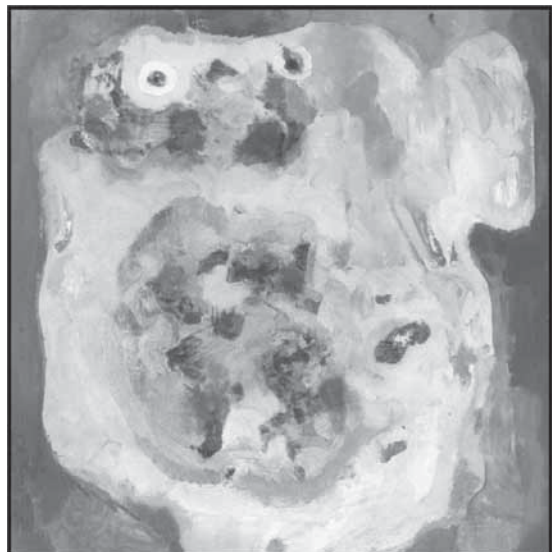
GESTIÓN 10
En la zona del Carmen
ESTUPENDO ÁTICO
de 2 dormitorios, salón y baño. Exterior. Ascensor.
CALEFACCIÓN INDIVIDUAL
Suelos de parquet. Trastero
Seminuevo
¡¡LLÁMENOS Y LE INFORMAREMOS!!
Teléfono 921 44 50 77

mejoras
EN LA RED ELÉCTRICA

MARTES, 18 DE ABRIL DE 2006
Desde las 9.00 a las 9.30 horas.

POBLACIÓN AFECTADA: Sepulveda.
CALLES: Camino del Salvador, Victoriano de la Serna, Travesía San Cristobal, Subida San Cristobal, Santa Lucía, El Conde, Barrio Nuevo, San Esteban, Camino Barrio Nuevo, Travesía Emiliano Barral y Camino Nuevo.
Línea o instalación: CT 40CM32 Escuelas Sepulveda.

MUY AGRADECIDOS
POR SU COLABORACION
Las líneas se considerarán en tensión, por si los trabajos terminasen antes de las horas indicadas.



Alfredo Palmero

Torreón de Lozoya
Sala de las Caballerizas

Inauguración el 21 de abril a las 20,00 h.

Del 21 de abril al 21 de mayo de 2006

Horario:
Laborables de 17 a 21 h.
Sábados y festivos de 12 a 14 h y de 17 a 21 h.
Lunes cerrado

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural

► SOCIEDAD

Convocada una nueva edición del Concurso de Fotografía 'El anciano'

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El centro de Servicios Sociales y Salud Nuestra Señora de la Fuencisla, dependiente de la Diputación Provincial de Segovia, ha convocado la décimo quinta edición del Concurso de Fotografía 'El Anciano', una actividad que se incluye en el programa organizado con motivo de la celebración de la semana de fiestas del centro.

Bajo el tema "El Anciano", en el concurso de fotografía podrán participar todos los profesionales y aficionados de la fotografía que lo deseen, presentando los trabajos originales en color o blanco y negro con un tamaño mínimo de 18 x 24, sin límites para formatos superiores y pudiéndose presentar cuantos originales se deseen.

El plazo de entrega finalizará el próximo día 26 de mayo a las dos de la tarde y los trabajos se presentarán junto con un sobre cerrado con el título de la fotografía en el exterior, y los datos de identificación del participante en el interior. Así mismo los interesados deberán remitirlo al propio centro de servicios sociales y salud, ubicado en la carretera de San Ildefonso (Finca de Quitapesares) y todo ello dirigido al Jefe de la unidad Psicosocial.

PREMIOS Las fotografías ganadoras serán expuestas en el centro durante la semana de fiestas, fechas en las que se fallarán los cinco premios establecidos en las bases y dotados con 280 euros el primero, 220 el segundo, 140 el tercero, 100 el cuarto y 60 el quinto.

SI TE DUELE QUE MILES DE REFUGIADOS NO TENGAN ACCESO A LA SALUD, LLAMA AL MÉDICO

Llama al 902 250 902
o entra en www.mtas.es y hazte oír



► CULTURA



Algunas de las fotografías de Margarita García Buñuel que pueden verse en el Convento de Mínimos, un espacio que une arte y gastronomía. / JUAN MARTÍN

Margarita G. Buñuel abre una nueva etapa del Convento de Mínimos

La artista expone sus "Apariciones" hasta el próximo 8 de junio en el espacio de Valdeláguila

A.S.R. / SEGOVIA

La artista Margarita García Buñuel (1970) ha hecho una pausa para reflexionar un momento sobre su obra en la exposición que presenta hasta el próximo 8 de junio en el Convento de Mínimos, una muestra de fotografía, denominada "Apariciones", con la que el espacio ubicado en la calle Valdeláguila, que integra la gastronomía con el resto de las artes, inicia una nueva etapa artística.

Margarita García Buñuel reflexiona en esta muestra sobre lo que hasta ahora ha dejado que salga a la luz pública en sus anteriores exposiciones. Si fuese una artista más madura podría tratarse de una retrospectiva, pero en

este caso no puede utilizarse este término, ya que es más bien una pausa en el camino, una reflexión, un análisis del trabajo hasta ahora realizado.

Aprovechando la peculiar arquitectura de la sala de exposiciones 'espacio gastronómico', en la sede de una antigua iglesia, que después fue teatro, el espacio reúne todos los ingredientes para recoger coherentemente todos los proyectos de la artista.

De hecho, la artista ha logrado de forma inconsciente, al denominar esta exposición "Apariciones", captar y reflejar de manera simultánea el espíritu de lo que configura este nuevo espacio de arte, 'trascender la realidad' y con-

formar el primer hábito del nacimiento de este nuevo espacio, con el proyecto de convertirse en un lugar activo y en el que tengan cabida todo tipo de nuevas propuestas artísticas y de cultura contemporáneas sobre todo por su carácter experimental, interrelacional e interdisciplinar.

MÁS ALLÁ DE LA REALIDAD

García Buñuel decide llamar a la exposición "Apariciones" quizá porque sus fotografías, con un proceso de producción más o menos elaborado, consiguen siempre trascender la realidad que aparentemente está fotografiando, para llegar a retratar, a aprehender, un estado de la reali-

dad oculto. Son fotos en las que 'aparece' la cara escondida de las cosas: la cara más bella, la más sublime, la más siniestra o la más terrible.

Completa esta exposición un 'cuaderno de autor' donde, como complemento al ejercicio de reflexión en torno a este debut artístico que es la exposición, la historiadora del arte contemporáneo Susana Blas Brunel aporta una transcripción de una conversación electrónica con la artista, mientras se gestaba este proyecto. La conversación, ilustrada con imágenes de la artista, habla de la materia prima de las fotos de la artista y de las teorías de la historiadora.

GMS
INMOBILIARIA

PISOS VENTA EN SEGOVIA

Casco Antiguo P-3576
Totalmente reformado, 2 dormitorios,
1 baño, ascensor.
¡Visítelo!

Casco Antiguo P-3593
Precioso dúplex, 3 dormitorios, 1 baño
y 1 aseo, totalmente amueblado.
¡No lo deje escapar!

Bernuy de Porreros P-3381
91 m², 2 dormitorios, 2 baños,
garaje, trastero, excelentes calidades,
entrega en septiembre de 2006.
¡Sólo por 139.500 €!

Zona centro P-3596
Totalmente reformado 70 m² útiles,
2 dormitorios, 1 baño, gran salón.
¡Precio inmejorable!

Zona Urbana P-3585
Apartamento 1 dormitorio, garaje
y trastero, cocina amueblada con
electrodomésticos. En construcción
¡Venga a verlo!

Zona centro P-3603
3 dormitorios, 1 baño, totalmente
reformado, terraza de 70 m²

Telf: 921 41 32 32

Plaza de Sta. Eulalia, 10 SEGOVIA

Fax: 921 43 32 86

► LABORAL

El Servicio de Empleo de la Junta se trasladará a la calle Vallejo

El inmueble, para el que la Administración regional tramita un expediente de arrendamiento, cuenta con unos 600 metros cuadrados y acogerá el Ectl en un año

C.G.Q. / SEGOVIA

La Gerencia Provincial del Servicio Público de Empleo de Castilla y León (Ectl) de la Junta se trasladará al inmueble situado en el número 3 de la calle Vallejo, junto a la plaza de San Esteban, una vez que se acometan las obras oportunas para adecuar el espacio y que pueda acoger este departamento.

El delegado territorial de la Junta de Castilla y León, Luciano Municio, explicó que el inmueble, que ofrece 599 metros cuadrados en tres plantas, cubrirá las necesidades de espacio que el Ectl tiene en estos momentos en su actual sede, en la plaza de la Merced.

En este edificio, la Gerencia Provincial del Ectl dispone de poco espacio para los cerca de 60 trabajadores que el servicio tiene, por lo que uno de los objetivos que se propuso la Junta, una vez creado el servicio, en enero de 2004, fue localizar una nueva sede.

Tras las labores de búsqueda pertinentes, la Junta decidió que el inmueble de la calle Vallejo es idóneo para cubrir las necesidades de espacio, apuntó Municio, quien añadió que de lo que se trata es de "contar un espacio suficiente y garantizar comodidad para los trabajadores y el mejor servicio posible".

Así las cosas, Municio previó que el traslado pueda realizarse en un año. En estos momentos, la Junta impulsa un expediente administrativo de arrendamiento, para el que "hay ya un acuerdo", aunque su tramitación se extenderá por tres o cuatro meses.

A continuación, la Administración regional acometerá las obras de adaptación del inmueble, una intervención que cuenta ya con la autorización de la Comisión Territorial de Patrimonio. La actuación deberá incluir un control arqueológico, "por si hubiera afección al subsuelo".



El edificio de la calle Vallejo albergará el Ectl en un año, según las previsiones de la Junta. / JUAN MARTÍN

Unos 60 trabajadores se trasladarán a la nueva sede del Servicio de Empleo de la Junta

Las obras contarán con un presupuesto de unos 446.000 euros y no modificarán la estructura del edificio, puesto que se centrarán en las tareas de limpieza de la fachada, la reparación de la cubier-

El Ectl dejará así su actual ubicación en la plaza de la Merced

ta, la renovación de carpintería exterior e interior y la instalación de un ascensor.

Municio indicó que el inmueble no tendrá ninguna barrera arquitectónica y que su diseño interior

La Junta invertirá unos 446.000 euros en las obras de la nueva sede del Ectl

convertirá el espacio "en moderno". Además, añadió, con el traslado del Ectl a la calle Vallejo, la Oficina de Trabajo, que comparte espacio con este servicio, "ganará metros notablemente".

DATOS

► **Creación.** La Gerencia Provincial del Servicio Público de Empleo de Castilla y León (Ectl) comenzó a funcionar en enero de 2004.

► **Funciones.** El Ectl se encarga principalmente de gestionar las ofertas y demandas de trabajo, el fomento del empleo y la formación de los trabajadores. El Servicio Público de Empleo Estatal Inem se encarga de las prestaciones.

► **Trabajadores.** Tiene unos 60 trabajadores.

► **Ubicación.** La Gerencia Provincial del Ectl se encuentra en estos momentos en la plaza de la Merced. En la calle General Santiago dispone de la Oficina de Empleo, a la que acuden los ciudadanos en búsqueda de empleo y formación y los empresarios en demanda de trabajadores. En Cuéllar comparte su sede con el Inem.

► **Áreas.** Incluye los servicios de Secretaría Técnica, Formación Profesional Ocupacional, Escuelas Taller y Talleres de Empleo, Intermediación y Orientación Laboral y la Oficina de Empleo, entre otros.

Proyecto

Según el proyecto de obras que maneja la Junta de Castilla y León, el edificio de la calle Vallejo "mantendrá sus actuales accesos principales", por esta vía y por la calle Desamparados, según apuntó el delegado territorial de la Administración regional, Luciano Municio.

La planta baja acogerá una zona de trabajo abierta en el patio cubierto y dos despachos para las áreas de Fomento de Empleo y Escuelas Taller.

La primera planta incluirá una sala de reuniones y los despachos de la Gerencia, Secretaría y áreas administrativas. Y la tercera planta se destinará al resto de servicios, como Intermediación y Orientación Laboral. El sótano alojará zonas de archivo y almacén.

En todo caso, se ofrecerán "espacios diáfanos, excepto para los despachos", según señaló el delegado territorial de la Junta.

Colección

DIVERTI ENGLISH

La forma más divertida de aprender inglés con
El Adelantado y Diverti English

Martes 18 de abril
The milkmaid
-La Lechera-

Cada martes y jueves un nuevo cuento GRATIS

Promoción válida hasta agotar existencias.
Teléfono de atención de suscriptores: 921 43 72 61
De lunes a viernes, de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas.
Los suscriptores podrán retirar un maletín por suscripción.

Reserva por sólo 1,50 €
el DVD con todos los cuentos narrados

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

► ECONOMÍA



Imagen de archivo de una reunión de uno de los colectivos segovianos/j.m.

Segovia, la provincia con más asociaciones de consumidores

En total 27 agrupaciones velan por los derechos de los usuarios y por la existencia de un sistema eficaz, accesible y participativo

M.C.H. / SEGOVIA

Segovia es la provincia de Castilla y León que cuenta con un mayor número de asociaciones de consumidores cuya finalidad persigue velar por los derechos de los usuarios así como potenciar un sistema eficaz, accesible y participati-

vo orientado, precisamente, a la protección de dichos derechos.

En total 27 agrupaciones se encargan de este cometido. Fuentes de la Junta de Castilla y León informaron que en 2005, en la provincia se han incoado 48 expedientes sancionadores proceden-

tes de actuaciones inspectoras o denuncias. Así, en total se interpusieron 209 denuncias de las que 54 se enviaron a los organismos competentes y 1190 fueron resueltas desde la Sección de consumo de la provincia. Además, se atendieron un total de 1300 consultas en materia de consumo, conforme a los datos facilitados por idénticas fuentes.

En cuanto al origen de estas reclamaciones ante la Junta regional Arbitral de consumo, éste se sitúa en telefonía, sector automovilístico y tintorerías como sectores más involucrados. Así, a lo largo de 2005, se realizaron 1054 inspecciones en materia de consumo en la provincia, y se ha participado en diversas campañas nacionales y regionales.

DATOS REGIONALES La Junta de Castilla y León ha destinado más de cinco millones de euros a actuaciones en materia de protección y atención a los consumidores y usuarios. Según indican, el propósito de esta actuación es poner a disposición de los ciudadanos, tanto aquellos pertenecientes al ámbito rural (donde se registraron 372 llamadas) como al ámbito urbano.

En la región existen 77 organizaciones de Consumidores y Usuarios. De ellas, 36 persiguen exclusivamente la protección al consumidor y 41 que comparten, entre sus objetivos, el de la protección al consumidor con otros fines sociales y culturales. Segovia aventaja al resto de las provincias que cuentan con 13 colectivos en el caso de Burgos, 11 en Valladolid, cuatro en Soria y, por ejemplo, dos en Soria y Zamora.

En 2006 los créditos destinados por la Consejería de Sanidad, a través de la Dirección General de Salud Pública, han experimentado un incremento del 20 por ciento con un montante que asciende a 461.144 euros, destinados a los gabinetes técnicos y jurídicos así como al equipamiento de las agrupaciones.

En total, el Servicio de Atención Integral al Consumidor (SAIC) atendió a 9840 consultas de las que más del treinta por ciento se desarrollaron desde el medio rural.



PROMOCIÓN Y VENTA DE VIVIENDAS

Alfárez Provisional, 20, 1º A
40002 SEGOVIA

Teléf. 921 43 48 18
Fax: 921 43 63 52

HONTORIA

19 VIVIENDAS



A LA VENTA A ÚLTIMAS

2 y 3 dormitorios
Con garaje y trastero

CASA EN VENTA

C0237
ESPIRDO

Triangulo
Inmobiliaria

Gran casa a 7 Km. de Segovia, 450 m de vivienda y 350 m de parcela mas patio y huerto. 10 dormitorios y 3 baños. Es una gran oportunidad.

► POLÍTICA

Tierra Comunera exige el reconocimiento de nacionalidad histórica para Castilla y León

La organización homenajeó a Juan Bravo ante el monumento dedicado al comunero

• El debate abierto sobre el futuro del modelo autonómico en España debe ser aprovechado para exigir que Castilla y León tenga el mismo estatus de nacionalidad histórica que otras comunidades.

rimonio histórico y cultural de Castilla y León, que cuenta con piezas "de indudable valía" diseñadas por varios puntos de España y en el extranjero, y aseguró que estos bienes patrimoniales "deben volver a la región no sólo por su valor sentimental, sino por que pueden servir como motores de desarrollo turístico y económico de la región".



Carlos Rad, Luis López Álvarez y Mariano Fuente, ante el monumento a Juan Bravo durante el acto de ayer. / PEÑALOSA

M.G. / SEGOVIA

Así lo manifestó ayer el portavoz de Tierra Comunera (TC) y ex-procurador en las Cortes regionales, Carlos Rad, que participó hoy en Segovia en un acto de homenaje al comunero Juan Bravo ante la estatua erigida en su honor en la Plaza de Medina del Campo, donde fue depositada una corona de flores en su memoria.

En su intervención ante las cerca de medio centenar de personas que asistieron al acto, Rad aseguró que el proceso de revisión del actual sistema autonómico "ha pillado dormidos a los grandes partidos mayoritarios en esta comunidad, que están supeditados a las políticas marcadas desde sus órganos centrales y que olvidan los intereses de Castilla y León".

Además, señaló que la región castellana "ha visto denegado durante los 25 años de democracia en España su derecho a ser una nacionalidad histórica en igualdad con el resto de nacionalidades del Estado".

Por su parte, Mariano Fuente, de TC en Segovia, aludió también a la situación de "expolio" del pa-

GESTIÓN 10

En la Ctra. de Villacastín tenemos un estupendo PISO

de 3 dormitorios, salón y baño

TODO EXTERIOR

Calefacción central. Ascensor.

Tiene una terraza de 8 m²

¡¡CONSÚLTENOS!!

Teléfono 921 44 50 77

SE NECESITA

PEÓN ALBAÑIL

ADELANTADO,
PARA TRABAJAR ZONA DE SEPÚLVEDA

Se ofrece pensión completa,
cama, contrato de trabajo y
Seguridad Social

SUELDO A CONVENIR
Imprescindible carnet de conducir

Telfs. **921 121 829**
649 323 076



CONCESIONARIO Y SERVICIO TÉCNICO OFICIAL

BOMBARDIER ATV |  



OUTLANDER MAX 400/800



OUTLANDER 400/800



RALLY 200



DS 650 X



GOES 1 Y 2 PLAZAS



INFANTILES

GREMIO DE LOS CINTEROS, 118 – TFN.: 921 44 55 44
www.autospeedmultimarca.com



el sueño de morfeo

en concierto

Segovia

viernes **26** de mayo de 2006 • 22:00 h
Plaza de Toros



VENTA ANTICIPADA: 15€* (IVA incluido) **VENTA EN TAQUILLA:** 18 € (IVA incluido)

***Promoción Descuento • 3€
Junta de Castilla y León**

Los titulares de la **tarjeta Carné Joven** (euro <26 y carné +26 años) de la Junta de Castilla y León, obtendrán un **descuento de 3 €** en la venta anticipada, presentando el vale promocional que podrán canjear en los establecimientos de Segovia **telepizza** * IVA incluido).



PUNTOS DE VENTA:

- Segovia: Telepizza, Café del Mercado (Luz de Castilla), Bar Santana, Bee Ropa y Calzado
- La Granja: Bar Eclipse y Disco Bar Tamiz
- Carbonero el Mayor: Bar-Rest. Los Mellizos
- Collado Villalba: American Dream
- El Espinar: Bar Rolar
- Cuéllar: Bar la Alhambra
- Nava de la Asunción: Pentagrama
- Guadarrama: Sala Reciclaje

ORGANIZAN:



PATROCINA:



COLABORAN:



RECOMIENDAN:



EL ADELANTADO 105
DE SEGOVIA

Codinse, en Expora o6.

El grupo de acción local Codinse participará en la próxima feria Expora o6, primer foro nacional de micología, que se celebrará del 20 al 25 de abril en Puebla de Sanabria (Zamora). En esta muestra se desarrollarán seminarios, exposiciones, cumbres gastronómicas y un amplio programa de actividades relacionado con el mundo de la micología. La feria Expora o6 pretende constituirse, cada dos años, en el punto de referencia, encuentro y escaparate para profesionales y aficionados del sector micológico. / FOTO: EL ADELANTADO



CANTIMPALOS



La feria celebra todos los años su día grande con una degustación del producto en la plaza. / LUCIO MARTÍN

Tomás Urrialde recibirá el primer galardón "Cantimpalos del Año"

Será en el transcurso de la celebración de la VII Feria del Chorizo que se celebrará en la localidad del 22 al 30 de abril

LOURDES MATARRANZ / CANTIMPALOS

El cocinero Tomás Urrialde recibirá este año el primer galardón "Cantimpalos del Año" en el transcurso de la VII Feria del Chorizo de Cantimpalos que se celebrará en la localidad del 22 al 30 de abril. El Ayuntamiento y la Asociación de Industrias Cárnicas de Segovia ultiman estos días la organización de la feria, que será inaugurada el día 22 con la entrega del premio en el salón cultural. En esa misma jornada se abrirá al público la exposición "El arte en la industria agroalimentaria", cedida por la revista internacional del sector

cárnico Eurocarne. La directora de certificación de producto de SGS ICS Ibérica S.A., Pilar Bordetas, ofrecerá una conferencia sobre la certificación del sistema de autocontrol.

El domingo 23 tendrá lugar una jornada de la tapa de chorizo de Cantimpalos, en la que los bares y restaurantes de la localidad ofrecerán junto con la consumición tapas variadas elaboradas con chorizo.

Durante la semana se desarrollarán otras actividades, como el primer curso de corta de jamón el miércoles en el salón cultural. Se dividirá en varias partes: morfología del cerdo, ti-

pos de jamón, utensilios de corte, y presentación del producto. El curso será impartido por: Francisco Javier Sanz, del colegio oficial de Ingenieros Agrónomos de Canarias, Oscar de la Calle, del restaurante Venta Magullo, y Pedro Barba.

El sábado 29 se emitirá el programa "La Palestra" de Punto Radio, en directo desde la plaza Mayor de Cantimpalos. Ese día se presentará también el libro "Primer recetario de cocina con chorizo de Cantimpalos". Al día siguiente se ofrecerá en la plaza la tradicional degustación del chorizo y se presentará el concurso de recetas.

PANORAMA

CANTIMPALOS

Éxito de Tanteas con "El día después del sábado"

La compañía de teatro Tanteas de Segovia actuó el Sábado Santo en la iglesia parroquial de Cantimpalos. El grupo representó la obra "El día después del sábado", (Reflexiones en torno a la pasión de Cristo), bajo la dirección de Alejandro Espeso y texto de Jesús Pastor Martín.

La obra consta de siete escenas breves que hacen referencia a diferentes momentos de la Pasión de Cristo (Domingo de Ramos, el Prendimiento, Ante el Sanedrín, Crucifixión, Domingo de Resu-

rrECCIÓN), alternadas con fragmentos musicales de marcado carácter sacro que subrayan la intensidad de los momentos que relatan.

Fueron seis personajes sacados de los Evangelios, que, aunque no tienen apenas presencia en los textos de los evangelistas, sí le sirven al autor para dar una visión diferente de los hechos conocidos por todos, desde la perspectiva de personas anónimas de distintos estratos sociales, ya que cada uno de ellos vio e interpretó a su manera lo que ocurrió en esos días.

El aforo se completó y se creó una gran expectación. La obra ha supuesto un gran éxito, tanto de de público como de interpretación, todos los cuadros estuvieron a una gran altura.

II SEMANA COMUNERA EN SEGOVIA

Domingo 16 de abril

VIII Homenaje a Juan Bravo y a los comuneros castellanos con las actuaciones de Folklore Castellano. Intervenciones políticas de Tierra Comunera. Ofrenda floral, bollos y globos comuneros. 13.00 hrs. junto a la estatua de Juan Bravo (Plaza de Medina del Campo)

Martes 18 de abril

Inauguración de la exposición fotográfica "Al aire de castilla" del fotógrafo José Francisco de Antonio. 19.30 hrs. Centro Cultural del barrio de San José.

Conferencia "Acercas del folklore" a cargo de Pablo Zamarrón, músico tradicional. 20.00 hrs. Centro Cultural San José.

Miércoles 19 de abril

Conferencia "Patrimonio: la herencia traicionada" a cargo de Pedro Montarelo, profesor y miembro de la Asociación de Amigos del Patrimonio de Segovia. 20.00 hrs. Salón de Actos de la R. J. Emperador Teodosio.

Jueves 20 de abril

Conferencia "Presente y futuro del agua en Segovia" a cargo de Francisco Heras, técnico del CENEAM de Valsain. 19.30 hrs. Salón de Actos de la R. J. Emperador Teodosio.

Domingo 23 de abril

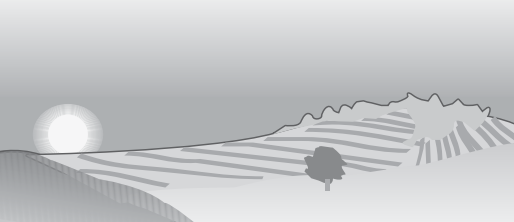
Fiesta Nacional de Castilla ¡TODOS A VILLALAR!



TIERRA COMUNERA
www.tierracomunera.org
www.segoviacomunera.org

CASTILLA Y LEÓN 20

Plan Nacional de Regadíos en Castilla y León (2000-2008)



Las actuaciones del PNR en la Comunidad afectan a dos apartados:

Nuevos regadíos, cuya financiación corre a partes iguales por la Junta y el Gobierno central; tres de las previsiones contempladas (la Armuña, la margen izquierda del Tera y Valdavia) se hallan paralizadas.

Programa de consolidación y mejora de regadíos, financiado por la Junta en un 20% y el 80% restante por Seiasa; este plan es el que presenta un peor grado de cumplimiento.

Nuevos regadíos

Zona	Superficie a transformar (ha.)	Inversión (euros)	En ejecución
La Armuña (Salamanca)	6.577	46.878.944	0%
Las Cogotas (río Adaja, Ávila)	7.500	27.346.051	100%
Margen izda. del Tera (Zamora)	2.479	19.532.893	0%
Riaño (río Porma, León)	7.499	46.878.944	100%
Riaño (río Payuelos, León)	24.000	203.142.091	25%
Nuevos regadíos de interés social			
Pequeñas balsas (Olmillos y otros, Soria)	1.500	12.818.461	100%
Valdavia (Palencia)	2400	20.509.538	0%
Tábara (Zamora)	3.050	21.364.102	100%
Total Comunidad	55.005	398.471.024	

FUENTE: Consejería de Agricultura, Dirección General de Desarrollo Rural de la Junta de Castilla y León

Programa de consolidación y mejora de regadíos

Zonas a actuar	Superficie a transformar (ha.)	Inversión (euros)
Obras recibidas		
Virgen del Aviso (Zamora)	1.864	9.108.000
Vegas del Almar (Salamanca)	1.967	12.849.000
Embalse de Villameca (León)	1.289	2.781.000
Villameca II (León)	865	1.798.000
Canal de Aranda (Burgos)	568	1.240.000
Villallano (Palencia)	260	1.666.000
Babilafuente (Salamanca)	3.619	21.545.000
San Frontis (Zamora)	1.267	8.214.000
La Primera (Palencia)	288	1.844.000
Villagonzalo (Salamanca)	3.728	19.669.000
Villoria (Salamanca)	5.350	3.843.000
Macías Picavea (Valladolid)	2.451	18.438.000
Gería (Valladolid)	603	3.779.000
La Limia (Orense)	611	3.540.000
Canal del Arlanzón (Burgos)	636	3.050.000
Ejeme-Galisncho (Salamanca)	800	5.633.000
Obras en ejecución		
Guma (Burgos)*	3.475	34.225.000
Villameca III (León)*	828	1.380.000
Canal de Riiza (Burgos-Valladolid)*	5.036	47.325.000
Canal de La Maya (Salamanca)*	2.271	13.770.000
Canal del Águeda (Salamanca)*	310	3.900.000
C. Florida de Liebana (Salamanca)	1.100	9.346.000
La Vid (Burgos)	500	4.344.000
Canal de Pisuerga I (Palencia-Burgos)*	1.800	10.815.000
Cabecera río Riiza (Burgos)	1.676	23.300.000
Margen Izda. del Porma (León)	5.800	34.800.000
Canal de Pisuerga II (Palencia-Burgos)	4.654	27.924.000
Páramo Bajo (León-Zamora)	11.000	66.000.000
Canal del Páramo (León)	6.000	36.000.000
Total Comunidad (a 29 de marzo de 2006)	70.616	432.126.000
Total previsto a 2008	192.505	658.012.092

* (Pendientes de estudio de impacto ambiental)

ciado más obras es el Gobierno, que ha eliminado algunas partidas, no ha ejecutado sus compromisos en algunas zonas y en otras el Ejecutivo regional está pendiente de autorización de la CHD para ponerse manos a la obra.

MODERNIZACIÓN. A pesar de no llegar a la mitad de los nuevos regadíos previstos a dos años de la finalización del programa, este dato es bueno si se compara con las actuaciones de consolidación y modernización de regadíos concluidas o con las medidas en marcha. Al respecto, éstas no llegan al 14 por ciento de lo previsto, porcentaje que se eleva hasta casi el 37 por ciento si se suman las comunidades de regantes que se encuentran en proyecto.

Así, la información facilitada por la Junta pone de relieve que el programa de consolidación y mejora de regadíos del Plan contempla actuaciones sobre 192.505 hectáreas, con inversiones por 658 millones. Sin embargo, las obras concluidas sólo afectaría a 6.813 hectáreas con una inversión total de 29,1 millones, el 20 por ciento aportado a fondo perdido por la Junta. Asimismo, en ejecución se encontrarían 18.742 hectáreas por casi 90 millones. Por último, en proyecto se encontrarían 44.450 hectáreas por 312,8 millones de euros.

CONCENTRACIÓN. Bayón aclaró que junto a estas actuaciones, la Junta está acometiendo obras de modernización a través de la Ley de Concentración Parcelaria en

Los nuevos regadíos finalizados o en ejecución no llegan a la mitad de los previstos en el Plan Nacional

Según datos del Ejecutivo regional, las obras de mejora o modernización concluidas en los ya existentes no cubren ni el 14 por ciento de las estimaciones de este programa 2000-2008

• La Junta también denuncia que las comunidades de regantes que se encuentran en proyecto no alcanzan ni el 37 por ciento de las planteadas para la región.

ICAL / VALLADOLID

El 47 por ciento de las nuevas obras previstas dentro del Plan Nacional de Regadíos 2000-2008 para Castilla y León están finalizadas o se encuentran en ejecución, según los datos de que dispone la Junta, que financia a partes iguales con el Gobierno central estas actuaciones. En concreto, de unas previsiones de 55.000 hectáreas de nuevos regadíos, incluidas las am-

pliaciones en algunas actuaciones, en estos momentos se encuentran en ejecución o finalizadas las obras en 25.549 hectáreas, con un presupuesto comprometido entorno a los 160 millones, de los casi 400 millones previstos, es decir, el 40 por ciento.

Al respecto y según la información facilitada por el Ejecutivo regional, están en marcha el cien por cien de las actuaciones de Las Cogotas (río Adaja, Ávila). Dentro de estas obras están ejecutadas las tuberías generales de los sectores I y IV y están contratadas las actuaciones en las zonas II, III y V.

Asimismo, en el mismo estado se encuentran los regadíos de Riaño en la zona del Porma. En esta zona están concluidas las obras en los sectores VI y VII, y en ejecu-

ción las del VIII, IX, X y XI. Además, sólo se encuentra en ejecución el 25 por ciento de las actuaciones previstas en Riaño en la zona de Payuelos. En este sentido, la Junta ha desarrollado los sectores IV y III y el MAPA el resto del área Eslla, aunque faltaría la zona Centro y, sobre todo, la del Cea, que no se puede tocar al faltar «como obra muy esencial» el Canal Bajo de Payuelos.

Junto a estos y dentro de los regadíos «de interés social», están en ejecución al cien por cien las obras en pequeñas balsas en Olmillos y otros, en Soria y los regadíos en Tábara (Zamora).

ELIMINADOS. Por el contrario, la Junta denuncia que el Gobierno central ha eliminado de su previ-

siones presupuestarias de este año los regadíos de La Armuña (Salamanca), que en el Plan Nacional aparecían con 6.577 hectáreas y 46,8 millones de inversión. Además, las actuaciones de la Margen Izquierda del Tera (Zamora) aún no se han iniciado, porque «el Ministerio de Medio Ambiente todavía no ha ejecutado el canal de la margen izquierda del Tera». Además, dentro de las obras «de interés social», los regadíos del Valdavia (Palencia), en los que la Junta deberá acometer dos regulaciones, están paralizados a la espera de la autorización de la CHD.

Al respecto, el director general de Desarrollo Rural, Edmundo Bayón, aseguró que el único responsable de que no se hayan ini-

Edmundo Bayón
considera
imposible
alcanzar los
objetivos del Plan
en 2008

unas 18.000 hectáreas, a pesar de lo cual sumando todas las actuaciones apenas se rondaría el 50 por ciento del programa. Asimismo, explicó que en materia de modernización se ha tardado hasta cuatro años en convencer a las comunidades de regantes que finalmente se han embarcado en esta aventura, por lo que estimó imposible que se logre alcanzar las estimaciones del programa en 2008. Al respecto, también afirmó que los que se han sumado, lo han hecho incentivados por las ayudas a fondo perdido aportadas por el Ejecutivo regional.

Para resumir su postura en la materia, aseveró que en el periodo, la Junta, entre las actuaciones conjuntas con el Gobierno y las que desarrollará por su cuenta, habrá invertido más en regadíos que el propio Ejecutivo central.

► OPERACIÓN ESPECIAL DE TRÁFICO DE SEMANA SANTA

Las carreteras se cobran tres vidas, 12 menos que el año pasado

Hasta las 21 horas de ayer, el dispositivo especial iniciado el 7 de abril se ha saldado con una mujer de 84 años y dos jóvenes de 19 y 25 fallecidos en tres accidentes mortales en la región

• Siete tramos de la AP-6, A-6, N-VI, N-627 y N-623 a su paso por la Comunidad registraron retenciones debido al retorno masivo de ciudadanos a sus lugares de origen.

ICAL / VALLADOLID

Tres personas fallecieron en la Comunidad como consecuencia de otros tantos accidentes de tráfico desde el inicio de la operación especial de tráfico con motivo de la Semana Santa, el pasado viernes 7 de abril, y hasta las 21.00 horas de ayer, lo que supone 12 muertos menos que durante las mismas fiestas del pasado año.

El primero de los accidentes mortales se produjo el sábado 8 de abril en el kilómetro diez de la carretera SA-225, en el término de Sotoserrano (Salamanca), donde falleció el conductor de una motocicleta de 19 años de edad tras colisionar con una furgoneta, según los datos del Centro de Gestión del Tráfico de Castilla y León.

Asimismo, el jueves Santo perdió la vida una mujer de 84 años de edad en el Hospital General Yagüe de Burgos, donde fue trasladada tras un accidente en el kilómetro 235,7 de la A-1, a la altura de Burgos en dirección a Madrid. El vehículo en el que viajaba la mujer se salió de la vía y chocó contra una señal de tráfico. Los otros tres ocupantes del turismo resultaron heridos leves.

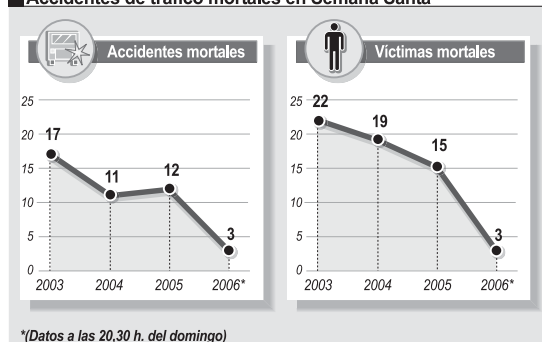
El último de los accidentes mortales se registró el pasado sábado, 15 de abril, debido a una colisión frontolateral entre dos vehículos en el kilómetro 28,5 de la carretera CI-603 en Fuentesoto (Segovia). En el siniestro murió un joven de 25 años de edad y otras dos personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad.

A los tres fallecidos en las carreteras castellanas y leonesas hay que unir una veintena de personas que resultaron heridas de di-



Retenciones de más de 12 km en la N-623 en la entrada a Burgos, desde Santander con dirección Madrid. / R.O. (ICAL)

Accidentes de tráfico mortales en Semana Santa



FUENTE: DGT

ICAL

versa consideración en otros tantos accidentes de tráfico.

RETENCIONES. Por otra parte, durante toda la jornada de ayer se produjeron numerosas retenciones en las carreteras de Castilla y León por el retorno masivo de los

ciudadanos a sus respectivos puntos de origen. Desde primeras horas de la mañana, hubo problemas en siete tramos de la AP-6, A-6, N-VI, N-627 y N-623, sobre un total de 75,9 kilómetros, en los que la circulación fue lenta con paradas esporádicas, según los datos faci-

litados por la Dirección General de Tráfico (DGT).

Las mayores retenciones se encontraron en la AP-6, en dirección a Madrid, a la altura de El Espinar (Segovia), donde hubo hasta 33 kilómetros con retenciones, así como en la N-VI dirección Madrid en ese mismo término.

Por otra parte, también hubo importantes problemas en Burgos en dos tramos de la N-627 y N-623, así como en Zamora, en la A-6 dirección Madrid.

La DGT tenía previstos 1,8 millones de desplazamientos por las carreteras de Castilla y León en estos días. En esta Operación Especial Semana Santa se potenció un dispositivo de vigilancia en el que participaron todos los efectivos de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, integrada por 1.165 hombres, que junto con 40 funcionarios y personal técnico atendieron las labores de supervisión, regulación e información en el Centro de Gestión de Tráfico.

BREVES

POLÍTICA

El PP de Candeleda (Ávila) denuncia la apertura ilegal del camping municipal

■ El Grupo de Concejales del Partido Popular de Candeleda (Ávila) ha denunciado la apertura ilegal del camping municipal y ha acusado al alcalde, Miguel Hernández Alcojor (PSOE), de «hacer la vista gorda» por la entrada en funcionamiento de unas instalaciones que carecen de las pertinentes autorizaciones de los Servicios Territoriales de Medio Ambiente y Turismo de la Junta de Castilla y León.

MEDIO AMBIENTE

El 'Atlas de los hongos de Castilla y León' se presenta hoy en Palencia

■ La Asociación Micológica Palentina presentará hoy en la capital, coincidiendo con una jornada informativa sobre el inicio de la temporada de recogida de setas 2006, el libro *Atlas de los hongos de Castilla y León*, que ha sido editado por la Junta de Castilla y León para difundir y promocionar esta actividad como recurso económico y turístico. Los autores son Juan Antonio Sánchez y Aurelio García, grandes aficionados y expertos en las distintas variedades de setas que se dan en los montes de la Comunidad.

TURISMO

La Cueva de Valporquero supera su récord de visitas en Semana Santa

■ La Cueva de Valporquero, situada en el municipio leonés de Vegacervera, ha batido en esta Semana Santa su récord absoluto de visitas durante este periodo vacacional. Así, la cifra de turistas que accedieron a la gruta desde el Domingo de Ramos hasta ayer ascendió a 5.009, según los datos ofrecidos por la Diputación de León, institución que gestiona el recinto. En total, se ha contabilizado la entrada de 97 grupos, siendo el día de máxima afluencia de turistas el Viernes Santo, con 1.508 personas.

El III Congreso de Juego analizará con 150 expertos la perspectiva tributaria del sector

ICAL / VALLADOLID

La ciudad de Burgos acogerá mañana y el miércoles el III Congreso de Juego de Castilla y León, organizado por la Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León. El evento, que cuenta con la colaboración del Ayuntamiento y la Diputación provincial de Burgos, girará en torno a la perspectiva tributaria y la publicidad del sector privado del juego en los me-

dios de comunicación, además de abordar otros asuntos relativos a bingos, salones y casinos, según un comunicado de prensa.

El congreso, en el que está previsto que participen 150 expertos, persigue «crear un foro de debate y reflexión sobre los problemas que afectan al sector y a los actores implicados». Asimismo, otro reto es «convertir a la región en referente nacional donde comentar y analizar las políticas públicas so-

bre esta materia y crear un marco de encuentro entre la Administración Pública y el sector privado».

Los actos comenzarán a las 10.30 horas de mañana con una inauguración que correrá a cargo del consejero de Presidencia y Administración Territorial, Alfonso Fernández Mañueco, y del alcalde de Burgos, Juan Carlos Aparicio.

El sector del juego aglutina a más de 500 empresas, mantiene más de 3.000 empleos y genera

más de 100 millones en la Comunidad en concepto de tasas e impuestos para las arcas regionales.

En la actualidad, Castilla y León cuenta con 22 bingos, tres casinos, 53 salones recreativos y 48 salones de juego mientras que el número de establecimientos y bares con máquinas alcanza los 16.119 y la cifra de máquinas en explotación llega a las 26.606, de las que 16.751 son de tipo B, 9.807 de tipo A y 48 de tipo C.

No voyas a llorar, que tu mamá tiene que irse a trabajar

Apadrina tú también
Son sólo 0,70€ al día.
902 19 19 19
www.intervida.org

FUNDACIÓN INTERVIDA

Nace la primera guardería mundial en la que 'mimar' a los vinos

Salamanca albergará el primer centro que ofrecerá un servicio de cuidado y transporte de caldos embotellados • El cliente podrá seguir el recorrido de su preciada botella a través de un sistema GPS

Y.R.T. (ICAL) / SALAMANCA

Hacia falta un lugar donde cuidar los vinos con esmero una vez que abandonan la bodega donde han tomado forma. La empresaria e historiadora argentina Claudia Moller ha creado un centro donde se ofrecen las mejores calidades y cuidados para guardar los caldos, en la que será la primera «guardería de vinos» del mundo, porque aún quedan algunos retoques para que comience a funcionar.

Claudia es historiadora y centró sus estudios en la historia cultural, en los gustos y las aspiraciones de las personas, para descubrir que la comida era algo «muy importante» dentro de la cultura y estaba presente en la mayoría de los actos sociales. Cuando llegó a España por primera vez «descubrió» que el protagonismo del vino era algo increíble. Según recuerda, todo el proceso del vino se cuida muchísimo, pero hasta que se embotella y, una vez ahí, se descuida.

Evitar que una vez comprada la botella se lleve en un maletero a casa, a la intemperie, era el objetivo que estaba naciendo en la cabeza de la empresaria.

Claudia explica que el vino es muy sensible y necesita cuidados intensivos tanto como un niño, para que después de educarle, darle forma y mimarle en una barrica durante años, ese proceso no se vea empañado por un mal transporte o por dejarlo sin temperaturas adecuadas esperando a ser abierto en un mueble bar.

En este sentido, esta empresaria advierte que, al igual que las personas, de un viaje largo el vino se resiente y, aunque podemos recuperarnos, a veces no lo conseguimos y, por ejemplo, no queremos volver a viajar en un determinado medio de transporte.

En este proyecto, Claudia ha introducido todo en lo que, en su opinión, existía un vacío, creando así la primera «guardería de vinos» del mundo bajo el proyecto *Vinarius*.

Así, el mimoso cuidado de los vinos cuenta con varias fases, siendo la primera la conservación en «excelentes condiciones» de las botellas de cada cliente en una bodega romana.

La bodega tiene capacidad para 3.500 botellas y el cliente que solicite este servicio deberá almacenar un mínimo de seis botellas y un máximo de 200, para que no sea algo exclusivo de una sola persona.

El transporte también es uno de

los puntos fuertes de esta idea. El cliente puede contratar este servicio y un camión especializado y creado específicamente para esta empresa, que garantiza que el caldo llegue en condiciones perfectas. Claudia explica que en este vehículo tratan de respetar la temperatura y la humedad ideal para la conservación y además el control de la vibración, en la medida de lo posible.

SEGUIMIENTO POR GPS. Como novedad, los clientes, a través de un sistema GPS, pueden seguir el recorrido de sus botellas en la página web de *Vinarius*. Esta emprendedora observa que este sistema ofrece seguridad y sobre todo certifica que el cliente no se lleve una sorpresa al descorchar el vino, que quizá ha guardado con mimo durante más de diez años y que por un excesivo sol acaba ocasionándole algún problema.

Vinarius ofrece además la posibilidad de desplazarse hasta el lugar que el cliente elija y llevarlo donde desee gracias a este transporte.

Aunque en principio este proyecto parece estar destinado a

auténticos entendidos del mundo enológico, según añade la promotora, el público al que va dirigido es todo aquel «especialmente «sensible» a la cultura del vino, que no tiene por qué ser un experto en la materia. Así, continúa, bode-

gueros, familias y especialistas pueden conservar el vino en las mejores condiciones y con certificación de que así es.

LA CULTURA DEL VINO. Pero *Vinarius* es más que una guardería de vinos selectos; no en vano, alrededor del proyecto se han creado una serie de actividades culturales. A través de su página web, se puede acceder a una base de datos con un «potente motor de búsqueda», apunta Moller, con información exclusiva y privada para clientes. Además se ofrecen asesoramiento en inversión y estudios sobre el caldo al que le conviene seguir guardando; en definitiva, continúa, como si fuera «una biblioteca».

Por otro lado, ya están funcionando actividades dentro de la denominada *Academia Vinarius*, que oferta cursos especializados con la historia de los caldos, para indagar más allá de la cata, y programa exposiciones itinerantes e incluso excursiones enológicas, como acudir a una vendimia.

'Vinarius' permitirá almacenar un máximo de 200 botellas por persona

En una bodega romana de La Armuña

Los vinos se guardarán en una bodega romana en una casa de 1780, situada en un pueblo de La Armuña, en la provincia de Salamanca. Esta bodega contiene dos espacios diferenciados, el *sancta sanctorum* destinado a la conserva y guarda de los caldos y otra, la llamada *bodega mayor*, que es una parte habilitada para la degustación de los vinos, de forma única y exclusiva para los clientes.

En este sentido, la directora general de *Vinarius*, explica que realizan una base de datos de los gustos de los clientes a la hora de crear un entorno único para él. Datos como el tipo de mantel que le gusta o la música preferida, ejemplifica, serán tenidos en cuenta para cuando utilice la bodega, incluso con invitados, para degustar el vino que con tanto «mimo» se ha cuidado.

Aunque *Vinarius* aún no ha abierto sus puertas, Claudia Moller ya cuenta con una lista de espera de 30 personas, de países como EEUU, Alemania, Francia y Argentina entre otros. Además ha recibido llamadas desde todas partes del mundo para informarse sobre su idea y trabajar de forma conjunta con ella, de especialistas como Marqués de Griñón o bodegas californianas.



Claudia Moller es la impulsora de esta novedosa iniciativa sobre el vino que se desarrollará en Salamanca. / D. ARRANZ (ICAL)

[DOCE ESTRELLAS] ERIK STRUYF Corresponsal de la Agencia Ical en Bruselas

¿Más Europa con Prodi?

El triunfo ajustadísimo de Prodi ha dejado una doble sensación en Bruselas. Por un lado, causa satisfacción la victoria de un líder pro europeo, ex presidente de la Comisión Europea, sobre un Berlusconi siempre fijado en el Atlántico. Pero, por otro, preocupa su posición debilísima al mando de una coalición heterogé-

Pero a Prodi le espera un difícil reto: gobernar con una modesta mayoría y al mismo tiempo mantener unida una coalición que incluye partidos políticos situados en el amplio espectro que va desde el centro hasta la extrema izquierda. El menor desacuerdo y la consecuente disidencia harían desplomarse el débil entramado y conducirían a nuevas elecciones.

Esta fragilidad política que se cierne sobre Italia, sumada a la que atraviesan las otras dos potencias del continente, inquieta: en Francia se sufre el ocaso de Chirac y en Alemania la apenas estrenada Angela Merkel está obligada a coger gobierno con los socialistas. En ninguno de estos tres países (que juntos representan los dos tercios del PIB de la zona euro) se dan las condiciones para llevar a cabo las urgentes reformas estructurales que por fin las saquen del marasmo.

Y lamentablemente el peso de este trío es tal que su suerte, mala o buena, define el destino del conjunto: sin reformas nacionales logradas por París, Berlín y Roma es ilusorio augurar mejores vientos para el conjunto de la UE.

«Sin reformas logradas por París, Berlín y Roma es ilusorio augurar una mejor UE»



nea de 16 partidos llevada al poder por un margen de mayoría tan estrecho.

Nadie duda de que un gobierno de Prodi sería proclive a la UE. Italia se aunaría a las iniciativas europeas, dejaría de denigrar la moneda común y previsiblemente se distanciaría de Washington para acercarse a sus tradicionales aliados, Francia y Alemania, en temas tan delicados como la retirada de las tropas italianas de Irak.

AGENDA SEMANAL

LUNES, 17 DE ABRIL

El presidente de la Junta inaugura en Burgos el Centro de Hostelería y Turismo

El presidente de la Junta de Castilla y León, Juan Vicente Herrera, inaugura el Centro destinado a los estudios de Hostelería y Turismo, que se situará en la calle Arco del Pilar de la capital burgalesa.



JUEVES, 20 DE ABRIL

El CES celebrará una jornada sobre 'La Nueva Inmigración en Castilla y León'

Soria acoge el Pleno del Consejo Económico y Social (CES). Después de la sesión ordinaria para los consejeros tendrá lugar la jornada sobre La Nueva Inmigración en Castilla y León.

SÁBADO, 22 DE ABRIL

El Monasterio de Valbuena acogerá la entrega de los Premios Castilla y León



El Monasterio de Santa María de Valbuena, en San Bernardo (Valladolid), acogerá, a partir de las 12 horas, la entrega de los Premios Castilla y León, ceremonia a la que están invitadas más de un millar de personas de todos los ámbitos sociales y políticos.

DOMINGO, 23 DE ABRIL

La Comunidad celebra su 'día' con diversos actos en Villalar

Un año más, la localidad vallisoletana de Villalar de los Comuneros será el epicentro de los actos que conmemoren el día de la Comunidad. Numerosas personalidades políticas, entre ellas el presidente de la Junta, se acercarán para celebrar este evento.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES

BIENVENIDO MISTER MARSHALL 2



LAS CIFRAS

100 millones en concepto de tasas e impuestos son los que genera el sector del juego para las arcas regionales; un sector que, además, aglutina más de 500 empresas y mantiene más de 3.000 empleos.

5.009 personas han visitado las Cuevas de Valporquero (León) desde el Domingo de Ramos y hasta ayer, lo que ha permitido a la gruta batir su récord de visitas en el periodo de Semana Santa.

[LAS CARAS DE LA NOTICIA]

Edmundo Bayón

Director general de Desarrollo Rural de la Junta



El director general de Desarrollo Rural de la Junta ha responsabilizado directamente al Gobierno de la nación de que no se hayan iniciado más obras dentro del Plan Nacional de Regadíos 2000-2008 en Castilla y León.

Claudia Moller

Impulsora del proyecto 'Vinarius'



Claudia Moller, historiadora y empresaria argentina, va a crear la primera «guardería de vinos» del mundo en Salamanca a través del proyecto *Vinarius*, que pretende cuidar las calidades de los caldos desde el momento en el que son embotellados.



EN PELIGRO DE EXTINCIÓN
JAIME ALEJANDRE

Dicho maldicho

Está usted mucho mejor que las mujeres de su edad», me soltó el pollo tan a gusto, como si fuera un piropro. Hay quien arrea sus perlas con su 'mejor' mala intención sin darse cuenta de lo que dicen en el fondo. Pobrecitos necios ellos. O ellas, como 'la' Unión Europea, que en un informe más aliviador que el aero-red asegura que 'el peligro de accidente de un epiléptico es similar al de una mujer con la menstruación'. Respiremos conductores, conductoras, peatones, peatonas. Claro que como los estudios son tan caros y los encarga siempre un varonísimo consejero delegado, jamás sabremos la incidencia de las erecciones, vulgo empalmes, de los tíos en la siniestralidad.

Otra perla poco ejemplarizante del collar. Una de mis dos mejores y más inteligentes y admiradas amigas acaba de terminar su tratamiento contra el cáncer y va un colega y le hace un halago por su sagacidad. Mi pobre amiga, enferma, herida por el dardo del envenenamiento de la quimio, mirándolo de reojo, ni siquiera triste, responde: «pues yo cambiaría todo mi cerebro por un poco de pelo en la cabeza». Y el lumbrera, más limitado de meninges que alopecico galopante, le suelta de rondón: «toma, y yo también». Claro, no te digo: está calvo y es tonto perdido, así se juega el seso cualquiera a la carta más baja y jugando a los dados.

¡Es que aún hay que explicar con palabras que el mejor sonido que algunos pueden ofrecer al universo es su universal silencio? ¡Que calladitos, hay tipos a los que hasta se les puede tomar cierto cariño, pero que si abren la boca están pidiendo a gritos, nunca mejor dicho, una mordaza!

Demostración final: el excelente programa de Gaceta en la tele. Yo, asidua seguidora jamás en directo, lo grababa para evitarme el suplicio del rollo inicial y el insoportable epílogo o estorbote de esos pelmas haciéndose eco a sí mismos para escucharse, explicando en mil horas de palabrería aquello de lo que no nos habíamos coscado las tontas del bote como yo.

Pero me doy mi propia medicina y callo. Aunque así otorgue: más vale callar y que imaginen tu necesidad que hablar y quitarles toda duda.

►CELEBRACIÓN DEL 'ABERRI EGUNA'



El 'lehendakari', Juan José Ibarretxe, (i) junto al presidente del PNV, Josu Jon Imaz, durante la celebración del 'Aberrri Eguna', celebrado en Bilbao. / LUIS TEJIDO (EFE)

Ibarretxe ve los derechos históricos como «única Constitución» vasca

Las organizaciones y partidos nacionalistas de Euskadi festejan en diversos homenajes el Día de la Patria y reclaman que los ciudadanos de la región puedan «decidir» su futuro

• El presidente del PNV, Josu Jon Imaz, se pronuncia sobre el proceso de paz al ofrecer la ayuda de su formación para que el entorno terrorista «transite hacia la política».

EFE / BILBAO

Partidos y organizaciones nacionalistas reclamaron ayer, durante el *Aberrri Eguna* (Día de la Patria Vasca), el «derecho a decidir» de los vascos, con actos como el celebrado por el PNV en Bilbao, en el que el *lehendakari* Ibarretxe afirmó que los derechos históricos «son la única Constitución de los vascos».

«Cualquier solución -comentó el presidente vasco ante varios miles de personas en la Plaza Nueva de Bilbao- vendrá de la actualización y desarrollo» de esos derechos.

Además del PNV, que protagonizó el acto más multitudinario, Eusko Alkartasuna (EA) celebró esta festividad en Guernica (Vizcaya), mientras que la asociación Udalbide de electos de ambos partidos lo hizo en el enclave de Treviño, y los electos *abertzales* de la asamblea de Udalbiltza lo hicieron en las distintas capitales vascas y en Pamplona.

Este *Aberrri Eguna*, además, se celebró 24 días después de que entrara en vigor el alto el fuego anunciado por ETA, lo que ha hecho que muchas de las intervenciones

giraran en torno al «nuevo escenario» y las esperanzas de afianzamiento de la paz.

«Ayudaremos a ese mundo a transitar hacia la política», afirmó en referencia a ETA el presidente del PNV, Josu Jon Imaz, en el acto celebrado en Bilbao, pero a continuación agregó que «no seremos incautos; el PNV no ha vivido 111 años para hacer el canelo», siguiéndole el juego a ETA.

Imaz se refirió al entorno de ETA y aseguró que «no les vamos a permitir que cambien nuestra his-

toria como hacen en sus *zutabes* (boletines internos de la organización terrorista)» y añadió que «hace 29 años querían el todo o nada y se equivocaron, sólo han traído dolor, tragedia, sufrimiento y destrucción».

El PNV, continuó, dará prioridad en el tiempo a la consecución de la paz y «en la medida en que se vaya asentando la paz», no se podrá «obviar el respeto a la voluntad democrática de la sociedad vasca y su reflejo en el marco jurídico-político».

En el mismo acto político, el *lehendakari* Ibarretxe había destacado una reciente encuesta del Gobierno vasco que afirma que ocho de cada 10 ciudadanos en Euskadi considera que la sociedad vasca «debe decidir su futuro». «Nunca hemos tenido tan clara la conciencia de que el futuro nos pertenece», enfatizó el mandatario.

REIVINDICACIÓN DE EA. En Guernica, la presidenta de EA, Begoña Errazti, defendió que el derecho a decidir estriba en el pueblo vasco «y no en Moncloa, como pretende Zapatero». Para ella, el voto del Parlamento español no puede «valer más» que el del Parlamento autonómico.

La asociación de cargos electos municipales del PNV y EA, Udalbide, celebró el *Aberrri Eguna* en La Puebla de Arganzón, una localidad del enclave de Treviño, dependiente administrativamente de Burgos y ubicado territorialmente en Álava, donde el alcalde de Azpeitia, del PNV, Julián Eizmendi reivindicó la «adecuación de los marcos jurídicos a lo que los vascos decidamos en un proceso democrático».

En San Sebastián, varios cientos de simpatizantes de la izquierda *abertzale* participaron en un acto de homenaje a la *ikurriña*, dentro de los actos convocados en todos los municipios por la asociación de ex electos de Batasuna Udalbiltza con motivo del Día de la Patria Vasca.

El PP le acusa de complacer a ETA

El secretario general del PP del País Vasco, Carmelo Barrio, manifestó que el discurso del *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, en el acto de celebración ayer fue preparado «para complacencia del entorno de ETA, haciendo suyas reivindicaciones y demandas históricas de la banda terrorista».

«48 horas después de conocerse que ETA mantiene la extorsión contra empresarios navarros -criticó Barrio-, el *lehendakari* no tiene mejor ocurrencia que presentarse ante la opinión pública con un discurso preparado para complacencia del entorno de ETA, haciendo suyas reivindicaciones y demandas históricas de la banda terrorista».

El dirigente *popular* consideró que el discurso de Ibarretxe «ha sido construido como antesala de la reunión vergonzante que esta próxima semana tiene previsto mantener con Otegi, responsable de una organización ilegalizada, y la que de manera irresponsable está confiando un protagonismo en la escena política vasca que no le corresponde».

Barrio resaltó la insistencia que demostraron nuevamente los principales dirigentes nacionalistas por trasladar un escenario político de ruptura entre España y el País Vasco, «que pone claramente de manifiesto la convergencia que hoy existe entre el proyecto político nacionalista y el que abandera la banda terrorista ETA a través de sus comunicados».

El portavoz añadió que «el país que han tratado de presentar los dirigentes nacionalistas sólo existe en las pretensiones políticas particulares de estos responsables políticos, y ni mucho menos se corresponde con la sociedad vasca, que sí está preocupada, pero por problemas mucho más importantes que los que han pretendido atribuirle desde las tribunas del PNV».

PROCESO DE PAZ

Continúa la ronda de contactos

Zapatero, que recibirá el segundo informe sobre la tregua, el primero con Rubalcaba como ministro, sigue entrevistándose con dirigentes mientras Ibarretxe recibe a Otegi.

La semana que arranca se presenta sin apenas actividad en el Congreso de los Diputados y en el Senado, pero sí habrá muchos movimientos en Moncloa y en *Ajuria Enea*. El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, recibirá a varios portavoces de partidos políticos, entre ellos a Josu Erkoreka, del PNV, para hablar de la tregua de ETA. Este encuentro será un día antes de que el *lehendakari*, Juan José Ibarretxe, se reúna en Vitoria con el portavoz de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi. Zapatero, además, recibirá previsiblemente el segundo informe sobre la verificación de la tregua, el primero que le entregará como ministro del Interior Alfredo Pérez Rubalcaba.

Si se cumplen los plazos, esta semana Zapatero recibirá el segundo informe quinquenal del Ministerio del Interior sobre la verificación de la tregua. El primero llegó a sus manos el pasado día 5, el mismo día que el presidente del Gobierno se reunió con el secretario general de CIIU, Josep Antoni Duran Lleida.

Zapatero, además, tiene previstas tres reuniones esta semana para informar a los grupos parlamentarios de la actual situación. Mañana recibirá en La Moncloa al portavoz del PNV, Josu Erkoreka; el miércoles, al presidente de Coalición Canaria; y el jueves al coordinador general de IU, Gaspar Llamazares.

Si Moncloa cobrará especial relevancia esta semana, la misma atención suscitará *Ajuria Enea*. Ibarretxe completará su ronda de contactos, la que llevó a cabo antes de reunirse con el presidente del Gobierno, con el encuentro más polémico, el que mantendrá con Arnaldo Otegi. El portavoz *abertzale* visita ahora el *lehendakari*, ya que su encarcelamiento se lo impidió en las fechas en las que éste llevó a cabo los contactos con los demás partidos.

Será en estos dos puntos donde se concentre la actividad política de la semana, puesto que no hay plenos ni en el Congreso ni en el Senado. En la Cámara Baja, y también con ETA y la tregua como telón de fondo, está pendiente de estudio una fecha de comparecencia del ministro del Interior para explicar sus planes al frente del Departamento.

► ATENTADOS DEL 11-M

El PP achaca a la Policía que Del Olmo no siguiera la pista de ETA

Acusan a los agentes de «entretener» al juez con detenidos sin relación con la masacre

• Para el portavoz conservador en la comisión de investigación, Jaime Ignacio del Burgo, que sólo 29 de los 120 detenidos hayan sido procesados, pone de manifiesto una «chapuza».

que luego ha resultado que no tenía ninguna responsabilidad y quedaba en libertad», añadió.

El auto dictado por Del Olmo procesa a 29 de los 116 imputados, de los que nueve son españoles, quince marroquíes, dos sirios, un egipcio, un argelino y un libanés.

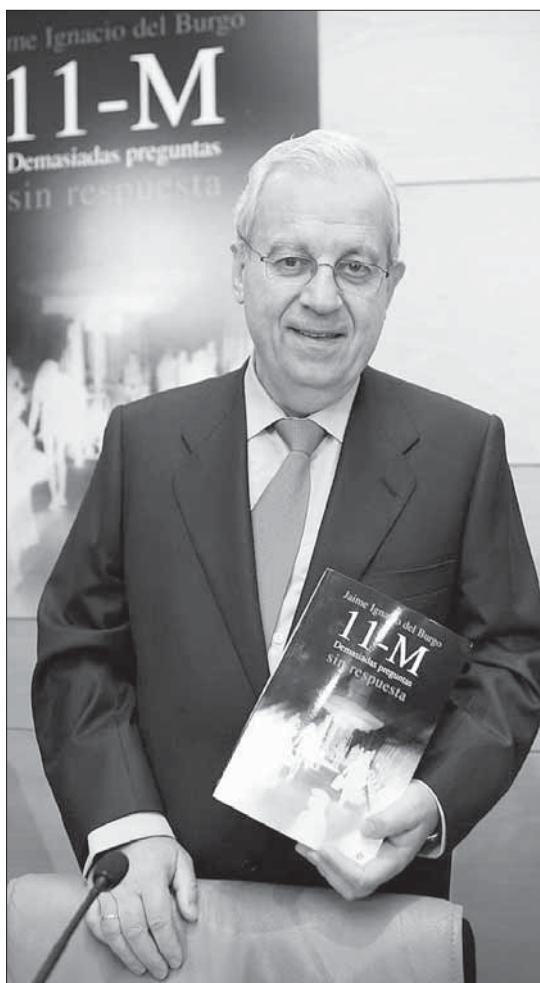
RESPECTO. Del Burgo expresó su respeto por la labor judicial, pero la consideró «manifiestamente insuficiente», lo que achacó, en parte, a la presión por dictar «cuanto antes» la resolución de procesamiento previa al juicio oral.

El diputado navarro calificó de «temerario» que se concluya por parte de la Justicia que cualquier conexión con ETA «está descartada», aunque precisó que el PP nunca ha sostenido que esta banda terrorista tuviera participación en el 11-M.

«Lo que hemos dicho es que conviene investigar, porque hay muchísimos datos y hechos objetivos que demuestran que hay mucha vinculación entre etarras e islamistas», recalcó.

Del Burgo recordó que la única referencia a ETA que hay en el auto se vincula al confidente policial José Ignacio Fernández Díaz, Nayo, que se encuentra fuera de España y huido de la Justicia, sin que el juez ordenara su extradición para seguir la pista.

El auto de Del Olmo, según el diputado del PP, se limita a hablar de los autores materiales, pero no



El portavoz del PP sobre el 11-M, Jaime Ignacio del Burgo. / PACO CAMPOS (EFE)

da respuesta a la «gran pregunta» de «quién fue el que tomó la decisión de atentar en España».

También se preguntó si el anuncio de retirar las tropas de Iraq que hizo el candidato del PSOE José Luis Rodríguez Zapatero antes de las elecciones pudo provocar que la «célula durmiente» que perpetró el 11-M «se despertara».

Para Del Burgo, el auto judicial «no resuelve muchas cuestiones» y «las incógnitas e incertidumbres» que surgieron durante el conocimiento del sumario «siguen en pie y en algunos casos, hasta más acrecentadas».

El portavoz destacó el hecho

de que «muchos informes policiales se basen en deducciones», lo que, según él, permitiría «admitir prueba en contrario» e impedir, por tanto, sacar conclusiones definitivas.

El popular hizo hincapié además en que el juez no hiciera un «relato de los hechos» y se limitara a dar cuenta de informes policiales y del Centro Nacional de Inteligencia (CNI), una técnica que calificó de «novedosa».

«El auto no es un punto final, es un punto y aparte en la investigación», aseveró Del Burgo, quien expresó la necesidad de seguir investigando para que los españoles conozcan la verdad.

► CONMUTACIÓN



Francisco Larrañaga.

La presidenta filipina convierte la pena de muerte de Larrañaga en cadena perpetua

EUROPA PRESS / MADRID

La condena a muerte del español afincado en Filipinas, Francisco Larrañaga, fue conmutada por cadena perpetua tras la medida anunciada el sábado por la presidenta filipina, Gloria Macapagal Arroyo, según confirmó el director general de la Dirección General de Comunicación Exterior, Manuel Cacho.

Arroyo, en un mensaje con motivo del Domingo de Resurrección, había anunciado un «cambio de política» para remplazar la pena de muerte por condenas a cadena perpetua. Un segundo comunicado de la Presidencia filipina explicó después que los beneficiarios de la medida presidencial «se estimaban en mil».

El diplomático Joaquín Durán aseguró que «aunque prácticamente lo sabíamos, ayer nos llegó la confirmación oficial. Estábamos confiados en que la medida, emitida con carácter general, afectase a Paco y al final así ha sido». Durán aseguró que el Ministerio de Exteriores español seguirá trabajando «en la misma línea que hasta ahora». «En estos momentos la gran noticia es la confirmación de la conmutación y a lo largo de la semana veremos como se desarrollan los acontecimientos», puntualizó.

LA HISTORIA. Internado en prisión desde 1997, Larrañaga se encuentra en el corredor de la muerte de la cárcel de New Bilibid, en el sureste asiático, un inmenso complejo de barracas y celdas comunes donde se hacían mas de 16.000 reclusos en condiciones extremas, según datos de la fundación Ramón Rubial.

Larrañaga fue condenado a muerte por el Tribunal Supremo filipino en febrero de 2004, por el asesinato de dos jóvenes filipinas. El máximo tribunal había revisado la condena impuesta por una corte de Cebú, centro del país, que en 1999 le condenó a cadena perpetua.

Los 'populares' creen que el auto judicial no responde a quién tomó la decisión de atentar en España

Blanco avisa a ERC de que su postura en el Estatuto es incompatible con el Gobierno

OTR-PRESS / MADRID

No han dejado de sucederse las reacciones de las formaciones políticas tras el anuncio de ERC de que comenzará una campaña para promover el voto en blanco en el referéndum sobre el Estatuto catalán. Por un lado, el secretario de Organización y Coordinación del PSOE, José Blanco, advirtió a ERC, en relación con su presencia en el Ejecutivo catalán, de que es «difícil compatibilizar un Gobierno que ha hecho de la reforma estatutaria

su prioridad política con un partido que vote en contra» e hizo un llamamiento a que «prevalezca la coherencia». Además, PSC, ICV, CiU e IU se han sumado a las críticas a ERC por su estrategia.

Tercera vía lo han llamado los republicanos. Un camino diferente, que estudian adoptar, por la que pedirían el voto popular en blanco para, así, no promover el sí del bloque reformista regionalista (PSC, CiU e ICV) y evitar que los catalanes den un no que benefi-

ciaría al PP. Además, ERC votará no al actual Estatuto en el Senado, aunque, sin contribuir a crear una pinza con el PP en contra del PSOE. Con todo, esta postura, a juicio de Blanco, es incoherente ya que a él le resultaría «incómodo» estar en un lugar donde no comparte «el objetivo principal».

Sin embargo, el responsable de Organización y Coordinación socialista consideró que la formación republicana sabrá anteponer «el interés general a su visión particu-

lar y legítima» de lo que debía ser la reforma estatutaria, lo que permitirá que los ciudadanos «observen también que ERC es un partido con alto sentido de la responsabilidad».

Blanco resaltó que el PSOE hará lo que le diga el PSC en cuanto a implicación en la campaña del referéndum del Estatuto y recordó que Zapatero, ha manifestado ya que se implicará. «Estamos a disposición de poder participar activamente en ese referéndum, que es de todos», comentó.

► CEUTA

Un grupo de desconocidos calcinan un santuario musulmán

EUROPA PRESS / CEUTA

Un grupo de desconocidos calcinó ayer el santuario popular musulmán de Sidi Bel Abbas, que fue visitado por el presidente de Ceuta, Juan Vivas, y parte de su Gobierno para evaluar los daños causados al morabito, que se prevén «cuantiosos».

El ataque no generó víctimas ya que la mujer que se encarga de custodiarlo no dormía la noche de ayer en el inmueble, como suele hacerlo normalmente, según confirmaron fuentes de la comunidad musulmana ceutí.

Según las primeras investigaciones policiales, los responsables del incendio rompieron una de las ventanas del mausoleo para, a través de ella, rociar con una botella de líquido inflamable el interior del mismo y a continuación prenderle fuego.

El morabito de Sidi Bel Abbas, ubicado en las primeras estribaciones del Monte Hacho, fue erigido para honrar la memoria de un sabio que fundó varias ciudades en Argelia y está entre los de más arraigo en la ciudad autónoma. Actualmente aguardaba su catalogación como Bien de Interés Cultural.

DOS PERCANCES MÁS. El 2 de septiembre del año pasado, coincidiendo con la celebración del Día de Ceuta, otro grupo de desconocidos colocó dos bombonas de butano en otro de los morabitos locales, el de Sidi Embarek, con la intención de destruirlo, aunque no lo consiguieron porque el vigilante del mismo las localizó antes de que estallaran.

Sí lo consiguieron el pasado 23 de enero, cuando utilizando también combustible consiguieron calcinarlo completamente. La Ciudad aprobó entonces su rehabilitación por la vía de urgencia, obras que concluyeron hace diez días. Fuentes policiales confirmaron semanas después, aunque aún no se han producido detenciones, que el incendio fue el primer atentado terrorista islamista en la ciudad autónoma.

Mueren cuatro personas en Asturias al volcar un autobús de 'boy scouts'

Dos niños y dos monitores fallecieron al salirse de la calzada el vehículo en el que viajaban con 28 compañeros • Siete heridos de diversa consideración fueron trasladados al hospital

• Noventa y dos personas han perdido la vida desde que comenzase el pasado día 7 la 'Operación Semana Santa' en 77 accidentes. El balance se salda con 46 heridos graves y 61 leves.

EFE / OVIEDO

Cuatro personas murieron al volcar ayer cerca de Pola de Lena un autobús que trasladaba a scout de Gijón. Dos de los fallecidos eran niños y los otros dos monitores que acompañaban al grupo, según informaron fuentes médicas. Dos de los menores y uno de los monitores fallecieron en el mismo lugar del accidente, mientras que la cuarta víctima, una monitora, murió en el Hospital Central de Asturias (HUCA), en Oviedo capital.

En ese centro se encuentran ingresados otros siete heridos, los más graves, algunos conducidos desde otros centros sanitarios a los que fueron trasladados en un primer momento. Fuentes sanitarias señalaron que en el HUCA permanecen ingresados cuatro niños, dos en urgencias, otro en la UVI pediátrica y otro en habitación, además de tres adultos, uno con traumatismo craneoencefálico, otro en quirófano por lesiones similares y un tercero con sección medular. En este centro falleció también una de las monitoras que había sido trasladada desde otro centro sanitario.

Según las primeras informaciones, en el autobús viajaban 27 niños y adolescentes, junto a cinco monitores y el conductor del autobús, que salió ileso del accidente, aunque también fue trasladado hasta Mieres. El accidente tuvo lugar a las 18,45 horas en el kilómetro 55,4 de la autovía A-66, cuando el autobús que iba a Oviedo se salió de la calzada por el margen izquierdo y volcó. Según fuentes de la Guardia Civil y del Servicio de Atención Médica Urgente, la parte trasera del autobús fue la que se llevó la peor parte y en ella viajaban los cuatro fallecidos.

ESTADÍSTICAS MORTALES. Por otra parte, 92 personas han muerto en las carreteras desde el inicio de la operación de tráfico con mo-



Aspecto que presentaba la A-66 tras el accidente ocurrido entre Pola de Lena y Mieres al volcar el autobús. / EFE

tivo de la Semana Santa, que comenzó el viernes pasado a las tres de la tarde y finalizó ayer a las 20,00 horas, según la DGT.

En total, hasta ayer se contabilizaron 77 accidentes mortales, donde murieron 92 personas, 46 heridas graves y 61 leves.

En Cataluña, Comunidad Valenciana, La Rioja, Navarra y el País Vasco la *Operación retorno* de esta Semana Santa no concluye hasta hoy, ya que en estas comunidades el Lunes de Pascua es festivo. Así, los datos definitivos de accidentes para la Semana Santa de 2006, que

concluye hoy a medianoche, se darán a conocer mañana la mañana. El año pasado, en toda la *Operación Semana Santa* murieron 105 personas en 88 accidentes mortales.

Entre los accidentes más graves ocurridos en las últimas horas se encuentra el ocurrido el sábado en el término municipal valenciano de L'Ollería, en el que murieron cuatro personas.

Así mismo, otra persona falleció ayer por la mañana al salirse su turismo de la vía en Taboada, Lugo, y luego chocó contra un obstáculo. En la localidad de Jun en Granada un joven de 21 años falleció y otro se encuentra hospitalizado en estado grave, al chocar los dos cuando practicaban motocross en un circuito improvisado.

Por otra parte, el conductor de un vehículo murió durante la pasada madrugada en accidente de tráfico tras circular durante medio kilómetro en dirección contraria en Barcelona.

Otra joven falleció al colisionar el turismo en el que viajaba contra el indicador de señalización de una mediana en Getafe.

Retenciones en la vuelta de vacaciones

Las principales retenciones de tráfico que se produjeron en las carreteras españolas a lo largo del día de ayer se concentraron, principalmente, en la carretera que une Madrid con Valencia (A-3), la de La Coruña (AP-6) y la A-5, todas ellas en la entrada a la Comunidad madrileña, pero también en la salida de Málaga, provincia elegida por muchos españoles para pasar estas vacaciones de Semana Santa.

La AP-6 registró a media tarde retenciones de hasta 40 kilómetros a la altura de la localidad segoviana de El Espinar, mientras que los mayores problemas en la A-3 se localizaron a la altura de la provincia de Cuenca, también en sentido a Madrid, con, aproximadamente, unos 18 kilómetros de retenciones, nueve de ellos a la altura de Honrubia y otros tantos en la localidad de Villares del Saz.

La carretera de Extremadura (A-5) presentó problemas a la altura de Talavera de la Reina, Toledo, con 51 kilómetros de circulación lenta con paradas esporádicas. No sólo hubo circulación lenta en la entrada a Madrid, también los coches se amontonaron en la salida de Andalucía, opción elegida por otros muchos para pasar la Semana Santa. Hasta 12 kilómetros de retenciones hubo en la A-4 a la altura de la localidad jienense de La Carolina, en sentido Madrid, y 15 kilómetros de retenciones en la A-45 en Málaga capital, en sentido Córdoba.

EN ESPAÑA

CASTELLÓN

Detienen a un hombre por agredir a su hermana y a su pareja ■ Agentes de la Policía Local de Castellón arrestaron ayer a un hombre de 34 años como supuesto autor de un delito de maltrato en el ámbito familiar, al haber golpeado a su hermana y a su compañera sentimental durante una discusión en una calle de la capital castellanense.

SEVILLA

Queman a un empleado de una gasolinera al intentar robarle ■ El operario de una gasolinera de Sevilla, sufrió quemaduras al ser víctima de un intento de robo ayer por tres jóvenes que prendieron fuego a la caseta en la que se refugió para obligarle a salir. Tres menores de edad apilaron junto a la caseta papeles, cartones y otros materiales a los que prendieron fuego.

HUESCA

Muere una montañera en el Valle de Ordesa ■ Una montañera falleció ayer en la Senda de los Cazadores, en el Valle de Ordesa, en el término de Torla, al precipitarse por un cortado de unos 60 metros, según la Subdelegación del Gobierno. La montañera, de 32 años y vecina de Barcelona, sufrió una serie de politraumatismos en todo el cuerpo que le provocaron la muerte.

MELILLA

Un ladrón se tira por una ventana para evitar su arresto ■ La Policía detuvo ayer a un marroquí como presunto autor de un delito de robo con amenazas y daños ocasionados en el interior de un comercio, después de que, al percatarse de la presencia policial, se tirase desde un primer piso para evitar ser arrestado. El hombre sufrió heridas de diversa consideración.

El Papa pide la paz en Iraq y una salida a la crisis nuclear

Benedicto XVI hace un llamamiento a los hombres, en su primer Mensaje Pascual, para crear una sociedad sin conflictos y consolidar la democracia y mejores condiciones de vida

• El Pontífice reitera la posición oficial de la Santa Sede del derecho de los palestinos a tener un estado independiente e incide en las ayudas necesarias en África y América Latina.

EFE / CIUDAD DEL VATICANO

El Papa hizo ayer un enérgico llamamiento en favor de la paz en Iraq, pidió una «salida honrosa para todos» en la crisis de la energía nuclear, exigió que se ayude a África y condenó los secuestros en América Latina, a la que deseó una consolidación de la democracia y mejores condiciones de vida.

Benedicto XVI hizo estas manifestaciones durante su Mensaje Pascual, que pronunció en la plaza de San Pedro del Vaticano ante más de 150.000 personas.

En el día en que cumplió 79 años y en la vigilia del primer aniversario de su Pontificado, Joseph Ratzinger ofició como Papa su primera Misa de Resurrección y dijo en su mensaje que el mundo actual está marcado por la inquietud y la incertidumbre y que los que aún viven bajo la cadena del sufrimiento y la muerte aguardan la esperanza de Cristo resucitado».

El Pontífice hizo un recorrido por todos los continentes y la palabra que más pronunció fue paz.

«Que en Iraq prevalezca finalmente la paz sobre la trágica violencia, que continúe causando víctimas despiadadamente», señaló Benedicto XVI en la misma línea que Juan Pablo II, quien se opuso con todas sus fuerzas a la guerra contra ese país, al considerar que sólo dañaba al pueblo ya castigado tras más de una década de embargo económico.

Su mirada se detuvo también en Tierra Santa y reiteró la posición oficial de la Santa Sede sobre el derecho de los palestinos a tener un estado independiente y a la seguridad de Israel.

«Deseo ardientemente la paz para Tierra Santa. Invito a todos a un diálogo paciente y perseverante que elimine los obstáculos antiguos y nuevos. Que la comunidad internacional, que reafirma el justo derecho de Israel a existir en paz, ayude al pueblo palestino a superar las precarias condiciones en que vive y a construir su futuro encaminándose hacia la constitución de un auténtico y propio Estado», afirmó.

El Papa tocó otro de los graves problemas con los que se enfrentan la sociedad internacional: la crisis de la energía atómica desencadenada, sobre todo, por Irán.

Sin nombrar al país islámico, Benedicto XVI señaló que «por lo



El Papa saluda a los fieles desde la fachada de la Basílica de San Pedro del Vaticano, tras la Misa de Resurrección. / EFE

que respecta a las crisis internacionales vinculadas a la energía nuclear, que se llegue a una salida honrosa para todos mediante negociaciones serias y leales».

También abogó para que se refuerce en los responsables de las Naciones y de las Organizaciones Internacionales la voluntad de lograr una convivencia pacífica entre etnias, culturas y religiones, que aleje la amenaza del terrorismo.

«Éste es el camino de la paz para el bien de toda la humanidad»,

indicó el Papa, que en su discurso no olvidó América Latina, el *«continente de la esperanza»*, como le llamó Juan Pablo II, y África, donde mueren millones de personas en medio del olvido del mundo.

Para América Latina pidió un renovado dinamismo en el compromiso de todos sus países «para que se mejoren las condiciones de vida de cientos de millones de ciudadanos, extirpada la execrable plaga de los secuestros de personas, y consoliden las instituciones democráticas».

Refiriéndose a África, pidió «consuelo y seguridad», para Dáfur, «que atraviesa una dramática situación», la región de los Grandes Lagos, «donde muchas heridas aún no han cicatrizado» y otras naciones «que aspiran a la reconciliación, la justicia y el desarrollo».

El Pontífice abogó para que por todas partes del planeta se propague la vida, la paz y la libertad y exhortó a la humanidad del tercer milenio a «no tener miedo» y a abrir el corazón a Cristo, «que sacia de paz y felicidad».

El Patriarca de Jerusalén insta a liberar Tierra Santa

EFE / JERUSALÉN

El Patriarca Latino de Jerusalén, Michel Sabbah, exhortó ayer a israelíes y palestinos a abandonar el camino de la muerte y la guerra y alcanzar la reconciliación.

Durante su tradicional homilía de Pascua celebrada hoy, Domingo de Resurrección en la basílica del Santo Sepulcro, el máximo representante de la Iglesia Católica en Tierra Santa insistió en que «debe haber una paz que respete la propiedad de otros y la tierra de otros», en alusión a la ocupación de los territorios pa-

lestinos por parte de Israel.

«Debe haber una paz que libere a esta tierra de la senda de la muerte y la guerra, en la que pueden convivir dos pueblos, fieles de tres religiones», agregó durante su prédica. Sabbah reafirmó que Tierra Santa «pertenece a Dios y hoy es hogar de dos pueblos, israelíes y palestinos».

«Con respecto a esta tierra, los dirigentes deben reconocer el deseo de Dios, así como se ha manifestado en fases sucesivas a lo largo de la historia. De lo contrario, como ha sido el caso hasta la

fecha, en lugar de gobernar, los líderes sólo sembrarán más muerte y destrucción».

Por último, el representante católico y de origen palestino, afirmó que celebrar la festividad de la Pascua en Jerusalén requiere recapacitar ante Dios y expresar el deseo de salvar (en los lugares santos) a toda la humanidad.

«Consecuentemente, implica el aceptar la gracia de Dios y como él, gobernar y actuar de tal forma que sirva a todos los hijos de Dios», subrayó.

► REINO UNIDO

Componen un himno para celebrar el 80 cumpleaños de la reina Isabel II

EFE / LONDRES

El poeta inglés Andrew Motion y el Maestro de Música de Isabel II, Peter Maxwell Davies, han colaborado en la composición de un himno para conmemorar el octogésimo cumpleaños de la reina, que se celebra el próximo viernes.

El *«reinado dorado»* es la traducción literal del título de la pieza, que la reina de Inglaterra podrá escuchar por primera vez el próximo domingo durante un oficio religioso en la capilla de San Jorge del castillo de Windsor.

Motion explicó que la composición trata de destacar que la monarca, en el trono desde hace 54 años, «es una constante, mientras que los políticos y el propio mundo están en constantes cambios».

El artista ya escribió poesías para la familia real con motivo del quincuagésimo aniversario de la coronación de Isabel II en 2002, el centenario de la reina madre, la muerte de ésta y el vigésimo primer cumpleaños del príncipe Guillermo, primogénito de los príncipes de Gales.

El servicio religioso del próximo domingo es uno de los actos programados con motivo del cumpleaños de Isabel II.

El mismo viernes, el príncipe Carlos ofrecerá un tributo televisado a su madre antes de la cena familiar que el heredero de la Corona y su esposa, Camilla, ofrecerán en honor de la reina en el palacio de Kew, en el suroeste de Londres.

► EDUCACIÓN

Baleares lidera el abandono educativo entre 18 y 24 años

EFE / MADRID

La tasa de abandono educativo temprano de los hombres de entre 18 y 24 años, el 38,5%, supera en 13,9 puntos a la de las mujeres, que es del 24,6%.

La media conjunta española alcanzaba el 31,7% en 2004, con Baleares a la cabeza de todas las comunidades autónomas (46%) y el País Vasco en último lugar (12,7%), según datos de 2004 del indicador europeo de jóvenes con estudios inferiores a la segunda etapa de Secundaria (Bachillerato y FP) y que no estaban en el sistema educativo.



La Familia Real acude a la misa de Pascua en la catedral de Palma. Los Reyes, los Príncipes de Asturias con la Infanta Leonor, los duques de Lugo con sus hijos y los duques de Palma con los suyos asistieron ayer a la misa de Pascua oficiada en la catedral de Palma por el obispo de Mallorca, Jesús Murgui. La Familia Real, que pasó unos días de descanso con motivo de la Semana Santa en Marivent acudieron a la misa de Resurrección en la catedral, una ceremonia a la que tradicionalmente asisten los Reyes y sus hijos en Palma. /FOTO: EFE

Los cachorros de Esperanza

Una hembra de lince ibérico parió el sábado dos crías en cautividad, las cuartas en un mes

EFE / DOÑANA (HUELVA)

La hembra de lince Esperanza dio a luz el sábado a dos cachorros en el centro de cría en cautividad del Acebuche en Doñana (Huelva), dos días después de salir de cuentas de su gestación, según informaron desde el Ministerio de Medio Ambiente.

Los dos cachorros se encuentran en «perfecto estado» y están siendo amamantados por su madre desde el momento del alumbramiento «sin ningún problema».

Fuentes del Acebuche explicaron que el parto tuvo lugar «con normalidad», sin que hasta el momento se haya determinado el sexo de las crías, a la espera de que en 20 días los técnicos entren en la zona en la que se encuentran.

Mientras tanto, los científicos mantienen una vigilancia mediante un circuito cerrado de televisión para comprobar la evolución de los recién nacidos, un método «no invasivo» que se mantendrá a menos que sea necesario intervenir.

Este nacimiento se convierte en el primer cruce con éxito de dos ejemplares de Sierra Morena (Jaén) y Doñana (Huelva).

Ante este alumbramiento, la ministra de Medio Ambiente, Cristina Narbona, señaló ayer que este año Esperanza «repitió la hazaña» protagonizada hace un año por la lince Saliega, primera hembra de esta especie en dar a luz en cautividad.

Narbona se congratuló, ya que con este parto se ha repetido por cuarta vez el «hecho pionero en el mundo» del nacimiento de lince en cautividad.

SEGUNDO PARTO EN UN MES. El nacimiento de estos dos lince



Imagen de Esperanza, la hembra de lince ibérico que ha dado a luz a dos cachorros en Doñana. / EFE

es el segundo en tres semanas que se produce en el mismo centro, después de que el 24 de marzo la hembra Saliega diese a luz una camada también de dos ejemplares, que se encuentran perfectamente «y creciendo con normalidad».

Pero no todo son buenas noticias. La hembra Aliaga, dio a luz también la pasada semana a dos cachorros, que no sobrevivieron, a pesar de los esfuerzos de los técnicos del centro del Acebuche.

Esta entidad informó ayer de

que no se le había podido diagnosticar con certeza la gestación a la hembra, que parió dos cachorros una semana antes de la fecha estimada de parto (19-21 abril).

El primero nació muerto el pasado 13 de abril, mientras que el segundo sí que nació con vida.

Aunque en un principio la hembra comenzó a atenderlo adecuadamente, a medida que transcurrieran los minutos, Aliaga se mostraba más nerviosa, dedicando más tiempo a lamer al cachorro

muerto que al vivo.

Tras una espera de dos horas y después de observar que la hembra se desentendía del pequeño que todavía permanecía con vida se decidió intervenir.

El cachorro vivo recibió cuidados de emergencia en la clínica del centro de cría, como estabilización de temperatura y rehidratación con suero, pero resultó imposible mantenerle las constantes vitales y murió a las 12,05 horas del día 13.

► TOROS EN SEVILLA



'El Cid' en su segundo toro.

La mansedumbre y la invalidez del ganado arruinaron una corrida esperada

FICHA

TOREROS

César Rincón, media estocada (silencio); y estocada (silencio tras un aviso). **José Antonio 'Morante de la Puebla'**, media caída y atravesada (silencio); y estocada casi entera ladeada (ovación). **Manuel Jesús 'El Cid'**, dos pinchazos y estocada (silencio); y estocada baja (ovación tras leve petición y con pitos cuando intentó dar la vuelta al ruedo).

GANADERÍA

Cinco toros de Núñez del Cuvillo y un sobrero de José Luis Pereda.

INCIDENCIAS

Lleno de 'no hay billetes'.

EFE / SEVILLA

Todo lo que pasó en la tarde se veía venir, o mejor, lo que no pasó, pues la corrida fue de un absoluto aburrimiento. Y se presentía por el anuncio de los toros de Núñez del Cuvillo, que ya en las pasadas Fallas dieron también una corrida de órdago, de escándalo por la falta de fuerzas y de raza.

El antitiro, todo lo contrario de lo que se necesita para un espectáculo atractivo y atrayente. Por mucho que quisieron los toreros, aquello resultó imposible.

Aunque, también hay que reconocer, los toreros hicieron lo justo, en actitudes solo aparentes. Todo terminó yéndose al garete por la mala planificación.

Porque siendo bueno el toro de Pereda que estoqueó *Morante* en quinto lugar, sin embargo, fue insuficiente, como la faena misma que le planteó el torero de La Puebla. Algo parecido con el sexto, segundo de *El Cid*, que respondió en los cites de los prolegómenos a la media distancia, sin humillar del todo, y por su parte el torero sin estrecharse en los muletazos. Fueron más las ganas del tendido que lo materializado en el ruedo.

Del resto de la tarde, mejor olvidarse. Rincón quiso en sus dos toros, pero sin respuesta del manso y «rajado» primero y, del manso y flojo cuarto.

Morante salió del paso también sin arriesgar ni un alamar frente al deslucido segundo. Y *El Cid*, otro tanto en el tercero, recolocándose para robarle cuatro pases aislados y sin fuste.

RENOVACION CONVENIO DE PATROCINIO CON SEGUR SEGOVIA



El Presidente de Caja Segovia F.S., Luis Sanz y el Director Gerente de Segur Segovia (Correduría de Seguros de Caja Segovia) han firmado la renovación del Convenio que vincula a los dos entidades para la presente temporada.

Segur Segovia es uno de los patrocinadores más importantes de Caja Segovia F.S., y el Club como contraprestaciones a la ayuda económica ofrecida por la Correduría de Seguros de Caja Segovia, le tiene concedida la exclusividad de explotación de los siguientes



soportes publicitarios: dirigible de tres metros de largo sobrevolando el pabellón antes de los partidos, en los descansos, tiempos muertos y al final de los encuentros; el logotipo de Segur Segovia en la camiseta oficial del equipo; Link en la página web del Club; faldón en el suplemento; inserción de la imagen corporativa en el anverso de las entradas de los partidos y en el reverso de los carnets de abonados y valla pie de pista de 5 metros.





EL ADELANTADO DE SEGOVIA FÚTBOL SALA



1-JUANLU
PORTERO
P.JUGADOS 15
5 INICIAL 15
SUPLENTE 1
GOLES ENCJ. 46
T.AMARILLAS 2
T.AZULES 0

2-RUBÉN
ALA-PIVOT
P.JUGADOS 27
5 INICIAL 1
SUPLENTE 26
GOLES 8
T.AMARILLAS 1
T.AZULES 0

3-ÍSCO
ALA-CIERRE
P.JUGADOS 28
5 INICIAL 26
SUPLENTE 2
GOLES 11
T.AMARILLAS 7
T.AZULES 2

4-ÍGOR
PIVOT
P.JUGADOS 25
5 INICIAL 9
SUPLENTE 17
GOLES 13
T.AMARILLAS 4
T.AZULES 0

5-PIPE
ALA
P.JUGADOS 28
5 INICIAL 16
SUPLENTE 12
GOLES 4
T.AMARILLAS 4
T.AZULES 0

6-LÍN
ALA
P.JUGADOS 13
5 INICIAL 2
SUPLENTE 24
GOLES 1
T.AMARILLAS 2
T.AZULES 0

7-GUGA
PIVOT
P.JUGADOS 13
5 INICIAL 12
SUPLENTE 1
GOLES 20
T.AMARILLAS 6
T.AZULES 0

8-FALI
ALA
P.JUGADOS 28
5 INICIAL 24
SUPLENTE 4
GOLES 26
T.AMARILLAS 21
T.AZULES 4

10-TOBE
CIERRE
P.JUGADOS 20
5 INICIAL 0
SUPLENTE 23
GOLES 3
T.AMARILLAS 5
T.AZULES 2

11-MASTROPIERRO
ALA
P.JUGADOS 6
5 INICIAL 0
SUPLENTE 8
GOLES 0
T.AMARILLAS 0
T.AZULES 0

12-CIDAO
PORTERO
P.JUGADOS 15
5 INICIAL 11
SUPLENTE 9
GOLES ENCJ. 50
T.AMARILLAS 2
T.AZULES 0

13-ORDÓÑEZ
PORTERO
P.JUGADOS 3
5 INICIAL 2
SUPLENTE 20
GOLES ENCJ. 13
T.AMARILLAS 0
T.AZULES 0

14-DIEGO
CIERRE
P.JUGADOS 13
5 INICIAL 12
SUPLENTE 2
GOLES 2
T.AMARILLAS 8
T.AZULES 0

MIGUEL RODRIGO
ENTRENADOR
GANADOS 11
EMPATADOS 4
PERDIDOS 13
T.AMARILLAS -
T.AZULES -

CLASIFICACIÓN 26ª JORNADA

Equipo	LOCAL							VISITANTE							TOTAL						
	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt	Jg	G	E	P	Gf	Gc	Pt
1 El Pozo Murcia	15	12	1	2	92	55	37	14	9	4	1	59	31	31	29	21	5	3	151	86	68
2 Boomerang	14	10	2	2	73	37	32	15	9	2	4	65	55	29	29	19	4	6	138	92	61
3 Polaris World	14	9	2	3	57	43	29	15	6	6	3	59	50	24	29	15	8	6	116	93	53
4 Martorell	14	11	2	1	69	35	35	15	3	8	4	53	49	17	29	14	10	5	122	84	52
5 Lobelle Santiago	15	8	4	3	66	42	28	14	6	4	4	58	50	22	29	14	8	7	124	92	50
6 Playas Castellón	14	10	3	1	72	46	33	14	3	3	8	55	75	12	28	13	6	9	127	121	45
7 Móstoles	14	8	3	3	52	43	27	15	4	4	7	39	53	16	29	12	7	10	91	96	43
8 MRA Gutarra	14	8	3	3	49	32	27	15	3	5	7	51	58	14	29	11	8	10	100	90	41
9 Carnicer Torrejón	15	7	3	5	64	66	24	14	4	1	9	49	71	13	29	11	4	14	113	137	37
10 CAJA SEGOVIA	14	8	1	5	58	50	25	14	3	3	8	53	61	12	28	11	4	13	111	111	37
11 Azkar Lugo	14	7	3	4	51	42	24	15	3	4	8	40	64	13	29	10	7	12	91	106	37
12 Barcel E. Puebla	15	4	7	4	59	55	19	14	4	2	8	55	61	14	29	8	9	12	114	116	33
13 DKV Zaragoza	15	7	6	2	63	53	27	14	1	11	2	31	68	4	29	8	7	14	94	121	31
14 Benicarló	15	4	4	7	48	53	16	14	3	11	0	32	62	10	29	7	5	17	80	115	26
15 GSI Bilbo	14	2	4	8	40	59	10	15	3	11	1	47	70	10	29	5	5	19	87	129	20
16 Albacete	15	2	11	2	43	75	7	14	1	0	13	40	78	3	29	3	1	25	83	153	10

MEJOR AFICIÓN

1	El Pozo Murcia Turística	35600
2	Polaris Word FS	34600
3	Lobelle de Santiago FS	34100
4	CAJA SEGOVIA	33200
5	Grupo GSI Bilbo UPV	30900
6	Benicarló F.S.	30800
7	Azkar Lugo FS	25300
8	Barcel Euro Puebla FS	24450
9	Boomerang Interviú	21900
10	DKV Seguros Zaragoza	20700
11	PSG Mostoles	20400
12	MRA Gvtarra Xota	20350
13	Martorell FS	17100
14	Playas de Castellon	16200
15	Fiat Carnicer	14650
16	Albacete FS	12300

TABLA GOLEADORES

Goles Jugador	Equipo
39 Fernandao	Martorell FS
38 Schumacher	Boomerang Interviú
32 Betao	A. Lobelle de Santiago
30 Wilde	ElPozo Murcia Turística
29 Cijo	A. Lobelle de Santiago
28 Lenisio	Polaris World Cartagena
27 Dani Salgado	Playas de Castellón
26 Euler	Playas de Castellón
26 FALI	CAJA SEGOVIA
26 Seco	Barcel Euro Puebla
25 Pablo	Playas de Castellón
24 Bacaro	ElPozo Murcia Turística
23 Leitao	Fiat Carnicer Torrejón
22 Miñambres	Fiat Carnicer Torrejón
21 Nano Modrego	Benicarló Grupo Poblet
20 Borja	PSG Móstoles
20 Carlos	Fiat Carnicer Torrejón
20 GUGA	CAJA SEGOVIA

CUADRO RESULTADOS

	Albacete	Azkar Lugo	Barcel E.	Benicarló	Boomerang	C. Segovia	Carnicer	DKV	ElPozo	GSI Bilbo	Lobelle	Martorell	Móstoles	MRA	P. Castellón	Polaris W.
Albacete		3-6	2-9	2-4	4-5	1-4	3-5	5-4	1-8	4-6	4-6	2-2	1-4	6-4	2-4	3-4
Azkar Lugo			5-3	2-4	6-1	2-1	3-5	2-2	3-7	2-3	6-5	0-0	7-1	4-3	5-3	4-4
Barcel E. Puebla				9-4	2-2		8-2	3-8	4-4	3-3	5-0	3-5	3-7	2-2	4-2	3-3
Benicarló					6-4	2-2	3-5		2-3	4-3	5-7	4-2	4-2	1-1	4-5	4-4
Boomerang						11-3	8-1	8-4	4-1		5-2	8-4	1-4	4-4	3-0	3-2
Caja Segovia							4-3	7-4	6-1	8-3	2-5		4-5	4-3	0-3	4-3
Carnicer Torrejón								5-2	6-3	3-2	5-1	4-5	2-8		7-5	3-3
DKV Zaragoza									3-2	3-3	2-2	5-2	2-2	9-7	7-5	
El Pozo Murcia										5-3	4-2	8-5	6-1	3-6	11-5	7-3
GSI Bilbo											4-2	3-4	3-7	3-3	1-5	2-2
Lobelle Santiago												10-4	5-0	4-2	4-1	4-7
Martorell													4-3	7-2	4-4	4-1
Móstoles														4-1	5-2	5-4
MRA Gutarra															2-7	5-1
Playas Castellón																9-2
Polaris World																

CASTILLA Y LEÓN ES VIDA
902 20 30 30 - turismocastillayleon.com

EL ADELANTADO

DE SEGOVIA



FÚTBOL SALA



El equipo castellanense puso en marcha para la presente temporada una auténtica revolución para recuperar el prestigio perdido en las últimas campañas. A **Javi Sánchez**, director deportivo, no le tembló el pulso para cambiar la fisonomía de una plantilla plagada de caras nuevas, de las que **Euler**, **Dani Salgado**, **Pablo**, **André** y **Javi Rodríguez**

son las referencias del nuevo proyecto. Y donde, por el contrario, jugadores de la importancia de **Nando Grana**, **Cogorro**, **Rafa**, **Fali** o **Edesio** abandonaron la disciplina castellanense en un proceso que despertó muchas expectativas en torno a un club que se ha descolgado de la lucha por los títulos en las últimas temporadas.

EL RIVAL DE HOY

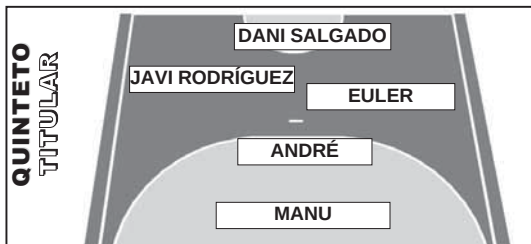
PLAYAS CASTELLÓN



En cuanto al entrenador, **Marcos Aurelio Sorato**, se enfrenta por primera vez al reto de ser primer entrenador, a pesar de que "oficialmente"

el entrenador es **Mario Ruíz**, debido a que **Marcos** no ha conseguido obtener la licencia de entrenador y dirige "desde la sombra" al equipo

Campeón de Supercopa la temporada pasada, 3 veces **Campeón de Europa** y 2 veces **Campeón de Liga**.



PLANTILLA 2005-2006

Nº	Nombre	Nombre deportivo	Posición
1	Manuel Segarra Bagües	MANU	Portero
12	Juan Carlos Gascó Laborda	GASCÓ	Portero
20	José Manuel Edo Sánchez	JOSÉ MANUEL	Portero
4	André Santos Siqueira	ANDRÉ	Cierre
5	Euler Coelho Marques	EULER	Cierre
9	Jose Manuel García Prades	JOSEMA	Cierre
13	Miguel A. Alves de Almeida	M.DE ALMEIDA	Cierre
16	Andrés Soto Puig	SOTO	Cierre
7	Javier Rodríguez Nebreda	JAVI RODRÍGUEZ	Ala
8	Rodrigo Soares Dos Santos	MINHOCA	Ala
11	Leandro Bento De Oliveira	LEANDRO	Ala
17	Cristian Pozo Ojeda	CRISTIAN	Ala
18	Alfonso Reyes Mariscal de Gante	REYES	Ala
10	Daniel Salgado Marcilla	DANI SALGADO	Pívot
14	Pablo De Almeida Ribeiro	PABLO	Pívot
17	Felipe García Tovar	CACHO	Pívot
	Mario Ruiz Díaz	MARIO RUIZ DÍAZ	Entrenador

29ª JORNADA

2	A. Lobelle de Santiago - Martorell FS	2
4	Albacete F.S. - Boomerang Interviú	5
2	Barcel Euro Puebla - Polaris World Cartagena	5
1	Benicarló Grupo Poblet - G.S.I. Bilbo	1
3	DKV Seguros Zaragoza - PSG Móstoles	3
4	ElPozo Murcia Turística - Azkar Lugo F.S.	2
5	Fiat Carnicer Torrejón - MRA Gvtarra Navarra	4
	CAJA SEGOVIA - P. CASTELLÓN	

LUN. 17 - 21.00 (TELEDEF.)

30ª JORNADA

	Azkar Lugo F.S. - Albacete F.S.	SÁB. 22
5	G.S.I. Bilbo - Fiat Carnicer Torrejón	SÁB. 22
5	Martorell FS - ElPozo Murcia Turística	SÁB. 22
1	MRA Gvtarra Navarra - Barcel Euro Puebla	SÁB. 22
	Playas de Castellón - DKV Seguros Zaragoza	SÁB. 22
	PSG Móstoles - Benicarló Grupo Poblet	SÁB. 22
	Polaris World Cartagena - A. Lobelle de Santiago	SÁB. 22
	BOOMERANG INTERVIÚ - CAJA SEGOVIA	SÁB. 22



AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA



mepKmueble



Segavicar, S.L.
Concesionario Oficial LAND ROVER

GRUPO PINAR



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



EQUIPOS BENJAMINES DE CAJA SEGOVIA F.S.



BENJAMÍN A

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1.- JAIME AZNAR OLMOS | 7.- DANIEL GARCIA DE LA CALLE |
| 2.- CARLOS AZNAR OLMOS | 8.- DANIEL PEREZ PEREZ |
| 3.- RICARDO AZNAR OLMOS | 9.- ALFONSO DEL BARRIO SANCHO |
| 4.- OSCAR MARTIN HERRERO | 10.- ENRIQUE CORNEJO ANDRES |
| 5.- JUAN MANUEL HERRANZ TAPIAS | Entrenadora.- SANDRA |
| 6.- FELIZ AREVALO MARAZUELA | |



BENJAMÍN B

- | | |
|------------------------------------|----------------------------|
| 1.- EDUARDO MONTESINOS CABRERO | 7.- DAVID VALLEJO TORREGO |
| 2.- JAVIER GACIMARTIN VIRSEDA | 8.- ALONSO GOMEZ SANTINO |
| 3.- JORGE TOLEDO SAN JUAN | 9.- MARCOS MARTIN DE DIEGO |
| 4.- ALEJANDRO DE LA ESPERANZA CUBO | 10.- MANUEL MARTIN MARTIN |
| 5.- VICTOR DE LA ESPERANZA CUBO | Entrenadora.- LAGAR |
| 6.- PABLO VALVERDE CALVO | |



BENJAMÍN C

- | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|
| 1.- IVAN IGLESIAS DUQUE | 8.- BORJA MIGUEL DE ANDRES MAYO |
| 2.- JAVIER PINTO HERNANDEZ | 9.- ANDRES REASCOS RECALDE |
| 3.- EMILIO HERNANDO LOPEZ | 10.- RAFAEL OREJANA MEDIAVILLA |
| 4.- JUAN PEDRO DONAIRE DEL BARRIO | 11.- ALVARO HERNANGOMEZ JIMENEZ |
| 5.- JOEL ESCRIBANO AMO | 12.- CARLOS CONDE |
| 6.- JAVIER GOMEZ INES | Entrenador.- JOAQUIN |
| 7.- IGNACIO SANTOS LOPEZ | |



BENJAMÍN D

- | | |
|-------------------------------------|-------------------------------|
| 1.- DAVID SANCHEZ PALACIO | 8.- JORGE NOGALES GILA |
| 2.- ABEL GARCIA SORIANO | 9.- FERNANDO GIMENO GARCIA |
| 3.- ANTONIO GONZALEZ DE PABLOS | 10.- DAVID DIAZ CARDIEL |
| 4.- MIGUEL ANGEL FRAILE DE LA PLAZA | 11.- ALBERTO MORENO GARCIA |
| 5.- DAVID RODERO MERINO | 12.- CARLOS DEL RIO DE ANDRES |
| 6.- IVAN GARCIA ALVAREZ | 13.- JAIME MARUGAN HIDALGO |
| 7.- VICTOR SANTOS LLORENTE | Entrenadora.- MARIA |



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA



FÚTBOL SALA



CLINIC DEL CAJA EN EL COLEGIO CARLOS DE LECEA



Varios miembros de la plantilla del equipo de División de Honor del Caja Segovia F.S. han realizado un Clinic en el Colegio Carlos de Lecea de la capital segoviana. Este acto está encuadrado dentro del Convenio de Colaboración que tienen suscrito el Club Caja Segovia F.S. y el Ayuntamiento de la capital.

El primer y segundo entrenador del Caja, Miguel Rodrigo y Cesar Arcones, junto con los jugadores Guga, Igor, Isco, Mastropiero y Ciado, se desplazaron a las instalaciones deportivas del Colegio Carlos de Lecea donde eran recibidos por cerca de setenta niños.

La visita ha constituido en una explicación por parte de los integrantes de la plantilla cajista sobre los principios básicos del deporte y concretamente del fútbol sala. Después se ha desarrollado una rueda de preguntas por parte de los niños y niñas del Colegio Carlos de Lecea, en la que han podido resolver sus curiosidades sobre la vida de los jugadores, entrenamientos, etc. El acto ha finalizado con la entrega de obsequios por parte de los miembros del Club a cada uno de los niños asistentes, sesión fotográfica, entrega de posters y firma de autógrafos.



**AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA**

LA PORRA DEL PARTIDO



6

2

SERGIO TEJEDOR
— ESTUDIANTE —

4

3

BEATRIZ ALVARO
— ESTUDIANTE —



6

CAJA SEGOVIA F.S.

7

5

PLAYAS CASTELLÓN

2

ANDRES PIZARRO
— SOLADOR —

NATALIA SAN ISIDRO
— AMA DE CASA —



8

2

AROA ALVARO
— ESTUDIANTE —

4

2

REBECA MARTIN
— DEPENDIENTA —





EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



CLASIFICACIONES — CATEGORÍAS INFERIORES

	EQUIPO	JUG	G	P	E	GF	GC	P
1	C.D.E. ADMON. 300	25	18	4	3	159	87	58
2	UNIV.EUROPEA CEES	25	16	5	4	136	92	53
3	C.F.S. EL MURO	25	16	1	8	134	97	49
4	C.D. COLLADO MEDIANO	24	15	2	7	117	82	47
5	HUMANES F.S.	25	14	4	7	133	126	46
6	BURGOS C.F.	25	13	3	9	109	95	42
7	C.D. UNIV. VALLADOLID	24	12	5	7	118	96	41
8	A.A. PILARISTAS	25	12	3	10	126	126	39
9	CAJA SEGOVIA B	25	11	3	11	94	105	36
10	S.AGUSTIN GUADALIX	25	10	5	10	125	124	35
11	BOADILLA LAS ROZAS	25	9	2	14	104	124	29
12	A.D. NAVALAFUENTE	25	9	0	16	106	144	27
13	ZARZUELA DEL PINAR F.S.25	8	1	16	102	139	25	
14	VILLANUEVA CAÑADA	25	7	2	16	102	135	23
15	C.D.RECREATIVO S.BLAS	25	4	2	19	83	124	14
16	COLLADO VILLALBA F.S.	25	3	2	20	67	119	11

CAJA SEGOVIA B - 1ª NACIONAL A

El Caja Segovia B perdió su último encuentro disputado en los últimos diecisiete segundos, tras haber realizado una pésima segunda parte en la que se dejó dar la vuelta al marcador después de ir ganando la mayor parte del encuentro.

Los nacionales descansarán hasta el próximo 22 de abril, que se disputará la jornada 26 y que se enfrentarán al Parla-Cebrisán en el Pedro Delgado.

CAJA SEGOVIA JUVENIL NACIONAL

Los de Marco Romero se quedaron "compuestos y sin novia" en la última jornada, ya que el rival, el Benavente no se presentó en el Pedro Delgado.

El Comité de Competición ha sancionado al equipo zamorano con una multa de 250 euros, y ha declarado ganador del encuentro al Caja Segovia por el resultado de 6-0.

El Juvenil Nacional del Caja disputará la próxima jornada el día 22 en Salamanca ante el Santa María a partir de al 17:00 horas.

	EQUIPO	JUG	G	P	E	GF	GC	P
1	VALLAD. COVARESA	20	18	0	2	173	62	54
2	CAJA SEGOVIA FS	20	16	1	3	117	61	49
3	C.D. CUELLAR COJALBA	21	16	0	5	138	73	48
4	RUTA LEONESA	22	1	3	8	109	86	36
5	C. D. SANTA MARIA	19	11	1	7	116	98	34
6	ATCO. BENAVENTE	21	11	2	8	119	93	32
7	C.D. TRES COLUMNAS	20	10	0	10	107	111	30
8	PUERTAS DEYMA F.S.	20	7	2	11	95	131	23
9	A.D. MARISTAS	21	7	0	14	104	122	21
10	CLUB PONFERRADA XXI	20	4	3	13	85	125	15
11	A.D. JUVENTUD	20	4	3	13	83	127	15
12	A.D. ALDEAMAYOR	20	5	0	15	82	198	15
13	A. D. C. OBISPO MERIDA	20	3	3	14	82	123	12



Tenemos muchas
más razones
para que elijas
una sanidad
privada de
primer orden.

**¿Cuál
es la tuya?**

¿Segunda opinión médica
en todo el mundo?

¿Plan Dental Infantil?

¿Las mejores Clínicas Privadas?

Por mi
médico

Caser Salud

Infórmate en tu Oficina de CAJA
SEGOVIA o llama al 921 41 50 65



caja  segovia

CORREDURIA DE SEGUROS

VIVIR
EN
POSITIVO



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA



FÚTBOL SALA



GRACIAS A LA AFICION SEGOVIANA

El Caja Segovia F.S. quiere hacer público su enorme agradecimiento a todos los segovianos y segovianas que jornada tras jornada están acudiendo al Pedro Delgado a mostrar su apoyo, su ánimo, y su confianza al equipo, ya que a pesar de que no está siendo una temporada fácil, en ningún momento han dejado solo a su equipo, incluso le han acompañado en algunos desplazamientos como el de Móstoles la pasada jornada, donde cerca de doscientos aficionados acudieron al pabellón El Soto a apoyar a su Caja Segovia.

El Caja Segovia F.S. se siente muy orgulloso de la afición se-

goviana, ejemplo de afición dónde las haya, ya que es uno de los pilares básicos del Club, ayudando a conseguir victorias, dando energías y entusiasmo en los momentos difíciles y llevando al equipo en volandas hacia el objetivo perseguido.

Esta afición, que ya forma parte de la familia del Caja Segovia ocupa y siempre ocupará un lugar especial en este Club, que debe gran parte de lo que es precisamente a su afición. Nuevamente gracias y esperamos seguir contando con su apoyo y su confianza tanto en lo que resta de temporada como en las que están por llegar.



LA ESCUELA DE CAJA SEGOVIA F.S.

CLASIFICACIONES

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL CADETE F.S.

JORNADA 18

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
2/04/06	A.D.C. MARISTAS - CAJA SEGOVIA A	3 - 10						
1/04/06	CD APA CLARET A - CAJA SEGOVIA C	4 - 3						
2/04/06	CAJA SEGOVIA B - CD APA CLARET B	1 - 1						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
3	CAJA SEGOVIA A	29	18	9	2	7	91	78
4	CAJA SEGOVIA C	27	18	8	3	7	95	85
5	CAJA SEGOVIA B	25	18	7	4	7	67	68

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL PREBENJAMÍN F.S.

GRUPO B — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA		ENCUENTRO	RESULTADO					
2/04/06		CAJA SEGOVIA C - AD APA ERESMA	2 - 6					
1/04/06		CAJA SEGOVIA A - DESCANSO						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
4	CAJA SEGOVIA A	14	9	4	2	3	36	27
5	CAJA SEGOVIA C	11	10	3	2	5	30	33

GRUPO C — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA		ENCUENTRO		RESULTADO					
2/04/06		CAJA SEGOVIA B - CONCEPCIONISTAS				5 - 4			
POS.	EQUIPO	PTOS		J	G	E	P	F	C
4	CAJA SEGOVIA B	13	11	3	4	4	4	31	39

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL BENJAMÍN F.S.

GRUPO A — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
2/04/06	CD QUINTANAR A - CAJA SEGOVIA C	9 - 3						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
8	CAJA SEGOVIA C	0	11	0	0	11	19	79

GRUPO C — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
2/04/06	CAJA SEGOVIA B - S.D Gª SEGOVIANA D	3 - 6						
2/04/06	UNAMI CP B - CAJA SEGOVIA D	7 - 4						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
6	CAJA SEGOVIA B	12	11	3	3	5	26	35
8	CAJA SEGOVIA D	4	11	1	1	9	22	72

GRUPO D — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
1/04/06	CAJA SEGOVIA A -	DESCANSO						
POS.	EQUIPO	PTOS J		G	E	P	F	C
1	CAJA SEGOVIA A	27	9	9	0	0	65	15

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL ALEVÍN F.S.

GRUPO A — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO
1/04/06	CAJA SEGOVIA C - DI JESUITINAS	4 - 3
2/04/06	CAJA SEGOVIA D - CD I. CUELLAR	6 - 4
1/04/06	CAJA SEGOVIA A - DESCANSO	

POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
1	CAJA SEGOVIA C	24	9	8	0	1	49	17
3	CAJA SEGOVIA D	14	10	4	2	4	35	43
5	CAJA SEGOVIA A	11	9	3	2	4	26	51

GRUPO B — FASE SEGUNDA - JORNADA 11

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
2/04/06	ADC MARISTAS C - CAJA SEGOVIA B	8 - 2						
1/04/06	CAJA SEGOVIA E - ADC MARISTAS B	8 - 2						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
3	CAJA SEGOVIA E	21	9	7	0	2	33	16
4	CAJA SEGOVIA B	9	9	3	0	6	30	33

1ª DIVISIÓN PROVINCIAL INFANTIL F.S.

GRUPO A — FASE SEGUNDA - JORNADA 8

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO						
2/04/06	CAJA SEGOVIA A - CAJA SEGOVIA B	6 - 5						
POS.	EQUIPO	PTOS	J	G	E	P	F	C
1	CAJA SEGOVIA A	17	7	5	2	0	33	19
5	CAJA SEGOVIA B	0	6	0	0	6	19	38

GRUPO B — FASE SEGUNDA - JORNADA 7

FECHA	ENCUENTRO	RESULTADO							
1/04/06	CAJA SEGOVIA C	DESCANSO							
POS.	EQUIPO	PTOS		J	G	E	P	F	C
2	CAJA SEGOVIA C	14	6	4	2	0	29	13	



iberpistas

Sponsor Oficial
de las Categorías Inferiores

abertis



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

FÚTBOL SALA



Auténtica 0,0%
...con un punto diferente



Ullate cierra el Festival de Danza de Madrid con el estreno de 'Samsara'

El coreógrafo se muestra optimista ante el cambio que experimenta España, que cada vez respalda más a las compañías de ballet clásico

• En su última creación, el artista ha querido «despertar la conciencia de la gente» hablando de los problemas que vive el mundo y hacer que «seamos mejores cada día».

EFE / MADRID

Víctor Ullate cierra el Festival Internacional Madrid en Danza con el estreno el día 22 de *Samsara*, un «mensaje de amor» que llega en un momento de cambio artístico y «optimista» del coreógrafo. «Los políticos ya están concienciados de que España necesita una compañía de danza clásica», afirma.

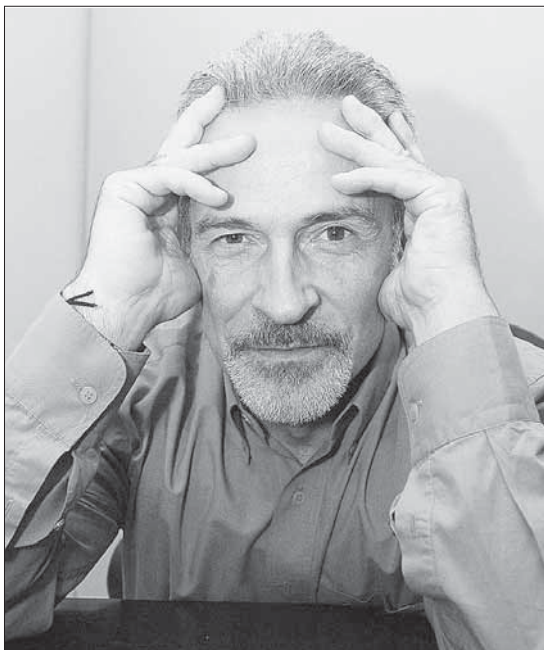
Samsara, que toma su nombre del término budista que define la rueda de la vida y hunde sus raíces en los países de Oriente, se estrena en el Teatro Madrid después de la gira que ha realizado el Ballet de Víctor Ullate de la Comunidad de Madrid por México, donde ha presentado *El Sur* -una coreografía sobre la violencia de género-.

Tras un viaje del que vuelve más que satisfecho, el coreógrafo confiesa que se siente «optimista», no sólo por el recibimiento del público mexicano y por el estreno de una nueva pieza «muy personal», sino porque tratar «con la Comunidad de Madrid es un placer».

«El equipo tiene buena voluntad y ahora sí siento que soy compañía de la Comunidad de Madrid. Tengo apoyo y eso se nota. La subvención ha subido un poco y hay un buen entendimiento», señala.

Tras la Medalla que ha recibido Lucía Lacarra y el Premio Príncipe de Asturias concedido a Tamara Rojo, Ullate opina que «se va viendo un interés por la danza».

«Los políticos ya están con-



Víctor Ullate estrenará el día 22 de abril su última creación, 'Samsara'. / EFE

cienciados de que España necesita una compañía de danza clásica», se congratula Ullate, quien, no obstante, insiste en denunciar la programación del Teatro Real.

«El Real hace el alarde de traer compañías como el English National Ballet, algo que me parece de denuncia, porque hay compañías españolas -la suya lleva cinco años sin ir a este coliseo-. Está muy bien traer compañías extranjeras, siempre que se dé lo necesario a las de aquí. Es patético e injusto que el bailarín que quiera actuar tenga que marcharse fuera», lamenta.

No obstante, esta crítica no nubla el «mensaje de esperanza» con el que Víctor Ullate vive el estreno de *Samsara*, que concibió en una mesa de operaciones, después de un viaje de varios meses en 2001 por India y Nepal.

«He querido decir muchas cosas, entre ellas, ¡basta ya!; vamos a darnos cuenta de lo que pasa en el mundo, ser conscientes del hambre, de la guerra... He querido despertar la conciencia de la gente», reflexiona el artista, convencido de la necesidad de «ser un poco mejor cada día».

Rusos y españoles interpretan la vida de Miguel Hernández

EFE / ORIHUELA (ALICANTE)

El salón de actos de la Biblioteca Nacional Infantil de Moscú acoge hoy el estreno de la obra *Voces a los cuatro vientos*, drama en el que 16 jóvenes rusos y españoles interpretarán la vida del poeta oriolano Miguel Hernández.

La pieza ha sido creada por el profesor de la Universidad Miguel Hernández (UMH) Jesucristo Riquelme para homenajear y difundir la figura y obra poética del escritor oriolano.

Según indicaron fuentes de la Fundación Miguel Hernández, es-

ta actividad, en la que participan ocho estudiantes de los cursos superiores del colegio 1237 de Moscú y otros tantos del IES Mare Nostrium de Torrevieja, se enmarca en el programa de actos del Año Escolar *Miguel Hernández*.

Además, esta iniciativa incluye también el intercambio de los estudiantes, ya que los ocho jóvenes españoles han sido hospedados en los domicilios de los participantes rusos durante el tiempo que han durado los ensayos comunes, y a finales de este mes, los jóvenes intérpretes españoles recibirán en

Torrevieja a sus compañeros moscovitas.

Será también a finales de abril cuando los 16 estudiantes participen con esta obra sobre la vida de Miguel Hernández en el decimotercer Festival Escolar Europeo de Teatro en Español, que se realizará en Valladolid entre el 18 y el 26 de abril.

Posteriormente, está previsto que la pieza se represente en el Teatro Circo de Orihuela el 28 de abril, y en el Centro Cultural Virgen del Carmen de Torrevieja, el 1 de mayo.

PANORAMA

FILATELIA

‘Diario de Ávila’ obtiene en su 108 aniversario un valor postal de 0,41 euros

ANDRÉS GALARÓN

El 24 de noviembre, el *Diario de Ávila* cumplirá los 108 años de actividad, de testigo activo del acontecer diario de los ciudadanos de esta provincia desde la última década del siglo XIX y que a lo largo de su dilatada trayectoria ha hecho de los intereses y deseos de los abulenses su única bandera.

Cinco nuevos sellos de 0,41 euros enriquecerán desde el próximo jueves día 20 de abril la ya extensa emisión dedicada a ‘Diarios Centenarios’. Junto al *Diario de Ávila*, *Diario de León*, *Diario de Pontevedra*, *Levante-El Mercantil Valenciano* y *El Norte de Castilla* inscriben su nombre.

Con esta emisión son ya tres los sellos dedicados a medios escritos del Grupo Promecal: *Diario de Burgos* y *Diario Palentino*.

Aunque fue fundado en el año 1888 con el título de *El Eco de la Verdad*, es el día 24 de no-

viembre de 1898 cuando adquiere la denominación de *El Diario de Ávila*, pasando a ser uno de los más antiguos diarios de España y América, que ha resistido a los embates del tiempo y los cambios sociológicos, políticos, económicos y estructurales del vigoroso siglo XX.

En mayo de 2002 se produce un importante cambio de accionariado en la empresa editorial del periódico, pasando a formar parte del grupo de comunicación Promecal, llevando la redacción y administración del periódico a su actual sede, situada en la Plaza del Ejército.

El 19 de diciembre de 2002 cambia el nombre del periódico, pasando a denominarse *Diario de Ávila*. El actual director de la cabecera abulense es, desde el 1 de enero de 2003, Carlos F. Aganzo, en quien residen los actos de la conmemoración postal de la efeméride que cuenta con un millón de unidades.



El sello será ahora también bandera de este rotativo moderno e implicado con Ávila.

LITERATURA

Cristina Peri-Rossi compila sus relatos en ‘Los cuentos reunidos’

La escritora y poeta hispano-uruguaya Cristina Peri-Rossi compilará sus ocho libros de cuentos publicados hasta ahora y un cuento inédito en un volumen que aparecerá en enero de 2007 y que llevará por título *Los cuentos reunidos*, según anunció la autora. El volumen, de 800 páginas, lo publicará la editorial Lumen e inaugurará la biblioteca Peri-Rossi, que a lo largo de su trayectoria literaria ha abordado todos los géneros, desde la poesía al ensayo. Como muestra de la buena salud de que goza la poesía, Peri-Rossi explicó que ya se han vendido 6.000 ejemplares de *Poesía reunida*, un libro en el que ha recopilado toda su cre-

ación poética y cuya segunda edición coincidirá con la celebración de la Feria del Libro y con sus traducciones al francés, alemán e inglés. El Festival Internacional de Poesía de Córdoba ha reconocido su faceta como poeta y la ha invitado a leer sus poemas y a pronunciar una conferencia sobre *Cómo se escribe un libro* los días 19 y 20 de abril.

NECROLÓGICA

Muere el escritor Félix Bayón ■ El escritor y periodista Félix Bayón, de 54 años, murió ayer en Marbella, donde residía desde 1994, víctima de un infarto masivo, según informaron fuentes del diario *Málaga Hoy*, a cuyo consejo editorial pertenecía. El fallecimiento de Bayón, que fue sometido a un trasplante de corazón en 1992, se produjo después de que se sintiera indisputado cuando se encontraba en una sala cinematográfica del centro comercial La Cañada. Al abandonar la sala, Bayón se desplomó al suelo y murió en el acto.

Irán entrena a terroristas suicidas para atacar EEUU y Reino Unido

Según un rotativo británico, más de 40.000 guerrilleros han recibido preparación y están listos para actuar • Fueron vistos en un desfile militar donde llevaban explosivos atados a la cintura

• Un informe filtrado al mismo dominical, fechado durante el mes de febrero, ratifica que el presidente norteamericano, George Bush, prepara un ataque contra este país.

AGENCIAS / TEHERÁN

El dominical británico *The Sunday Times* reveló ayer que el régimen de Teherán ha formado batallones de terroristas suicidas para perpetrar atentados contra objetivos de EEUU y el Reino Unido si las instalaciones nucleares iraníes son atacadas. Según fuentes oficiales iraníes citadas por el rotativo, más 40.000 terroristas suicidas habrían recibido entrenamiento y estarían preparados para actuar.

El director del Centro de Estudios Estratégicos Doctrinales de los Guardianes de la Revolución, Hassan Abbasi, aseguró en un discurso que ya han sido identificados 29 objetivos occidentales, según el rotativo, que no indica la fecha en la que hizo esa alocución.

The Sunday Times tuvo acceso a una grabación en la que Abbasi afirmó que estaban «preparados para atacar puntos sensibles de EEUU y del Reino Unido si ellos atacan las instalaciones nucleares iraníes». Algunos de esos eventuales objetivos están «bastante próximos» a la frontera iraní con Iraq, añadió el director del centro.

Abbasi advirtió a los aspirantes a mártires que deben «prestar una gran atención a la astuta Inglaterra» y juró que «la desaparición del Reino Unido» está apuntada en su agenda.

LOS GUARDIANES. Según el rotativo británico, la principal fuerza de esos batallones, una unidad especial de los Guardianes de la Revolución, fue vista por primera vez, hace más de un mes, cuando sus integrantes participaron en un desfile militar. Los integrantes de este destacamento especial iban



El presidente iraní, Mahmud Ahmadinejad, durante una conferencia. / EFE

vestidos con uniformes militares verde oliva y llevaban explosivos alrededor de la cintura.

The Sunday Times aseguró que en un centro de reclutamiento de Teherán los voluntarios tenían que mostrar sus certificados de nacimiento, probar su dirección y declarar si preferían atacar objetivos estadounidenses en Iraq o posiciones israelíes.

Por otra parte, según documentos de los servicios secretos

occidentales filtrados al mismo dominical, los Guardianes de la Revolución tienen a su cargo un programa secreto de armas nucleares diseñado para eludir el examen del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA).

Uno de esos informes, fechado durante el mes febrero pasado, confirma que el presidente estadounidense, George Bush, prepara un ataque contra Irán. El documento puntualiza que «si el pro-

Advertencias

Tras la aparición de la noticia sobre la existencia de un posible ataque de Estados Unidos, el ministro iraní de Asuntos Exteriores, Manuchehr Mottaki, estimó ayer que el país americano no está «en posición» de lanzar un ataque contra Irán debido al «hundimiento» que están sufriendo sus tropas en Iraq. Mottaki aseguró, en unas declaraciones recogidas por la agencia INRA, que «de encontrar una solución lo más diplomática posible al problema nuclear iraní, y Estados Unidos debería darse cuenta de que no está en posición de crear una nueva crisis en la región».

Mientras Mottaki realizaba estas declaraciones, el ex presidente iraní, Ali Akbar Rafsandjani, consideró que un posible y eventual ataque norteamericano contra Irán «desestabilizaría totalmente a toda la región». Durante una visita realizada a Siria, el ex mandatario realizó algunas valoraciones ante los medios, como no descartar «la posibilidad de una posible agresión americana. Los mandatarios pensamos que no sería un hecho muy beneficioso para Estados Unidos».

Finalmente, reiteró que el programa nuclear de Teherán era exclusivamente de uso civil y que beneficiaría al conjunto de la región.

blema no se resuelve, Bush, intentará actuar antes de dejar el cargo, porque sería injusto dejar la tarea de destruir las instalaciones nucleares iraníes a un nuevo presidente».

La tensión internacional por el programa nuclear se ha incrementado después de que el presidente de Irán, Mahmud Ahmadinejad, anunciase que su país ha conseguido el primer paso en el proceso de enriquecimiento de uranio.

► AFGANISTÁN

La coalición se une al Ejército para llevar a cabo dos operaciones antitalibanes

EFE / KANDAHAR

Las fuerzas afganas y de la coalición liderada por EEUU continuaron ayer dos amplias operaciones antiterroristas en las provincias de Kandahar y Kunar, situadas al este de Afganistán, y que ya han causado la muerte de unos 50 supuestos talibanes.

Otros ocho supuestos talibanes murieron el sábado durante unos nuevos enfrentamientos registrados en la provincia de Zabul. Los rebeldes se enfrentaron con un numeroso grupo perteneciente a las fuerzas afganas y de la coalición militar, según indicaron durante el día de ayer fuentes oficiales.

En otra operación desarrollada en el país, al menos 14 militantes talibanes murieron después de que atacaran dos puestos de la Policía, situados a lo largo de una carretera del sur de Afganistán. Durante el largo enfrentamiento ambos grupos intercambiaron un gran número de disparos, según informó la Policía.

Al parecer, los combates en la provincia de Zabul ocurrieron tras la manifestación de violencia desatada el pasado viernes en la vecina provincia de Kandahar, que dejó, siempre según las autoridades, al menos 41 militantes talibanes y seis policías muertos durante el combate.

El jefe de la Policía de la localidad de Zabul, Ghulam Nabi Malajail, explicó que unos 30 rebeldes talibán atacaron, hace dos días, los puestos policiales situados en el distrito de Qalat, a un centenar de kilómetros al noreste de Kandahar.

No se registraron víctimas mortales entre la Policía y los talibán. Tras el enfrentamiento, los rebeldes recuperaron los cuerpos de sus compañeros muertos tras el combate, que duró una media hora, agregó Malajail.

REIVINDICACIONES. Mientras se investigaba la procedencia de los insurgentes y se confirmaba oficialmente, un portavoz de los talibanes llamado Qari Yusuf Ahmadi, según la Policía, reivindicó todos los ataques. El emisario indicó que los rebeldes quemaron uno de los puestos y, al menos, siete agentes perdieron la vida.

La Policía afgana fue desplegada en estos puestos para proteger la carretera principal que une la capital, Kabul, con Kandahar, que se encuentra en una antigua fortaleza talibán.

La Alianza Unida iraquí, cada vez más cerca de nombrar un nuevo presidente

EFE / BAGDAD

La Alianza Unida Iraquí (AUI), partido mayoritario en el Parlamento, está cerca de un acuerdo para designar a un candidato a primer ministro distinto al polémico Ibrahim Yafari, que ha ocupado el puesto durante el último año.

Varias fuentes de la AUI, que participan en las negociaciones para consensuar los nombres del

primer ministro, el presidente de la República y el presidente del Parlamento, aseguran que los negociadores podrían designar como candidato en las próximas horas a Yawad al Malki, «número dos» de Yafari en el partido Al Dawa.

Para el puesto de presidente del Parlamento el candidato con más opciones parece ser el sunita Tarek al Hachemi, que dirige el Parti-

do Islámico Iraquí (PII), una de las tres formaciones que integran el FANI. Según las mismas fuentes, el presidente saliente, el kurdo Yalal Talabani, parece ser el único candidato que se presenta para la jefatura del Estado.

El presidente del parlamento iraquí, Adnan Al Pachachi, anunció ayer que la sesión de la cámara prevista para hoy ha sido «pos-

puesta durante unos días» para dar tiempo a que los partidos políticos alcancen un acuerdo sobre el futuro Gobierno iraquí.

Por otra parte, al menos 10 civiles murieron ayer y otros 23 resultaron heridos por la explosión de un coche bomba aparcado en un mercado en Mahmudiya, a 40 kilómetros de Bagdad, según informaron fuentes de la policiales.

PANORAMA

NUEVA JEFATURA

Prodi concibe un Gobierno que sanee la economía y el mercado laboral italiano

EFE / ROMA

El líder de la coalición de centro-izquierda y ajustado vencedor de las elecciones presidenciales italianas de la semana pasada aseguró ayer que ya está trabajando en el futuro Gobierno de Italia a pesar de que el primer ministro, Silvio Berlusconi, se niega a reconocer su derrota. Prodi aseguró que «una parte ha ganado y la otra ha perdido». «Suficiente es suficiente, ahora vamos a trabajar», indicó en declaraciones recogidas por la agencia italiana ANSA.

«Ya estoy trabajando con calma para el futuro gobierno y esto es lo que debemos hacer. El país necesita respirar, nece-

sita volar alto, necesita alegría, necesita recuperarse», aseveró.

Prodi indicó que hay que dejar de lado la cuestión de las elecciones y sacar al país del lugar donde se encuentra, en relación con la economía y el mercado laboral.

El pasado sábado, Prodi reiteró su deseo de que Berlusconi reconozca la derrota y pida disculpas por sus denuncias de fraude en las votaciones. Ese mismo día Berlusconi, afirmó que «no hay ni vencedores ni vencidos» en una carta dirigida al diario *Corriere della Sera*. Aunque, por una mínima diferencia, se haya dado la victoria a la coalición de centro-izquierda La Unión.



Un ciudadano se desplaza en barca por las calles de Grocka, a 30 kilómetros de Belgrado, en Serbia y Montenegro. / EFE

El Danubio inunda el este de Europa

Rumania, Serbia y Bulgaria sufren las peores situaciones • Se han realizado avenidas controladas de hasta 90.000 hectáreas

EP/AP / BELGRADO

Equipos de emergencia y personal voluntario trabajan por mantener los diques y las barreras frente a las crecientes inundaciones a lo largo del cauce del río Danubio y sus afluentes, en el norte de Serbia, y en el resto de la región de los Balcanes.

En Rumania, el Gobierno ordenó controlar las inundaciones en cientos de hectáreas de tierra de cultivo para evitar una catástrofe en las comunidades regadas por el río. En el norte de Bulgaria, el Danubio ha anegado la mayor parte de las zonas industriales de la ciudad de Vidin, con niveles de agua cercanos a un metro durante todo el fin de semana.

Por este motivo, el Gobierno ha instalado un campo de tiendas de campaña para más de 1.200 per-

sonas a las afueras de la ciudad. Al menos el 40% del cercano puerto de Nikopol se encuentra anegado por el agua, lo que supone una amenaza para el suministro de agua doméstico. Cientos de personas ya han abandonado la ciudad por las privaciones.

En Serbia, a pesar de que el aumento del nivel del agua se produce a ritmo más lento la situación es peligrosa. En Belgrado, las calles más bajas se encuentran sumergidas y cerradas al tráfico. El alcalde de la ciudad, Nenad Bogdanovic, aseguró que 100 edificios de la capital están dañados. «Mantener los diques seguros es nuestra prioridad ahora», indicó Bogdanovic.

Por este motivo, el Gobierno ha adoptado medidas de emergencia desde principios de esta semana.

Las autoridades han reclutado a todos los hombres para formar parte de los equipos de rescate.

LAS CIFRAS. El Danubio alcanzó el sábado su nivel más alto desde 1895 en Rumania, donde comenzaron un proceso de inundación controlada de 90.000 hectáreas de terrenos de cultivo para aliviar la presión sobre el río.

Ríos afluentes, cuyos caudales han aumentado debido al derretimiento de las cumbres nevadas, han empujado el volumen a dos veces la altura normal. En 2005, las inundaciones devastaron los Balcanes, causando docenas de muertos y daños millonarios. «No podemos revivir la misma pesadilla», aseguró el ministro del Interior rumano, Vasile Blaga. «Debemos actuar rápidamente».



Romano Prodi frente a los simpatizantes de su partido. / EFE

PERÚ

Flores confía en desplazar a García con mayoría de votos del exterior

La conservadora Lourdes Flores confía en que a medida que avance el escrutinio de los votos de los peruanos en el exterior desplazará al ex presidente Alan García de la segunda vuelta de las elecciones en Perú. A

una semana de los comicios en el país, aún no se define el contrincante del nacionalista Ollanta Humala quien, según el último informe de la Oficina Nacional de Procesos Electorales (ONPE) al 89,48%, alcanzó un 30,9%. Le sigue García con un 24,38% y Flores con un 23,53%. Ayer se realizó el recuento del 40% de los votos de los peruanos que residen en el extranjero que son 457.891 personas, de los que participaron un 50%.

EN EL MUNDO



1 CHECHENIA

Una emboscada rebelde provoca la muerte a dos soldados rusos ■ Dos soldados rusos murieron y otros cinco resultaron heridos en una emboscada rebelde en el sur de Chechenia, según informaron ayer las autoridades rusas. El ataque se produjo ayer cerca del pueblo de Dargo, en las montañas del sur de Chechenia. Los rebeldes atacaron un vehículo militar ruso con minas terrestres radiodirigidas y los soldados fueron objeto de varios disparos.

2 TURQUÍA

30 heridos tras una explosión en un barrio de la capital ■ Al menos 30 personas resultaron heridas tras registrarse una explosión en un barrio de la capital turca, según informaron fuentes oficiales. La policía confirmó que la deflagración podría haber sido causada por una bomba. Concretamente, algunos agentes señalaron desde el anonimato la posibilidad de que hubiese sido provocada por una granada de percusión, un tipo de explosivo que genera pocos daños.

3 SUDÁN

15.000 desplazados se refugian en el país ■ Las autoridades sudanesas anunciaron ayer que su país ha acogido a más de 15.000 desplazados desde Chad, que han huido de la rebelión armada desatada contra el régimen del presidente chadiano, Idriss Deby. Así lo anunció el Altiyani Abas Mohamed, encargado gubernamental de los desplazados en la región sudanesa de Darfur, fronteriza con Chad, en el este de Sudán, y que fue citado por la agencia oficial sudanesa de noticias SUNA.

4 SRI LANKA

Dos minas acaban con la vida de tres soldados de la Fuerza Aérea ■ Tres miembros de la Fuerza Aérea y un soldado ceilaneses fallecieron ayer en sendos ataques con minas en las zonas de Sri Lanka controladas por los rebeldes tamiles, según informaron fuentes oficiales. Un ataque con mina causó la muerte de un soldado y heridas a otro en Mattuvil. Además, en Trincomalee, tres militares de la Fuerza Aérea, fallecieron y otros cinco resultaron heridos.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

LUNES 17 DE ABRIL DE 2006

DEPORTES ³²

Caja Segovia busca un milagro

El equipo de Miguel Rodrigo necesita una victoria ante el Playas de Castellón para seguir soñando con el play off

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

Caja Segovia sigue todavía vivo, con posibilidades de clasificarse entre los ocho primeros y jugar los play off por el título de liga. Los 'tropiezos' del MRA Gvtarra y del PSG Móstoles el sábado han colocado al conjunto que entrena Miguel Rodrigo en una situación inesperada. "Sigue siendo difícilísimo que nos clasifiquemos. Se necesita un pequeño milagro, pero mientras hay vida hay esperanza", señaló ayer el técnico del conjunto segoviano, dispuesto a apurar las escasas oportunidades de los suyos, que pasan por vencer al Playas y al Boomerang y esperar nuevos fallos tanto del MRA Gvtarra como del PSG Móstoles.

Pero, más allá de cábalas, lo primero que tiene que hacer Caja Segovia si quiere seguir soñando es derrotar esta noche al Playas de Castellón en el pabellón "Pedro Delgado". Para esta ocasión, los locales cuentan con su equipo de gala, incluyendo al brasileño Guga, que sigue arrastrando problemas en sus abductores pero que el sábado entrenó. Por lo que respecta al Playas de Castellón, llega a Segovia con la ausencia de Minhoca, a quien el entrenador Mario Ruiz no quiere forzar para evitar agravar sus molestias físicas. Tampoco saltará a la cancha Gascó, que continúa inmerso en el proceso de recuperación de la osteopatía de pubis de la que fue operado recientemente. Por otra parte, Javi Rodríguez se ha reincorporado ya al equipo tras su reciente paternidad, mientras que Pablo también se pondrá a las órdenes de Mario Ruiz después de superar sus problemas físicos.

Sobre la estrategia a utilizar por los segovianos, Rodrigo avisó ayer que pretende plantear un encuentro "en la misma línea que los últimos que hemos jugado en casa". "Vamos a intentar imponer un ritmo alto, presionando muy arriba y siendo agresivos en defensa", resumió el técnico de los locales, que alabó la calidad del Playas de Castellón. "Ellos son un equipo muy ofensivo. Salvo André, el resto de la plantilla tiene muy buena finalización. Cuando tienen su día en el 'uno contra uno' es complicado pararlos...", dijo Rodrigo, que considera que el 'punto débil' de los castellonenses es su lentitud en el repliegue.

Por otra parte, Caja Segovia y Playas mantienen un viejo 'pique', habiendo tenido lugar el último capítulo del mismo en el choque de la primera vuelta, cuando el técnico castellonense solicitó un tiempo muerto a falta de un minuto, cuando sus hombres iban goleando a los segovianos.



Fali extiende sus brazos en señal de alegría después de haber marcado un gol en un partido jugado por Caja Segovia esta temporada en el 'Pedro Delgado'. / J. MARTÍN

EL PARTIDO

HORA
21:00 HorasCANCHA
Pedro DelgadoÁRBITROS: Salcedo y
Marín (Madrid)TELEVISIÓN
Teledeporte

Equipo	J	G	E	P	GF	GC	Pt
6. PLAYAS CASTELLÓN	28	13	6	9	127	121	45
10. CAJA SEGOVIA	28	11	4	13	111	111	37

CAJA SEGOVIA

ENTRENADOR
MIGUEL RODRIGOBANQUILLO
Cidao, Pipe, Rubén, Lin, Igor,
Mastropiero, Tobe

PLAYAS CASTELLÓN

ENTRENADOR
MARIO RUIZ DIAZBANQUILLO
Euler, Josema, Soto, Reyes, Pablo y
Cacho.

ESTADÍSTICA

CAJA SEGOVIA

Encuentros jugados en casa	14
Partidos ganados en casa	8
Partidos empatados en casa	1
Partidos perdidos en casa	5
Goles totales a favor	111
Goles recibidos	111
Goles marcados en casa	58

PLAYAS DE CASTELLÓN

Encuentros jugados fuera	14
Partidos ganados fuera	3
Partidos empatados fuera	3
Partidos perdidos fuera	8
Goles totales a favor	127
Goles recibidos	121
Goles marcados fuera	55

LAS CLAVES

► **Parar el potencial ofensivo del Playas:** El primer objetivo de Caja Segovia es parar a los principales 'matadores' visitantes. Una labor que no resulta sencilla, puesto que el Playas de Castellón no es un conjunto dependiente de un hombre. Sus poderes son muchos.

► **Velocidad de los ataques:** Ante un conjunto acostumbrado a crear situaciones de gol, el mejor arma que puede usar el cuadro local es montar ataques directos y veloces, sorprendiendo así a la retaguardia del Playas de Castellón, liderada por el ex Caja Segovia André.

► **La afición:** Si Caja Segovia empatara o perdiera, la liga se acabó. Por eso mismo, la plantilla y el técnico pidieron ayer "un último esfuerzo" a los aficionados segovianos, que han dado una lección durante toda la segunda vuelta, apoyando incansablemente a los suyos.

LOS DATOS

EL PLAYAS, MAL LEJOS DE SU CASA

A pesar de su enorme potencial ofensivo, lo cierto es que el Playas de Castellón no se ha caracterizado esta temporada por sacar muchos puntos fuera de su cancha. De hecho, de catorce desplazamientos solo ha ganado en tres ocasiones.

MINHOCA Y GASCÓ, FUERA

El Playas de Castellón no podrá contar en esta ocasión con dos de sus hombres más importates, Minhonca y Gascó.

GUGA, LISTO

El brasileño Guga sigue con problemas en los abductores, aunque participará en el compromiso de hoy.

EL JUGADOR A SEGUIR

JUANLU, EL GRAN
CAPITÁN DE LOS LOCALES

Juanlu, el capitán de Caja Segovia, quiere liderar hoy a sus compañeros hacia una victoria que podría acercarlos a los play off. El guardameta, que ha negado discrepancias con el técnico del equipo, considera que Miguel Rodrigo "toma las decisiones que son mejores para el club", y entiende que hoy es día de conjurarse equipo y afición con un único objetivo en la mente, que no es otro que doblegar a los castellonenses.

El meta afirma que Caja Segovia llega a este partido "con mucha más ilusión" que su oponente, un equipo que viene con las tareas hechas (clasificado para los play off). Con respecto al Playas de Castellón, estima que es un cuadro "que ha mejorado mucho esta temporada en lo referente a la rotación en el banquillo". No obstante, recuerda que el equipo entrenado por Mario Ruiz se está mostrando "muy irregular" en los desplazamientos, una tendencia que Juanlu espera que se confirme en la noche de hoy.

Por otra parte, Juanlu desea regalar un triunfo a toda la afición segoviana, "que ha estado con nosotros durante la segunda vuelta de una manera increíble". "Creo sinceramente que podemos ganar al Playas de Castellón y también podemos hacerlo frente al Boomerang Interviú. Estoy esperando en que esta semana no acabe la competición para nosotros", concluye el guardameta.

El GSI Bilbo certificó
finalmente su descenso
a la División de Plata

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El GSI Bilbo consumó su descenso matemático a División de Plata tras firmar tablas en su decisivo enfrentamiento ante el Benicarló Grupo Poblet (1-1), en un choque que sirvió para que los caduferos certificaran que disputarán el play off por la permanencia, tras el empate del DKV Zaragoza ante el PSG Móstoles (3-3). Mientras, el líder, ElPozo Murcia, superó al Azkar Lugo (4-2), que dijo adiós a sus opciones de acceder al play off por el título, y Boomerang ganó por la mínima a Albacete (4-5).

Por lo que respecta a los rivales de Caja Segovia en la pelea por el play off, el PSG Móstoles no pudo rubricar su clasificación matemática al empatar en la pista del DKV Seguros Zaragoza (3-3) en un encuentro que los de Javier Triguero comenzaron con el 'pie cambiado', al encajar, en el primer minuto, sendas dianas de Eka y David. Justo Cáceres estableció el 3-0 poco después, y antes del descanso Cogorro redujo diferencias. En la segunda mitad, los mostoleños arreglaron el 'desaguisado' con un doblete de Borja que les deja a un solo punto de lograr el pase matemático al play off.

Entretanto, el MRA Gvtarra se complicó la vida al caer en la cancha del Fiat Carnicer Torrejón (5-4) en un choque en el que los madrileños llevaron siempre la manija en el marcador, siendo

RESULTADOS

Lobelle - Martorell	2-2
Albacete - Boomerang	4-5
Barcel Euro Puebla - Polaris	2-5
Benicarló - GSI Bilbo	1-1
DKV Zaragoza-PSG Móstoles	3-3
ElPozo Murcia-Azkar Lugo	4-2
Fiat Carnicer - MRA Gvtarra	5-4
Caja Segovia - Playas	Hoy

PRÓXIMA JORNADA

Azkar Lugo - Albacete
Boomerang - Caja Segovia
GSI Bilbo - Fiat Carnicer Torrejón
Martorell - ElPozo Murcia
MRA Gvtarra - Barcel Euro Puebla
Playas de Castellón - DKV Zaragoza
Polaris World - Lobelle
PSG Móstoles - Benicarló G. Poblet

fundamental en el triunfo la aportación anotadora de Miñambres, que convirtió un 'hat-trick'. Los navarros aún dependen de sí mismos para acceder a la fase de lucha por el título.

Finalmente, el Boomerang Interviú, que será rival de Caja Segovia el próximo fin de semana, sufrió para superar a un combativo Albacete (4-5). Los manchegos fueron, durante muchos minutos, por delante en el electrónico, pero Gabriel, con un 'hat trick' cercenó las ilusiones de los de Beto de doblegar a la 'máquina verde'. Tampoco resultó sencilla la victoria para El Pozo Murcia, que sufrió muchísimo para deshacerse de un peleón Azkar, que perdió su última ocasión de jugar los play off.



Regalos de Segur Segovia. La Correduría de Seguros de Caja Segovia instalará hoy un stand en el pabellón "Pedro Delgado" en el que se repartirán numerosos regalos y objetos promocionales entre los aficionados que asistan al partido Caja Segovia - Playas de Castellón. Asimismo, se regalarán camisetas y polos y se sortearán dos minicadenas. / FOTO: EL ADELANTADO

LIGA NACIONAL DE FUTBOL SALA - DIVISION DE HONOR

Futbol SALA

PABELLON POLIDEPORTIVO MUNICIPAL PEDRO DELGADO



LUNES
17 Abril
21,00 h

CAJA SEGOVIA F.S.
PLAYAS DE CASTELLON

FÚTBOL

REGIONAL DE AFICIONADOS

El Espinar San Rafael superó el duro choque que tenía ante el Briviesca

El entrenador de los segovianos, Luis Bertó, lamentó la actuación del colegiado de la contienda ya que, a su juicio, perjudicó en varias decisiones los intereses de su equipo

2	BRIVIESCA
3	EL ESPINAR SR

BRIVIESCA: David, Dani, Borja, Cristian (m.59, Cipri), Óscar, Toño (m.59, Buadilla), Parente, Chino, Juan, Álvaro y Jónathan.
EL ESPINAR SAN RAFAEL: Jordi, Coque (m.81, Roberto), Óscar, David Pascual, Jose, Teo, Víctor, Barrero, (m.81, Godoy), Jónathan, Iván y Pedro (m.78, Dani).

ÁRBITRO

Colegiado Román, de Palencia, auxiliado por Rodríguez y Vargas. Mostró cartulinas amarillas a los locales Borja, Cipri, Óscar, Parente, Chino y Álvaro; y a los visitantes Coque, Roberto, Víctor, Barrero y Pedro. Expulsó a Luis Bertó, técnico de El Espinar SR.

GOLES

0-1 (m.16) Jónathan. **0-2** (m.53) Víctor. **1-2** (m.56) Chino. **1-3** (m.78) Godoy. **2-3** (m.85) Cipri (penalti).

G.H. / SEGOVIA

El Espinar - San Rafael superó con nota alta el compromiso que tenía contra el Briviesca, un conjunto que puso en apuros a los hombres que entrena Luis Bertó. Y eso que el cuadro segoviano comenzó dominando a su oponente y en el minuto 16 marcó su primer gol, por mediación de Jónathan, tras una falta. Tras el tanto, el cuadro visitante siguió controlando el 'tempo' del choque, mientras que los locales intentaban mandar pases kilométricos a sus puntas con la intención de abrir su cuenta de goles.

Tras el descanso, los de Bertó buscaron con ahínco un nuevo tanto que sentenciara el acto. Y, aunque Víctor, en el minuto 53, logró ese objetivo, el choque estaba todavía lejos de tener un dueño. Porque, en el minuto 56, el Briviesca acortó la diferencia como consecuencia del lanza-



El espinariño Pedro marca un gol en el penúltimo partido disputado por el equipo segoviano. / PEDRO MERINO

miento de una falta, que los espinariños consideraron inexistente. Lo que fue real fue el tanto, firmado por Chino.

El Espinar - San Rafael tuvo entonces que sacar fuerzas de flaqueza para evitar la remontada del Briviesca. En esta fase, el partido se volvió duro, siendo los visitantes los más perjudicados,

ante la pasividad del colegiado, que en varias ocasiones perjudicó a los chicos de Bertó. Las cosas parecieron aclararse cuando, en el minuto 78, Godoy acertó a colocar en el marcador el 1-3.

En las postrimerías del encuentro, el Briviesca achuchó con intensidad a los segovianos, aunque sin crear ocasiones cla-

ras de gol. Sin embargo, cuando el reloj estaba ya cercano a parar de trabajar, el árbitro de la contienda interpretó como penalti la disputa de un balón entre el defensor segoviano Jose y un delantero local, encargándose del lanzamiento local, encargándose del lanzamiento Cipri, que no falló en el lanzamiento de la pena máxima y metió el definitivo 2-3.

El Pinillos logró un punto en el partido contra Las Navas

1	PINILLOS
1	LAS NAVAS

PINILLOS: Antonio, Nico, Fernando, Carmelo, Iván, Adrián, Eduardo, Borja (m.88, César), Torero, Edu y Maculi.
LAS NAVAS: Conejo, Jose, Caulina, Luis Carlos, Toneti, Tano, Ryusten, Felipe, Mories, Sergio y Alberto (m.53, Alexis).

ÁRBITRO

Ruiz García, auxiliado por Varas y Sánchez. Mostró cartulinas amarillas a los locales Fernando y Maculi y a los visitantes Jose y Mories.

GOLES

1-0 (m.36) Torero; **1-1** (m.42) Sergio (penalti).

G.H. / SEGOVIA

El Pinillos sumó un punto en el partido aplazado que tenía ante Las Navas, y que se caracterizó porque ambas escuadras llegaron muy mermadas de efectivos. De inicio, el Pinillos salió muy motivado, creando varias ocasiones de gol, entre las que hay que citar una de Maculi y otra de Torero que acabó en el larguero. Poco a poco, el cuadro abulense fue espabilándose, y tras un remate flojo de Mories, sus compañeros estrellaron en dos ocasiones el balón contra la madera.

Cuando mayor peligro estaba creando Las Navas llegó el gol del Pinillos, que subió al marcador tras un contragolpe culminado por Torero. Pero la alegría para los segovianos no habría de durar mucho, puesto que antes de que acabara el primer tiempo Las Navas empató gracias a un penalti lanzado por Sergio. La segunda parte resultó más trabada, más sosa, destacando en la misma varias ocasiones protagonizadas por Torero y Maculi, pero no que alteraron el marcador.

FÚTBOL

NACIONAL JUVENIL

La Segoviana dominó el primer tiempo y fue goleada después

6	ARCÉS
0	G. SEGOVIANA

ARCÉS: Carlos, Mario, Guillermo, Javier (m.63, Gonzalo), Pablo, Cristian (m.61, Javier II), Iván (m.75, Pablo), Roberto, Enrique (m.61, Jesús), Jairo y Luis.

GIMNÁSTICA SEGOVIANA: Alberto, Rober, (m.7, Javi), Criado, Chechu, Costa, Carlos, Luis (m.62, Christopher), Rubén, Alex, Manu (m.62, César) y José Luis.

ÁRBITRO

Rubén Fernández, auxiliado por Rivera y De la Fuente. Mostró cartulinas amarillas al local Cristian y a los visitantes Javi y Manu. Amarillas al delegado y al entrenador del Arcés.

GOLES

1-0 (m.41) Luis. **2-0** (m.45) Enrique. **3-0** (m.50) Iván. **4-0** (m.51) Enrique. **5-0** (m.52) Enrique. **6-0** (m.79) Pablo.

G.H. / SEGOVIA

"Aunque pareciera mentira, la Gimnástica Segoviana ha dominado el partido hasta el minuto 41. Después, una sucesión de des-

propósitos nos condenó". El que así habla es Molina, entrenador del conjunto azulgrana, sorprendido por el abultado resultado final del choque, después de que sus jugadores mandaran en el círculo central durante la mayor parte del primer tiempo.

De hecho, el primer gol del Arcés, en el minuto 41, se produjo en la primera llegada clara del cuadro local. El Arcés montó un contragolpe muy rápido y a la Segoviana no la dio tiempo de armarse. Luis colocó en el marcador el 1-0 que abría un auténtico vendaval de goles. Porque, antes de que concluyera el primer tiempo, el cuadro local supo aumentar su cuenta gracias a un nuevo tanto, obra de Enrique.

Los jugadores de la Gimnástica Segoviana acusaron los dos

goles que habían recibido en tan poco tiempo. Y en el descanso no fueron capaces de sobreponerse. Nada más iniciarse la segunda parte, el Arcés siguió marcando. Iván, en el minuto 50, logró el tercero y, a renglón seguido, Enrique hizo el cuarto. Por si fuera poco, el propio Enrique marcó en la siguiente jugada el 5-0.

Con la Segoviana totalmente barrida del campo, el Arcés se tranquilizó y dejó que fueran pasando los minutos, aunque todavía tuvo tiempo para ampliar la goleada. Así, en el 78, Pablo firmó el definitivo 6-0. "Ha sido un varapalo muy serio", indicó Molina, que señaló a continuación que su próximo trabajo será intentar que sus jugadores superen la goleada y encuentren ánimos renovados de cara a próximos compromisos.

SEGOVIANA JUVENIL

MÁXIMO GOLEADOR



Por segunda jornada consecutiva, la tabla de goleadores no sufre cambios, puesto que ninguno de los hombres de Molina fue capaz de perforar la portería contraria. Ramón, con ocho tantos, sigue liderando esta clasificación.

GOLEADORES

1º RAMÓN	8 goles
2º MANU	4 goles
3º CHECHU	4 goles
4º ÁLVARO	3 goles
5º CRISTIAN	3 goles

Auto-Escuela Santa Columba

Todos los permisos de conducir

Enseñanza Multimedia

Diferentes horarios de clases

C/Gdor. Fernández Jiménez, 16
 Telfs. 921 42 29 00 - 921 43 30 69
 Fax 921 44 12 33
 SEGOVIA

Urbanización El Molino. Telf. 921 47 12 36.
 SAN ILDEFONSO - LA GRANJA



El madridista Zinedine Zidane cae ante la presión del central Diego Rivas. / BERNARDO RODRÍGUEZ (EFE)

El Madrid pierde dos valiosos puntos

El Getafe logra la igualada en los últimos minutos, apartando al equipo blanco de la segunda posición en la tabla

GETAFE	REAL MADRID
1	1

GETAFE: Luis García; Contra, Pulido, Tena, Pernía; Diego Rivas, Vivar Dorado; Redondo (Alberto, m. 72), Riki, Gavilán (Cotelo, m. 87); Güiza (m. 89).

REAL MADRID: Casillas; Salgado, Sergio Ramos, Mejía, Roberto Carlos; Baptista, Pablo García (Cassano, m. 85); Cichinho (Beckham, m. 73), Zidane, Robinho (Diogo m. 77); Raúl.

ÁRBITRO

Puentes Leira (C. Gallego). Amonestó al jugador del Getafe Diego Rivas (m. 37), y a los del Real Madrid Mejía (m. 71), Sergio Ramos (m. 76), Salgado (m. 82) y Diogo (m. 85).

GOLES

01. Baptista bate a en un mano a mano a Luis García (m. 51). 11. Tena cabecea una falta lateral (m. 83).

EFE / GETAFE (MADRID)

Un Real Madrid flojo y falto de ambición perdió la segunda plaza hasta ahora compartida con el Valencia al empatar ante un Getafe que, pese a presentar el once más ofensivo de la temporada en el Coliseum Alfonso Pérez, no fue mejor que su rival y acusó la falta de puntería de sus delanteros. Del desastre blanco, sólo se salvó Julio Baptista.

Se esperaba una reacción de los madridistas tras el tirón de orejas de Fernando Martín, pero no llegó. También ansiaban una victoria los locales que les llevase a soñar con la UEFA, pero tampoco pudo ser.

Bernd Schuster, en el centro de todas las miradas, demostró

que Floro no estaba equivocado, y dio una lección de estrategia en el Coliseum, un campo pequeño que se acoplaba a la perfección al planteamiento táctico del alemán, que dio ayer a sus hombres una consigna en el vestuario: ahogar el centro del campo madridista, ayer con Baptista y Pablo García.

La 'bestia' cumplió a la perfección con su trabajo en el doble pivote del conjunto madridista, dejándose caer también por las cercanías del área azulona. Precisamente en una de estas intenciones, en forma de un sensacional tiro lejano, Baptista tuvo la oportunidad de adelantar a su equipo, pero el esférico decidió estrellarse en el último momento en el larguero.

Mientras que los hombres defensivos del Madrid se hartaban a tocar, el Getafe lo esperaba en su campo, para, en cuanto tuviera el balón, meter la quinta velocidad y tratar de sorprender a su oponente. A punto estuvo de hacerlo de esa forma Riki, que envió la pelota por encima de los tres palos.

RITMO FRENÉTICO. Fue entonces, en el ecuador de la primera parte, cuando el partido alcanzó su ritmo más frenético. El primer turno fue para los locales, pero Casillas, criticado esta semana por el fallo ante la Real Sociedad, sacó dos manos prodigiosas a un cabezazo de Riki, primero, y a un cañonazo del futuro rojiblanco

Pernía, que no olvidó su faceta goleadora pese a tener bien atado a Cichinho en su banda.

Luego le tocó a los galácticos. Un fallo de Contra estuvo a punto de convertirse en el 0-1, en una triangulación entre Raúl, Zidane y Baptista, que acabó con un tiro a puerta del brasileño que superó a Luis García, pero no pudo con el Pulido, que salvó 'in extremis'.

Después, unos minutos para olvidar y al vestuario, con el obje-

tivo por ambos equipos de afinar la puntería; en el Madrid para que Raúl, desaparecido, volviera, y en el Getafe para que no se hiciera notar demasiado la baja en el último momento de su pichichi, Paunovic, que dio la oportunidad a Güiza y Riki de volver al once.

Lejos de llevar a cabo este propósito, parecía en la reanudación que ambos equipos se echaban un pulso a ver quién era capaz de jugar peor al fútbol. Y tras

dos tímidos ataques del Getafe, la suerte se alió con el mejor de visitantes, Baptista, que batió al guardameta García en un polémico gol en el que el Getafe pidió mano.

EMPATE. El gol no mejoró el juego de los de López Caro, pero tampoco el de su rival, aunque no fue obstáculo alguno para que el modesto Getafe empatara el encuentro en su recta final.

El autor no fue Gavilán, que ayer completó un sensacional partido, ni Riki, algo fuera de ritmo; el más alto del Getafe, el central Tena, envió el esférico a las mallas de la portería de Casillas, tras una falta botada por Contra.

Si ayer hubo un hombre desesperado en el césped del Coliseum, ese fue Baptista, que en el último suspiro volvió a golpear en uno de los palos de la portería contraria echando a perder la última oportunidad del Real Madrid de alcanzar la victoria, el único de los resultados que vale a los blancos en lo que queda de temporada.

Al final, empate que hace crecer aún un poco más al Getafe, que puede presumir de no haber perdido en su feudo con el Real Madrid en su corta historia en Primera División, y que echa aún más por tierra la imagen del Real Madrid, que si sigue así parece que tendrá que sudar la camiseta en agosto para poder disputar la siguiente edición de la Liga de Campeones.

LOS ENTRENADORES

►SCHUSTER

«Ha sido un partido muy abierto»

Bernd Schuster, técnico del Getafe, valoró el empate como el resultado más justo. «Ha sido un partido muy abierto con ocasiones para los dos equipos. Se ha visto la calidad, la definición, pero al final hemos obtenido el premio del empate que el equipo ha luchado». «La pena es que por segunda vez nos meten un gol con otra mano clara que ha visto todo el mundo menos uno», lamentó. Para el técnico del Getafe no importa que el empate frene las opciones de Europa y sobre su rival, el Real Madrid, le ve preparado para acabar segundo.

►LÓPEZ CARO

«Mostramos una grandiosa actitud»

Juan Ramón López Caro, técnico del Real Madrid, lamentó el empate de su equipo, pero acabó satisfecho por la imagen ofrecida por sus jugadores. «Vemos al final si el punto nos vale para acabar segundos. El equipo mereció una mejor recompensa, hemos mostrado una grandiosa actitud y nos vamos con la conciencia tranquila», afirmó. «Hemos visto un equipo que ha jugado, ha tocado y ha tenido profundidad. Por mala suerte no hemos obtenido la victoria. El equipo ha hecho todo para lograr los tres puntos», agregó.

Un ordenado Celta reafirma sus opciones de jugar en Europa

0	BETIS
2	CELTA

BETIS: Contreras; Melli, Juanito, Rivas, Óscar López; Varela (Tardelli, m. 46), Arzu (Capi, m. 46), Assunção, Xisco (Rivera, m. 68); Edu y Robert.

CELTA: Pinto; Ángel, Contreras, Lequi, Placente; Iriney, Oubiña; Jorge (Núñez, m. 60), Canobbio (De Rieder, m. 69), Silva; y Baiano (Perera, m. 84).

ÁRBITRO

Turienzo Álvarez (C. Castellano-Leonés). Amonestó a los locales Xisco (m. 61), Nano (en el banquillo, m. 73), Óscar López (m. 75) y Melli (m. 90) y al visitante Pinto (m. 70).

GOLES

0-1, m. 18: Jorge. 0-2, m. 88: Perera.

EFE / SEVILLA

El Celta reafirmó sus serias opciones de participar en la próxima campaña en una competición europea tras ganar por 0-2 en Sevilla ante un Betis que trunció una racha de seis jornadas consecutivas sin perder y que tendrá que esperar para certificar su permanencia.

Los visitantes no tuvieron demasiados problemas para controlar el partido e incluso, al final, redondeó el marcador ante un Betis muy apagado y sin recursos que no se pareció en nada al de las últimas semanas que se despegó de los puestos de descenso.

El conjunto gallego, después de la derrota del Villarreal y el empate entre el Deportivo y el Sevilla, afrontó el choque con la idea clara de que una victoria le podía situar quinto en la tabla y bien posicionado en su objetivo europeo.

El equipo andaluz, por su parte, también tenía mucho en juego, ya que sumar tres puntos significaba llegar a los cuarenta y tener virtualmente asegurada la permanencia, pero no pudo lograr su objetivo.

El Valencia derrota sin apuros a un Espanyol en plena resaca copera

Villa, Ayala, Mista y Baraja fueron los autores de los goles para el conjunto levantino

VALENCIA	ESPANYOL
4	0

VALENCIA: Cañizares, Miguel, Albiol, Ayala, Carboni, Angulo, Albelda (Edu, m. 73), Baraja, Fabio Aurelio (Mista, m. 67), Regueiro y Villa (Jorge López, m. 77).

ESPANYOL: Iraizoz, Zabaleta, Sergio Sánchez, Pochettino, David García, Moisés, Costa, Coro, De la Peña (Ito, m. 72), Tamudo (Pandiani, m. 72) y Luis García (Juanfran, m. 61).

ÁRBITRO

González Vázquez (Colegio Gallego). Amonestó por el Valencia a Fabio Aurelio y por el Espanyol a Moisés y Luis García. Expulsó a Costa (m. 59) por acumulación de amonestaciones.

GOLES

10.m. 39: Villa, de penalti. 2-0, m. 66: Ayala. 3-0, m. 69: Mista. 4-0, m. 86: Baraja.

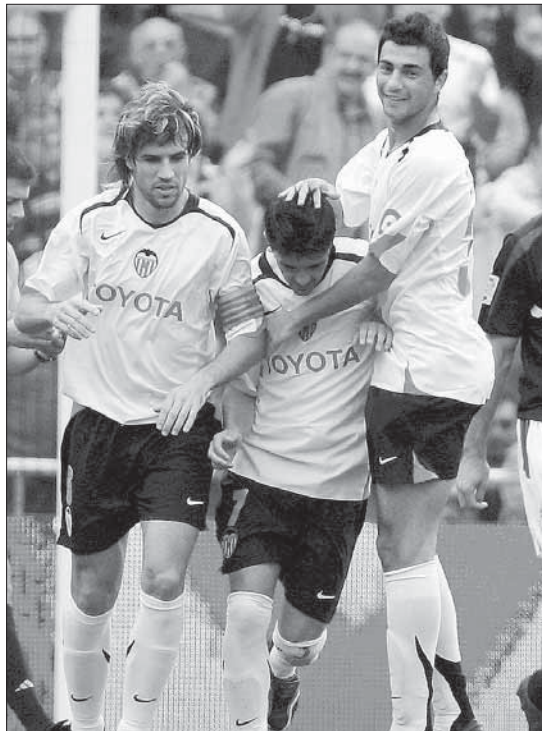
EFE / VALENCIA

El Valencia le robó al Espanyol la inspiración que le dio al equipo catalán el título de Copa y le goleó en un partido en el que los españoles encajaron el primer tanto de penalti y jugaron la última media hora en inferioridad tras la expulsión de Costa.

Si las circunstancias pudieron ser favorables para el Espanyol en la final de Copa, ayer fueron adversas ya que al margen de las opiniones en torno al penalti y en la expulsión, el equipo catalán encajó dos goles de cabeza en dos minutos y apenas fue capaz de crear problemas durante todo el partido ante la meta local.

Con este resultado, el Valencia mantiene intactas sus aspiraciones de ser segundo y el Espanyol se mantiene en una situación clasificatoria delicada de cara a la permanencia en Primera.

Empezó suelto y ofensivo el Valencia y suyo fue el primer cuarto de hora en cuanto a juego, posesión de balón y ocasiones, ante un



Albelda, Villa y Albiol celebran la consecución del primer gol. / K. FÖSTERLING (EFE)

rival al que le costó entrar en partido más que al equipo de casa.

Tuvo que esperar el Espanyol a que Iván de la Peña entrara en juego para neutralizar la energía inicial del Valencia. Cuando el centrocampista fue capaz de dirigir el juego de su equipo, el Espanyol trenzó un fútbol más incisivo.

Sin embargo, su aportación no fue suficiente como para que el Es-

panyol se aproximara a la portería de Cañizares, ni tan siquiera para que el Valencia se descompusiera.

Fue cierto que al equipo local, mediado el primer período, le costaba llegar más a la portería de Iraizoz porque necesitó elaborar más su fútbol para conseguirlo, pero también fue cierto que en algunas de sus acciones, la perseverancia de los centrocampistas lo-

cales permitió algunas penetraciones por las bandas con peligro.

PENALTI. El partido avanzaba hacia el descanso con la fuerzas niveladas cuando Carboni, titular por primera vez desde que ha cumplido 41 años, interceptó el balón, se lo cedió a Villa y el árbitro señaló penalti tras una entrada de Moisés. El propio Villa batió a Iraizoz por la derecha del portero y con esa mínima ventaja se llegó al minuto el 45.

La segunda parte fue más prodiga en ocasiones de gol. La primera de ellas fue para Villa, que no llegó a un pase de Angulo sólo ante la meta rival. La segunda fue para Zabaleta, que no logró el empate por culpa de una buena acción de Cañizares. La tercera, poco después de la expulsión de Costa, fue para Regueiro, pero Iraizoz la desbarató.

La inferioridad numérica del Espanyol dio paso a un partido distinto, más abierto, más entretenido para el público de Mestalla, en el que el conjunto visitante corrió más riesgos, lo que contribuyó a que el Valencia, aunque fuera en una acción a balón parado, lograra el segundo gol en un cabezazo de Ayala.

Casi de inmediato llegó al sentencia cuando Mista, en el primer balón que tocó, cabeceó un centro de Angulo e hizo el 3-0, lo que dejó los minutos restantes abiertos únicamente a la posibilidad de que los locales obtuvieran otro gol o el Espanyol hiciera menos dura la derrota con un tanto.

Fue Baraja el que hizo el 4-0 y sentenció el partido con rotundidad ante un rival que perdió con justicia, pero que se llevó más goles de los que su fútbol mereció.

El Cádiz respira gracias a su triunfo en La Romareda

El conjunto aragonés sucumbe ante el acierto en el remate gaditano

1	ZARAGOZA
2	CÁDIZ

ZARAGOZA: César; Ponzio, Álvaro, Gabriel Milito, Aranzábal (Cuartero, min. 60); Óscar (Lafita, min. 60), Celades, Zapater (Generelo, min. 74), Savio; Ewerthon y Diego Milito. **CÁDIZ:** Limia; Vella, Abraham Paz, De Quintana, Varela; Fleurquin, Suárez; Enrique (Oli, min. 77), Pavoni (Morán, min. 68), Lobos (Berizzo, min. 89); y Sesma.

ÁRBITRO

Pérez Lima (C. tiñefeo). Amonestó con tarjeta amarilla a los locales Aranzábal y Celades y a los visitantes Fleurquin, Vella y Morán.

GOLES

10.m. 20: Savio; 1-1, min. 43: Lobos, de penalti; 1-2, min. 48: Pavoni.

EFE / ZARAGOZA

Un Cádiz plagado de bajas consiguió tres puntos que suponen una

inyección de oxígeno y moral en su lucha por mantener la categoría, frente a un Zaragoza al que todavía le duraban los efectos secundarios de la final copera.

El conjunto gaditano salió más centrado y eso le valió que los primeros minutos fueran suyos con un par de buenas oportunidades de, pero a partir del gol local, la situación varió.

El Cádiz acusó el tanto y no existió como enemigo para los zaragocistas que se hicieron con el control y tuvieron varias oportunidades de ampliar su ventaja.

Cuando el primer período se encaminaba hacia su final el argentino Lucas Lobos fue objeto de un penalti por medio de su compatriota Gabriel Milito, que el cen-

tral protestó reiteradamente, y que el delantero del conjunto andaluz convirtió en gol.

Y si los cadistas habían finalizado bien los primeros 45 minutos, no pudieron comenzar mejor el segundo tiempo pues a los tres minutos un centro de Lobos lo aprovechó Matías Pavoni para darle la vuelta al marcador.

A partir de ahí el equipo de la 'Tacita de Plata' se creció y con una excelente presión ahogó las ideas ofensivas de un Zaragoza desmoralizado que quería pero no podía.

El equipo aragonés apenas llegó con peligro a la meta de su oponente en todo el segundo período y éste se hizo con una victoria que le hace soñar con la permanencia en Primera División.



Diego Milito y Sesma pugnan por el control del balón. / JAVIER CEBOLLADA (EFE)

PRIMERA DIVISIÓN

Un gol de Torres metió al Athletic en una situación comprometida

El tanto del madrileño sentenció el choque y dejó a los bilbaínos a dos puntos del descenso

AT. MADRID	ATHLETIC
1	0

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Molinero, Pablo, Perea, Antonio López; Galletti, Luccin, Ibagaza (Gabi, m. 46), Petrov (Valera, m. 77); Fernando Torres, Kezman (Marqués, m. 10).

ATHLETIC DE BILBAO: Lafuente; Lacruz, Luis Prieto, Ustaritz, Casas; Murillo, Orbaiz; Iraola, Amorebieta (Dañobitia, m. 84); Yeste (Tiko, m. 77), Urzaiz (Llorente, m. 61).

ÁRBITRO

Undiano Mallenco (Comité Navarro). Amonestó a los locales Perea (m. 46) y Fernando Torres (m. 88), y a los visitantes Amorebieta (m. 50), Urzaiz (m. 58).

GOL

10, m. 82: Fernando Torres, de cabeza.

EFE / MADRID

Fernando Torres festejó su segundo centenar de partidos como rojiblanco con un gol de cabeza, lo único salvable de un pésimo partido que le dio tres puntos con los que mantener el ánimo al Atlético y nuevas preocupaciones a un Athletic que vuelve a mirar hacia abajo.

La pugna entre dos equipos deprimidos no deparó más que aburrimiento, porque el Athletic, atezado por la posibilidad de volver a meterse en problemas, no se permite ninguna alegría y el Atlético, por mucho que trate de convencerse, se ha quedado sin objetivos. Fue un choque insulso, plagado de errores, que sólo sacó de la atonía la irrupción del joven Fernando Marqués, inesperado protagonista de la primera mitad tras sustituir al serbio Kezman, lesionado a los diez minutos.

Marqués se movió por todo el campo, regateó, asistió a sus compañeros y también se precipitó, pero sobre todo, trató de jugar a otro ritmo, acelerar el cansino pa-



Torres controla el esférico ante la presión de Iraola y Prieto. / J. C. HIDALGO (EFE)

so de un equipo previsible, rebajado por la apurada reaparición del argentino Ibagaza, por el mal momento de su compatriota Galletti o por el insustancial juego del búlgaro Petrov, al que de poco le ha servido la «jornada de reflexión» que le impuso Pepe Murcia ante el Espanyol.

OPORTUNIDADES. El conjunto vasco, que a menudo recurrió a los balones largos hacia Ismael Urzaiz, no llegó al descanso con ven-

taja en el marcador por dos buenas intervenciones de Leo Franco ante sendos disparos a bocajarro de Urzaiz.

En el segundo tiempo, además, el equipo bilbaíno tampoco tuvo que arriesgar, porque el empate no le iba mal, por lo que Javier Clemente situó a nueve jugadores por detrás del balón y esperó. Como el Atlético de Madrid no mejoró sin Ibagaza en el campo y se fue desesperando, sólo una acción afortunada o la aparición de Torres

podrían frustrar los planes del técnico de Barakaldo; y ocurrió lo segundo. El «Niño» provocó una falta al borde del área y, en el posterior lanzamiento de Gabi, buscó la espalda de la zaga vizcaína y remató de cabeza para conseguir un gol que ya no pudo remontar el Athletic, pese a su desesperado arreo final, en el que volvió a reclamar un penalti y tuvo una última ocasión que desperdició el joven Fernando Llorente a puerta vacía en el minuto 93.

LIGA DE CAMPEONES

Ronaldinho y Motta, novedades frente al Milan

EFE / BARCELONA

El delantero Ronaldinho, por el lesionado Henrik Larsson, y el centrocampista Thiago Motta, por el sancionado Deco, serán las dos novedades de la lista de convocados que el técnico del Barcelona, Frank Rijkaard, hizo pública ayer para el encuentro de ida de las semifinales de la Liga de Campeones contra el Milan.

Ronaldinho, al que Rijkaard dio descanso en los dos últimos partidos para que pudiera recuperarse de unas molestias musculares, regresa a la lista para jugar en San Siro, donde no estará Larsson, que ante el Villarreal sufrió una elongación en el bíceps femoral de su pierna izquierda.

La otra gran novedad de la lista es la vuelta de Motta, que ha estado dos semanas de baja por la elongación muscular que padeció en el partido de Liga contra el Real Madrid y que sustituye al sancionado Deco.

El delantero Santi Ezquerro, que tampoco pudo acabar el partido contra el Villarreal por culpa de una contusión en la rodilla, se ha recuperado a tiempo y también entró en la lista.

El Villarreal no conoce la derrota ante rivales ingleses

EFE / VALENCIA

El Villarreal, que se enfrentará al Arsenal inglés en las semifinales de la Liga de Campeones el próximo miércoles, no conoce la derrota ante los conjuntos británicos en las cuatro temporadas en las que ha participado en competición europea. En este tiempo, desde la campaña 02-03, los castellonenses se han enfrentado en cinco ocasiones a rivales de dicha nacionalidad con un balance favorable a sus intereses de tres victorias y dos empates.

El primer partido entre el conjunto que dirige Pellegrini y un equipo inglés fue ante el Middlesbrough en la fase de grupos de la Copa de la UEFA de la temporada 04-05. Los otros cuatro enfrentamientos corresponden a esta temporada, en la que el club español se deshizo en la fase previa del Everton. El último compromiso fue ante el Manchester United. El Villarreal solventó ambos choques frente al conjunto dirigido por Alex Ferguson de la misma manera, con empate sin goles, tanto en El Madrigal como en Old Trafford.

Osasuna y Málaga se reparten unos puntos escasos para sus aspiraciones

El delantero 'Chengue' Morales marcó la igualada para los visitantes ante su ex equipo

1	OSASUNA
1	MÁLAGA

OSASUNA: Elía; Javier Flaño, Cuéllar, Joseito, Corrales; David López, Puñal (Muñoz, m. 86), Raúl García (Cruchaga, m. 70), Moya; Webó (Marcelo Sosa, m. 63) y Milosevic.

MÁLAGA: Arnau; Gabriel, Navas, Alexis, Nacho; Marcelo Romero (Hidalgo, m. 74), Juan Rodríguez; Manu (Morales, m. 59), Bóvio, Edgar; y Couñago (Salva, m. 68).

ÁRBITRO

Pino Zamorano (Comité Castellano-Manchego). Expulsó por doble tarjeta amarilla a Salva (m. 89). Amonestó a Cruchaga (m. 89), de Osasuna, y a Navas (m. 57) y Alexis (m. 92), del Málaga.

GOLES

10, m. 31: Puñal, de penalti. 11, m. 81: Morales.

EFE / PAMPLONA

El delantero uruguayo del Málaga,

Richard 'Chengue' Morales, castigó a su ex equipo hasta la pasada temporada, Osasuna, con su primer gol en un año, que supuso el empate a falta de nueve minutos tras aprovechar un error de César Cruchaga, mientras que los 'roji-llor' vivieron hasta ese momento de un penalti inexistente transformado por Patxi Puñal a la media hora de juego.

El encuentro resultó soso en cuanto a juego se refiere, sin chispa ni ritmo hasta los últimos minutos, con un Osasuna excesivamente relajado y que fue superado en la segunda parte por el Málaga, un conjunto que rondó el empate con grandes ocasiones de Juan Rodríguez y Couñago, y al fi-

nal se llevó un punto con el tanto de Morales.

La suerte sonrió a los navarros a la media hora de juego, ya que Pino Zamorano se inventó un penalti por presunta falta de Nacho a David López, pena máxima que transformó en gol Puñal (0-1, m.31) y el primer periodo concluyó con un centro-chut envenenado de Raúl García y un libre directo de Bóvio, ambos remates desbaratados por Arnau y Elía, respectivamente.

REACCIÓN. El equipo malagueño se creció en el segundo periodo ante el bajón y la desidia de Osasuna, roto completamente y fuera de sitio, mientras que el Málaga le

perdonó la vida en dos claras oportunidades para empatar: Elía realizó una gran parada a Juan Rodríguez y Couñago estrelló un balón al poste.

Manuel Hierro, técnico malagueño, quemó sus naves con la salida de Salva y Morales, ex jugador osasunista hasta la pasada temporada, que fue aplaudido en su salida al terreno de juego. El delantero sudamericano aprovechó una errónea cesión de César Cruchaga para plantarse solo ante Elía y batió al portero pamplonés de tiro raso, un tanto que no quiso celebrar por su paso por el equipo 'roji-llor', mientras que abandonó el campo lesionado a falta de cinco minutos para la conclusión.

El Hércules se desahoga a costa del Eibar

0	EIBAR
1	HÉRCULES

EIBAR: Ruben Falcón; Iker Garai (Juan Domínguez, min. 59), Fagoaga, Manuel, Manel; César, Rafa, Markel (Iván Pailos, min. 46); Azkoitia, Magallanes; y Brit (Arriaga, min. 76).

HÉRCULES: Moso; Castro, Schiavi, Sergio Fernández, Cámara; Dani Borroguero, Manolo Pérez (Mora, min. 82); Sisi, Carlitos (Dani Navarrete, min. 86), Patri (Redondo, min. 61); y Kiko Ratón.

ÁRBITRO

Romualdo Caballero Herreros (Colegio Riojano). Amonestó a los locales Markel, Manel y Azkoitia y a los visitantes Manolo Pérez y Moso.

GOL

0-1, m. 26: Schiavi.

EFE / EIBAR (GUIPÚZCOA)

El Eibar, encaminado al descenso, sufrió su sexta derrota consecutiva ante un Hércules que cogió oxígeno para lograr la permanencia al ganar 0-1 en Ipurúa. Los alicantinos pusieron así fin a su mala racha a domicilio, ya que llevaban desde el mes de octubre sin ganar fuera de su terreno de juego.

El entrenador del Eibar, Javi Pérez, hizo dos cambios en el once inicial para romper la mala racha de un colista que llevaba cinco derrotas seguidas y puso como titulares a Garai y a Brit.

Bajo la lluvia que empezó a caer tras el pitido inicial fue el Hércules, más tranquilo por su mejor posición clasificatoria, el que llevó la iniciativa desde el comienzo del choque. Los jugadores dirigidos por José Bordalás lanzaron cuatro saques de esquina en los primeros minutos con gran efectividad, ya que en uno de ellos Schiavi marcó de cabeza, pero el gol fue anulado. Pocos minutos después, en otro córner, Schiavi palmó con la pierna y marcó el 0-1, que esta vez sí subió al marcador.

De esta manera, los azulgranas volvieron a recibir un tanto en jugada de estrategia, que es su talón de aquiles durante toda la temporada y que está provocando muchas de sus derrotas.

TRANQUILIDAD. En la reanudación, el Hércules se creció con el gol a favor, mientras que el Eibar jugó con la moral baja porque ni en Semana Santa acabó su «vía crucis», una agonía que le llevará a descender a la Segunda B.

Hubo poco juego y escasas oportunidades, salvo un cabezazo de Pailos para los locales y otro de Schiavi para los visitantes, que no encontraron la portería por poco. Además, el portero armero, Falcón, evitó el 0-2 al detener con las piernas un disparo de Carlitos en un contraataque de los alicantinos. Los guipuzcoanos intentaron empatar, pero sin ideas claras, por lo que cosecharon una nueva derrota que les sitúa más cerca de la Segunda B.

OTRO RESULTADO

MURCIA-MÁLAGA B

4-1

El Castellón toma aire y aspira a la salvación

El Polideportivo Ejido se complica su situación en la clasificación

POLI EJIDO	CASTELLÓN
0	2

POLIDEPORTIVO EJIDO: Kike; Cristian, López Ramos, Tena, Pedro Largo; Marco Navas, Curro Vacas, Soldevilla (Moreno, m. 45), Pedro Vega (Keko, m. 63); Víctor Salas (Calado, m. 57) y Toedtli.

CASTELLÓN: Raúl Jiménez; Zamora, Dealbert, Aurelio, Casablanca; Rodri, Castell (Torrecillas, m. 66); Xavi Moré, Jonan, Zafra (Pulga, m. 84); y Tabares (Kenji, m. 80).

ÁRBITRO

Teixeira Vitienes (C. cántabro). Amonestó a los locales Cristian y Tena y a los visitantes Rodri, Xavi Moré y Castell.

GOLES

0-1, m. 8: Tavares. 0-2, m. 52: Xavi Moré.

EFE / EL EJIDO (ALMERÍA)

El Castellón tomó un importante balón de oxígeno en su lucha por eludir el descenso ante un Polideportivo que prolongó su racha sin victorias como local.

El primer tiempo estuvo marcado por el primer gol de los levantinos en los primeros diez minutos y en la primera oportunidad del peligro del partido, cuando Xavi Moré envió un balón interior a Tavares y éste, libre de marca en el área, se revolvió y remató de tiro cruzado.

A partir de entonces y hasta el final del primer tiempo, el Castellón apenas llegó a la portería rival y el Poli Ejido, aunque tuvo el control de balón y tuvo más llegada, se aproximó y con dificultades a la portería de Raúl Jiménez.

El Castellón parecía haber renunciado al ataque aunque mantuvo su buen trabajo en el centro campo evitando que el equipo local le creara demasiado peligro.

Los andaluces intentaban acercarse al área rival pero sus ocasiones carecían de acierto, como la del minuto 32 a balón parado, en la que un lanzamiento de Curro Vacas lo



Pepé Moré, técnico del Castellón. / CONSUELO LÓPEZ (LA TRIBUNA DE ALBACETE)

aprovechó Toedtli cabeceando hacia atrás pero sin poner en apuros a la zaga del Castellón.

Hasta el final del primer tiempo, fue el equipo andaluz quien tuvo dos ocasiones en cuatro minutos, un golpe franco directo de Pedro Vega, que sacó Raúl Jiménez en boca de gol, y un centro que Toedtli remató fuera.

El inicio de la segunda parte fue como el de la primera, con un contraataque del Castellón que culminó Moré para colocar el 0-2.

El Castellón pudo sentenciar el

partido en estos minutos pero los andaluces reaccionaron y tuvieron su primer acercamiento con un centro de Vega que remató Navas demasiado cruzado.

En el minuto 64, Keko, tras una jugada personal de Marco Navas, falló una clara oportunidad cuando lo tenía todo a su favor.

En los últimos minutos del encuentro, el Poli Ejido manejó el balón, pero no fue capaz de crear peligro y tan sólo destacó con un par de disparos de Moreno y Calado.

Riga mantiene al Levante cerca del ascenso

1	LEVANTE
0	NUMANCIA

LEVANTE: Cavallero, Descarga (Congo, m. 79), Jesule, Alexis, Harte; Ettien (Ceballos, m. 86), Sandro, Camacho, Carmelo (Juanma, m. 61); Riga y Manchev.

NUMANCIA: Juan Pablo, Juanpa, Antonio, Palacios, Ochoa, Tarantino (Ibon Gutiérrez, m. 45); Juan Carlos Moreno, Montenegro (Miguel Cedrón, m. 85), Tavenet (Pineda, m. 74), Graff, Azkorra.

ÁRBITRO

Amoedo Chas, del comité gallego. Amonestó a los locales Alexis y Sandro y a visitantes Ochoa y Moreno.

GOL

1-0, m. 83: Riga.

EFE / VALENCIA

El Levante se impuso por la mínima a un Numancia, que viajó a Valencia a por el empate, en un partido en el que sólo el desacierto de sus delanteros privó a los locales de una victoria más abultada.

Lorca y Xerez se resignan con las tablas

1	LORCA
1	XEREZ

LORCA: Jauregui; Betrán, Robles, Berrueta, Fernando Vega, Xavi Moro, Ramos (Alves, min. 76), Maldonado (Perona, m. 90), Gorka de Carlos, Jorge Sánchez y Sava (Aguilar, min. 67).

XEREZ: Tete; De Coz, Bajic, Gerard, Mendoza, Granero (Pedro Ríos, min. 64), Dani Pendín, Castaño, Moreno, Camuñas (Ismael, min. 75) y Geijo (Pazos, min. 89).

ÁRBITRO

Alvarez Izquierdo (Comité catalán). Mostró amarilla a Beruete y el entrenador Unai Emery, del Lorca. También a los visitantes Gerard, Camuñas y Geijo.

GOLES

0-1, Min. 23: Geijo. 1-1, Min. 52: Maldonado.

EFE / LORCA (MURCIA)

El Lorca y el Xerez firmaron hoy el peor resultado posible, empate 1-1, pues de haber ganado uno de los dos se habría colado en zona de ascenso. El Lorca mereció el triunfo pues el Xerez, sobre todo cuando se adelantó en el marcador, se limitó a defender la renta dejando toda la posesión y el peso del partido al equipo local que tuvo hasta tres ocasiones claras en la primera parte y otras tantas en la segunda.

El gol del club andaluz vino como consecuencia de un centro desde la izquierda que Geijo tras ganar la espalda a su marcador remató al poste primero y luego aprovechó el rechace. Tras el descanso, el Lorca salió decidido a empatar cuanto antes pero sólo logró hacerlo en el minuto 52 con un gol de Maldonado, quien desde fuera del área agarró un rechace que nada pudo hacer el portero del Xerez.

A tenor de los resultados de los clubes implicados en la zona alta, el empate de hoy supone un paso atrás de ambos equipos, aunque los dos siguen la estela de los puestos de privilegio de la tabla.

El Ciudad de Murcia prolonga su buena racha

0	VALLADOLID
2	CDAD. MURCIA

VALLADOLID: Bizarrá, López (Alvaro, min. 45), Mario, Hernández, Ramis, Capdevila; Morales, Broli (Correa, min. 45); Víctor (Chema, min. 55), Tote y Llorente.

CIUDAD DE MURCIA: Jaime; Alegre, Amaya, Díaz, Mané; Kome (Rivero, min. 86), Gibanel (Torres, min. 65), Medina, Luque (Piti, min. 73), Falcón y Goitomo.

ÁRBITRO

Delgado Ferreira (colegio vasco). Amonestó a Capdevila, Ramis, López, Kome, Torres, Falcón, Díaz, Alegre y Amaya.

GOLES

0-1, Min. 70, Luque. 0-2, Min. 84, Piti.

EFE / VALLADOLID

El Ciudad de Murcia prolongó en el estadio de Zorrilla su secuencia de buenos resultados y presentó definitivamente su candidatura al ascenso a Primera División tras ganar al Real Valladolid a domicilio.

El Barcelona recupera el liderato en Málaga y culmina una gran semana

El conjunto de Ivanovic gana aunque acusa el cansancio tras clasificarse para la 'Final Four'

UNICAJA	BARCELONA
54	57

UNICAJA: Cabezas (2), Brown (9), Herrmann (5), Garbajosa (5), Santiago (11) -cinco inicial-, Pepe Sánchez (8), Pietrus (2), Berni Rodríguez (2) y Nicevic (10).

BARCELONA: Thornton (7), Basile (6), Williams (16), Trias (5), Fúcka (2) -cinco inicial-, Marconato (9), Navarro (6), Cota (-), De la Fuente (-), Kakiouzis (6) y Grimaud (-).

ÁRBITROS

Martín Bertrán, Ullamazares y Sánchez Montserrat. Sin eliminados.

PARCIALES

7-18, 22-10, 12-15, 13-14.

INCIDENCIAS

Partido disputado en el Palacio de Deportes José María Martín Carpena, ante unos diez mil espectadores.

EFE / MÁLAGA

El Barcelona alcanzó el liderato en solitario tras ganar a uno de los aspirantes a dicho privilegio, el Unicaja de Málaga, por 54-57 en un partido que, reflejo de tan bajo marcador, estuvo repleto de fallos y desaciertos.

Los azulgrana fueron dueños del primer cuarto, en el que actuaron con muchas ganas, olvidando el maratón de partidos intensos que han dejado atrás durante las dos semanas anteriores por sus compromisos europeos.

Así, ante la pasividad de los malagueños en defensa, el marcador se disparó a un clarificador 7-18 al final de la manga, en la que Sergio Scariolo, técnico del conjunto local, dio la titularidad al internacional Jorge Garbajosa, tras una ausencia de cinco partidos por lesión.

La baja forma del ala-pívot español motivó la entrada en el segundo cuarto de Nicevic, quien, junto a la buena dirección de Pepe

Sánchez, dio otro aire a los andaluces.

Entre los dos firmaron un parcial de 9-0 a favor de Unicaja que llevó el marcador a un estrecho 16-18, antes de que el croata igualara (20-20, m.15) en pleno éxtasis de los locales, superiores por entonces a un conjunto catalán en el que Navarro y Marconato no fueron el revulsivo que Dusko Ivanovic esperaba.

Con 29-28 al descanso, la reanudación del choque tuvo color local con un nuevo estirón que dejó en franca ventaja al cuadro de Sergio Scariolo (39-28, m. 24) bajo la dirección de Sánchez y con un Santiago intermitente, pero solvente.

BACHE ANDALUZ. No obstante, el cuadro catalán se resistió y, aprovechando un pequeño bache malagueño, logró igualar el encuentro (39-39, m. 28), tras una canasta de Kakiouzis, y luego ponerse por delante a la conclusión del tercer cuarto (41-43).

La última manga tuvo un arranque fiel espejo de lo que el partido había sido durante los tres cuartos anteriores. Erráticos ambos conjuntos, transcurrieron tres minutos sin que ninguno de los dos equipos lograra anotar ni un sólo punto.

Un tiro libre de Santiago rompió la racha, pero fueron un par de acciones visitantes las que encaminaron el encuentro: 42-27, m. 35, y 45-50, minuto 36.

Pepe Sánchez acortó distancias con un triple (50-51) antes del disputadísimo último minuto, cuando dos cestas del estadounidense Bootsy Thornton, una de ellas un triple, terminaron de decidir el triunfo para el Barcelona.



Nicevic intenta taponar la entrada de Kakiouzis. J. P. RODRÍGUEZ (EFE)

La prórroga condena al Real Madrid y oxigena al Caja

86	REAL MADRID
90	C. S. FERNANDO

REAL MADRID: Fisher (11), Bullock (4), Scales (7), Hervelle (5), Reyes (15) -cinco inicial-, Hamilton (4), Sonko (7), Rakocevic (16), Hernández Sonesca (12) y Gelabale (5).

CAJA SAN FERNANDO: Cherry (6), Cazorla (1), Longin (18), Roe (16), Anstey (4) -cinco inicial-, Marco (12), Phillip (16), Pérez (3), Slanina (14) y Giannulis (-).

ÁRBITROS

Redondo, García González y Rosado. Excluyeron por personales a Hamilton (m. 45), Reyes (m. 45) y Slanina (m. 39).

PARCIALES

22-16, 22-12, 10-22, 24-28, 8-12.

EFE / MADRID

El Real Madrid cedió ante el Caja San Fernando en la prórroga de un partido que, a un minuto del final ganaba por cinco puntos (78-73) y que, a pesar de dominar con claridad en los dos primeros tramos, empezó a dejar escapar en el tercer periodo.

Un triple de Marco y dos puntos del croata Longin empataron a 78 y forzaron la prórroga. Cuatro tiros libres del estadounidense Bullock devolvieron el aire a los blancos, que perdían por 72-73 (m.39). Esos tiros libres y un mate de Reyes sonaron a sentencia, pero los sevillanos lograron la igualdad y, en el tiempo añadido, amarraron un triunfo que les da una auténtica bocanada de aire fresco en la lucha por la permanencia.

El Real Madrid encadena así una inoportuna derrota, además de la eliminación en la Euroliga. Sigue en los puestos de acceso a las series por el título, pero con un sólo partido de diferencia sobre el Estudiantes, al que supera en el 'basket-average' (diferencia de puntos) particular.

El DKV Joventut retorna a la senda de la victoria

92	DKV JOVENTUT
85	PAMESA VALENCIA

DKV JOVENTUT: Bennett (9), Rudy Fernández (16), Mumbú (14), Barton (15), Betts (12) -cinco inicial-, Vázquez (8), Holcomb (4), Huertas (10) y Flis (4).

PAMESA VALENCIA: Avdolic (15), Luengo, Timinskas (11), Dikoudis (22), Garcés (4) -cinco inicial-, Sklavos (10), Harrington (5), Goldwire (3), Yebra (13) y Miralles (2).

ÁRBITROS

Arteaga, Alzuria y Sacristán. Sin eliminados.

PARCIALES

30-19, 20-16, 18-23, 24-27.

EFE / BADALONA (BARCELONA)

El DKV Joventut logró ayer una valiosa victoria ante el Pamesa Valencia, que sigue en su caída en picado. Este triunfo le consolida en la cuarta posición de la liga regular. Además, con este resultado, consiguió romper la serie de cinco años sin derrotar al equipo levantino en Badalona.

El Etosa se lleva el duelo de colistas

69	ETOSA ALICANTE
53	BREOGÁN

ETOSA ALICANTE: Rodríguez (-), Hunter (9), Angulo (16), De Miguel (10) y Lewis (13) -cinco inicial-, Hernández (3), Digbeu (8), Sundov (2), Weigand (4) y Junyent (4).

LECHE RÍO BREOGÁN: Brown (7), Bogavac (9), Miceal (10), Alzamora (1) y Reyes (6) -cinco inicial-, Javi Rodríguez (5), Ostojic (3), Carretero (-), McNaul (10) y Urtasun (2).

ÁRBITROS

Amorós, Conde y Ortega. Excluyeron por faltas personales a Sundov (m.35), del Etosa; y a Ostojic (m. 37), del Breogán.

PARCIALES

17-9, 17-12, 18-14, 17-18.

EFE / ALICANTE

El Etosa dio un importante paso hacia la permanencia al doblegar al Breogán en el duelo de colistas y superó también la diferencia de ocho puntos con la que había ganado el conjunto gallego en la primera vuelta.

Un Manresa arrollador gana al Tau Cerámica

104	RICOH MANRESA
92	TAU CERÁMICA

RICOH MANRESA: Oliver (25), Laviña (13), White (28), Ricci (8), Maravic (8) -equipo inicial-, Rafa Martínez (10), Bader (6), Llull (3) y Diego Sánchez (3).

TAU CERÁMICA: Scola (20), Prigioni (12), Hansen (18), Splitter (12), Jacobsen (3), equipo inicial-, Vidal (5), Ukic (4), Erdogan (10), Drobniak y Kornel (8).

ÁRBITROS

De la Maza, Fernández y Cortés. Sin eliminados.

PARCIALES

30-18, 21-18, 29-24, 24-32.

EFE / MANRESA (BARCELONA)

Un Tau Cerámica en plena resaca europea por el pase a la 'Final Four' y un Ricoh Manresa en estado de gracia protagonizaron un partido con muchos puntos (104-92) y un buen ramillete de jugadas espectaculares.

Fuenlabrada se asegura la permanencia

81	FUENLABRADA
66	LAGU ARO

FUENLABRADA: López (9), Solana (11), Strong (6), Calvary (6) y Wideman (10) -cinco inicial-, Vitols (11), Guardia (11), Jorge García (11) y Sergio Sánchez (6).

LAGU ARO BILBAO: Salgado (6), Montañez (9), Panko (6), Scott (13) y Weis (11) -cinco inicial-, Savovic (3), Stefanovic (10), Drobniak y Banic (6).

ÁRBITROS

Pérez Pizarro, Girao y Jiménez. Eliminado por cinco faltas personales: Stefanovic (m. 39).

PARCIALES

14-17, 22-11, 15-11, 30-27.

EFE / FUENLABRADA (MADRID)

El Fuenlabrada se aseguró virtualmente su permanencia al vencer con comodidad al Lagun Aro Bilbao en un partido en el que los madrileños rentabilizaron mejor los errores del rival, cuya derrota les complica el seguir militando en la elite.

El Gran Canaria pierde comba al caer en Granada

76	GRANADA
63	GRAN CANARIA

GRANADA: Gianella (6), Sanmartín (3), Gabini (15), Jesús Fernández (12), Borchardt (19) -cinco inicial-, Gutiérrez (9), Ordín (7), Jensen (5) y Paraiso (-).

GRAN CANARIA: Winston (22), Norris (4), Moran (5), Williams (6), Savane (15) -cinco inicial-, Klein (3), Guerra (2), Martínez (2), Baldo (4) y Shaw (-).

ÁRBITROS

Hierrezuelo, Bultó y Cardús. Sin eliminados.

PARCIALES

21-19, 22-17, 16-11, 17-16.

EFE / GRANADA

El Granada derrotó por 70-63 al Gran Canaria Grupo Dunas en un partido que controló desde el primer cuarto y tras el que el equipo insular pierde comba con el cuarteto de cabeza que actualmente la Liga ACB.

TIEMPO MUERTO

DIEGO IZCO

Periodista



Spyros

Llevaba el dorsal 17 en el pecho. Nunca se supo a ciencia cierta si era cartero, pastor o aguador. Era maroussiano, eso sí, griego de pura cepa, con nariz de griego, mirada de griego y el espíritu de Filípides en sus piernas. Spiridon Louis, 'Spyros' llegó a la meta del mítico estadio Panathenaico al grito de «¡alegraos, ciudadanos; hemos vencido!». Había logrado la medalla de plata (en Atenas 1896 no se entregaba oro al campeón) en dos horas, 58 minutos y 50 segundos. Y miraba sus zapatillas, tobilleras, de cuero vuelto y pesadas, y daba gracias a sus iconos, y a Filípides y a Grecia entera...

A unos miles de kilómetros de allí, y 110 años después, Kinyanjui y Andreyev ya caminan en chancletas después de haber guardado unas zapatillas que pesan lo que un suspiro en una bolsa que pesa lo que un muerto. En Nagano, Japón, nadie les jalea, nadie los idolatra. Pero, igualmente, nadie se

mueve de su sitio. El maratón ha terminado.

Hablarían, pero entre que el primero es de Kenia y el segundo de Georgia, y poco tiempo han tenido en sus vidas para otra cosa que no fuese correr, se limitan a mirarse y a sonreírse mutuamente entre bocanadas de cansancio.

Dos horas, 11 minutos y 19 segundos después, que ya es tiempo, Nephth (Kinyanjui) y Georgia (Andreyev) tuvieron que jugarse el triunfo en las últimas zancadas, acelerando como si se tratase de una prueba de medio fondo, metiendo el pecho como los velocistas, los riñones como los ciclistas... Y los jueces, que siempre defendieron la inutilidad de poner una cámara de 'photo-finish' en un maratón, estudian la secuencia fotográfica.

¿Adivinan quién ganó? En el fondo, como en el boxeo, apuesten siempre por el negro. Griegos (blancos) como 'Spyros' ya no andan sueltos por ahí.

CICLISMO

CAMPEONATO DEL MUNDO EN PISTA

Llaneras y Gálvez logran el primer oro para España

Subieron a lo más alto del podio en la especialidad de Madison

EFE / BURDEOS (FRANCIA)

Joan Llaneras e Isaac Gálvez lograron ayer para España la medalla de oro en la prueba de Madison de los Mundiales en pista, que se disputan en Burdeos (Francia).

Los españoles, campeones en 1999 en Berlín, lograron el oro con 16 puntos, y acabaron por delante de los ucranianos Lyubomyr Polatayko y Volodymyr Rybin, plata con 11, y los argentinos Juan Esteban Curuchet y Walter Pérez, bronce con 9.

Llaneras y Gálvez siempre estuvieron bien situados y anotaron puntos en seis de los sprints disputados a lo largo de las 200 vueltas completadas a la pista.

En 1996, 1998 y 2000 Llaneras fue campeón de puntuación, y en 1997 -con Miguel Alzamora-, 1999 y ahora -ambas con Gálvez- vencedor de esta prueba también conocida como 'americana'.

Llaneras también logró el título olímpico de puntuación en Sydney. Para Gálvez es el segundo título, aunque ambos subieron al podio a por la plata en 2000 y 2001.

A 125 vueltas del final, Gálvez y Llaneras lanzaron su primer ata-



Llaneras y Gálvez celebran el oro logrado en los Mundiales. / EFE

que, que se saldó con un doble premio: dos puntos en el cuarto sprint y una vuelta ganada.

Pese a la ventaja adquirida la pareja española no se confió y en cada uno de los siguientes sprints neutralizó los ataques de la pareja

ucraniana, la única rival de entidad al final.

Esta es la tercera medalla del equipo español. Con anterioridad, José Antonio Escuredo ganó la de plata en keirin y Gema Pascual el bronce en puntuación.

CICLISMO

AMSTEL GOLD RACE

El luxemburgués Frank Schleck se impuso en la 'clásica de la cerveza'

Frank Schleck, del equipo CSC y actual campeón nacional de Luxemburgo, ganó ayer la XLI edición de la Amstel Gold Race, disputada en Holanda y que suponía la octava prueba puntuable para el circuito UCI Protour. La carrera, conocida como la clásica de la cerveza, discurre entre Maastricht y el llamado 'muro' de Cauberg, con un recorrido de 253 kilómetros, que incluía en su trazado 31 cotas montañosas. Tras Schleck, cruzaron la línea de llegada dos veteranos ciclistas, el alemán Steffen Wessemann (T-Mobile), y el holandés Michael Boogerd (Rabobank), segundo y tercero respectivamente. El primer español clasificado en esta prestigiosa prueba fue el madrileño Miguel Ángel Martín Perdiguero (Phonak), que concluyó la clásica en séptima posición.

TENIS

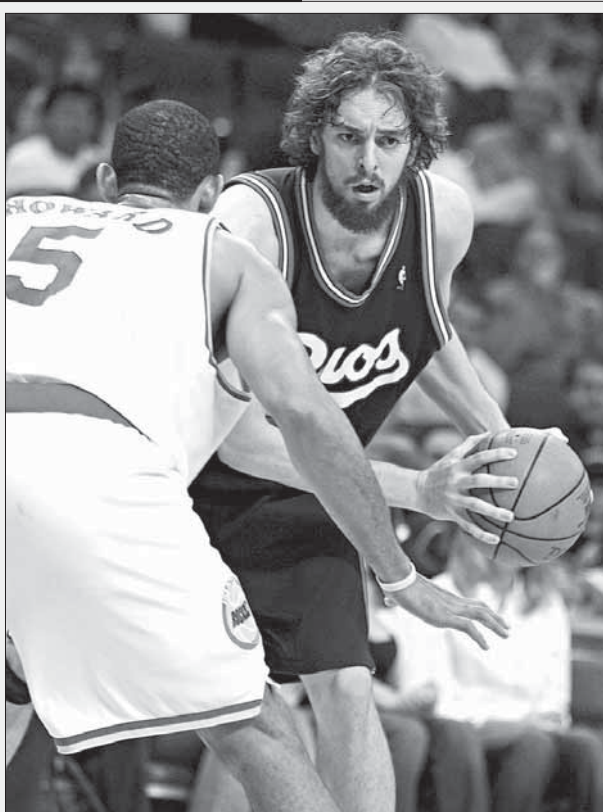
Almagro vence al galo Simón en el Abierto valenciano

La victoria del español Nicolás Almagro en la cuarta edición del Abierto de la Comunidad Valenciana supuso el culmen de un torneo que estuvo marcado, desde su comienzo, por las sorprendentes eliminaciones de muchos de los cabezas de serie y de los favoritos. El tenista murciano, que accedió a la fase final tras haber disputado tres eliminatorias previas, dejó en el camino en su primer encuentro a Juan Carlos Ferrero (el número cuatro del torneo), al alemán Björn Phau, a Filippo Volandri (el número seis) y al ruso Marat Safin (el ex número uno mundial), además del tenista francés Gilles Simon, debutante como él en una final ATP.

Nadal inicia hoy la defensa de su título en Mónaco

El manacorí Rafael Nadal inicia a partir de hoy su tránsito en la temporada de tierra batida con la defensa del título logrado en el Masters Series de Montecarlo, un torneo en el que comenzará enfrentándose con el francés Arnaud Clement. En tierras monegascas, el actual campeón del torneo de Roland Garros comparte cuadro con su amigo y mayor rival, el suizo Roger Federer, aunque con éste solo se puede medir en la final, y con los también campeones en París, los españoles Carlos Moyá y Juan Carlos Ferrero, además del argentino Gastón Gaudio, que se perfilan como principales aspirantes en el Montecarlo Country Club.

LA IMAGEN



Gasol fue clave en la victoria. Una vez más, la combinación del escolta reserva Mike Miller y del ala-pívot español Pau Gasol, resultó la clave para que los Grizzlies de Memphis lograsen la victoria por 93-81 frente a los Rockets de Houston. Gasol volvió a ser el jugador que más tiempo estuvo en la cancha con 41 minutos y volvió a ser líder indiscutible del equipo. / FOTO: M. BENITO (EFE)

ATLETISMO

Nephth Kinyanjui gana la maratón de Nagano

El keniano Nephth Kinyanjui ganó ayer el maratón de Nagano, prueba en la que fue necesaria la 'foto-finish' para determinar el primero puesto, al que también optaba el ruso Georgiy Andreyev, que marcó, al igual que el vencedor, un crono de 2 horas, 11 minutos y 19 segundos. En categoría femenina, la rusa Albina Ivanova, consiguió revalidar el título en esta competición.

AUTOMOVILISMO

Schumacher podría decidir su futuro en breve

El director técnico de Ferrari, Ross Brawn, cuenta con que Michael Schumacher comunicará a la escudería italiana en «mayo o junio» sus planes de futuro. «Actualmente hay conversaciones. Es Schumacher quien tiene que decirse», señaló Brawn, al tiempo que aseguraba que Ferrari no le ha puesto plazo al piloto alemán y que no ve motivos por los que debería finalizar su carrera. El siete veces campeón mundial ha venido asegurado que decidirá a mitad de la temporada si desea competir en la próxima. «Michael está tan motivado como siempre», recalcó.

PRIMERA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Barcelona-Villarreal	1 - 0
Deportivo-Sevilla	0 - 0
Zaragoza-Cádiz	1 - 2
Betis-Celta	0 - 2
Valencia-Espanyol	4 - 0
At. Madrid-Athletic	1 - 0
Mallorca-Alavés	0 - 0
Osasuna-Málaga	1 - 1
Getafe-Real Madrid	1 - 1
Real Sociedad-Racing	1 - 0

◆ PRÓXIMA JORNADA

Mallorca-Osasuna
Alavés-At. Madrid
Real Madrid-Málaga
Racing-Getafe
Villarreal-Real Sociedad
Sevilla-Barcelona
Cádiz-Deportivo
Celta-Zaragoza
Espanyol-Betis
Athletic-Valencia

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Barcelona	73	33	22	7	4	74	29	17	13	3	1	43	15	16	9	4	3	31	14
2 Valencia	62	33	17	11	5	49	28	17	9	7	1	30	15	16	8	4	4	19	13
3 Real Madrid	60	33	17	9	7	58	30	17	10	3	4	35	17	16	7	6	3	23	13
4 Osasuna	59	33	18	5	10	44	39	17	11	3	3	26	18	16	7	2	7	18	21
5 Celta	54	33	17	3	13	36	30	16	11	0	5	20	12	17	6	3	8	16	18
6 Sevilla	53	33	15	8	10	40	33	16	9	5	2	19	10	17	6	3	8	21	23
7 Deportivo	51	33	14	9	10	43	38	17	6	5	6	18	18	16	8	4	4	25	20
8 Villarreal	49	33	12	13	8	42	32	16	7	6	3	24	15	17	5	7	5	18	17
9 At. Madrid	47	33	12	11	10	42	33	16	7	5	4	20	15	17	5	6	6	22	18
10 Getafe	47	33	13	8	12	47	43	17	7	6	4	28	22	16	6	2	8	19	21
11 Zaragoza	42	33	9	15	9	41	42	17	5	5	7	22	25	16	4	10	2	19	17
12 Betis	37	33	9	10	14	30	44	17	7	4	6	16	17	16	2	6	8	14	27
13 Athletic	35	33	8	11	14	33	40	16	5	6	5	15	14	17	3	5	9	18	26
14 Real Sociedad	35	33	10	5	18	41	58	17	8	3	6	28	23	16	2	2	12	13	35
15 Racing	34	33	7	13	13	28	38	16	3	6	7	13	19	17	4	7	6	15	19
16 Espanyol	34	33	8	10	15	31	51	16	5	4	7	22	22	17	3	6	8	9	29
17 Mallorca	34	33	7	13	13	30	46	16	4	8	4	16	18	17	3	5	9	14	28
18 Alavés	33	33	7	12	14	32	47	16	4	6	6	17	23	17	3	6	8	15	24
19 Cádiz	31	33	7	10	16	27	45	16	3	6	7	14	22	17	4	4	9	13	23
20 Málaga	24	33	5	9	19	32	54	17	3	5	9	14	20	16	2	4	10	18	34

QUINIELA



16-abril-2006

1. Valencia - Espanyol	X	X	2
2. Betis - Celta de Vigo	1	X	X
3. Zaragoza - Cádiz	1	X	X
4. Deportivo - Sevilla	1	X	2
5. Lorca - Xerez	1	X	2
6. R. Sociedad - Racing S.	X	X	2
7. Getafe - Real Madrid	1	X	2
8. Mallorca - Alavés	1	X	2
9. Osasuna - Málaga	1	X	2
10. Levante - Numancia	X	X	2
11. Albacete - Recreativo	X	X	2
12. Sporting - Tenerife	1	X	2
13. Valladolid - Ciudad Murcia	1	X	X
14. Lleida - Gimnástico	1	X	X
15. At. Madrid - Athletic Club	X	X	2



Todos los deportes
y marcas
en Calderón Sport



¿Te lo vas a perder?
José Zorrilla, 45 (Segovia)

SEGUNDA DIVISIÓN

◆ RESULTADOS

Poli. Ejido-Castellón	0 - 2
Levante-Numancia	1 - 0
Lorca-Xerez	1 - 1
Eibar-Hércules	0 - 1
Valladolid-C. Murcia	0 - 2
Sporting-Tenerife	2 - 2
Lleida-Nastic	1 - 2
Albacete-Recre. Huelva	1 - 0
Murcia-Málaga B	4 - 1
Elche-Real Madrid B	2 - 1
Ferrol-Almería	1 - 1

◆ PRÓXIMA JORNADA

Sporting-Lleida
Hércules-Lorca
C. Murcia-Eibar
Tenerife-Valladolid
Recre. Huelva-Nastic
Málaga B-Albacete
Real Madrid B-Murcia
Almería-Elche
Castellón-Ferrol
Numancia-Poli. Ejido
Xerez-Levante

EQUIPOS	Puntos	TOTALES						CASA						FUERA					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Nastic	62	33	19	5	9	40	29	17	9	3	5	21	17	16	10	2	4	19	12
2 Recre. Huelva	59	33	16	11	6	45	25	17	11	6	0	28	9	16	5	5	6	17	16
3 Almería	55	33	16	7	10	42	30	16	12	1	3	29	11	17	4	6	7	13	19
4 Xerez	54	33	14	12	7	49	35	16	7	7	2	20	11	17	7	5	5	29	24
5 Levante	54	33	14	12	7	42	35	17	10	4	3	26	16	16	4	8	4	12	19
6 C. Murcia	54	33	15	9	9	39	32	16	9	3	4	25	14	17	6	6	5	14	18
7 Lorca	53	33	15	8	10	45	32	16	9	6	1	26	12	17	6	2	9	19	20
8 Numancia	51	33	14	9	10	34	37	16	9	4	3	20	11	17	5	5	7	14	26
9 Real Madrid B	46	33	13	7	13	42	34	17	7	4	6	25	16	16	6	3	7	17	18
10 Elche	45	33	12	9	12	42	45	17	8	6	3	26	19	16	4	3	9	16	26
11 Valladolid	44	33	11	11	11	43	41	16	6	6	4	19	17	17	5	5	7	24	24
12 Hércules	43	33	11	10	12	33	37	16	8	5	3	24	15	17	3	5	9	9	22
13 Sporting	42	33	9	15	9	31	27	16	5	10	1	19	13	17	4	5	8	12	14
14 Murcia	42	33	10	12	11	31	29	17	8	5	4	20	11	16	2	7	7	11	18
15 Albacete	41	33	11	8	14	33	48	17	9	3	5	21	17	16	2	5	9	12	31
16 Poli. Ejido	40	33	11	7	15	32	41	17	7	3	7	21	21	16	4	4	8	11	20
17 Lleida	38	33	10	8	15	35	37	17	6	5	6	19	16	16	4	3	9	16	21
18 Castellón	36	33	9	9	15	32	40	16	7	5	4	17	13	17	2	4	11	15	27
19 Tenerife	36	33	9	9	15	40	49	16	7	4	5	23	19	17	2	5	10	17	30
20 Ferrol	35	33	7	14	12	37	46	17	3	9	5	18	21	16	4	5	7	19	25
21 Málaga B	27	33	6	9	18	26	47	17	4	4	9	13	20	16	2	5	9	13	27
22 Eibar	25	33	4	13	16	21	38	16	3	4	9	12	19	17	1	9	7	9	19

PRÓXIMO BOLETO



23-abril-2006

1. Villarreal - R. Sociedad	1	X	2
2. Sevilla - FC Barcelona	1	X	2
3. Cádiz - Deportivo	1	X	2
4. Celta - Zaragoza	1	X	2
5. Espanyol - Betis	1	X	2
6. Alavés - At. Madrid	1	X	2
7. Mallorca - Osasuna	1	X	2
8. R. Madrid - Málaga	1	X	2
9. Racing Santander - Getafe	1	X	2
10. Xerez - Levante	1	X	2
11. Tenerife - Valladolid	1	X	2
12. Sporting - Lleida	1	X	2
13. Recreativo - Gimnástico	1	X	2
14. Almería - Elche	1	X	2
15. Athletic Club - Valencia	1	X	2

1a	Alavés	At. Madrid	Athletic	Barcelona	Betis	Cádiz	Celta	Deportivo	Espanyol	Getafe	Málaga	Mallorca	Osasuna	Racing	Real Madrid	Real Sociedad	Sevilla	Valencia	Villarreal	Zaragoza
Alavés	■		0-0	0-0		0-0	1-0		1-1	3-4	3-2	0-3		2-2	0-3	3-1	2-1	0-1	1-1	0-2
At. Madrid	1-1	■	1-0	2-1		3-0	0-3	3-2	1-1	0-1	5-0			2-1	0-3	0-1	0-1	0-0	1-1	0-0
Athletic	0-2	1-1	■		2-0	1-0	1-1	1-2	1-1	1-0	1-2	1-1	1-0	0-0	0-2	3-0	0-1	1-1		
Barcelona	2-0	1-3	2-1	■	5-1		2-0	3-2		4-1	2-0	2-0	3-0	4-1	1-1	5-0	2-1	2-2	1-0	2-2
Betis	3-0	1-0		1-4	■	1-1	0-2	0-1	0-0	1-0	1-1			1-0	0-2	2-0	2-1	0-2	2-3	0-0
Cádiz	0-0	1-1	1-0	1-3	1-1	■	1-1		2-0	1-0		1-2	1-3	1-1	1-2		0-4	0-1	1-1	1-2
Celta	2-1	2-1	0-1		2-1	2-0	■	0-3	1-0		2-0	2-0	2-0	0-1	1-2	1-0	2-1	0-1	1-0	
Deportivo	0-2	1-0		3-3	1-1	1-0		■	1-2	1-0	2-1	2-2	0-1	2-0	3-1	0-1	0-0	0-1	0-2	1-1
Espanyol	0-0	1-1	1-1	1-2		0-2	2-0		■	0-2	3-1	2-0	2-4	0-2	1-0		5-0	1-3	1-2	2-2
Getafe	2-2	0-3	1-1	1-3	1-0		1-1	1-2	5-0	■	3-2	1-1	0-0	1-2	1-1	1-1	2-1	1-0	2-1	5-2
Málaga	0-0	0-2	2-1	0-0	5-0	0-2	0-2	1-1	1-2	1-2	■	0-2	1-2		0-2	3-1		0-0	0-0	0-1
Mallorca	0-0	2-2	0-1	0-3	1-1	1-0	1-0	0-1	0-0	1-1	1-4	■		0-0	2-1	5-2	1-1		1-1	
Osasuna	3-2	2-1	3-2	2-1	0-2	2-0	2-0	1-2	2-0	0-4	1-1	1-0	■	1-1		2-0	1-0		2-1	1-1
Racing	1-2	0-1	0-1	2-2	1-1	0-1	0-1	0-3	1-0		1-1	0-0		■		2-2	2-3	2-1	1-0	0-0
Real Madrid	3-0	2-1	3-1	0-3	0-0	3-1	2-3	4-0	4-0	1-0		4-0	1-1	1-2	■	1-1	4-2	1-2	1-0	1-0
Real Sociedad	2-1	3-2	3-3	0-2	1-1	2-0		2-0	0-1	3-0	3-0	2-1	1-2	1-0	2-2	■		1-2	1-3	1-3
Sevilla	2-0	0-0	2-1		1-0	0-0	1-0	0-2	1-1		3-1	1-1	0-1	1-0		3-2	■	1-0	2-0	1-1
Valencia			1-1	1-0	5-3	2-0	2-2	4-0	1-1	2-1	3-0	2-0	1-1	0-0	2-1	0-2	■	1-1	1-1	2-2
Villarreal		3-2	1-1	3-1	0-2	1-2	1-1	1-2	1-1	4-0	2-1		3-0	2-1		0-0		1-1	1-0	0-0
Zaragoza		0-2	3-2	0-2	4-3	1-2	1-0		1-1	1-2	1-1	3-1	3-1	1-1	1-1	0-1	0-2	2-2	0-1	1-1

P. M. C.

► **J. A. GARVÍA, CONSEJERO DELEGADO DE FIAT AUTO ESPAÑA.** A primeros de este mes, José Antonio Garvía ha asumido el cargo de consejero delegado de Fiat Auto España y el de presidente de Fiat Auto Portuguesa, por lo que este economista segoviano vuelve a Fiat, empresa a la que ha estado vinculado durante 17 años anteriormente desempeñando varios altos cargos. Durante los pasados últimos diez meses, Garvía ha desempeñado el cargo de director general de Kia Motors Iberia. Sustituye a Martín Moya Mendieta, que deja la empresa para dedicarse a otras ocupaciones.

► **KIT DEPORTIVO PARA EL FORD FIESTA.** Fiel al espíritu deportivo de la marca, Ford España ha preparado y puesto a la venta un kit deportivo para el nuevo Ford Fiesta. Este conjunto comprende: un faldón delantero, un faldón trasero, faldones laterales, deflector trasero de techo y colín de escape cromado. El equipo se puede montar en los Concesionarios y Servicios Oficiales de la Red Ford sobre los modelos de nuevo Fiesta, indistintamente en carrocería de tres o de cinco puertas y en sus diferentes motorizaciones. El acabado final en color de la carrocería resulta especialmente atractivo para aquellos que buscan una imagen deportiva y diferente. Este kit se comercializa como accesorio y se puede instalar completo o sólo los elementos deseados. El precio del kit imprimado es de 1.104 Euros (IVA incluido) a lo que hay que añadir el coste de la mano de obra de seis horas de montaje.

► **REVISIÓN OCULAR.** Según datos de una encuesta a los automovilistas que se sumaron a la Campaña de Revisión Ocular gratuita realizada por CEA (Comisariado Europeo del Automóvil), en colaboración con la clínica oftalmológica Aver y Óptica Roma, el cien por cien considera que revisar la vista con cierta periodicidad ayudaría a reducir considerablemente los accidentes de tráfico. Pero casi la mitad de los encuestados no cumplen con este requisito. El 53% de los encuestados dice pasar los reconocimientos de su visión en un periodo inferior a dos años; el 34% asegura que revisa su vista cada más de dos años y un 13% nunca ha pasado una revisión ocular, o no recuerda si lo hizo. Un 74% de los encuestados, que sí son conductores habituales, no tiene problemas de visión durante la conducción, frente a un 26% que sí tiene algún problema. De otra parte, el 36% de los conductores manifiesta que prefiere conducir de día, mientras un 13% prefiere hacerlo de noche. Al resto le es indiferente el horario. Un 75% manifiesta que prefiere conducir por carretera y a un 8% le gusta más hacerlo por la ciudad. Al resto le es indiferente. En los viajes largos, un 78% reconoce que hace paradas de descanso, mientras que un 22% dice que no las hace.

► **CERTIFICADO A VOLVO EN MEDIO AMBIENTE.** Los tres valores de marca de Volvo son Seguridad, Calidad y el cuidado y 'protección del Medio ambiente. Su producción, los proveedores y las fábricas controlan sus propias actividades ambientales, identifican las áreas importantes de ser mejoradas y aseguran que los progresos sean alcanzados de forma continuada mediante la certificación desde 1996 de sus sistemas de gestión. La distribución, a través de las compañías de venta, cuyas actividades han sido también certificadas medioambientalmente, concretamente Volvo Car España desde el 2000. Y ahora, continúan con la red de talleres autorizados y de concesionarios, primero certificando sus sistemas de gestión medioambiental en el 2004 y por último, este mismo año certificaron sus sistemas de gestión de calidad.

► **NUEVO MITSUBISHI GRANDIS.**

La gama de monovolumen deportivo Mitsubishi Grandis verá incrementada su oferta con la llegada de una nueva motorización, el 2.4 MIVEC con 165 CV, que dispone de una caja de cambios automática-secuencial INVECS II de cuatro marchas. La única versión con motor de gasolina del Grandis se situará en lo más alto de la gama y su denominación Instyle es sinónimo de un elevado y completo equipamiento. Este nuevo vehículo va a tener el mismo precio que la versión Instyle de la motorización Diesel, es decir, 35.000 euros.

► **RENAULT CON EL MOTOR MÁS POTENTE DE SU CATEGORÍA**

El nuevo monovolumen Espace de 2.0 dCi de 175 CV

P. MARTÍN CANTALEJO

Acaba de ponerse a la venta la nueva versión del monovolumen Renault Espace, cuya principal novedad radica en la incorporación del motor Diesel más potente de su categoría, un 2.0 litros dCi con potencia de 175 CV, que le permite alcanzar los 204 kms./h., pudiendo llegar a los 100 kms./h. en tan sólo 9,8 segundos. Dato importante si se tiene en cuenta que sigue en forma radicalmente ascendente la demanda de modelos Diesel, con un porcentaje a favor del 85% frente al 15% de gasolina. Y ya que nos referimos a la motorización, completamos informando que este vehículo dispone de inyección "common rail" y que sus consumos se establecen, inicialmente, en 9,3 litros para circuito urbano, 6,5 extraurbano y 7,4 en ciclo mixto. El motor va acoplado a una caja de cambios de seis marchas de selección manual, pero más adelante se podrá disponer también del cambio automático. Con estos datos, se puede imaginar que la marcha del vehículo es excelente, tanto por su regularidad como por su estabilidad y fácil respuesta a lo que el conductor le pida. La comodidad para este último se completa también con una alta posición del asiento, que permite contemplar con comodidad la carretera. Y es precisamente en el habitáculo donde se puede apreciar mayor novedad en el modelo, aunque también exteriormente hay señales que definen claramente su nueva personalidad, por su nuevo diseño frontal subrayando los nuevos grupos ópticos en la parte delantera, con luces bixenón direccionales capaces de seguir la trayectoria del vehículo; también hay nuevas llantas y un nuevo diseño de los pilotos posteriores.

TECNOLOGÍA AVANZADA Y NOVEDOSA

Hablábamos del habitáculo. En el tablero está la pantalla y un interesante equipo de IT System que agrupa las funciones de navegación, bloque de audio y telé-



Imagen exterior del nuevo Espace. / RENAULT

fono; el navegador dispone de pantalla de 7 pulgadas a todo color con la posibilidad de guiado en tres dimensiones con su función "a vista de pájaro"; un procesador de gran capacidad y velocidad replantea los recorridos inmediatamente, que se puede activar de forma oral. Este sistema dispone también de conexión Bluetooth para teléfono, que también puede gobernarse oralmente, por lo que se puede hacer llamadas y contestarlas sin quitar las manos del volante. No hay que olvidar el atractivo que representa el techo de cristal, fijo o practicable, de notable tamaño, ni que el vehículo incorpora 8 airbags, cinturones de seguridad de tres puntos y que

cuenta con la calificación de "5 Estrellas" de EuroNCAP.

Este nuevo monovolumen se ofrece en dos carrocerías, Espace y Grand Espace, con cinco niveles de equipamiento. Las previsiones de venta que hacen los responsables de la marca se fijan en unas 3.000 unidades para lo que resta del año en curso, considerando también que la versión Espace será la más solicitada, con un 65%, con el 35% restante para la Grand Espace. Y en cuanto a los precios con los que se presenta en el mercado, el abanico es notable, como puede suponerse, dado el número de versiones, por lo que la escala está entre 27.600 y 49.800 euros.



Amplio techo acristalado del Espace. / RENAULT





EL ALCOHOL PASA FACTURA

SI BEBES NO ME CONDUZCAS

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

La CNE centra su informe sobre la OPA de E.ON en la seguridad pública

El organismo también valorará la garantía del suministro energético, un aspecto ajeno a la CE, con lo que evitará futuros recursos en contra por su ampliación de competencias

• La multinacional alemana está metiendo presión al ente regulador español y le ha pedido que le dé los nombres de todos los funcionarios implicados en la operación.

EFE / BARCELONA

La Comisión Nacional de Energía (CNE) centrará su informe sobre la Oferta Pública de Adquisición de la multinacional alemana E.ON sobre Endesa en aspectos ajenos a la competencia de la Unión Europea, según confirmaron fuentes del sector de la energía conocedoras de los trabajos de este organismo regulador.

Estos aspectos son la garantía del suministro energético y la seguridad pública, ya que ambos en el marco de la normativa comunitaria son temas subsidiarios de los países miembros y por tanto la Comisión Europea no tiene competencias sobre los mismos.

De esta manera la CNE pretende evitar futuros recursos en contra por parte de la Comisión Europea, que ya se ha mostrado muy crítica con la ampliación de competencias del organismo regulador español.

El informe sobre la denominada función 14, la que analiza operaciones de concentración que afectan a actividades reguladas (transporte y distribución de electricidad y gas), está en este momento en fase de debate en el seno de la comisión, pero ya se están perfilando los aspectos más significativos.

La CNE, además, ha nombrado ya al ponente de la función, que será el consejero Jorge Fabra, designado por el PSOE, ex presidente de REE y que tiene fama de implicarse mucho en los expedientes que dirige.

Las fuentes consultadas apuntan que si Fabra discrepa del informe técnico que prepa-

ran los funcionarios de la Comisión Nacional de Energía es muy capaz de elevar al consejo su propio informe, algo que es absolutamente legal.

Fabra, además de economista, es abogado, una titulación importante ya que el expediente se centrará más sobre aspectos jurídicos que financieros, puesto que la robustez de la oferta de E.ON para garantizar las inversiones comprometidas por Endesa no resulta discutible.

Por eso, otra persona fundamental en la tramitación del expediente de E.ON será Mario Bacigalupo, nuevo director de asesoría jurídica de la Comisión, hijo del magistrado de la Sala Penal del Tribunal Supremo, Enrique Bacigalupo, y que además habla alemán a la per-

fección.

En concreto, la CNE estudiará los compromisos que la multinacional alemana mantiene con el Estado alemán y analizará si los mismos podrían poner en peligro los suministros a España, en especial de gas, en caso de una crisis energética como la que afectó este invierno a Rusia y que repercutió en diversos países centroeuropeos, ya que E.ON mantiene una fuerte dependencia del gas ruso.

Es previsible que el informe técnico imponga duras condiciones al grupo alemán en este aspecto, pero todo depende de la postura que tenga el ponente del informe, según las mismas fuentes del sector.

INFORMACIÓN ADICIONAL. Por ahora, la CNE ha solicitado

a E.ON información adicional, algo que también hará con Endesa, lo que alargará el proceso de tramitación del expediente, según las fuentes consultadas, hasta finales de mayo, cuando está previsto que lo discuta el pleno de este organismo regulador, que preside María Teresa Costa.

Sin embargo, la relación entre la Comisión Nacional de Energía y la multinacional alemana se está enardecendo por la presión que este grupo ejerce sobre el organismo regulador al solicitar los nombres de todos los funcionarios implicados en el proceso, algo a lo que se ha negado este organismo.

Fuentes cercanas al ente regulador aseguran que altos funcionarios y algunos consejeros han solicitado la compra de cajas fuertes para guardar la documentación que implique a este expediente, de manera que se evite cualquier pérdida de documentación y futuras demandas de E.ON contra cargos de la CNE.

Para el grupo alemán es clave poder pasar este trámite de su oferta sobre Endesa, ya que sólo esto les permitirá convertirse en una oferta en concurrencia con la de Gas Natural, que en este momento ya tiene todos los trámites aprobados.

MEJOR QUE GAS NATURAL.

La OPA de E.ON es muy superior en precio a la que ha presentado Gas Natural, en concreto 27,5 euros -25 euros descontando el dividendo extraordinario- contra 21,3 euros el título que ofrece la compañía española que preside Salvador Gabarró.

Una vez que ambas ofertas estén en concurrencia, y si retira el bloqueo jurídico de la OPA que ha conseguido Endesa en los tribunales, ambas compañías podrán mejorar sus condiciones a sobre cerrado ante la Comisión Nacional del Mercado de Valores.

► REFORMA

El FMI decidirá si avanza con el proyecto de dar más voto a China, Brasil y México

EFE / WASHINGTON

Los miembros más poderosos del Fondo Monetario Internacional (FMI) deberán decidir esta semana, durante la Asamblea del organismo, si siguen adelante con el proyecto para dar más voto a países como Brasil, México o China. La redistribución del voto es parte de un paquete más amplio de reforma del FMI, que pretende adaptar su papel a la nueva situación política y económica global, en lugar de permanecer estancado en el mundo de 1944, cuando se fundó el organismo.

A juicio de Edwin Truman, ex número dos del Departamento del Tesoro de Estados Unidos, «no habrá nada concreto, la cuestión es si habrá algo concreto en Singapur», donde tendrá lugar en septiembre la Asamblea Anual del FMI y el Banco Mundial. Es decir, esta semana no habrá grandes anuncios, pero la reunión será un baremo de la disposición de los países clave del organismo a aceptar cambios, explicó Truman.

REFORMA. El encuentro marcará el paso «del período de reflexión al de la acción», afirmó una fuente que participa en las discusiones del plan de reforma.

La señal clave la enviará el sábado el Comité Monetario y Financiero Internacional, el órgano ejecutivo de más alto nivel del FMI. En este Comité se sientan los ministros de economía o los gobernadores de los bancos centrales de 24 países que representan a los 184 miembros de la institución. Este cuerpo deberá dar un mandato al directorio y a la gerencia del FMI para avanzar sobre la reforma, de manera que en la cita en Singapur se tengan propuestas específicas en la mano.

Para el director gerente del FMI, Rodrigo Rato, el tema es de especial importancia, pues la reforma del organismo es su *niña bonita*.

Aunque ya se hablaba del asunto antes de que asumiera su cargo, hace casi dos años, Rato ha querido dejar ahí su marca, pues el FMI ha disfrutado del lujo de no tener que ocuparse de ninguna crisis financiera en este período.

EN LOS TRIBUNALES

Contra Gas Natural

El Tribunal Supremo analizará este jueves la petición presentada por Endesa en la que solicita que suspenda la decisión tomada en febrero por el Consejo de Ministros de autorizar la OPA de la gasista.

El Pleno de la Sala Tercera del Tribunal Supremo se reunirá, el próximo jueves, para analizar la petición de Endesa de que se suspenda de forma cautelar la decisión del Consejo de Ministros de autorizar con condiciones la OPA formulada por Gas Natural.

Endesa solicitó medidas cautelares para dejar en suspenso la decisión del Consejo de Ministros de autorizar la OPA de la gasista mientras el Tribunal Supremo (TS) resuelve su recurso sobre el fondo de la cuestión.

El 3 de febrero, el Gobierno aprobó la oferta de la gasista, aunque condicionó la operación al cumplimiento de 20 requisitos, 13 estructurales y siete de procedimiento. En primer término, Endesa reclamó al TS la suspensión «cautelarísima» de esta decisión.

La tramitación de la OPA de Gas Natural está suspendida cautelarmente por decisión del juzgado de lo mercantil número 3 de Madrid, que investiga un presunto pacto colusorio entre la compañía gasista e Iberdrola. La suspensión se hizo efectiva tras presentar Endesa el aval de 1.000 millones de euros exigido por el juzgado para cubrir eventuales daños y perjuicios.

No obstante, las tres partes afectadas recurrirán el auto ante la Audiencia Provincial de Madrid, Gas Natural e Iberdrola porque entienden que no ha existido concertación previa y Endesa porque considera excesivo el importe del aval.

AYUDAS Y SUBVENCIONES AL AHORRO Y LA EFICIENCIA ENERGÉTICA Y A LAS ENERGÍAS RENOVABLES 2006

PLAN DE AHORRO Y EFICIENCIA ENERGÉTICA DE CASTILLA Y LEÓN 2002-2007

- Actuaciones en ahorro, eficiencia energética, cogeneración e instalaciones de calderas y estufas de leña, pellets y astillas.
- Adquisición de automóviles, furgonetas y motocicletas de propulsión eléctrica e híbrida.

Hasta el 60% de subvención

Hasta 5.700 €

- Este programa está incluido dentro de la estrategia E4 -

Más información: BOCYL Suplemento al nº 47 de 8 de marzo de 2006. www.jcyl.es/jcyl-client/jcyl/cee/eren/. Tel.: 902 367 391.

Fecha límite para presentación de solicitudes: 8 de mayo de 2006.

Junta de
Castilla y León

EREN
ENTE REGIONAL DE LA ENERGÍA
DE CASTILLA Y LEÓN

COMUNIDAD EUROPEA

Fondo Europeo
de Desarrollo Regional



BONOLOTO

Lunes, 10 de abril

5 6 19 22 36 38

Complem. 44 Reintegro 4

BONOLOTO

Martes, 11 de abril

9 21 32 43 45 49

Complem. 35 Reintegro 1

BONOLOTO

Miércoles, 12 de abril

3 5 19 25 28 41

Complem. 20 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 14 de abril

1 8 11 29 39 45

Complem. 38 Reintegro 6

LOTería PRIMITIVA

Jueves 13 de abril

8 24 26 28 37 47

Complem. 30 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Sábado 15 de abril

6 21 35 36 41 42

Complem. 39 Reintegro 7

GORDO PRIMITIVA

Sábado 15 de abril

2 10 26 40 45

Nº Clave (Reintegro) 1

EUROMILLONES

Viernes 14 de abril

16 26 34 35 49

Estrellas 2 6

EL COMBO

Sábado 15 de abril

Reintegro	1	COM-
Doble	3 - 0	BOLA
Triple	9 - 9 - 9	02

ONCE

Domingo 16 de abril

Serie 033

80194

Viernes 14 de abril 52661

Jueves 13 de abril 74817

Miércoles 12 de abril 27473

Martes 11 de abril 45562

Lunes 10 de abril 77680

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:35 y se pone a las 20:58

La luna sale a las 00:21 y se pone a las 09:19

EN SEGOVIA

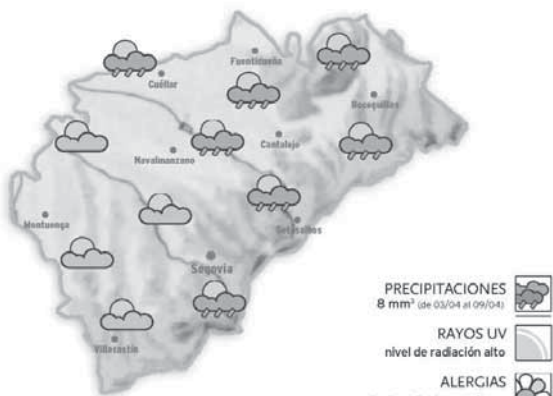
HOY

12° MÁXIMA
MÍNIMA 5°

Jornada de lluvia

La inestabilidad continuará presente, por lo que las precipitaciones serán efectivas. Los cielos estarán nubosos o muy nubosos. Las lluvias tienden a retirarse hacia el este. Temperatura mínima sin cambios, y máxima en descenso. Vientos moderados del Norte.

SENSACIÓN TÉRMICA -2°
PUNTO DEL ROCÍO -2°
HUMEDAD 60%
VIENTO Sur moderado
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 55%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1020 mb
presión para mar abierto

PRECIPITACIONES
8 mm (de 03/04 al 09/04)RAYOS UV
nivel de radiación altoALERGIAS
nivel medio de gramíneas

NIVELES DE LOS EMBALSES



MAÑANA

14° MÁXIMA
6° MÍNIMA

Aumenta la estabilidad

Las altas presiones asociadas a un anticiclón que se cuela desde el atlántico, estabilizarán al atmósfera. Las precipitaciones se habrán retirado hacia el mediterráneo, llevándose con ellas la nubosidad. Dominarán los cielos despejados, subirán ligeramente las temperaturas máximas.

MIÉRCOLES

17° MÁXIMA
6° MÍNIMA

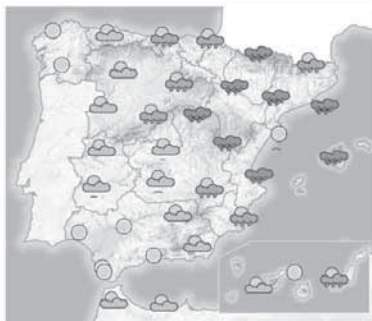
Dominio del sol

Aumentará algo la nubosidad, incluso durante la tarde se pueden desarrollar algunos chubascos en áreas de montaña. Las nubes no restarán protagonismo al sol. Las temperaturas serán ligeramente más elevadas.

EN ESPAÑA

HOY

La inestabilidad y las precipitaciones asociadas se irán desplazando hacia el este de la península, caerán precipitaciones en buena parte del litoral mediterráneo, balears y el nordeste peninsular. Las lluvias pueden ser de carácter moderado en puntos de la comunidad valenciana. Desde el atlántico, se acerca un anticiclón que irá estabilizando la atmósfera del sector más occidental del país. Los vientos del norte asociados a este centro de altas presiones favorecerán un ligero descenso de las temperaturas.



MAÑANA

Aumenta la estabilidad

El anticiclón atlántico va ganando terreno, poco a poco se irá apoderando de la península ibérica, aportando un ambiente soleado. Sólo quedarán algunas nubes en el mediterráneo con tendencia a desaparecer. Temperaturas más elevadas.

MIÉRCOLES

Jornada anticiclónica

Las altas presiones continúan dominando la atmósfera peninsular. Llegarán algunas nubes medias al norte del país, que dejarán los cielos parcialmente cubiertos, en el resto cielos despejados.

TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	18	6	Cádiz	19	4	Granada	20	10
Alicante	19	16	Castellón	18	16	Guadalajara	15	6
Almería	20	16	Ciudad Real	17	8	Huelva	22	11
Ávila	11	6	Córdoba	22	10	Huesca	17	9
Badajoz	20	9	Coruña, La	16	10	Ibiza	17	12
Barcelona	18	13	Cuenca	12	4	Jérez	18	12
Bilbao	14	9	Ceuta	21	17	León	12	4
Burgos	10	5	Girona	19	10	Logroño	15	7
Cáceres	18	8	Gijón	17	10	Lugo	16	7

	Máx.	Mín.		Máx.	Mín.		Máx.	Mín.
Lleida	19	11	Palmas, Las	21	18	Soria	10	5
Madrid	15	10	Pamplona	15	7	Tarazona	18	13
Málaga	25	15	Pontevedra	17	10	Teruel	15	5
Melilla	23	14	Salamanca	14	6	Toledo	18	9
Murcia	19	15	S. Sebastián	15	10	Valencia	19	16
Ourense	19	9	S.G. Tenerife	23	17	Valadolid	15	7
Oviedo	17	10	Santander	17	11	Vitoria	17	10
Palencia	12	5	Segovia	12	5	Zamora	15	7
Palma,M.	17	12	Sevilla	24	12	Zaragoza	16	9

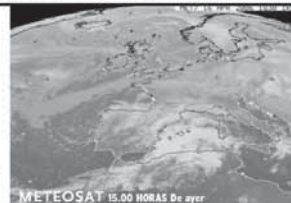
EN EUROPA

HOY

Una amplia borrasca se acerca a la península escandinava. Repartirá precipitaciones al Reino Unido, además de todo el norte y centro continental. Las temperaturas bajarán en la fachada atlántica. La nubosidad irá en aumento en todo el continente. Ambiente inestable en buena parte del mediterráneo, con precipitaciones en forma de chubascos débiles y dispersos.

PRÓXIMOS DÍAS

Se mantendrá una situación muy similar, con un gran área de inestabilidad en todo el continente. La amplia perturbación de la península escandinava se mantiene estacionaria, repartiendo precipitaciones a todo el norte continental. La inestabilidad generará chubascos débiles e intermitentes que pueden caer en cualquier punto del continente. Un anticiclón se va acercando por el sudeste.



METEOSAT 15.00 HORAS De ayer

EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	12	7
Atenas	23	14
Berlín	13	6
Bruselas	12	8
Copenhague	9	4
Estocolmo	11	4
Ginebra	16	7
Lisboa	19	11
Londres	13	6
Moscú	14	6
Oslo	10	0
París	15	7
Praga	15	9
Roma	17	11
Viena	17	11
Zurich	14	7



¿MUEBLES?
THERMOBEL
LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA
Divertidos y confortables dormitorios juveniles



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»
TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA
VENTA DIRECTA
Abierto incluso sábados tarde



EL SEÑOR

D. Valentín Grande Martín

Ha descansado en la paz del Señor en La Pradera-Valsain el día 15 de abril de 2006

A los 69 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad D. E. P.

Esposa, Julia Pérez Martín; hijos, Valentín y José Luis Grande Pérez; hija política, Alicia Beltrán; nietos, hermanos, sobrinos, primos y demás familia,
Ruegan una oración por su alma

El cortejo fúnebre, partirá hoy día 17 a las 9 y 10 horas de la mañana hacia el Parque del Salvador (Valladolid), donde el cadáver será incinerado. El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 17 a las 7,00 de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario (Valsain). La misa de privilegio tendrá lugar mañana día 18 a las 7,00 horas de la tarde en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Rosario (Valsain).

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ EN SAN ILDEFONSO

(3)

Tu confianza, nuestro compromiso

90% de los fondos a proyectos

Auditorías > transparencia ISO 9001 = gestión de calidad

343.000 familias benefician a más de 3 millones de personas

ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo

Apadrina con Fundación Intervida

902 19 19 19

FUNDACIÓN INTERVIDA
www.intervida.org



HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA

LUNES A VIERNES LABORABLES

ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	AREVALO: 13:00 horas.
ARANDA DE DUERO: 13:00; 19:30 horas. A las 18:00 horas (Sólo Viernes durante período lectivo)	AYLLON: 14:00 horas.
AREVALO: 18:30 horas.	BERNARDOS: 13:30 horas.
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	CANTALEJO: 13:00; 14:00 y 18:00 horas.
BERNARDOS: 14:30 horas.	COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.
CANTALEJO: 12:00; 13:00; 14:00; 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo viernes)	FUENTESAUCA: 13:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	LABAJOS: 13:30 horas.
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	NAVAS DE ORO: 13:30 horas.
ESPIROO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
FUENTESAUCA: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	RIAZA: 14:00 horas.
FUENTETIENDEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9:05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
HOYUELOS: 13:00 horas.	SACRAMENIA: 13:30 horas.
LABAJOS: 13:30 horas.	SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15, 21:30.
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	SEPULVEDA: 12:00 y 14:00 horas.
MARTIN MUÑOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	TORRECABALLEROS: 9:05; 12:00; 13:30; 14:00; 19:30 y 22:30 horas.
NAVAFRÍA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:55; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 16:00; 19:00; 20:00 y 20:55 horas.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOLLO: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTILUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30.	
SEPULVEDA: 12:00; 14:00; 16:45 y 18:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15.	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	

SÁBADOS LABORABLES

ABADES: 13:30 horas.
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.

DOMINGOS Y FESTIVOS

ARANDA DE DUERO: 13:00 horas.
AYLLON: 18:30 horas.
CANTALEJO: 13:00 y 19:30 horas.
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.
FUENTESAUCA: 19:30 horas.
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.
PRADENA: 18:30 horas.
RIAZA: 18:30 horas.
SACRAMENIA: 19:30 horas.
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:30; 22:30 horas.
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15 horas



HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ÁNGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(2)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(2)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R	(1)	8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R	(1)	10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R	(1)	12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R	(1)	14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(1)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(1)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R	(1)	20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49
OBSERVACIONES:															
R Regional; (1) DIARIO de 4-12-05 al 30-6-06; (2) LMX JV; de 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

OBSERVACIONES:

R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(2)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(1)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R	(1)	10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R	(1)	12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R	(1)	14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(2)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R	(1)	16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(1)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R	(3)	20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13
OBSERVACIONES: R Regional; (1) DIARIO del 4 12 05 al 30 6 06; (2) LMXJV: del 4 12 05 al 5 12 05; 7 12 05; del 9 12 05 al 5 1 06; del 7 1 06 al 12 4 06; del 15 4 06 al 30 4 06; del 2 5 06 al 30 6 06; (3) DIARIO del 4 12 05 al 23 12 05; del 25 12 05 al 30 12 05; del 1 1 06 al 30 6 06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercadías. Teléfono información: 902/ 24 02 02. www.renfe.es															

OBSERVACIONES: R Regional. (1) DIARIO del 4-12-05 al 30-6-06. (2) LMXJV: del 4-12-05 al 5-12-05; 7-12-05; del 9-12-05 al 5-1-06; del 7-1-06 al 12-4-06; del 15-4-06 al 30-4-06; del 2-5-06 al 30-6-06. (3) DIARIO del 4-12-05 al 30-12-05; del 25-12-05 al 30-12-05; del 1-1-06 al 30-6-06. Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. Teléfono información: 902/24 02 02. www.renfe.es



HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA-MADRID						MADRID-SEGOVIA					
LUNES A VIERNES LABORABLES						LUNES A VIERNES LABORABLES					
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S		6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D	
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S		9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D		11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S	
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D		14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S	
14,00 D	14,30 S/R*	15,00 D	15,30 D	16,00 R		16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S	
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D		18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D		20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D	
21,30 S						22,30 S					
SÁBADOS LABORABLES						SÁBADOS LABORABLES					
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D		8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D	
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,00 D		10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D	
12,30 S	13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D		14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S	
16,30 R	17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D		18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	
19,00 D	19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S		21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S		
DOMINGOS Y FESTIVOS						DOMINGOS Y FESTIVOS					
8,30 S	9,30 D	10,30 R	11,30 D	12,30 D		8,00 S	9,00 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S	
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R		11,30 D	12,00 D	13,00 D	14,00 D	15,00 R	
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D		16,00 D	17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S		19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	
22,00 D	22,30 D					22,00 D	22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS

S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA

R: Expediciones RUTA

* Días lectivos

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00 16,00 - 19,00	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45 15,00 - 20,15	
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

TRABAJO

SE NECESITA para obra de Urbanización en Hontanares de Eresma (Segovia) **OFICIALES ALBANILERÍA PEONES**
Interesados llamar a los teléfonos
615 04 48 07 - 615 81 64 75

5631 NUEVAS plazas de funcionario. Oferta pública 2006 ¿Quieres conseguir una de ella? Llámanos gratis y te informaremos 900315315.

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1200 Euros mensuales. Requisito Graduado Escolar. Inminentes ingresos. Infórmate. 900315315. Llamada gratuita.

SI TE GUSTAN los libros, tienes Graduado Escolar y buscas trabajo para toda la vida, trabaja como auxiliar de Bibliotecas. Con la garantía de ser funcionario. Infórmate ya. 900150191. Llamada gratuita.

Concesionario de SEGOVIA.
SELECCIONA PERSONAL
Teléfono
921 41 39 58

PERSONAL DE OFICIOS. Cientos de plazas libres. Trabaja de funcionario, conserje, ordenanza, conductor, jardinero, ayudante de residencia... Preparación garantizada. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar necesitas el Graduado de educación secundaria. Obténlo en tiempo record. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

¿CANSADO DE BUSCAR trabajo? Celadores para servicios de salud. Único requisito Certificado Escolar. Prepárate y no busques más. Infórmate. 900150191. Llamada gratuita.

SE NECESITA para Café Restaurante cocineros y ayudantes de cocina, con experiencia. 921461533. 660309106.

NUOVO VIDEOCLUB busca personal ambos sexos. Horario flexible. Llamar 699009878.

SE PRECISA médico con especialidad en Medicina del Trabajo para Servicio de Prevención en Segovia. Teléfono 921460800. 690601874.

OPERARIOS SERVICIOS limpieza, jardinería, mantenimiento. Plazas libres para Ayuntamientos. 921428618.

CUIDADORAS INFANTILES. Plazas libres cuidar niños en guarderías públicas. Infórmate 921428618.

AYUDANTES COCINA cocineros. Plazas libres colegios, residencias, junta. Infórmate. 921428618.

CONDUCTORES CHOFERES. Próximos ingresos. Junta, Ayuntamientos. 35 horas semanales. Infórmate. 921428618.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA
Redacción, Publicidad,
Duplicaciones e Imprenta
C/Peñalara, 3, 2º planta, 41010 Segovia
Teléfono: 921 43 72 61
Fax: 921 44 24 32

ALQUILER

ALQUILO FRUTERIA supermercado. Llamar al teléfono 629143222.

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
Plaza Mayor, nº 3, 2º Planta
De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

conversaciones más calientes 803420597.

TUS FANTASIAS sexuales hechas realidad. 803420597

DIVIERTETE Y gana dinero acompañando a señoras de alto standing. Máxima discreción. 902365580.

AMA KIRA. Busco esclavo para someterlo a mis caprichos. 686199116.

JOVENITA SEXY morbosa, no quiero dinero, solo mucho sexo. 628517851.

CUARENTONA MACIZA solo busco sexo. Tenogo pios y coche. 616584560.

ASOCIACION MUJERES separadas liberales buscan pareja. (Envía AMS al 7292)

EMPRESARIA FRANCESA pago por encuentros sexo. (Envía ALBA al 7811)

CASADA CONOCERIA amigo para relaciones sexuales. (Envía MARTA al 7811)

JOVEN INTERESADA en relación amistad sexo. (Envía ISABEL al 7133).

VICIOSA BUENAS curvas quiero quedar hoy. Tengo lugar de encuentro. 803517973.

MONICA FRANCESA sola discreta cariñosa. Perfecta amante. Teléfono 657284266.

TRAVESTIS 23 y 24 años. Guapisimas, cuerpos esculturales, grandes pechos, viciosas. Dotadimas. Femininas. Expertas en principiantes. 24 horas. 619404553. www.bakala.org/analia

CHICO 25 años. Buen cuerpo. Guapo. Gran dotación, morboso. ACP/PAS. 24 horas. 630132471.

TAILANDESES CARIÑOSAS. Masaje completísimo. 120 Pecho. Francés natural. Pruébame. 627276247

NOVEDAD CHICO japonés. 22 años. Guapísimo, rubio. Masaje tailandés. 664265835.

CONTACTOS

CHICAS CALIENTES 24 horas en directo. Llámanos y no te arrepentirás 803420597

RELATOS EROTICOS. Selección única con las mejores historias para disfrutar en privado. 803420597.

LINEAS COMPARTIDAS con las

EMPRESARIA MORBOSA atractiva. Tengo caravana, colchon grande. Te recojo. 803517880.

TAROT

CARMEN MORA. Tarot 806506506 ¡Consúltanos! (Rf. 1.06 Rm. 1.36) 902014662.

AMOR MAGIA recuperamos pareja. Seriedad, rapidez. Pagarás después. 629118082 665558978.

¿FUTURO, PAREJA? trabajo? Las Tarotistas del Gabinete La Buena estrella resuelven tus dudas. Sin esperas, sino te llamamos nosotros. Horario 9 a 24h 902102535.

VARIOS

SOL INMOBILIARIA
www.sollexclusivas.com

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.



Buzón de Amigos

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

DISPONIBLE 24 HORAS

Servicio Garantizado
Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas Gracias por su confianza.

CHICA busca CHICO

Busco chico sencillo, normal, que le guste el campo, la pintura y divertirse. Segovia. Buzón: 52698 SMS

Ana María, 58 años, gustando la casa, salir, bailar y campo. Busco persona para compartir la vida. Ávila. Buzón: 98240 SMS

Chica de 49 años, gustándole leer, cine, teatro y pasear, desea conocer chico muy sincero y con sentido del humor, para compartir buenos momentos. Ávila. Buzón: 983024 SMS

Yolli, separada. Busco hombre para relación estable. Madrid. Buzón: 583308 SMS

Mujer separada con una hija, busca hombre sincero, que le gusten los niños, para relación estable. Madrid. Buzón: 456597 SMS

Maria, 34 años, estudiante, publicista, guapa, morena y practico deporte. Busco un chico agradable, simpático y guapo. Madrid. Buzón: 979677 SMS

Araçeli, 42 años, divertida, 1'65, 63kg, tez blanca, rubia, alegre y divertida. Busco una persona similar, para amistad y relación formal. Madrid. Buzón: 979361 SMS

Alicia. Busco chico agradable, cariñoso y educado, para salir y conversar. Madrid. Buzón: 979575 SMS

Elena, 49 años, 1'67, rubia y profesora de piano. Busco personas para divertirse, salir y pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 97958 SMS

Malena. Busco hombres entre 35-45 años, para conocerlos. Madrid. Buzón: 979248 SMS

Mari Carmen, invidente, guapa. Me gusta salir, cine, divertirme, discoteca, contar chistes. Deseo conocer un chico. Madrid. Buzón: 978745 SMS

Maria, 52 años y 174. Mensaje para Julio. Me dejaste un mensaje el 28 de marzo, pero no se grabó el teléfono. Buzón: 977947 SMS

Merche, 52 años, jovial. Me gusta viajar, leer, cine. Busco hombre especial, sincero, bien físicamente, preferente raza negra, caribí, cubano, colombiano, venezolano, para compartir la vida. Madrid. Buzón: 974222 SMS

Venerice, viuda de 56 años, gustando leer, natación, pasear y bailar. Busco hombre cariñoso, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 974206 SMS

Mujer de 51 años busca hombre entre 45-55 años, sincero, gustándole pasear, para ser felices. Madrid. Buzón: 971925 SMS

Chica de Madrid, 29 años, alta, rubia, delgada, gustando cine, senderismo, busca chico para relación estable o amistad. Buzón: 987014 SMS

Maria, 34 años, con 2 hijos, morena, pelo largo, ojos marrones, 1'70 y 70kg. Deseo conocer chico para relación estable. Madrid. Buzón: 232722 SMS

Mila, 58 años, bajita y gustando leer, pasear, cine y animales. Busco personas sinceras, agradables y risueñas para amistad. Madrid. Buzón: 973982 SMS

Maria, 50 años, sin cargas y sola. Deseo conocer hombre formal, honesto y sincero, para fines serios. No malos rollos. Buzón: 456899 SMS

Chica de 48 años, divorciada, busca caballero entre 43-50 años, respetuoso, cariñoso y serio para relación estable. Buzón: 978445 SMS

CHICO busca CHICA

Chico de 40 años busca mujer para relaciones esporádicas. No importa edad. Segovia. Buzón: 526730 SMS

Chico de 39 años, 1'86, moreno, ojos castaños y gustando deporte. Segovia. Buzón: 986558 SMS

Busco chica que le guste el campo, cultural, diversión, sencillez y normal. Segovia. Buzón: 983497 SMS

Rafael, 37 años, soltero, 1'80, 75 kg, moreno, compositor. Deseo conocer chica entre 30-40 años, preferiblemente gitana, buena, sincera, para posible relación estable. Segovia. Buzón: 982915 SMS

Carlos, 180, 77 kg, 33 años, rubio, ojos marrones, dinámico, gustando viajar, campo, deporte y niños. Busco chica que me complete la vida. Segovia. Buzón: 981396 SMS

Juan Carlos. Deseo conocer una chica para lo que surja con el tiempo. Segovia. Buzón: 980504 SMS

José Luis, 58 años, divorciado, 1'75, buena presencia y tripulante de vuelo. Busco chica que le guste salir, bailar, etc., para mantener relación estable. Madrid y Segovia. Buzón: 975720 SMS

Miguel, 52 años, ojos azules, 1'67, sin cargas. Busco chica entre 35-45 años, sin cargas, cariñosa y sincera. Ávila. Buzón: 587021 SMS

Javier, 40 años, serio, simpático, 1'69, 89 kg, gustando salir y deporte. Ávila. Buzón: 977031 SMS

Carlos, 35 años, 174, 74 kg, ojos verdes, pelo castaño claro. Busco chica para relación de amistad y lo que surja. Ávila. Buzón: 976901 SMS

Rafael, 44 años, 1'55, Busco chica para relación estable. Ávila. Buzón: 986456 SMS

Hombre de 55 años, 1'77 y viudo desea conocer mujer entre 40-48 años para relación seria de cara a un futuro. Ávila. Buzón: 555028 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 586200 SMS

Hombre de 50 años busca chica gordita para relaciones. Madrid. Buzón: 583968 SMS

Joven de 37 años, sencillo, casado y desilusionado busca chica en situación similar para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 583922 SMS

Cuerpo de bombero, atlético, fibroso, sano, rápido, depilado y con sitio, busca mujeres atractivas y buen cuerpo, para relaciones. Madrid. Buzón: 583639 SMS

Busco mujer delgada, atractiva y joven. Yo, 51 años, moreno, 1'80, atractivo. Ofrezco lo que pido. Madrid. Buzón: 587042 SMS

Separado, 53 años, 171, 67kg, sincero, formal, cariñoso, atractivo y fiel, busca mujer entre 35-50 años, sincera y cariñosa. Leganés. Buzón: 587026 SMS

Chico de 40 años, cansado de malos rollos, busca una relación definitiva. Madrid. Buzón: 583957 SMS

Separado de 45 años busca chica entre 37-43 años, para posible relación estable. Madrid capital. Buzón: 583954 SMS

Busco chica sincera, cariñosa, entre 30-40 años, para compartir el corazón. Yo, soltero, 41 años. Madrid. Buzón: 583953 SMS

Chico guapo, 29 años, cariñoso, romántico, extrovertido, busca chica

entre 23-40 años, buen pecho, para relación estable. Madrid. Buzón: 583951 SMS

Chico de 35 años busca chica entre 25-30 años, con ideas claras, para amistad y posible pareja. Sólo sms. Madrid. Buzón: 583931 SMS

Soltero de 37 años, no fumador, 170, 74kg, sincero, simpático y atractivo, busca chica similar para relación estable. Madrid. Buzón: 583920 SMS

Casado de 50 años, alto, educado y discreto, busca mujer similar para amistad y relación esporádica. Madrid. Buzón: 583919 SMS

Chico de 30 años, atractivo, 175, busca chica entre 25-35 años, atractiva, para salir y divertirse. Madrid. Buzón: 583914 SMS

AMISTAD

Mujer simpática y culta desea conocer gente de Segovia, entre 50-60 años, para pasear por las mañanas y salir. Segovia. Buzón: 526729 SMS

Chica, 1'70, 65 kg, gustando campo, vida tranquila, pasear, salir, viajar, niños, animales, caballos, etc., desea conocer gente con similares aficiones. Segovia. Buzón: 979182 SMS

Carmen, 55 años, alegre, no fea, creyente, estable, moderna, divertida. Me gusta el respeto mutuo, deportes, fútbol. Busco nuevos amigos. Buzón: 979538 SMS

Paqui, viuda. Deseo conocer chicas y chicos, serios, para ir a bailar, salir al cine, viajar y amistad. Madrid. Buzón: 456541 SMS

Chico de 30 años, recién salido de una relación, busca chicas/os, entre 25-35 años, para amistad, compartir, salir, pasear. Alcorcón. Buzón: 588823 SMS

Chico de 38 años, soltero, desearía conocer chicas y chicos para amistad y salir los fines de semana. Buzón: 583850 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 22 años busca chico entre 18-28 años, para encontrarnos y pasar buenos momentos. Segovia. Buzón: 646722 SMS

Chico joven, dotado, busca joven. Segovia. Buzón: 646710 SMS

Maduro, casado, 59 años, sano y fuera del ambiente, busca maduro de edad similar, en zona de Cantalejo. Segovia. Buzón: 232027 SMS

Hombre, 28 años, moreno, velludo, naturalista, amoroso, cariñoso, dotado, busca personas similares, entre 20-35 años, para amistad, conocerse y lo que surja. Ávila. Buzón: 985532 SMS

Chico de 46 años, serio, discreto y católico busca chico. Ávila. Buzón: 646137 SMS

Chico de 38 años, gordito, activo/pasivo, busca chico que sea buena persona para relaciones. Madrid. Buzón: 583701 SMS

Chico pasivo de 35 años y moreno busca chico activo para relaciones. Madrid. Buzón: 583854 SMS

Chico de 44 años, 1'78, 83 kg, gustando senderismo, montañismo y vida sana, busca pareja estable. Escucha mensaje. España. Buzón: 455150 SMS

Chico de 28 años busca chico entre 18-28 años, de la zona, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 586942 SMS

Hombre de 42 años, atractivo, legal, busca chico entre 25-30 años, atractivo, para lo que surja. Madrid. Segovia, Ávila. Madrid. Buzón: 583155 SMS

CHICA busca CHICA

Enfermera guapa, simpática, 47 años, hogareña y fiel, busca mujer a partir de 40 años, no bisex ni casada. Madrid. Buzón: 232773 SMS

Chica de 38 años, atractiva y romántica, busca chica supersimpática, con buen rollo, para lo que surja. Zona Sureste. Buzón: 456543 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja joven de Chequia busca chico entre 45-50 años para fantasías. Madrid. Buzón: 456916 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

SMS
Si te gusta su voz, puedes enviarle mensajes.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra **MEN ASE** seguido del Nº de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.
Ej: **MEN ASE 388765 Soy Juaní rubia...**
Precio mensaje: 1,20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).



• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1,09 euros/minuto. Red Móvil 1,51 euros/minuto. IVA incluido. Mayores de 18 años. ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,046 €/min. Hn: 0,078 €/min.

y también en la web <http://adelantado-sg.encuentros.net>

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

USA 2
Autocasión

MERCEDES C220 CDI



Precio:
23.900 €

MOD. 01. FULL EQUIPE GARANTIZADO

www.usa2.es

www.usa2.es

AUDI A4 2.5 TDI QUATRO. 180 CV



Precio:
22.500 €

MOD. 01. FULL EQUIPE GARANTIZADO

www.usa2.es

BMW 320 D PACK M



Precio:
17.300 €

MOD. 00. FULL EQUIPE + EXTRAS GARANTIZADO

www.usa2.es

AUDI A4 1.9 TDI 130 CV



Precio:
19.500 €

MOD. 01. FULL EQUIPE + GPS GARANTIZADO

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

FORD GALAXY 1.9 TDI 90 CV	6.900 €
NISSAN ALMERA 2.2 DTI	5.800 €
PEUGEOT 306 XSi 2.0	4.500 €
RENAULT MEGANE 1.9 DTI	7.800 €
BMW 318i	5.900 €
VOLKSWAGEN GOLF IV 1.9 TDI SP	11.800 €
OPEL SINTRA 2.2 DTI	10.500 €
BMW 318 D	15.900 €
VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI	6.900 €
VOLKSWAGEN GOLF 1.9 SDI	13.500 €

y en **www.usa2.es**

www.km100.es

RED KM100
921 44 35 71



RENAULT LAGUNA 2.0 PRIVILEGE
AÑO 2002 / 20.000 KM
12.500 €



VOLVO S60 OPTIMA
AÑO 2001
13.500 €

VOLKSWAGEN GOLF 1.6 SPIRIT
AÑO 2003
13.000 €

RED KM100
C/ Gremio de los Canteros, parcela 93.
Polígono Industrial de Hontoria (Segovia)

INMOBILIARIA
ADOBES Y LADRILLOS

Paseo Conde Sepúlveda, 22
Tlf.: 921 42 35 69

APARTAMENTOS
EN VENTA de 1 y 2 dormitorios

PISO
SAN LORENZO, 2 DORMITORIOS, BUEN ESTADO Ref. V.0154

SAN CRISTÓBAL
44 M2 COCINA AMUEBLADA Ref. A.0063

ESPIRDO
APARTAMENTO A ESTRENAR CON GARAJE Y TRASTERO Ref. A.0094

PARQUE ROBLADO
1 DORMITORIO, COCINA AMUEBLADA, CHIMENEA

VALVERDE
1 DORMITORIO, 1 BAÑO, GARAJE Y TRASTERO

ESPIRDO
APARTAMENTO A ESTRENAR CON PATIO Y TRASTERO Ref. A.0103

LA LASTRILLA
2 DORMITORIOS, COCINA AMUEBLADA, GARAJE Y TRASTERO Ref. V.0005

LA LASTRILLA
1 DORMITORIO, ATICO, CON GRAN TERRAZA Ref. A.0161

PLAZA MAYOR
1 DORMITORIO, TERRAZA CON BUENAS VISTAS Ref. V.0174

VALVERDE DEL MAJANO
2 DORMITORIOS 2 BAÑOS Ref. V.0165

ZAMARRAMALA
2 DORMITORIOS, COCINA INDEPENDIENTE Y AMUEBLADA

Visita mas referencias en www.abcdario.com

PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

OTERO DE HERREROS

8 pareados

136.22 m² construidos
1 única planta, 3 dormitorios,
2 baños, salón de 38 m²,
garaje y parcelas desde 625 m²



Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78

Residencial Nuevo Cerrillo
Chalets pareados
con parcela desde 350 m²
en **TORRECABALLEROS.**

en ningún sitio
mejor que en casa



inventa tu hogar

nuevadimensión **volconsa**

921 43 24 99

www.nuevadimension.es

Plaza Tirso de Molina, 11 40006 Segovia

Profesionales a su servicio



Residencial
JUAN
CARLOS I

EN SEGOVIA
CAPITAL

PRÓXIMA
CONSTRUCCIÓN
DE 80
VIVIENDAS



Desde 147.300 €

Infórmese hoy mismo
en nuestra Oficina

PROMOCIÓN
DE PISOS
EN BERNUY



1 y 2 dormitorios,
trasteros y garajes
Facilidades de pago
INFÓRMESE
SIN COMPROMISO
Muy buena relación
CALIDAD-PRECIO

Le esperamos en nuestra
oficina en:

C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68

699 96 10 10



Triangulo Inmobiliaria

P1298

SAN CRISTÓBAL DE SEGOVIA
Piso en venta con jardín de 1 dormitorio, para reformar. MUY ECONOMICO...

P1304

Piso exterior de 84 m2 totalmente reformado. En urbanización con piscina, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina amueblada, tendedero, 2 terrazas, chimenea.

P1362 - NUEVA SEGOVIA

Piso en venta de tres dormitorios, baño y aseo, con ascensor, garaje y trastero. Totalmente reformado y amueblado en el 2002.

P1377 - Piso en venta en nueva Segovia

Con cuatro dormitorios, baño completo y aseo, cocina amueblada, salón con chimenea, garaje, trastero y ascensor.

P1379 -

TORRECABALLEROS Pisos en venta de próxima entrega con uno y dos dormitorios, terrazas, garajes y trasteros.

P1395 - RENFE

Piso en venta de reciente construcción, con tres dormitorios, dos baños completos, garaje y trastero.

P1403 - ESPIRDO

Próxima entrega: 3 dormitorios, salón con chimenea, 2 baños cocina, ascensor, garaje y trastero.

P1407 - LOS ANGELES DE SAN RAFAEL

Piso de 2 dormitorios, salón, cocina y 2 baños. Exterior y ascensor.

P1408 - SAN LORENZO

Piso amplio y muy luminoso en dos plantas tres dormitorios, dos baños y un pequeño patio.

P1385

PARQUE ROBLEDO
Piso seminuevo de 65 m2. 2 dormitorios, salón, cocina amuebla y 2 baños.

P1693 - EL CARMEN

Piso de 110 m2. Salón, cocina, 2 baños, 4 dormitorios, ascensor y trastero. Exterior.

P1650

SANTO TOMAS
Piso de 100 m2 con 4 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea.

P1405

LOS ANGELES DE SAN RAFAEL
Piso muy luminoso en urbanización con zonas comunes. 2 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, ascensor, garaje y trastero.

C/ San Francisco. 19
921 41 20 90

SMWITAN RESIDENCIAL

VENTAS

PISO EN SEGOVIA

Piso en C/ Obispo Quesada, 65 m2, 3 dormitorios, 1 baño, ascensor, vidrios dobles. Totalmente reformado. Ref: SG00055V

PISO EN SEGOVIA

Piso en El Salvador, formato duplex, 140 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, amplio salón, trastero. Exterior. INFORMESE. Ref: SG00071V

PISO EN PALAZUELOS DE ERESMA

Piso de 73 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, amplio salón, vidrios dobles, trastero, garaje, ascensor. Ref: SG00074V

CHALET ADOSADO EN SEGOVIA

Chalet en Nueva Segovia, 150 m2 distribuidos en 3 plantas y buhardilla, 3 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, terraza, jardín, garaje 2 plazas. Venga a verlo. Ref: SG00075V

ALQUILER

DUPLEX EN SEGOVIA

Duplex de 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terrazas, exterior. Garaje opcional. Ref: SG00076A.

PISO EN SEGOVIA

Piso en Vía Roma, 2 dormitorios, 2 baños, cocina americana equipada, garaje, ascensor. Totalmente amueblado. Ref: SG00072A.

PISO EN LOS ANGELES DE S. RAFAEL

Piso de 144 m2, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, garaje, trastero, ascensor. Totalmente amueblado. Ref: SG00053A

C/ DOCTOR TAPIA, 2
40006 SEGOVIA

921 44 18 88
921 43 80 67

SOLuciones Inmobiliarias

SOL INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 Piso venta <i>La Granja</i> * 3 DORMITORIOS * RECIENTE REFORMADO * DOBLE VENTANAS * HALÓGENOS * COCINA AMUEBLADA REF: PV-7.343	SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44 Piso venta <i>El Salvador</i> * MUY BUENA ZONA * IDEAL PARA ALQUILAR * NECESITA REFORMA * 3 DORMITORIOS * BUEN PRECIO REF: PV-7.503	SOL INMOBILIARIA www.solexclusivas.com Piso venta <i>Zona Plaza Mayor</i> * 3 DORMITORIOS * PUERTA BLINDADA * TERRAZA CERRADA * BAÑO REFORMADO * POCOS GASTOS CMDAD REF: PV-6.762
SOL INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 Piso venta <i>El Carmen</i> * 3 DORMITORIOS * COCINA AMUEBLADA * 2 TERRAZAS * PLANTA ALTA CON ASCENSOR REF: PV-7.752	SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44 Piso venta <i>San Lorenzo</i> * REFORMADO * 3 DORMITORIOS * COCINA AMUEBLADA * 2 TERRAZAS * GARAJE REF: PV-7.536	SOL INMOBILIARIA www.solexclusivas.com Piso venta <i>Ctra/Villacastin</i> * 3 DORMIT - 2 BAÑOS * TODO AMUEBLADO * COCINA EQUIPADA * CALEF INDIVIDUAL * GARAJE OPCIONAL REF: PV-7.500
SOL INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 Piso venta <i>La Granja</i> * 1 DORMITORIO * COCINA INDEPENDIENTE AMUEBLADA * ARMARIO EMPOTRADO * RECIENTE CONSTRUCCIÓN REF: PV-7.558	SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44 Piso venta <i>San Cristóbal</i> * 3 DORMIT - 2 BAÑOS * COCINA AMUEBLADA * ARMARIOS EMPOTRADOS * PISCINA COMUNITARIA * JARDÍN PRIVADO 90 M2 REF: PV-7.768	SOL INMOBILIARIA www.solexclusivas.com Piso venta <i>San José</i> * 3 DORMITORIOS * COCINA AMUEBLADA * DESPENSA * CALEFAC INDIVIDUAL * POCAS ESCALERAS REF: PV-7.500
SOL INMOBILIARIA Avda/Fernández Ladreda 19 Piso venta <i>Z. Ezequiel González</i> * APARTAMENTO * AMUEBLADO Y EQUIPADO * TERRAZA * CON GARAJE Y TRASTERO * IDEAL ALQUILERES REF: PV-7.325	SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44 Piso venta <i>San José</i> * CON ASCENSOR * REFORMADO * 3 DORMITORIOS * TARIMA * COCINA AMUEBLADA REF: PV-7.544	SOL INMOBILIARIA www.solexclusivas.com Piso venta <i>San Lorenzo</i> * 3 DORMIT - 2 BAÑOS * COCINA AMUEBLADA * DUPLEX * HIDROMASAJE * GARAJE, 2 TRASTEROS REF: PV-7.327
SANTA EULALIA , 75 m2, 3 dormitorios, luminoso, para reformar por completo, buenas posibilidades Ref: PV-7.343	TORRECABALLEROS , 50 m2, 1 dormitorio, cocina independiente amueblada con electr., Garaje, reciente construcción Ref: PV-7.384	LA LASTRILLA , apartamento 48 m2, 1 dormitorio, cocina y baño equipados, chimenea francesa, parquet, pocos años 127.500 € Ref: PV-7.222
BERNUI DE PORREROS , apartamento en construcción, 91 m2, 2 dormitorios, 2 baños, garaje y trastero, ascensor Ref: PV-7.569	ZONA CRISTO DEL MERCADO , 98 m2, 3 dormitorios, cocina y baño reformados, caldera gas natural nueva, soleado, terraza Ref: PV-7.337	SAN CRISTÓBAL , en construcción, 114 m2, 3 dormit, 2 baños, terraza, garaje, muy amplio, salón 35 m2, cocina 12 m2



CHALET VENTA

ESPIRDO
chalet
de tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
patio
VEN A VERLO

REVENGA
tres dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
trastero y garaje
VEN A VERLO

VALVERDE
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
cocina amueblada
patio
VEN A VERLO

HONTANARES
DE ERESMA
tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
garaje
parcela
VEN A VERLO

TORRECABALLEROS
cuatro dormitorios
dos baños
calef. Individual
garaje
terrazza
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
cuatro dormitorios
un baño y aseo
calef. Individual
cocina amueblada
garaje

921440313

info@cym-aranguren.com

www.cym-aranguren.com

Casa VENTA en Otero

750 m² para rehabilitar
IDEAL CENTRO
DE TURISMO RURAL
22 habitaciones

Ref. 7911

Vende CASA en Cañicosa

290 m²,
con 2 dormitorios, 2 baños
Chimenea francesa
MUCHAS MEJORAS

Ref. 8134

Vende CASA en La Salceda

160 m²
Estilo rústico
PARCELA DE 700 m²
¡¡Totalmente nueva!!

Ref. 8454

Vende bonita CASA

a solo 20 minutos
de Segovia

PARCELA de 1.000 m²
¡¡PRECIO DE OCASIÓN!!

Ref. 8542

INMOBILIARIA MANSINO

Símbolo de eficacia

921 44 30 31

VENDE PRECIOSA CASA RURAL EN VALDESAZ

Totalmente equipada
¡¡Junto Hoces del Duratón!!

Ref. 8689

Vende CASA para rehabilitar en Pinillos de Polendos

18 kms. de Segovia
320 m² de solar
SITUACIÓN IDEAL

Ref. 8562

Vende CASA en Tabanera la Luenga

3 dormitorios,
2 baños

Amplio solárium

¡¡Patio 330 m²!!

Ref. 8691

Vende CASA en Encinillas

170 m², 4 dormitorios
3 baños. Garaje. Trastero
Patio 50 m²

¡¡231.400 EUROS!!

Ref. 8911

Vende CASA en Bernuy de Porreros

3 dormitorios, 2 baños
Recién rehabilitada
Cocina office. Chimenea
Situación excelente

¡¡240.000 EUROS!!

Ref. 8916

Vende CASA en Carrascal de la Cuesta

3 dormitorios, patio de 80 m²
¡¡IDEAL VIVIENDA
FIN DE SEMANA!!

¡¡159.268 EUROS!!

Ref. 8916

Vende VIVIENDA UNIFAMILIAR EN EL CARMEN

165 M²

¡¡EN ESQUINA!!

Ref. 7009

Vende CASA con jardín

a 10 minutos de Segovia
Cocina a 3 calles

Precio: 75.000 euros

Ref. 8560

www.mansinoinmobiliaria.com



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

PARCELAS RÚSTICAS PRÓXIMAS A SEGOVIA

✓ **LA MATA DE QUINTANAR**
* PRECIOSOS CHALET CON
PARCELAS DESDE 288 m²
* ECONÓMICOS DUPLEX CON
TRASTERO Y GARAJE

✓ **TIZNEROS**
* 37 VIVIENDAS, LOCAL,
TRASTERO Y 30 GARAJES

✓ **SEGOVIA**
* LOCAL COMERCIAL EN ZONA
PRIVILEGIADA.

✓ **TRESCASAS**
* PAREADOS RÚSTICOS CON
EXCELENTE CALIDADES.

✓ **TORRECABALLEROS**
* 21 PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS.
* APARTAMENTOS FORMA DE
PAGO POR CUOTAS.

✓ **MARUGÁN**
* CHALET A ESTREÑAR CON
PARCELA DE 2.500 m²



FEBI GESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net

**ZONA SAN JOSÉ**

Piso de 3 dormitorios, 1
baño. Exterior. Calefacción
individual de gas. Oportunidad.
Ref. 2.264.

ZONA CENTRO

Dúplex, 4 dormitorios, 2
baños. Reformado. Garaje.
Ascensor. Calefacción central.
Precio interesante. Ref.
2.248.

LA LASTRILLA

Chalet adosado, 5 dormitorios,
3 baños. Aseo. Garaje.
Bodega. Ref. 2.315.

ZONA CONDE SEPULVEDA

Piso 4 dormitorios, 2 baños,
Garaje. Ascensor. Calefacción
central. Precio interesante.
Ref. 1.904.

ZONA SANTO TOMÁS

Dúplex, 4 dormitorios, 2
baños. Ascensor. Calefacción
central. Buenas calidades.
Oportunidad. Ref. 2.241.

Visítanos en Internet:

www.gescasadesegovia.com



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA

Tel.: 921 412 553

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia

Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

CANTIMPALOS

PRECIOSO Piso con Jardín Individual. Dos Dormitorios.
Garaje. AMUEBLADO
PRECIO 153.000 €

SAN JOSÉ

Vivienda de tres dormitorios y salón. Exterior y mucha
claridad. AMUEBLADO. Para entrar a vivir
PRECIO DE OTRO TIEMPO 134.100 €

ZONA ESTACIÓN RENFE

Urbanización Privada con Piscina. Apartamento en
construcción. Garaje y Trastero. Cocina Independiente.
¡¡¡INFORMESE!!

BERNUY DE PORREROS

CASA INDIVIDUAL. Dos Dormitorios.
Muy cerca de Segovia. Amplio Salón.
Muchísimas posibilidades. SOLO 95.790 €

Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS
¡¡¡PIDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS
CHALET
PAREADOS
BONITO ENTORNO
ESTILO RÚSTICO

parcelas de
300 y 400 mts

PROMOCIÓN
BERNUY
PISOS DE 1 Y 2
DORMITORIOS
GARAJE Y
TRASTERO

¡¡VISÍTANOS!!



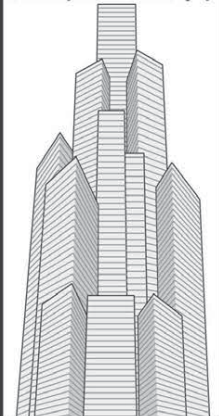
921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJO A- SEGOVIA

921 432 381

**NOS
TRASLADAMOS****Inmobiliaria J.P.****LE
ATENDEREMOS
EN NUESTRAS
NUEVAS
OFICINAS
EN:****CALLE
INDEPENDENCIA, 25****Inmobiliaria J.P.**

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

Atico PISOS

CASCO ANTIGUO,
1 dorm., terraza,
Trastero,
Exterior todo.
186.313 €.
Ref. 1199.EL CRISTO, 178 m²,
3 dorm., 2 baños,
Trastero, garaje y
jardín comunitario.
Ascensor.
Ref. 1236.CENTRO, 108 m²,
3 dorm., 2 baños,
Ascensor y garaje.
330.556 €.
Ref. 1222.SAN CRISTOBAL,
Piso en venta.
110 m², 4 dorm., baño y aseo.
Terraza. Todo exterior.
203.904 €. Ref. 1156.SAN LORENZO,
106 m², 2 dorm., 2 baños,
4 terrazas, Trastero,
Jardín comunitario,
Garaje,
216.664 €. Ref. 1186.JUNTO JOSÉ ZORRILLA,
3 dorm.,
Terraza,
Totalmente reformado.
Muy luminoso.
192.324 €. Ref. 1057.

by AnaC

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAREzequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50LOCALES
* VENTA * ALQUILER
* TRASPASOS*SE VENDE local de 20 m
acondicionado zona de la
próxima universidad,
informeseSE VENDE local-oficina en la
albuera 50 m2 totalmente
acondicionado, muchas
mejoras, interesante precio.SE VENDE local en San
Lorenzo, visible desde Via
Roma, diáfano, 55 m².SE VENDE local
acondicionado, zona del
ambulatorio, 90 m2/ planta, dos
plantas.SE ALQUILAN varios locales
en Nueva Segovia llamemos y le
daremos mas informacion.SE ALQUILAN locales en Via
Roma, llamemos y le
informaremos.SE VENDE local centrico, zona
de Santa Eulalia, de 20 m2SE VENDE local zona del 18 de
julio, Casco Antiguo, de 30 m2,
posibilidad de alquiler.SE VENDE local en el Casco
Antiguo de 33 m2, en obra.SE VENDE local con muchas
posibilidades en crta de
Villacastin, de 325 m2 planta
calle 1050 m2 de sotano.SE VENDE local 60m2 en
Zamarramala, con posibilidad
de otros 50 m2.SE VENDE local en la zona de
Ezequiel Gonzalez, 67 m2,
acondicionado, posibilidad de
alquilerSE TRASPASA local en el
Casco Antiguo, cercano a la
catedral, preguntenos sin
compromiso.SE ALQUILA local en Conde
Sepulveda, con amplio
escapate, y muchas
posibilidadesSE VENDE local en Cuellar, 62
m2, con patio, esta diáfano.SE ALQUILA local en el
Casco Antiguo, 70 m2, ideal
para academia.SE TRASPASA local en Jose
Zorrilla, 110 m2, preguntenos
para darle la informacion
personalmente.SE VENDE local en san
lorenzo, cerca de Via Roma, dos
plantas, la de planta calle de 70
m2, acondicionado.SE VENDE O ALQUILA
local en conde sepulveda, gran
escapate.**GESTIÓN 10**

GESTIÓN INMOBILIARIA

**EN JOSÉ
ZORRILLA
PISO EN VENTA**3 dormitorios
Salón y baño
Exterior. Ascensor
Para reformar¡¡VENGA A NUESTRA
OFICINA E INFORMESE!!**Apartamento
en VENTA
San Cristóbal**1 dormitorio,
baño completo.
Cocina independiente
Calefacción individual
Suelos de parquet
Trastero. Cocina indiv.¡¡INFORMACIÓN
PERSONAL!!**El 10
De Su
GESTIÓN****EN LA ZONA
DEL CARMEN
PISO EN VENTA**2 dormitorios
Salón y baño
Exterior
Calefacción central
Suelos de tarima
Reformado

¡¡PRECIO INTERESANTE!!

**PISO EN VENTA EN
SAN LORENZO**3 dormitorios
Salón y baño
suelos de parquet
Exterior
Calefacción central
Garaje
Excelentes vistas
Muy luminoso

¡¡VISÍTALO!!

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO

921471474

**COMPLEJO
RESIDENCIAL
"ROBLEDO"**

BUSQUE Y COMPARE:

- ✓ SITUACION,
- ✓ COMUNICACIÓN,
- ✓ ENTORNO,
- ✓ URBANIZACION,
- ✓ VISTAS,
- ✓ EQUIPACION,
- ✓ DOTACIONES,
- ✓ SERVICIOS,
- ✓ ZONAS VERDES,
- ✓ DOCENTES,
- ✓ DEPORTIVAS,
- ✓ DISEÑO,
- ✓ CALIDADES,
- ✓ MATERIALES,
- ✓ ACABADOS,
- ✓ SUPERFICIES,
- ✓ FORMA DE PAGO,
- ✓ HIPOTECAS,
- ✓ PLAZOS DE ENTREGA,
- ✓ SOLVENCIA,
- ✓ SERIEDAD,
- ✓ GARANTIA,
- ✓ FACILIDADES,
- ✓ PRECIO,
- ✓ ETC., ETC.,

Y SI ENCUENTRA ALGO
MEJOR CÔMPRELO**COMIENZA
LA VENTA
DE PISOS
DEL
BLOQUE 6****INFÓRMATE****RAMIREZT****CALIDAD**

C/ Calandria, 8

SAN ILDEFONSO

SUDOKU

	5	2				7		
3			5		4		8	6
6		8	3	7		5		
		9			6		4	
	8				5			3
2	7		1					
	6				3			7
	9	5		6			2	
4				5				9

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

JEROGLÍFICO

500 ASA

¿Siente atracción por Juan?

DEDUCCIÓN DE PALABRAS

Cada una de las seis palabras de este juego lleva a su lado un número, que indica las letras que tiene en común con la palabra que debe deducir. Para orientación del lector se dan tres letras - en el orden que les corresponde - de la solución.

C	A	R	L	O	S	4
V	E	R	B	A	L	2
P	O	S	T	R	E	5
I	N	G	L	E	S	1
T	O	R	N	A	S	5
H	E	L	A	D	O	1
A	S				R	

AUTODEFINIDO

FINURA PRIMOR LUCHA HOSTILIDAD

VOCAL PERSIA AIRE POPULAR ESPAÑOL

NOTA MUSICAL DIOS EGIPCIO PLEGARIAS

EMPERADOR ROMANO FIBRA QUE LIGA HUESOS ARTICULACIONES

NOMBRE DE MUJER (PL) ARACNIDO PARASITO

FENECI NOMBRE DE MUJER

LASTIMAS FLUIDO ARAAGARA ACERTADOS

ESCOGES NOTA MUSICAL DIOS EGIPCIO CAMBIE

AMERICIO CONJUNCION LATINA LUSTRA

ESTAD APARTADO PREPOSICION CONSONANTE

DE COREA (PL) ANAGAZA CONSONANTE

NOTA MUSICAL DECESO

NOTA MUSICAL CIENTO UNO

DE CERTA NATURALIDAD

TOSCO ESCASOS

HABLA MUEBLE COSTUMBRE

SITIO POBLADO DE ENIGMAS POLITICO ESPAÑOL CONGRAGAR

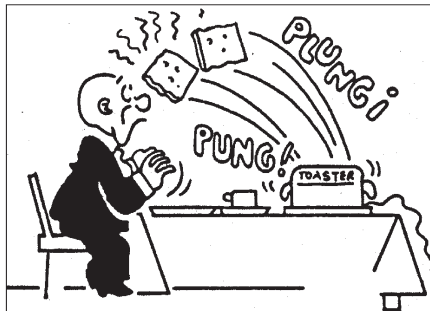
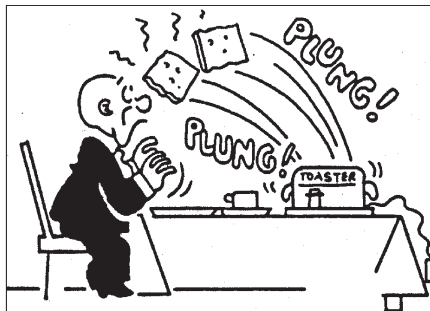
DIOS EGIPCIO GARBOSO FOSFORO

CONSONANTE CONJUNCION CEN

SATISFECHOS CINCUENTA VACILAIS NEGACION

METROPOLIS FLOR HERALDICA

SIETE DIFERENCIAS



CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

HORIZONTALES.- 1: Sinuosos, serpentinos.- 2: Dícese de lo que tiene el sabor característico de la hiel (PI). Nombre de consonante.- 3: Preposición. Superficie. Pronombre personal.- 4: Signo del Zodiaco. Trucha marina (PI).- 5: Dícese del que anda huyendo de la justicia (PI).- 6: Artículo. Al revés, municipio de Pontevedra. Existe.- 7: Al revés, pronombre personal. Enfadado.- 8: Estire.- 9: Terminación del diminutivo. Método.- 10: Al revés, lejano. Aroma.- 11: Cerebro (PI). Utilizara.

VERTICALES.- 1: Al revés, mire. Cierta metal (PI).- 2: Todopoderoso.- 3: Símbolo químico. Consonante repetida. Naves.- 4: Animal fabuloso (PI). Símbolo químico.- 5: Dícese de un grupo de lenguas uraltaicas, que comprende principalmente el húngaro, el finlandés y el estoniano (PI).- 6: Alabe. Bóvido salvaje. Acudir.- 7: Agarradero. Segmentos en que puede dividirse una naranja.- 8: Capital europea. Expulsión violenta y ruidosa del aire contenido en el aparato respiratorio.- 9: Nombre de letra. Está. Cada una de las tablas que forman las paredes curvas de las cubas, barriles, etc.- 10: Demostrativo. Río gallego. Aféresis de amor.- 11: Número (PI). Nombre de mujer.

SOLUCIONES

A
U
T
O
D
E
F
I
N
I
D
O

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

CRUCIGRAMA

Señales, Sara.
Bueña, 10: Esto. Eo. Mor. 11: Roma. 12: 19. 13: 16. 14: 17. 15: 18. 16: 19. 17: 20. 18: 21. 19: 22. 20: 23. 21: 24. 22: 25. 23: 26. 24: 27. 25: 28. 26: 29. 27: 30. 28: 31. 29: 32. 30: 33. 31: 34. 32: 35. 33: 36. 34: 37. 35: 38. 36: 39. 37: 40. 38: 41. 39: 42. 40: 43. 41: 44. 42: 45. 43: 46. 44: 47. 45: 48. 46: 49. 47: 50. 48: 51. 49: 52. 50: 53. 51: 54. 52: 55. 53: 56. 54: 57. 55: 58. 56: 59. 57: 60. 58: 61. 59: 62. 60: 63. 61: 64. 62: 65. 63: 66. 64: 67. 65: 68. 66: 69. 67: 70. 68: 71. 69: 72. 70: 73. 71: 74. 72: 75. 73: 76. 74: 77. 75: 78. 76: 79. 77: 80. 78: 81. 79: 82. 80: 83. 81: 84. 82: 85. 83: 86. 84: 87. 85: 88. 86: 89. 87: 90. 88: 91. 89: 92. 90: 93. 91: 94. 92: 95. 93: 96. 94: 97. 95: 98. 96: 99. 97: 100. 98: 101. 99: 102. 100: 103. 101: 104. 102: 105. 103: 106. 104: 107. 105: 108. 106: 109. 107: 110. 108: 111. 109: 112. 110: 113. 111: 114. 112: 115. 113: 116. 114: 117. 115: 118. 116: 119. 117: 120. 118: 121. 119: 122. 120: 123. 121: 124. 122: 125. 123: 126. 124: 127. 125: 128. 126: 129. 127: 130. 128: 131. 129: 132. 130: 133. 131: 134. 132: 135. 133: 136. 134: 137. 135: 138. 136: 139. 137: 140. 138: 141. 139: 142. 140: 143. 141: 144. 142: 145. 143: 146. 144: 147. 145: 148. 146: 149. 147: 150. 148: 151. 149: 152. 150: 153. 151: 154. 152: 155. 153: 156. 154: 157. 155: 158. 156: 159. 157: 160. 158: 161. 159: 162. 160: 163. 161: 164. 162: 165. 163: 166. 164: 167. 165: 168. 166: 169. 167: 170. 168: 171. 169: 172. 170: 173. 171: 174. 172: 175. 173: 176. 174: 177. 175: 178. 176: 179. 177: 180. 178: 181. 179: 182. 180: 183. 181: 184. 182: 185. 183: 186. 184: 187. 185: 188. 186: 189. 187: 190. 188: 191. 189: 192. 190: 193. 191: 194. 192: 195. 193: 196. 194: 197. 195: 198. 196: 199. 197: 200. 198: 201. 199: 202. 200: 203. 201: 204. 202: 205. 203: 206. 204: 207. 205: 208. 206: 209. 207: 210. 208: 211. 209: 212. 210: 213. 211: 214. 212: 215. 213: 216. 214: 217. 215: 218. 216: 219. 217: 220. 218: 221. 219: 222. 220: 223. 221: 224. 222: 225. 223: 226. 224: 227. 225: 228. 226: 229. 227: 230. 228: 231. 229: 232. 230: 233. 231: 234. 232: 235. 233: 236. 234: 237. 235: 238. 236: 239. 237: 240. 238: 241. 239: 242. 240: 243. 241: 244. 242: 245. 243: 246. 244: 247. 245: 248. 246: 249. 247: 250. 248: 251. 249: 252. 250: 253. 251: 254. 252: 255. 253: 256. 254: 257. 255: 258. 256: 259. 257: 260. 258: 261. 259: 262. 260: 263. 261: 264. 262: 265. 263: 266. 264: 267. 265: 268. 266: 269. 267: 270. 268: 271. 269: 272. 270: 273. 271: 274. 272: 275. 273: 276. 274: 277. 275: 278. 276: 279. 277: 280. 278: 281. 279: 282. 280: 283. 281: 284. 282: 285. 283: 286. 284: 287. 285: 288. 286: 289. 287: 290. 288: 291. 289: 292. 290: 293. 291: 294. 292: 295. 293: 296. 294: 297. 295: 298. 296: 299. 297: 300. 298: 301. 299: 302. 300: 303. 301: 304. 302: 305. 303: 306. 304: 307. 305: 308. 306: 309. 307: 310. 308: 311. 309: 312. 310: 313. 311: 314. 312: 315. 313: 316. 314: 317. 315: 318. 316: 319. 317: 320. 318: 321. 319: 322. 320: 323. 321: 324. 322: 325. 323: 326. 324: 327. 325: 328. 326: 329. 327: 330. 328: 331. 329: 332. 330: 333. 331: 334. 332: 335. 333: 336. 334: 337. 335: 338. 336: 339. 337: 340. 338: 341. 339: 342. 340: 343. 341: 344. 342: 345. 343: 346. 344: 347. 345: 348. 346: 349. 347: 350. 348: 351. 349: 352. 350: 353. 351: 354. 352: 355. 353: 356. 354: 357. 355: 358. 356: 359. 357: 360. 358: 361. 359: 362. 360: 363. 361: 364. 362: 365. 363: 366. 364: 367. 365: 368. 366: 369. 367: 370. 368: 371. 369: 372. 370: 373. 371: 374. 372: 375. 373: 376. 374: 377. 375: 378. 376: 379. 377: 380. 378: 381. 379: 382. 380: 383. 381: 384. 382: 385. 383: 386. 384: 387. 385: 388. 386: 389. 387: 390. 388: 391. 389: 392. 390: 393. 391: 394. 392: 395. 393: 396. 394: 397. 395: 398. 396: 399. 397: 400. 398: 401. 399: 402. 400: 403. 401: 404. 402: 405. 403: 406. 404: 407. 405: 408. 406: 409. 407: 410. 408: 411. 409: 412. 410: 413. 411: 414. 412: 415. 413: 416. 414: 417. 415: 418. 416: 419. 417: 420. 418: 421. 419: 422. 420: 423. 421: 424. 422: 425. 423: 426. 424: 427. 425: 428. 426: 429. 427: 430. 428: 431. 429: 432. 430: 433. 431: 434. 432: 435. 433: 436. 434: 437. 435: 438. 436: 439. 437: 440. 438: 441. 439: 442. 440: 443. 441: 444. 442: 445. 443: 446. 444: 447. 445: 448. 446: 449. 447: 450. 448: 451. 449: 452. 450: 453. 451: 454. 452: 455. 453: 456. 454: 457. 455: 458. 456: 459. 457: 460. 458: 461. 459: 462. 460: 463. 461: 464. 462: 465. 463: 466. 464: 467. 465: 468. 466: 469. 467: 470. 468: 471. 469: 472. 470: 473. 471: 474. 472: 475. 473: 476. 474: 477. 475: 478. 476: 479. 477: 480. 478: 481. 479: 482. 480: 483. 481: 484. 482: 485. 483: 486. 484: 487. 485: 488. 486: 489. 487: 490. 488: 491. 489: 492. 490: 493. 491: 494. 492: 495. 493: 496. 494: 497. 495: 498. 496: 499. 497: 500. 498: 501. 499: 502. 500: 503. 501: 504. 502: 505. 503: 506. 504: 507. 505: 508. 506: 509. 507: 510. 508: 511. 509: 512. 510: 513. 511: 514. 512: 515. 513: 516. 514: 517. 515: 518. 516: 519. 517: 520. 518: 521. 519: 522. 520: 523. 521: 524. 522: 525. 523: 526. 524: 527. 525: 528. 526: 529. 527: 530. 528: 531. 529: 532. 530: 533. 531: 534. 532: 535. 533: 536. 534: 537. 535: 538. 536: 539. 537: 540. 538: 541. 539: 542. 540: 543. 541: 544. 542: 545. 543: 546. 544: 547. 545: 548. 546: 549. 547: 550. 548: 551. 549: 552. 550: 553. 551: 554. 552: 555. 553: 556. 554: 557. 555: 558. 556: 559. 557: 560. 558: 561. 559: 562. 560: 563. 561: 564. 562: 565. 563: 566. 564: 567. 565: 568. 566: 569. 567: 570. 568: 571. 569: 572. 570: 573. 571: 574. 572: 575. 573: 576. 574: 577. 575: 578. 576: 579. 577: 580. 578: 581. 579: 582. 580: 583. 581: 584. 582: 585. 583: 586. 584: 587. 585: 588. 586: 589. 587: 590. 588: 591. 589: 592. 590: 593. 591: 594. 592: 595. 593: 596. 594: 597. 595: 598. 596: 599. 597: 600. 598: 601. 599: 602. 600: 603. 601: 604. 602: 605. 603: 606. 604: 607. 605: 608. 606: 609. 607: 610. 608: 611. 609: 612. 610: 613. 611: 614. 612: 615. 613: 616. 614: 617. 615: 618. 616: 619. 617: 620. 618: 621. 619: 622. 620: 623. 621: 624. 622: 625. 623: 626. 624: 627. 625: 628. 626: 629. 627: 630. 628: 631. 629: 632. 630: 633. 631: 634. 632: 635. 633: 636. 634: 637. 635: 638. 636: 639. 637: 640. 638: 641. 639: 642. 640: 643. 641: 644. 642: 645. 643: 646. 644: 647. 645: 648. 646: 649. 647: 650. 648: 651. 649: 652. 650: 653. 651: 654. 652: 655. 653: 656. 654: 657. 655: 658. 656: 659. 657: 660. 658: 661. 659: 662. 660: 663. 661: 664. 662: 665. 663: 666. 664: 667. 665: 668. 666: 669. 667: 670. 668: 671. 669: 672. 670: 673. 671: 674. 672: 675. 673: 676. 674: 677. 675: 678. 676: 679. 677: 680. 678: 681. 679: 682. 680: 683. 681: 684. 682: 685. 683: 686. 684: 687. 685: 688. 686: 689. 687: 690. 688: 691. 689: 692. 690: 693. 691: 694. 692: 695. 693: 696. 694: 697. 695: 698. 696: 699. 697: 700. 698: 701. 699: 702. 700: 703. 701: 704. 702: 705. 703: 706. 704: 707. 705: 708. 706: 709. 707: 710. 708: 711. 709: 712. 710: 713. 711: 714. 712: 715. 713: 716. 714: 717. 715: 718. 716: 719. 717: 720. 718: 721. 719: 722. 720: 723. 721: 724. 722: 725. 723: 726. 724: 727. 725: 728. 726: 729. 727: 730. 728: 731. 729: 732. 730: 733. 731: 734. 732: 735. 733: 736. 734: 737. 735: 738. 736: 739. 737: 740. 738: 741. 739: 742. 740: 743. 741: 744. 742: 745. 743: 746. 744: 747. 745: 748. 746: 749. 747: 750. 748: 751. 749: 752. 750: 753. 751: 754. 752: 755. 753: 756. 754: 757. 755: 758. 756: 759. 757: 760. 758: 761. 759: 762. 760: 763. 761: 764. 762: 765. 763: 766. 764: 767. 765: 768. 766: 769. 767: 770. 768: 771. 769: 772. 770: 773. 771: 774. 772: 775. 773: 776. 774: 777. 775: 778. 776: 779. 777: 780. 778: 781. 779: 782. 780: 783. 781: 784. 782: 785. 783: 786. 784: 787. 785: 788. 786: 789. 787: 790. 788: 791. 789: 792. 790: 793. 791: 794. 792: 795. 793: 796. 794: 797. 795: 798. 796: 799. 797: 800. 798: 801. 799: 802. 800: 803. 801: 804. 802: 805. 803: 806. 804: 807. 805: 808. 806: 809. 807: 810. 808: 811. 809: 812. 810: 813. 811: 814. 812: 815. 813: 816. 814: 817. 815: 818. 816: 819. 817: 820. 818: 821. 819: 822. 820: 823. 821: 824. 822: 825. 823: 826. 824: 827. 825: 828. 826: 829. 827: 830. 828: 831. 829: 832. 830: 833. 831: 834. 832: 835. 833: 836. 834: 837. 835: 838. 836: 839. 837: 840. 838: 841. 839: 842. 840: 843. 841: 844. 842: 845. 843: 846. 844: 847. 845: 848. 846: 849. 847: 850. 848: 851. 849: 852. 850: 853. 851: 854. 852: 855. 853: 856. 854: 857. 855: 858. 856: 859. 857: 860. 858: 861. 859: 862. 860: 863. 861: 864. 862: 865. 863: 866. 864: 867. 865: 868. 866: 869. 867: 870. 868: 871. 869

Cortos irlandeses, en 'Metrópolis'

El programa de La 2 de Televisión Española *Metrópolis*, dirigido por Alina Irazoz, emitirá esta noche, a partir de las 01,30 horas, bajo el título *Reportajes animados*, tres cortometrajes de animación irlandeses, rodados entre 2004 y 2005, que imitan, en clave de humor, distintos formatos documentales.



Jesús Vázquez presenta el programa.

'Allá tú' sigue repartiendo dinero

Allá tú, el concurso que presenta Jesús Vázquez en Telecinco, a partir de las 19,55 horas, continúa repartiendo dinero con sus cajas. El programa pone cada tarde a prueba la capacidad de negociación de los concursantes, que pueden llegar a conseguir 600.000 euros o conseguir un ridículo premio.

Jordan investiga un nuevo asesinato

En *Crossing Jordan* (Cuatro, 20,00 horas) Jordan investiga la muerte de Wendy Marsh, la esposa de un terrorista ex agente federal. El viudo, principal sospechoso para los federales, se hace fuerte en el depósito y amenaza con hacer saltar el edificio por los aires si no le entregan al asesino de su mujer.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

Domingo de reconversión

A hondando en el cariz religioso de estas fechas, siguen apareciendo infinidad de temas para la reflexión. Debatidos ya los *affaires* sobre la repetición de las mismas películas de romanos en los mismos días, o sobre la reiteración sistemática de procesiones que perfectamente podían salir de un vídeo de 1990, tal vez haya que investigar un poco más allá para encontrarnos temas algo más peliagudos.

Y cómo no, puestos a investigar, lo mejor es cruzar el charco para ver qué se cuece en el país que inventó -maldito sea el día- nuestro actual modelo televisivo: EEUU. Una sociedad conservadora ha permitido, no sin protestas, que ayer se estrenase en A&E un divertido programa llamado *God or the Girl*, literalmente *Dios o la chica*.

Si acuden a sus más básicos instintos y dan rienda suelta al sector más perverso de sus cerebros podrán adivinar de qué se trata: cuatro jóvenes seminaristas, aspirantes a sacerdotes en definitiva, serán los participantes de un agresivo *reality* en el que cuatro chicas de muy buen ver pondrán a prueba sus apetitos carnales para comprobar si, realmente, la llamada de Dios es sólida y están preparados para ejercer el sacerdocio.

Podríamos decir que sería como obligar a convivir a un grupo de aspirantes a forenses en un cementerio. Terapia de choque pura y dura... Pero aquí entra la religión, y no están los tiempos para tonterías con ella. Es cierto que ya no existe el miedo de un pasado más truculento y oscuro en el que «Con el clero hemos topado» era síntoma de delito grave. Pero meterse en semejante berenjenal por unos puntitos de audiencia vuelve a atentar contra la ética y la lógica. Eso sí: lo que no tiene explicación, también en la tele, es cuestión de fe.

TELEVISIÓN 53

La Sexta estrena 'Una noche mundial' en su 'late night'

El programa, presentado por Patxi Alonso y que se emite de lunes a viernes a las 00,30 horas, tratará la actualidad del fútbol internacional e incluirá partidos y películas de los Campeonatos

• La mesa de tertulia tendrá todos los días a un invitado estrella e incluirá a un grupo de periodistas deportivos, así como actores, árbitros, presentadores y aficionados.

SPC

Esta noche, La Sexta estrenará un nuevo espacio deportivo en la franja del *late night*, *Una Noche Mundial*, un programa dedicado al mejor fútbol internacional, dirigido y presentado por Patxi Alonso, que se emitirá, de lunes a viernes, a las 00,30 horas. Este espacio, producido por Mediapro, complementará la programación deportiva de La Sexta, actualmente formado por los programas *Al Mundial con la Sexta* y *Destino Alemania*.

Los mejores partidos de la selección española de fútbol a lo largo de la historia, las mejores finales de los Mundiales desde 1930, las mayores estrellas del fútbol internacional y las películas documentales de los Campeonatos, serán los protagonistas de *Una Noche Mundial*, durante las casi dos horas de duración del programa.

La emisión de estos partidos y películas contarán con la participación en el plató de los protagonistas principales estos encuentros, auténticas estrellas que estarán en el plató de *Una Noche*



Imagen de la selección española de fútbol en una de sus concentraciones en Madrid de cara al Mundial de Alemania.

Mundial, con el presentador Patxi Alonso. Además del invitado estrella, la mesa de tertulia se completará con periodistas deportivos especializados, actores, árbitros, presentadores y aficionados al mundo del fútbol quienes aportarán sus conocimientos y anécdotas relacionadas con los Mundiales de Fútbol.

Patxi Alonso será el maestro de ceremonias de este espacio que concentrará a los amantes del mejor fútbol, recordando finales míticas como la de Brasil e Italia con Pelé en las filas brasileñas, victorias de la selección española como la disputada en el mundial de México frente a Dinamarca, o partidos en los que Maradona, Cruyff,

Romario o Zidane demostraron ser auténticos genios de este deporte.

El programa de hoy emitirá la primera parte de la película documental del Mundial de Corea y Japón en 2002, el último jugado hasta el momento y contará con Juan Andujar Oliver, Hugo Gatti y Yuriko Saeki, entre los invitados.



NO TE PIERDAS

EL REMATE con Luis Fiuza

Toda la información deportiva del fin de semana con sus protagonistas.

Todos los Lunes a las 21:00 h.

www.c4cyl.tv

... a las 22:30 h. CINE.ES - Entre Cien Fuegos.

LO MEJOR DEL DÍA



Charo López presenta su último estreno en 'Noche Hache'

La actriz española Charo López vuelve a los escenarios con la obra *Tengamos el sexo en paz*, del Premio Nobel italiano Dario Fo y su mujer, Franca Rame. Y, para celebrarlo, no ha dudado en acudir al plató del programa de Cuatro para hablar de este estreno con Eva Hache. CUATRO. 00,00 HORAS



El actor Queco Novell dará vida a Zapatero en su visita a Atenas

El programa de viajes, *Planeta finito*, donde humoristas y actores muestran al espectador los lugares más interesantes del mundo, contará con Queco Novell. El televisivo personaje se transforma en el presidente del Gobierno para visitar la histórica ciudad de Atenas. LA SEXTA. 22,30 HORAS

JORNADAS GASTRONÓMICAS del Arroz y el Ciervo de Marugán
Marugán, del 19 al 30 de abril de 2006
Tel.: 921 196 141

el portón de javier



LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	CANAL 4
06:00 Canal 24 horas. 07:00 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE. Pepa Bueno entrevista a un personaje de máxima actualidad política o social. 10:15 Saber vivir. Dolores de tripa en la mujer. 11:30 Por la mañana. 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón de primavera. Con Anne Igarburu. 15:00 Telediario 1. Con Ana Blanco y Jesús Álvarez. 15:55 El tiempo 16:00 La tormenta. Serie. 17:20 Amar en tiempos revueltos. Han pasado casi dos meses en relación con el capítulo anterior. 18:20 España Directo. Informativo presentado por Pilar García Muñoz que conecta con los reporteros repartidos por España. 19:20 Vamos a cocinar... con José Andrés. Este famoso cocinero enseña a los espectadores a realizar un plato sano. Hoy, programa Especial. 20:00 Gente. Magazine. 21:00 Telediario 2. Informativo presentado por Lorenzo Milá y María Escario en los deportes. 21:55 El tiempo 22:00 Mira quién baila! Anne Igarburu conduce una nueva entrega de este programa de baile. 00:45 Para que veas. Dirigido por Jose Luis García Sánchez. 02:00 Telediario 3. Presentado por Ángeles Bravo. 02:30 Música uno. Dedicado a La Unión. Además, estarán Nubla, Círcodella. Sección Musiclips y Snow Patrol. 03:00 Canal 24 horas	06:00 Euronews 07:15 That's English 07:30 Los Lunnis. Incluye las series <i>Cyberchase</i>, <i>Cailou</i>, <i>Aventuras en pañales</i> y <i>Las aventuras de Jackie Chan</i>. 09:30 Viva S Club 10:45 Las gemelas de Sweet Valley. Serie. 12:00 Popular. Serie. 13:00 Los Lunnis. Infantil. 14:30 Programación territorial. América en España. 15:15 Saber y ganar 15:40 Grandes Documentales. Los últimos nomadas. 16:55 Pueblo de Dios 17:30 Los Lunnis. Incluye las series <i>Kika</i> superbruja y <i>Los Lunnis</i>. 18:30 Campeones hacia el Mundial: Oliver y Benji 19:00 Meridianos. Himalaya con Michael Palin. 20:00 Deporte 2. Zona ACB 20:30 Informativo territorial 20:55 Emprendedores 21:00 IPOP. Espacio musical. 21:30 Miradas 2 21:45 Sorteo Bonoloto 21:50 La 2 noticias 22:25 El tiempo 22:30 Versión española. Invitados: Pedro Olea (director) y Maribel Verdú (actriz) y Jorge Sanz (actor). 22:45 Cine. Tiempo de tormenta. España, 2003. (Ver sinopsis en Las Películas de Hoy) Incluye un coloquio sobre la película y, a las 01:15 horas, la emisión del corto <i>Fast Nation</i>, de Mar Bastidas. 01:45 Metrópolis. 02:15 A ciencia cierta. 02:45 Conciertos de R-3 03:15 La verdad de Laura. Serie española. 05:30 Euronews	07:00 Repetición programas 08:30 Megatrix. Espacio infantil que incluye las series: <i>Bob Esponja</i>, <i>Jimmy Neutron</i>, <i>Art Attack</i>, <i>Sabrina</i> y <i>El príncipe de Bel Air</i>. 13:00 Shin Chan. Serie. 14:00 Los Simpson. Serie de humor irónico que ofrece dos episodios diariamente. Hoy, Todo canciones, todo bailes y Bart, feriante. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Susanna Griso, Roberto Arce y José A. Luque. 15:50 El tiempo 16:00 El cuerpo del deseo. 17:15 Rubí. La bella protagonista pide a Alejandro que le ayude a ir en contra de Héctor. Además, Cayetano le confiesa a Cristina que aún la ama, pero ella sigue preparando su boda con Marco. 19:00 El diario de Patricia. Con Patricia Gastañaga. 20:15 Pasapalabra. Sigue incrementando su bote histórico y pone en juego más de dos millones de euros. Presentado por Jaime Cantizano. 21:00 Noticias 2. Con Matías Prats y J. J. Santos. Incluye 22:00 El Peliculón. Hasta que la muerte los separe. EEUU. 2003. Dirigida por Andrew Fleming e interpretada por Michael Douglas y Albert Brooks. Un agente de la CIA y amante del riesgo y un tranquilo y rutinario podólogo ven unidas sus vidas por la boda de sus hijos. 00:00 7 días, 7 noches 02:00 South Park 03:15 Antena 3 Noticias 3 03:00 Televienta 05:15 Repeticiones	07:25 CuatroSfera. Magacín matinal juvenil que incluye: Dos episodios del show de la Pantera Rosa y Foster, la casa de los amigos imaginarios. 09:15 Surferos TV. Zapping. 09:40 1 Equipo. R. 10:40 Hipódromo. R. 11:10 7 en el Paraíso. Serie. 12:10 Duelos de chefs 13:05 Buffy, cazavampiros. Lecciones y Debate. 14:57 Noticias Cuatro 15:35 Friends. Serie. Doble capítulo. Mónica y Chandler quiere festejar su aniversario, aunque sólo llevan 10 meses saliendo. Por otra parte, Ross, Joey y Chandler van con Gary a una patrulla policial. 16:30 Channel N° 4. Magacín que hoy recibe a Pedro Ruiz que hablará de sus proyectos. 19:00 Alta tensión. Concurso. 20:00 Crossing Jordan. Bomba va. Wendy Marsh, la mujer de un exagente federal investigado por varias agencias del gobierno aparece muerta. El ex-agente, es el principal sospechoso. 20:57 Noticias Cuatro. Informativo presentado por Inaki Gabillondo y Manu Carreño, en la sección de deportes. Incluye el sorteo de la ONCE. 21:50 El guñol de Canal + 21:55 Maracanã 06. El derby Getafe-Real Madrid y el duelo Champions, Barcelona-Villarreal. 00:00 Noche Hache. Charo López acude al plató de Eva Hache para hablar de su vuelta al teatro. 01:15 CuatroSfera. Incluye <i>Antiestático</i> y las series <i>South Park</i>, <i>Rahxephon</i>, <i>Samurai Champloo</i>, <i>Juzgado de guardia</i> y <i>Treinta y tantos</i>. 04:05 Shopping 06:05 ReCuatro	06:30 Informativos Telecinco Matinal. Con Agustín Hernández y Lucía Rodil. 09:10 La mirada crítica. Programa de debate informativo presentado por Vicente Vallés. 10:45 El programa de Ana Rosa. Magazine presentado por Ana Rosa Quintana. Incluye <i>Karlos Argüiño</i> en tu cocina, con nuevas recetas. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por Hilario Pino y Begoña Chamorro. Incluye la información deportiva y meteorológica. 15:30 Aquí hay tomate. Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Carmen Alcayde y Jorge Javier Vázquez. 16:30 A tu lado. Magazine vespertino que cuenta con una animada tertulia. Presentado por Lucía Riaño acompañada de numerosos colaboradores. 19:55 ¡Allá tú! Concurso presentado por Jesús Vázquez. 20:55 Informativos Telecinco. Con Pedro Piqueras. 21:20 Cámara café. 22:00 C.S.I. Las Vegas V. Mea Culpa. 23:00 C.S.I. Miami III. El hijo perdido. 00:00 TNT. Magazine presentado por Yolanda Flores. 02:20 Informativos Telecinco. 02:30 Madrugada de cine. <i>Specimen</i>. Misterio. EEUU, 1995. Con Mark Paul Gosselaar. Mike, un niño que se salvó milagrosamente de un incendio, vuelve a su pueblo natal al tiempo que descubre que posee poderes paranormales. 04:15 Infocomerciales.	07:30 Hoy cocinas tú. R. 08:30 No sabe no contesta. R. 09:30 Juicio de parejas. R. 10:30 Supervillanos. R. 11:00 La Actualidad en 2 D. R. 13:00 Hoy cocinas Tú. Magacín culinario presentado por Eva Argüiño. 14:00 Al Mundial con La Sexta 14:30 No sabe no contesta. Concurso con Miguel Nadal. 15:30 Navy Investigación Criminal. Serie. 16:30 Documentales 17:30 Juicio de parejas. Talk Show diario que aborda problemas de pareja, con Yolanda Vázquez. 18:30 Los Reyes de la comedia. Incluye las series: Todo el mundo quiere a Raymond (18.30); El mundo según Jim (19.30) y El Rey de Queens (20.00). 20:30 Al Mundial con La Sexta 21:00 Reality. Reality show. 21:30 Los irrepetibles. Los actores Miki Nadal, Agustín Jiménez, Pepe Viyuela y Javier Martín improvisan juegos que les indica Emilio Aragón. El invitado especial del programa de hoy será el humorista Pablo Carbonell. 22:30 Planeta Finito. El humorista Miguel Nadal muestra a los espectadores los lugares más significativos de Brasil interpretando al jugador del Real Madrid, Ronaldo. 23:30 Habitación 623. Entrevistas con Olga Viza. En la habitación 623 del Hotel Palace de Madrid, donde se graba el programa, Olga Viza recibirá hoy a Alberto Ruiz Gallardón. 00:30 Deportes 02:30 MP6. Magacín	07:30 La increíble Zona Menquante 08:00 La bolsa en directo 10:00 Televienta ehs 10:30 Aula 4 10:45 A tu salud 11:00 Seis vidas y una empresa (mujeres que abren camino) 11:30 En el punto de mira 12:00 Las mañanas con Cristina 13:25 Avance informativo 13:30 Degraasi 14:00 Actualidad Segovia 14:30 Canal 4 noticias 1 15:00 Telenovela: Clase 406 16:00 Gran Cine: Tiempo de soledad Un anciano echa mucho de menos a su esposa, recientemente fallecida. Intenta hacer una vida normal en su rancho, junto a su familia. Sin embargo, la existencia de todos ellos corre peligro por culpa de las deudas. 17:45 Telenovela: Luna Salvaje 18:30 Kaos: Programa de zapping donde se muestran los momentos más espectaculares y divertidos de la televisión. 18:45 Degraasi: la nueva generación 19:15 Marea Alta 20:00 Actualidad Segovia. 20:30 Canal 4 Noticias 2 21:00 El Remate. Luis Fiuza nos presenta este programa de contenido deportivo y los comentarios de Carlos Gª Fuentetaja. 22:30 Cine.es: Entre cien fuegos Bernardeta, una mujer polaca, es indemnizada con 150 millones de pesetas por un accidente de tráfico que la dejó tetrapléjica, un dinero que nunca llegó a sus manos. 00:00 Actualidad local 00:30 Redifusión programación propia 02:00 Información bursátil
22:00 Mira quién baila Espacio, presentado por Anne Igarburu, en el que personajes famosos compiten bailando.	21:00 IPOP Programa de actualidad musical, con actuaciones en directo, presentado por La China Patino.	20:15 Pasapalabra El concurso, ahora presentado por Jaime Cantizano, continúa incrementando su espectacular bote.	16:30 Channel n° 4 Ana García-Siñeriz y Boris Izaguirre conversarán con el cantante, actor, humorista y escritor, Pedro Ruiz.	10:45 El programa de Ana Rosa De lunes a viernes, Ana Rosa Quintana se pasea con su estilo único por la actualidad y el corazón.	23:30 Habitación 623 La periodista Olga Viza entrevista, desde la suite del Hotel Palace, al alcalde de Madrid, Alberto Ruiz Gallardón.	20:00 Actualidad local Las claves de la actualidad local y provincial, cada día en Canal 4. Incluye la previsión meteorológica.



Doble oferta en el programa de La 2 de TVE 'Versión Española'

El estreno de *Tiempo de tormenta* dirigida por Pedro Olea en 2003 y el cortometraje a concurso *Fast Nation* de Mar Bastidas, son la doble oferta de Versión Española de hoy, lunes. Al coloquio asisten Pedro Olea y los dos actores protagonistas Jorge Sanz y Maribel Verdú. **LA 2, 22,30 HORAS**



Telecinco emite el capítulo 'Mea culpa' de 'C.S.I. Las Vegas'

Una irregularidad en el fallo de un jurado coloca a Grissom en el estrado para testificar en un caso de asesinato que ya estaba cerrado. Al repasar la escena de aquel crimen encuentra una huella dactilar que no consta en sus anotaciones anteriores. **TELECINCO, 22,00 HORAS**



HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLINICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
921 41 92 91



Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32



920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:15 Los Hoobs 08:05 Doug/Garfield 08:55 Cyberclub. Incluye las series de dibujos animados: Doraemon, Xiaolin, La Máscara y Godzilla. 11:35 Hércules. Los despreciables. 12:35 ¿Qué comemos hoy? Ensalada de arroz y marisco y chuletas a la miel. 13:15 Alto y claro. Debate. 14:00 Telenoticias. Presentado por Víctor Arribas y Susana Pfingsten. 15:00 El tiempo 15:05 Deporte 15:30 Cifras y letras 16:00 Cine. <i>Colegas a la fuerza.</i> Un actor de Hollywood quiere interpretar a un policía duro para que su papel sea más realista. Para ello, nada mejor que estar al lado del mejor policía de Nueva York, que tendrá que soportar al actor. 18:00 Madrid directo. Informativo presentado por Inmaculada Galván 19:30 Metro a metro. Concurso con Javier Capitán. 20:30 Telenoticias 21:20 El tiempo 21:25 Deportes 21:45 El Documental. Leonardo. Primera parte. 00:00 Diario de la noche 01:00 Sucedió en Madrid. Con Silvia Salgado. 02:30 Cine. <i>Una de comedia.</i> Demasiado cansado para morir. Un joven de origen japonés que vive en Nueva York, se reúne en un café con amigos. Últimamente, tiene un sueño en el que se le aparece la muerte en forma de mujer. 04:00 Documental. <i>Escalvos del siglo XXI.</i>	7:00 Tu videoclip 8:00 Dibujos animados 9:00 Flyer 10:00 Partido de Pelota 11:00 La Rebótica 11:30 Motor 10 12:00 Cross World 12:30 Decoración 13:00 Fan Factory (música) 14:00 Plaza Mayor Fin de Semana 15:00 A caballo 15:30 Revista Ono 16:00 Cine "El Sendero de oro" 18:00 Camino al mundial 19:00 Fútbol 2ª división Málaga B - Albacete 21:00 La Semana en Segovia 21:30 Teledeportes Segovia 22:00 Documental 22:30 Telenoticias Fin de Semana 23:00 Cine "Atrapada" 1:00 Fly top Los mejores videoclips 2:00 Infocomercial POPULAR TV 08:00 Popular Tv Noticias 09:10 Cine: "El almirante era mujer" 11:00 Crónicas de un pueblo (R) 12:00 El Angelus 12:05 Santa Misa 13:00 Especial reportaje: "Un año de la muerte del Papa" (R) 14:00 Popular Tv Noticias 1 14:30 Pueblo en Camino 15:00 Concurser con Popular 16:05 Cine: "La pelirroja" 17:30 El Chavo del ocho 18:00 Hasta 10 19:24 El Diccionario popular 20:00 Popular Tv Noticias 2 20:30 Popular Tv Noticias Segovia 20:40 Camino a Segunda 21:08 Popular Tv Noticias Segovia 21:11 Cine: "El quantele verde" 23:00 Popular Tv Noticias Segovia 23:03 Todo deporte 23:57 Popular Tv Noticias

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

NOCHE DE PROGRAMAS

ANTENA 3 00:00

7 DÍAS, 7 NOCHES



El programa analiza la petición de reapertura del 'caso Urquijo'

El espacio que conduce Teresa Viejo, analizará la solicitud de reapertura del caso del crimen de los marqueses de Urquijo. 25 años después de uno de los sucesos más trágicos de la historia reciente de España, del que sigue sin conocerse toda la verdad, el abogado de la defensa ha solicitado la reapertura del caso.

7 días, 7 noches también se ocupa de investigar uno de los negocios más lucrativos y en expansión que se desarrollan actualmente en España: los matrimonios de conveniencia. Un equipo del programa ha viajado a distintas ciudades donde cada año se celebran más de 200.000 matrimonios entre personas que ni se conocen.

CUATRO 21:55

MARACANÁ 06

Toda la jornada de Liga y la resaca de la Copa



La jornada 33 de la Liga de Primera División de fútbol trae unos duelos muy interesantes. El derby madrileño protagonizado por el Getafe y un Real Madrid en horas bajas y el duelo de los dos semifinalistas de la Champions, Barcelona y Villarreal.

Paco González conduce cada lunes este espacio deportivo, en el que no faltarán los comentaristas más incisivos del panorama futbolístico. Además, los reportajes y las mejores imágenes que nos han dejado esta jornada de Liga. Todo ello con la colaboración inestimable de los personajes de Carlos Latre.

LAS PELÍCULAS

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

LA 2 22:45

TIEMPO DE TORMENTA

★★

Un juguete para pasar la posguerra española

Dos parejas ocupan mesas cercanas en un restaurante de moda. Elena (Maribel Verdú) y Chus (Jorge Sanz) cenar acompañados de un puñado de amigos, lo que no les impide discutir. Muy cerca, Sara (María Barranco) y Óscar (Dario Grandinetti) intentan evitar el naufragio de su matrimonio. Todavía no se conocen, pero ambas parejas consiguen una solución transitoria a sus dificultades. Pocos años después coinciden de nuevo, esta vez en la zona de urgencias de un hospital.

ANTENA 3 22:00

HASTA QUE LA MUERTE LOS SEPARA

★

Dos consuegros unidos para salvar a sus hijos

El Dr. Jerome Peyser (Albert Brooks) es un afable podólogo con una rutina diaria bien organizada para evitar todas las posibles fuentes de estrés. Mientras tanto, su futuro consuegro, el temerario agente de la CIA Steve Tobias (Michael Douglas), se mueve por la vida como un misil.

Pero cuando sus hijos están en peligro, Jerome y Steve descubrirán que realmente pueden ser un equipo realmente efectivo.

TELECINCO 02:30

SPECIMEN

●

Sorpresa: ¿Su padre es un alienígena!

Mike es un joven con poderes sobre naturales que sobrevive a un incendio en el que perdió la vida su madre. Tras la muerte de su abuela, empieza a sospechar que su verdadero padre no era humano, sino un alienígena, y a investigar las verdaderas causas de la muerte de su madre.

Mark Paul Gosselaar, Doug O'Keefe e Ingrid Kalevaars protagonizan esta poco entretenida película que fue dirigida por el realizador estadounidense John Bradshaw.

ÓPTICA

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

Ojalá todo tuviera
Efecto Autolimpieza...

naturalINDO

Tratamiento sobre cualquier clase de lentes

Mayor adaptación

Más ligeras

Autolimpiable

Irrompible

Anti reflejante



LA ÚLTIMA

FRANCISCO MURO DE ISCAR



Vuelve la política

HA SIDO UNA SEMANA GRANDE. Para los católicos, por la propia esencia de la Semana Santa y por la presencia masiva de ciudadanos en las procesiones y en los actos religiosos. Para los no católicos, porque este paréntesis en el trabajo sirve para cargar pilas. Para unos y para otros, un descanso de política porque los políticos también se han ido de vacaciones y nos han dejado descansar de las peleas entre unos y otros, de la tregua de ETA que sigue extorsionando a los empresarios, de la murga de "la autodeterminación y la territorialidad", etc. Pero no hay bien que cien años dure y hoy volveremos a lo mismo. Incluso las portadas de los periódicos han abandonado durante unos días las disputas entre políticos y han hablado de otros temas más cercanos a los ciudadanos o menos conflictivos. También eso se ha acabado y el presidente Zapatero se ha confesado con el director de El Mundo, Pedro J. Ramírez. Es una confesión a medias, eso sí, porque no se arrepiente de nada y está encantado de haberse conocido, no sé si por ese orden o al revés.

Zapatero tiene la virtud de no decir casi ninguna cosa que haga reflexionar demasiado - "la derecha en este país me ha enseñado que la izquierda hace avanzar la democracia" es el titular de portada, así que imaginen ustedes el resto de las cinco páginas de esta primera entrega...-, pero luego actúa como si hubiera reflexionado mucho y camina implacablemente hacia sus objetivos. Y los va consiguiendo. No hay nada de lo que se arrepienta y en todo ha actuado bien.

No me gustan los políticos que siempre cargan las culpas sobre los demás y Zapatero debería aprender de los errores de Aznar. Ahora se acaba de sugerir que Rubalcaba se enteró de que iba a ser ministro del Interior unos minutos antes de que Rodríguez Zapatero lo hiciera público. ¿Qué quieren que les diga? Me parece tan disparate como que Aznar eligiera a su sucesor por inspiración divina y mandato del partido. Pujol, Fraga, Felipe González y tantos otros han hecho lo mismo. La política es una cosa muy seria y nunca debería estar en las manos de una sola persona. La democracia es la asignatura pendiente de los partidos. Pero es la Pascua de Resurrección, así que "paz a los hombres de buena voluntad". Nos hace falta, sobre todo tras escuchar a Ibarretxe...



Imagen del hospital de San Andrés que se convertirá un museo etnográfico de la localidad abulense de Mombeltrán. /ICAL

De leprosería a museo

El Ayuntamiento de Mombeltrán restaura el hospital de San Andrés para crear una sala permanente sobre la cultura y costumbres de la zona

P.G.R./ICAL/ÁVILA

El antiguo Hospital de San Andrés, utilizado como dispensario para los peregrinos que acudían al Monasterio de Guadalupe (Cáceres) y posteriormente como leprosería, se reconvertirá en museo etnológico y etnográfico de la Villa de Mombeltrán. Desde hace tres años, el Ayuntamiento de este municipio del Valle del Tiétar, en colaboración con la Junta de Castilla y León, ha puesto en marcha la escuela taller 'Cinco Villas' para restaurar y rehabilitar este singular edificio, construido en el siglo XVI.

La fachada roja del antiguo hospital de peregrinos preside la Plaza Mayor de Mombeltrán, conocida popularmente como 'La Corredera', porque en este lugar se celebraban antiguamente las corridas de toros. Las

losetas, sacos de cemento y otros materiales de construcción descansan frente a la puerta de piedra del que antaño fuera hospedería y sanatorio.

La concejala de Cultura del Ayuntamiento de Mombeltrán, María Teresa Rodríguez Feliú, explica que las obras de restauración de este edificio comenzaron hace tres años a través de una escuela taller que ha contribuido, además, a crear empleos en este municipio de 1.200 habitantes enclavado en el epicentro del Barranco de las Cinco Villas, puerta del Valle del Tiétar.

El Hospital de San Andrés fue fundado a principios del siglo XVI, en 1517, por el prior de la Catedral de Ávila, Ruy García Manso y Vivanco. Mombeltrán

fue cabeza de señorío otorgado por Enrique III al condestable Dávalos. El nombre actual del dispensario le fue dado por don Beltrán de la Cueva, favorito de Enrique IV de Castilla, a quien le fue otorgado el señorío.

Este edificio cumplía en un principio la función de hospedería de peregrinos. Así, en él se alojaban y refugiaban los romeros que peregrinaban al Monasterio de Guadalupe (Cáceres) y debían atravesar el Puerto del Pico, descendiendo la empinada pendiente por el antiguo empedrado de la Calzada Romana.

Sin duda, la gran joya del Hospital de San Andrés es su patio de columnas, restaurado y reedificado en el siglo XVIII. Don Alfonso Regalado Rodríguez reedificó el patio interior

en 1797, según consta en una lápida, pero aún conserva el enlosado primitivo. Forrado de ladrillo y enlosado de granito, el patio muestra pinturas de escudos nobiliarios de la Villa y objetos relativos al uso del edificio como sanatorio de peregrinos.

El Hospital de San Andrés aún permanece cerrado al público, aunque desde el verano pasado, el Ayuntamiento de Mombeltrán ha aprovechado las dependencias para organizar algunas exposiciones de artesanía local, indica María Teresa Rodríguez Feliú. Las obras de restauración podrían finalizar a lo largo de este año, momento en el que comenzará a tomar forma, en este histórico lugar, el museo etnológico de la Villa de Mombeltrán.

segoviaInmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

DigitalCentury

- Pisos
- Chalets
- Locales
- Solares
- Oficinas
- Fincas
- Navas
- Promociones

GMS INMOBILIARIA

CABANILLAS
CHALET ESTILO RÚSTICO
3 dormitorios, cocina amueblada con electrodomésticos de alta gama, toma TV en todas las habitaciones, instalación para home cinema, excelentes acabados.
A ESTRENAR

OFICINA SEGOVIA
Plaza de Santa Eulalia, 10
Tel.: 921 41 32 32

OFICINA ÁVILA
Plaza de Santa Ana, 4
Tel.: 920 35 29 79